

H-Pack - Innenaufgestellte Wärmepumpe

BENUTZERHANDBUCH

HSR50N7-H1



Hinweise: Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Das Design und die technischen Daten können zur Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Hersteller.

Das obige Diagramm dient nur als Referenz. Bitte nehmen Sie das Aussehen des tatsächlichen Produkts als Maßstab.

Vielen Dank, dass Sie sich für Midea entschieden haben!

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitsinformationen.....	02
Schnellstart	05
Funktion von H-Pack.....	06
Controller	09
Verwendung der App.....	18
Fehlerbehebung.....	19
Erforderliche Wartung.....	20
Technische Daten.....	21
Marken, Urheberrechte und rechtliche Hinweise	25
Entsorgung und Recycling.....	25
Datenschutzhinweis	26
Inbetriebnahmeprotokoll.....	27

LANGUAGES

DE	Deutsch
EN	English
IT	Italiano
FR	Français
ES	Español
HU	Magyar
NL	Nederlands
PT	Português

Sicherheitsinformationen

Dieses Dokument richtet sich an den Betreiber oder Eigentümer dieser Wärmepumpe. Die Befolgung dieser Anweisungen gewährleistet nicht nur die Sicherheit aller Beteiligten und beugt Schäden an Gebäude und Ausrüstung vor, sondern sorgt auch dafür, dass die Wärmepumpe mit maximaler Effizienz und Langlebigkeit betrieben werden kann.

Dieses Gerät darf nur von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder müssen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Benutzerwartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Die folgenden Handbücher sind im Lieferumfang der Wärmepumpe enthalten.

- Benutzerhandbuch
- Sicherheitshandbuch
- Kurzanleitung für Installateure

Sicherheit steht an erster Stelle. Lesen Sie daher unbedingt das Sicherheitshandbuch, das ebenfalls im Lieferumfang dieser Wärmepumpe enthalten ist, um detaillierte Anweisungen zu erhalten.

Der Installateur ist dafür verantwortlich, dem Kunden das Benutzerhandbuch auszuhändigen und ihn darauf hinzuweisen, dass dieses sorgfältig gelesen und an einem sicheren Ort aufbewahrt werden muss.

Darüber hinaus muss der Installateur nach Abschluss aller Arbeiten bei der Übergabe erklären, wie das System zu bedienen ist. Dabei muss er erneut besonders auf folgende Punkte hinweisen:

- Es ist dem Kunden strengstens untersagt, das System zu verändern oder zu öffnen.
- Eine regelmäßige Wartung und Inspektion des Systems durch ein Fachunternehmen ist erforderlich, um die Gewährleistung aufrechtzuerhalten und einen sicheren Betrieb der Wärmepumpe zu gewährleisten.

DE

Erläuterung der Symbole



Warnung

Gefahr mit mittlerem Risikograd, die bei Nichtvermeidung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.



Vorsicht

Gefahr mit geringem Risikograd, die bei Nichtvermeidung zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen kann.

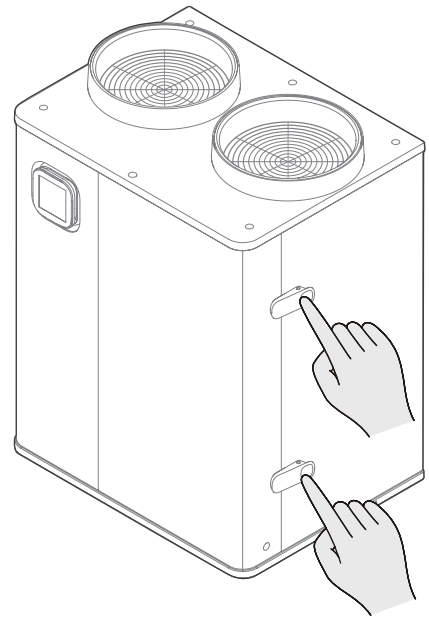


Achtung

Risiko von Sachschäden, aber keine Gefahr für Personen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Die Verkleidungen der Wärmepumpe dürfen unter keinen Umständen entfernt werden. Nur geschultes Fachpersonal darf die vier seitlichen Klemmverschlüsse öffnen (siehe Abbildung).
- Die Wärmepumpe ist ausschließlich für den Einsatz als Wärmequelle in einem geschlossenen Warmwasser-Heizungssystem konzipiert sowie gebaut und darf daher nur in diesem Zusammenhang betrieben werden. Ein Betrieb in anderen Zusammenhängen entspricht daher nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Die Midea Europe GmbH, nachfolgend „Hersteller“ genannt, kann daher nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die in diesem Zusammenhang entstehen.



Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Gerät muss dauerhaft an die Hauptwasserleitung angeschlossen sein. Der Anschluss über einen Schlauchsatz ist nicht zulässig.

Anforderungen an den Installateur

Arbeiten an der Wärmepumpe dürfen ausschließlich von autorisierten Händlern oder Fachpersonal durchgeführt werden, dazu gehören:

- Installation
- Inbetriebnahme
- Wartung und Pflege
- Reparaturarbeiten
- Demontage
- Recycling

DE

Elektroinstallationsarbeiten an der Wärmepumpe

Elektroarbeiten dürfen nur von Elektrofachkräften geplant und ausgeführt werden. Bei allen Tätigkeiten sind die fünf grundlegenden Sicherheitsregeln der Elektrotechnik zu beachten, um Personenschäden jederzeit zu vermeiden.

Die folgenden Punkte müssen stets berücksichtigt werden:

- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, indem Sie alle Stromversorgungen allpolig abschalten (elektrische Trennvorrichtung der Überspannungskategorie III zur vollständigen Trennung, z. B. Sicherung oder Leistungsschalter).
- Gegen Wiedereinschalten sichern.
- Warten Sie mindestens 3 Minuten, bis sich die Kondensatoren entladen haben.
- Spannungsfreiheit feststellen.

Brennbares Kältemittel R290

- Dieses Gerät wird mit Propan R290 betrieben. Dabei handelt es sich um ein Kältemittel der Sicherheitsklasse A3 gemäß DIN EN 378-1, das als leicht entflammbar eingestuft ist. Aufgrund des leicht brennbaren Kältemittel R290 gelten für die Qualifikation des Fachpersonals für diese Wärmepumpe zusätzliche Anforderungen. Grundsätzlich dürfen Arbeiten an diesem Gerät nur von Fachpersonal durchgeführt werden, das mit den Gefahren und Eigenschaften von R290 vertraut ist. Diese und weitere Anforderungen an Fachpersonal sind in den zum jeweiligen Zeitpunkt geltenden gesetzlichen Vorschriften und technischen Regeln des zuständigen Landes zu finden. Der Installateur muss den Endkunden darauf hinweisen, dass dieser aus Sicherheitsgründen das Gerät oder die luftführenden Bauteile nicht öffnen darf.
- LECKAGEERKENNUNGSSYSTEM installiert. Das Gerät muss außer bei Wartungsarbeiten mit Strom versorgt werden. Bei Geräten mit Kältemittelsensor zeigt das Gerät einen Fehlercode an und gibt einen Signalton ab, sobald der Kältemittelsensor ein Kältemittelleck feststellt; der Kompressor des Geräts schaltet sich sofort ab und der Lüfter läuft an. Wenn der Kältemittelsensor eine Fehlfunktion aufweist, zeigt das Gerät den Fehlercode „FHCC“ an. Der Kältemittelsensor kann nicht repariert werden und kann nur vom Hersteller ausgetauscht werden. Er darf nur durch den vom Hersteller vorgeschriebenen Sensor ersetzt werden.

Aufstellungsort des Geräts

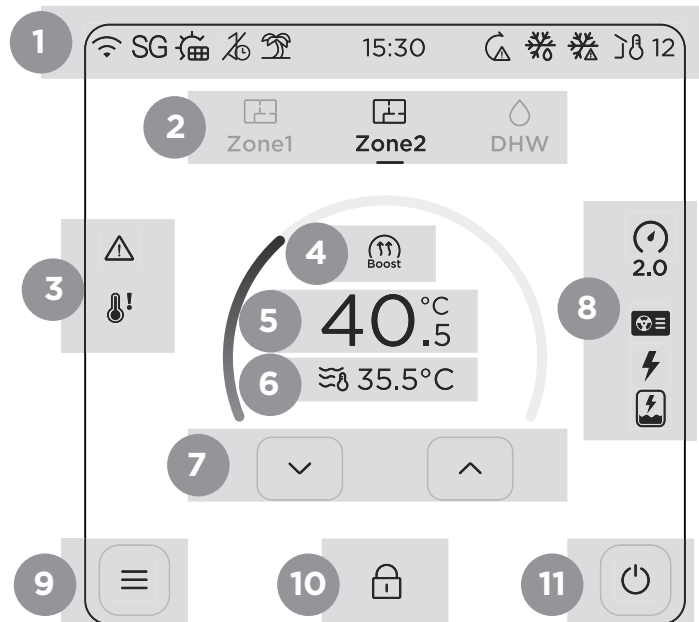
- Aus Sicherheitsgründen ist es strengstens untersagt, die Wärmepumpe in eine zentrale Lüftungsanlage zu integrieren. Es ist strengstens untersagt, die Abluft für andere Zwecke zu verwenden. In diesem Fall wäre das aufgrund des hochbrennbaren Kältemittels erforderliche Sicherheitskonzept unwirksam. Dies könnte zu Personenschäden und Umweltschäden führen. Zu- und Abluft müssen ins Freie geführt werden. Im Außenbereich müssen geeignete Luftkanalabdeckungen installiert werden, um die Funktion und Effizienz des Geräts zu gewährleisten. Ausführlichere Informationen finden Sie im „INSTALLATEURSHANDBUCH“.
- Die Ansaugluft im Außenbereich muss frei von korrosiven Luftbestandteilen sein. Aus Sicherheitsgründen ist diese Wärmepumpe nur für die Aufstellung in Innenräumen vorgesehen. Die Aufstellung in überdachten Außenbereichen ist ebenfalls strengstens untersagt. Das Gerät darf nur mit installierten Zu- und Abluftkanälen betrieben werden.
- Wenn die Außentemperatur höher als -10 °C ist, darf die Luftfeuchtigkeit in Innenräumen 60 % nicht überschreiten. Wenn die Außentemperatur unter -10 °C liegt (-20 °C bis -10 °C), darf die Luftfeuchtigkeit in Innenräumen 50 % nicht überschreiten.
Wenn das Gerät an einem Ort installiert werden muss, der die oben genannten Anforderungen nicht erfüllt, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswassertropfen am Gehäuse des Geräts bilden; daher müssen nach der Installation zusätzliche Wasserauffangmaßnahmen getroffen werden.

QR-Code des Sicherheitshandbuchs

Wenn Sie das Sicherheitshandbuch in digitaler Form einsehen möchten, scannen Sie bitte den QR-Code.



Schnellstart



Die obige Abbildung des Home Bildschirm wird in der folgenden Tabelle erläutert:

Nr.	Beschreibung
1	Informationsleiste Diese Anzeige dient zur Anzeige des WLAN-Status, von Smart Grid (SG), der Uhrzeit, von Wetterinformationen, des Stumm-Modus, der Abtauung, des Frostschutzes und der Photovoltaik.
2	Betriebsmodi Diese Anzeige dient dazu, zwischen verschiedenen Heizkreisen und der Warmwasserbereitung für den Haushalt (DHW) umzuschalten und die Sollwerte zu ändern.
3	Alarm- und Fehleranzeige Diese Anzeige dient zur Anzeige von Fehlercodes und Warnungen.
4	Sonderprogramm Diese Anzeige wird angezeigt, wenn ein Sonderbetrieb aktiviert ist, z. B. thermische Desinfektion oder Boost-Modus.
5	Sollwertanzeige Diese Anzeige dient zur Anzeige des Sollwerts der in Feld 2 ausgewählten Modi.
6	Aktuelle Temperatur Diese Anzeige dient zur Anzeige der gemessenen Temperatur der Heizungsanlage oder des Warmwassers.
7	Sollwert ändern über die Taste Mit den Auf- und Ab-Tasten können Sie den Sollwert erhöhen oder verringern.
8	Betriebsmodus Diese Anzeige zeigt an, welches Gerät aktuell in Betrieb ist.
9	Hauptmenü Diese Taste dient dazu, das Hauptmenü aufzurufen und Einstellungen zu ändern.
10	Kindersicherung Die Kindersicherung lässt sich durch 5 Sekunden langes Drücken der Taste „🔒“ deaktivieren.
11	Modus-Einschalttaste Diese Taste dient dazu, den Heizen-, Kühlen-, Auto-Modus oder die Warmwasserfunktion zu starten oder zu beenden.

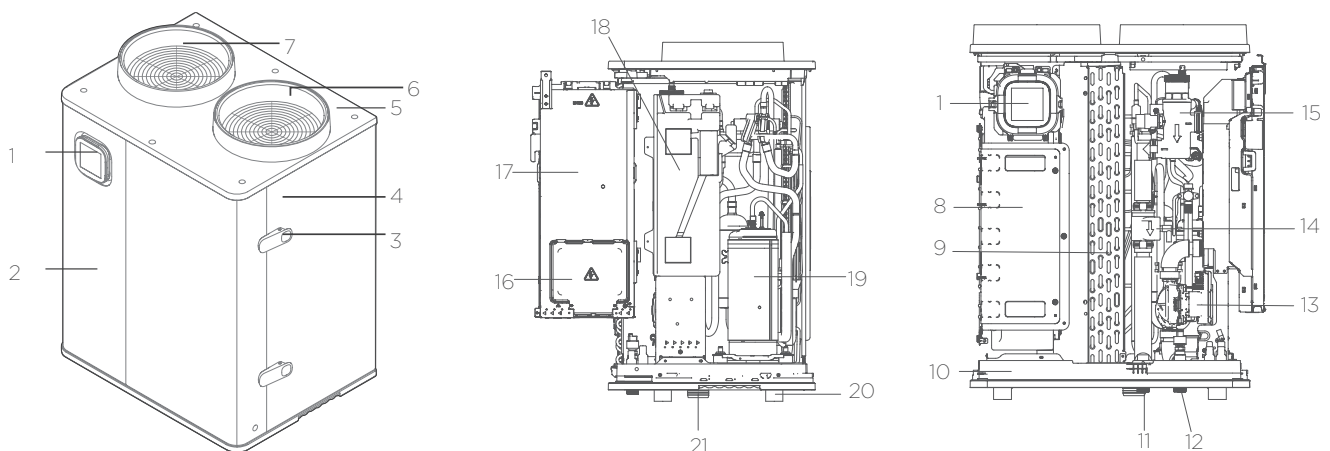
DE

Funktion von H-Pack

- Die H-Pack-Wärmepumpe ist eine Luft-Wasser-Wärmepumpe. Die thermodynamische Voraussetzung ist ein Kältemittel mit einem niedrigen Siedepunkt. Bei dem verwendeten Kältemittel R290 liegt der Siedepunkt, d. h. der Übergang vom flüssigen in den gasförmigen Zustand, bei $-42\text{ }^{\circ}\text{C}$. Dieser Phasenübergang des Kältemittels findet im Verdampfer des H-Packs statt. Die Wärmepumpe gewinnt Energie in Form von Wärme aus der einströmenden Außenluft. Durch den Übergang vom flüssigen in den gasförmigen Zustand kann der Kältemitteldampf vom Verdichter effizient komprimiert werden. Durch diese Verdichtung steigt die Temperatur weiter an. Der Kältemitteldampf wird dabei so stark erhitzt, dass er in einem zweiten Wärmetauscher, dem Verflüssiger, zur Erwärmung des Wassers genutzt wird. Hier findet ein zweiter Phasenübergang statt, vom gasförmigen in den flüssigen Zustand. Im letzten Schritt strömt das Kältemittel innerhalb des geschlossenen Kältekreislaufs durch ein Expansionsventil, wodurch Druck und Temperatur erneut deutlich gesenkt werden. Das Kältemittel hat nun den gesamten Kreislauf einmal durchlaufen.
- Der Vorteil dieses Prinzips besteht darin, dass sowohl der Wärmeentzug als auch die Kühlung für den persönlichen Komfort genutzt werden können. Bei der Wärmeerzeugung umfasst dies das Heizen und die Herstellung von Warmwasser. Das System kann um Trinkwarmwasserspeicher erweitert werden, um eine schnellere Verfügbarkeit von Trinkwarmwasser zu gewährleisten.
- Zudem können im Heizungssystem zwei unabhängige Heizkreise betrieben werden. Dies bietet dem Nutzer erhöhten Komfort, indem verschiedene Temperaturbereiche angeboten werden.
- Ebenso kann in den Sommermonaten Kaltluft erzeugt und zur Kühlung genutzt werden. Diese Funktion wird durch Auswahl des Kühlmodus aktiviert.
- Ein weiterer Vorteil der Wärmepumpe ist die Integration bestehender konventioneller Wärmequellen wie Gas- oder Ölheizungen. Durch die Kombination der vorhandenen Wärmequellen mit der Wärmepumpe entsteht ein sogenanntes „Hybridsystem“. Mit diesem Hybridsystem lässt sich die Abhängigkeit von fossilen Brennstoffen verringern und ein positiver Beitrag zur Reduzierung der CO_2 -Emissionen sowie zur Kostensenkung leisten.

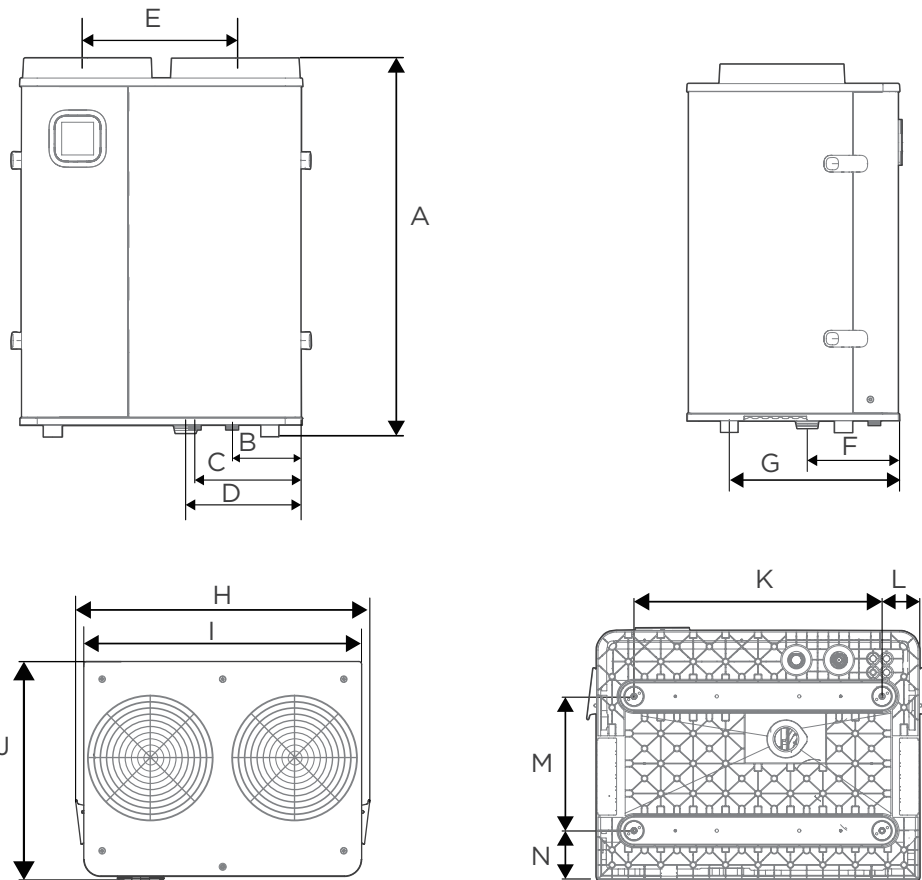
DE

Übersicht über die Komponenten der Wärmepumpe



NR.	Beschreibung	NR.	Beschreibung	NR.	Beschreibung
01	HMI	02	Front Designblende	03	Schnellverschluss
04	Seitenverkleidung	05	Obere Abdeckung	06	Lufteinlass
07	Luftauslass	08	Lüftergehäuse	09	Rippenrohr-Wärmetauscher
10	Unterkonstruktion	11	Vorlauf	12	Rücklauf
13	Wasserpumpe	14	Wasserdurchflussmesser	15	Kältemittel-/Wasserabscheider
16	Klemmenkastenabdeckung	17	Elektrischer Schaltkasten	18	Plattenwärmetauscher
19	Kompressor	20	GummifüÙe	21	Kondensatablauf

Abmessungen des Geräts



Einheit: mm



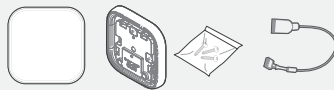



A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
837	156	238	258	327	273	426	662	625	489	480	73	260	96

*** Die aufgeführten Komponenten des H-Packs können je nach Modell und Ausstattungsvariante variieren.**

Folgendes Zubehör ist im Lieferumfang der Wärmepumpe enthalten (modellabhängig):

Zubehör	Menge	Bild	Zubehör	Menge	Bild
Sicherheitshandbuch (Bedienungsanleitung + Kurzanleitung für den Installateur + ERP-Informationsblatt)	3		Schlauchschele für den Ablaufschlauch	1	
Abdeckung für den Display	1		Universal- Temperatursensor	1	
Außentemperatursensor	1		Schraubensatz	1	
Siphon-Set	1		Magnetring	2	
Siphon-Schaumstoff (von beiden Seiten des Schaumstoffs entnehmen und zusammenfügen.)	1		Komplettpaket (HMI + Wandpaneel + Schraubensatz + USB- Kabel)	1	
Kabelbinder	4		Schwamm	4	

Die folgenden Teile sind nicht im Lieferumfang der Wärmepumpe enthalten. Der Kauf dieses Zubehörs ist optional. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur:

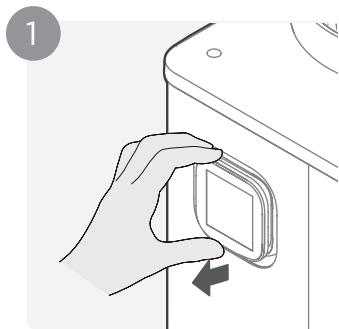
Zubehör	Bild	Zubehör	Bild
Wandhalterung		Dreiwegeventil	
Komplettpaket (HMI-2 + Wandpaneel + Schraubensatz + USB-Kabel)		Universal-Temperatursensor	
Hydrobox		Vollelektrische Hydrobox	

DE

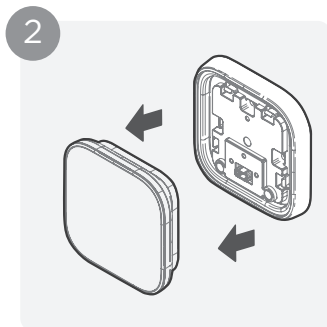
Controller

HMI entfernen und montieren

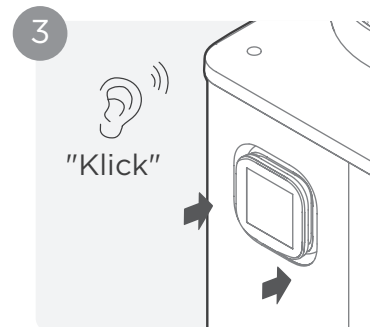
Für zusätzlichen Komfort kann das HMI (Mensch-Maschine-Schnittstelle oder „Display“) von seiner Halterung an der Wärmepumpe abgenommen und an einer separaten Wandhalterung befestigt werden.



1 Fassen Sie das HMI mit den Fingern an zwei gegenüberliegenden Seiten an.



2 Ziehen Sie es gerade aus der Halterung heraus.

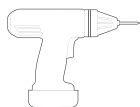


3 Um das HMI wieder in die Halterung einzusetzen, fassen Sie es an den gegenüberliegenden Seiten an und drücken Sie es vorsichtig hinein, bis Sie ein Klicken hören.

Drei Führungen an der Rückseite des HMI ermöglichen es, dieses zu entfernen und wieder in die Halterung an der Wärmepumpe einzusetzen, ohne die elektrischen Kontakte zu beschädigen.

Die Wandhalterung installieren

Werkzeuge, die Sie benötigen werden:



Bohrmaschine



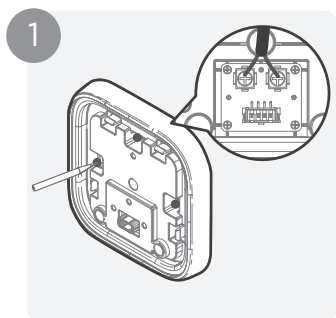
Bleistift



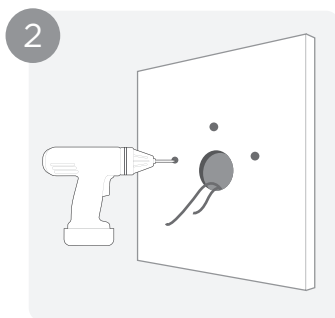
Schraubensatz

DE

HINWEIS: Dies ist ein **VERKABELTER** Controller. Das Kabel muss VOR der Montage der Halterung vom H-Pack zum gewünschten Ort verlegt werden.

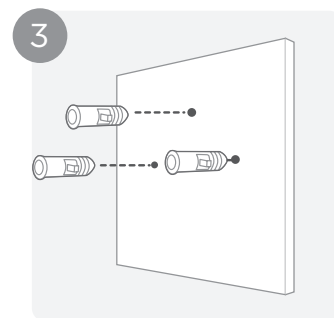


1 Schließen Sie das Kabel probeweise an die Halterung an, um die Position der Halterung zu bestimmen. Markieren Sie mindestens zwei der Schraubenlöcher und entfernen Sie die Halterung, bevor Sie bohren.

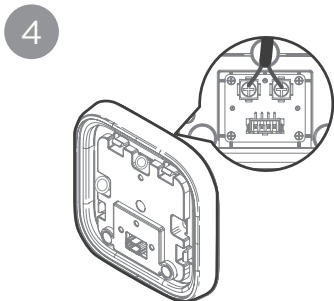


2 Bohren Sie Löcher entsprechend der Größe und Art der benötigten Dübel.

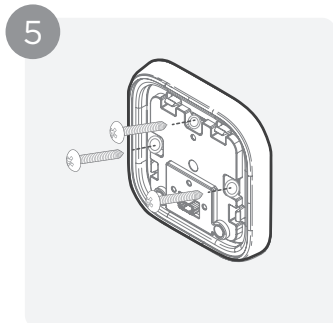
Bohren Sie NICHT in das Kabel.



3 Montieren Sie die Dübel.



Verbinden Sie das Kabel wieder mit der Halterung.



Schrauben Sie die Halterung in die Dübel und achten Sie dabei darauf, dass sie waagrecht sitzt.



Um das HMI zu befestigen, fassen Sie es an den gegenüberliegenden Seiten an und drücken Sie es vorsichtig in die Halterung, bis Sie ein Klicken hören.

HMI verwenden

Nach der Installation kann das HMI zur Konfiguration oder Steuerung des H-Packs verwendet werden.

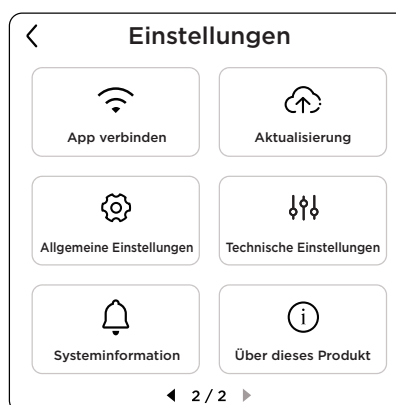
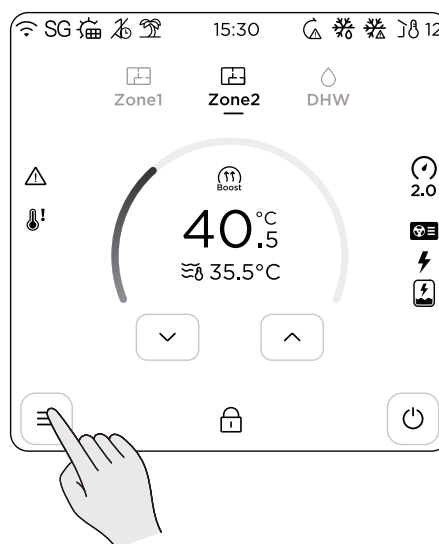
Die meisten der Basisfunktionen, sowie einige Sonderfunktionen..... sowie einige Sonderfunktionen lassen sich auch über die App ausführen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Verwendung der App“ in diesem Handbuch.

Auf der ersten Seite des Hauptmenüs befinden sich die folgenden Untermenüs:


- Energieüberwachung
- Zeitpläne
- Zonenverwaltung
- Hybrid-Einstellungen
- Warmwasser
- Spezielle Funktionen

Auf der zweiten Seite des Hauptmenüs befinden sich die folgenden Untermenüs:

- App verbinden
- Aktualisierung
- Allgemeine Einstellungen
- Technische Einstellungen (Zugriff nur für den Installateur)
- Systeminformation
- Über dieses Produkt



Zeitpläne

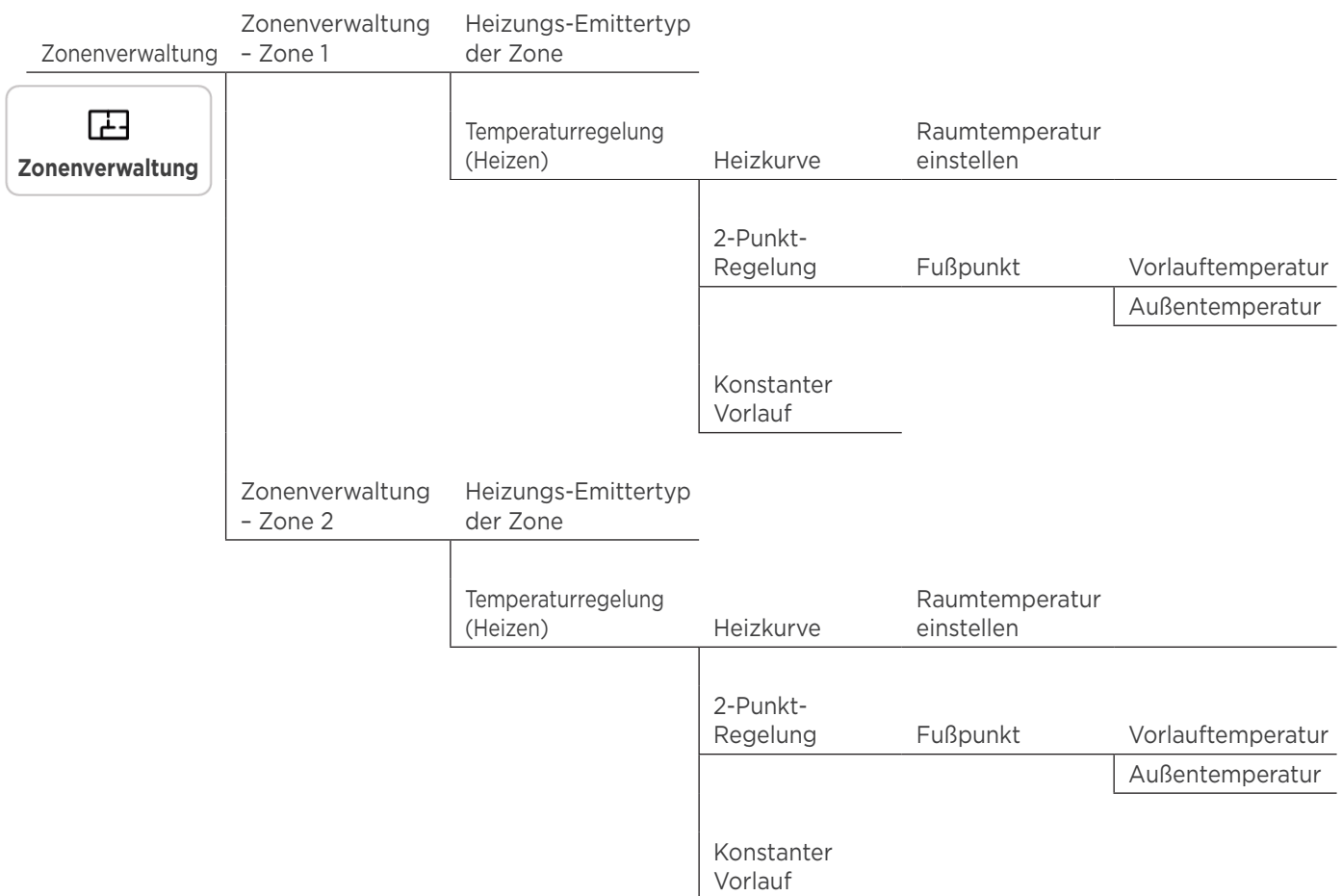
 Zeitplan	Zeitplan	Heizzeitplan für Zone 1	Komfort-Raumtemperatur
			Reduzierte Raumtemperatur
			Komfortzeitplan - Start
			Komfortzeitplan - Ende
			Wiederholungszeitplan
			Wiederholungsintervall
			Benutzerdefinierte Wiederholung
		Heizzeitplan für Zone 2	Komfort-Raumtemperatur
			Reduzierte Raumtemperatur
			Komfortzeitplan - Start
			Komfortzeitplan - Ende
			Wiederholungszeitplan
			Wiederholungsintervall
		Benutzerdefinierte Wiederholung	
	Trinkwarmwasser-Zeitplan	Komfort-Trinkwarmwassertemperatur	
		Reduzierte Trinkwarmwassertemperatur	
		Komfortzeitplan - Start	
		Komfortzeitplan - Ende	
		Wiederholungszeitplan	
		Wiederholungsintervall	
		Benutzerdefinierte Wiederholung	
	Urlaub	Reduzierte Raumtemperatur	
		Reduzierte Trinkwarmwassertemperatur	
		Abwesenheit	
		Zurück	

DE

Merkmal	Beschreibung
Zone 1/2 - Heizumgebungstemperatur	Umgebungssolltemperatur (gewünschte Temperatur). Stellen Sie sowohl die Komfort- als auch die Absenkttemperatur ein.
Temperaturversatz für Zone 1/2	Der Wert, um den die Komfortsolltemperatur im Heizbetrieb gesenkt oder im Kühlbetrieb erhöht wird, um Energie zu sparen, wenn der Bedarf geringer ist.
Zeitplan für Komfortbetrieb in Zone 1/2	Stellen Sie den Zeitraum ein, für den die Komfortsolltemperatur beibehalten werden soll.
Warmwassertemperatur	Stellen Sie die Warmwassertemperatur ein.

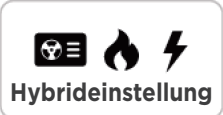
Komfortzeitplan für Warmwasser	Stellen Sie den Zeitraum ein, für den die Komfortsolltemperatur für Warmwasser beibehalten werden soll.
Heizumgebungstemperatur im Urlaubsmodus	Senken Sie die Solltemperatur im Heizbetrieb auf einen niedrigeren Wert, wenn Sie längere Zeit nicht zu Hause sind, um Energie zu sparen. Der Frostschutz bleibt aktiv.
Warmwassertemperatur im Urlaubsmodus	Senken Sie die Heizumgebungstemperatur auf einen niedrigeren Wert, wenn Sie längere Zeit nicht zu Hause sind, um Energie zu sparen. Der Frostschutz bleibt aktiv.
Urlaubsbeginn	Startdatum des Urlaubs.
Urlaubsende	Enddatum des Urlaubs.

Zonenverwaltung



Merkmale	Beschreibung
Vorlauftemperatur	Die Temperatur des aus dem H-Pack (Heizsystem) austretenden Wassers.
Außentemp.	Die Außentemperatur wird entweder von einem Außensensor oder einem Innensensor gemessen, der die einströmende Luft erfasst.
Die Raumtemperatur einstellen	Stellen Sie die Solltemperatur für eine oder beide Zonen unabhängig voneinander ein. Bei extremer Kälte werden möglicherweise keine höheren Temperaturen erreicht.
Steigung (Nur für Installateure)	Dies legt fest, wie stark sich die Wassertemperatur der Heizungsanlage in Abhängigkeit von schwankenden Außentemperaturen ändert. Eine langsamere Einstellung ist energieeffizienter.
Versatz (Nur für Installateure)	Manuelle Anpassung der Heizkurve, um sicherzustellen, dass eine angenehme Raumtemperatur erreicht wird.
Auslegungspunkt (Nur für Installateure)	Erster Bezugspunkt für die Bestimmung der Heizkurve.
Basispunkt (Nur für Installateure)	Zweiter Bezugspunkt zur Bestimmung der Heizkurve.

Hybrid-Einstellung

Hybrideinstellung	Zusatzwärmeerzeuger										
	<table border="1"> <tr> <td>Hybrid-Modus</td> <td>Bivalenter Betrieb</td> <td>Bivalenztemperatur</td> </tr> <tr> <td rowspan="3"></td> <td>Kostenoptimiert</td> <td>Brennstoffpreis</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Strompreis</td> </tr> <tr> <td>CO₂-optimiert</td> <td></td> </tr> </table>	Hybrid-Modus	Bivalenter Betrieb	Bivalenztemperatur		Kostenoptimiert	Brennstoffpreis		Strompreis	CO ₂ -optimiert	
	Hybrid-Modus	Bivalenter Betrieb	Bivalenztemperatur								
		Kostenoptimiert	Brennstoffpreis								
			Strompreis								
		CO ₂ -optimiert									
	<table border="1"> <tr> <td>Heizbetrieb mit zweiter Wärmequelle</td> <td>Komfort</td> </tr> <tr> <td rowspan="5"></td> <td>Standard</td> </tr> <tr> <td>ECO-Anzeige Zeigt an, wenn die ECO-Funktion aktiviert ist</td> </tr> <tr> <td>Notbetrieb</td> </tr> <tr> <td>Benutzerdefiniert</td> </tr> <tr> <td>Keine</td> </tr> </table>	Heizbetrieb mit zweiter Wärmequelle	Komfort		Standard	ECO-Anzeige Zeigt an, wenn die ECO-Funktion aktiviert ist	Notbetrieb	Benutzerdefiniert	Keine		
	Heizbetrieb mit zweiter Wärmequelle	Komfort									
		Standard									
		ECO-Anzeige Zeigt an, wenn die ECO-Funktion aktiviert ist									
		Notbetrieb									
Benutzerdefiniert											
Keine											
<table border="1"> <tr> <td>Trinkwarmwasserbetrieb mit zweiter Wärmequelle</td> <td>Komfort</td> </tr> <tr> <td rowspan="5"></td> <td>Standard</td> </tr> <tr> <td>ECO-Anzeige Zeigt an, wenn die ECO-Funktion aktiviert ist</td> </tr> <tr> <td>Notbetrieb</td> </tr> <tr> <td>Benutzerdefiniert</td> </tr> <tr> <td>Keine</td> </tr> </table>	Trinkwarmwasserbetrieb mit zweiter Wärmequelle	Komfort		Standard	ECO-Anzeige Zeigt an, wenn die ECO-Funktion aktiviert ist	Notbetrieb	Benutzerdefiniert	Keine			
Trinkwarmwasserbetrieb mit zweiter Wärmequelle	Komfort										
	Standard										
	ECO-Anzeige Zeigt an, wenn die ECO-Funktion aktiviert ist										
	Notbetrieb										
	Benutzerdefiniert										
	Keine										

DE

Funktion	Beschreibung
Externe Wärmequelle (Nur für Installateure)	Mit dieser Funktion können Sie eine sekundäre Wärmequelle konfigurieren.
Fossil-/Gaskessel (Nur für Installateure)	Dies muss konfiguriert werden, wenn die sekundäre Wärmequelle mit fossilen Brennstoffen betrieben wird.
Elektrisch (Nur für Installateure)	Dies muss konfiguriert werden, wenn die sekundäre Wärmequelle eine Elektroheizung ist.
Bivalente Alternative (nur für Installateure)	Wenn dieser Modus ausgewählt ist, erfolgt die Umschaltung von der Wärmepumpe auf den fossilen Heizkessel bei einer festgelegten Außentemperatur (Bivalenzpunkt). Unterhalb dieser Temperatur wird die Wärmepumpe abgeschaltet und der fossile Heizkessel bleibt allein in Betrieb.
Kostenoptimiert	Wenn dieser Modus ausgewählt ist, erfolgt die Umschaltung von der Wärmepumpe auf den fossilen Heizkessel auf Grundlage eines Betriebskostenvergleichs, den der Systemregler durchführt. Der Regler wählt stets die kostengünstigste Heizmethode auf Basis der jeweiligen Energiepreise und Wirkungsgrade aus und minimiert so die Kosten. Dazu müssen die Energiepreise für die Wärmepumpe und den fossilen Heizkessel in das H-Pack-System eingegeben werden. Um ein häufiges Schalten aufgrund geringer Temperaturschwankungen zu vermeiden, wird eine Hysterese-funktion verwendet.
CO ₂ -optimiert	Wenn dieser Modus ausgewählt ist, erfolgt die Umschaltung von der Wärmepumpe auf den fossilen Heizkessel auf der Grundlage eines Vergleichs der jeweiligen erwarteten CO ₂ -Emissionen. Da Wärmepumpen in dieser Hinsicht wesentlich effizienter sind, läuft das H-Pack stets, während der fossile Heizkessel nur bei Bedarf zugeschaltet wird, um den Wärmebedarf zu decken. Legen Sie fest, unter welchen Bedingungen die sekundäre Wärmequelle das H-Pack innerhalb eines festgelegten Zeitraums ergänzt. Sowohl die Zeit als auch der Temperaturunterschied werden berücksichtigt.
Integralheizung starten (Heizung und Warmwasser)	Wenn Sie „Komfort“ wählen, wird die sekundäre Wärmequelle bei Bedarf früher zugeschaltet, wodurch Wärmeverluste vermieden werden, allerdings auf Kosten eines höheren Energieverbrauchs.
Komfort (Heizung und Warmwasser)	Die „Standard“-Einstellung aktiviert die sekundäre Wärmequelle, gleicht Komfort und Effizienz aus und verringert die Abhängigkeit von dieser.
Standard (Heizung und Warmwasser)	Die Eco-Einstellung heizt weiterhin effektiv, legt dabei aber mehr Wert auf Effizienz.
Eco (Heizung und Warmwasser)	Die sekundäre Wärmequelle wird nur in Notfällen, d. h. bei einem Ausfall der Wärmepumpe, genutzt.
Notfall (Heizung und Warmwasser)	Das wird noch festgelegt.
Individuell (Heizung und Warmwasser)	Die „Keine“-Einstellung bewirkt, dass die sekundäre Wärmequelle niemals verwendet wird. Das Risiko bei der Auswahl von „Keine“ besteht darin, dass im Notfall keine Wärmequelle zur Verfügung steht. Frostschutz.
Keine (Heizung und Warmwasser)	

Trinkwarmwasser (DHW)

Trinkwarmwasser

Wiederholungs-Hysterese



Anti-Legionellen

Anti-Legionellen-Sollwert

Anti-Legionellen jetzt aktivieren

Geplante Anti-Legionellen-Funktion


Startzeit

Wiederholungstag

Funktion	Beschreibung
Warmwasser-Solltemperatur	Dies ist die Solltemperatur für das Warmwasser (DHW), z. B. für heißes Wasser in Küche oder Bad.
Warmwasser-Hysterese	Um ein häufiges Schalten aufgrund geringer Temperaturschwankungen zu vermeiden, wird eine Hysterese-Funktion verwendet. Es wird davon abgeraten, diesen Wert zu ändern, da dies dazu führen kann, dass der Kompressor zu häufig startet und stoppt, was zu übermäßigem Verschleiß führt.
Anti-Legionellen-Solltemperatur	Die Temperatur, bei der die Anti-Legionellen-Funktion ausgeführt wird, um Bakterien oder andere Keime zu beseitigen. Diese Funktion wird in regelmäßigen Abständen ausgeführt; anschließend kehrt die Warmwassertemperatur auf den Sollwert zurück.
Sofortige Anti-Legionellen-Funktion	Anti-Legionellen-Funktion sofort starten.
Geplante Anti-Legionellen-Funktion	Anti-Legionellen-Zeitplan. Die Standardeinstellung ist für typische Haushalte ausreichend. Eine Erhöhung der Häufigkeit führt zu höheren Energiekosten.
Startzeit	Dies ist die Tageszeit, zu der die Anti-Legionellen-Funktion startet. Idealerweise sollte dies vor oder nach den Spitzenzeiten erfolgen.

DE


Spezielle Funktionen

Sonderfunktionen	Leisemodus	Ein/Aus
 Sonderfunktionen		Leisestufe
		Leise
		Superleise
		Zeit einstellen
		Wiederholungstag
	Heiz-Boost	
	Trinkwarmwasser-Boost	

Funktion	Beschreibung
Leise-Zeitplan	Der Stummbetrieb reduziert die Lüfter- und Kompressordrehzahl, allerdings bei reduzierter Leistung. Planen Sie diese Funktion entsprechend den Lärmschutzvorschriften.
Leisestufe - Leise	Ein leicht reduzierter Geräuschpegel sorgt für ein ausgewogenes Verhältnis von Geräusch und Leistung.
Leisestufe - Superleise	Die Betriebsgeräusche sollten möglichst gering sein, z. B. nachts.
Tage wiederholen	Legen Sie fest, an welchen Wochentagen der Stumm- oder der Superleisemodus verwendet werden soll.
Heiz-Boost	Maximale Leistung, um die eingestellte Temperatur so schnell wie möglich zu erreichen. Der Stromverbrauch ist höher.
Warmwasser-Boost	Maximale Leistung, um die eingestellte Warmwassertemperatur so schnell wie möglich zu erreichen. Der Stromverbrauch ist höher.

DE

Allgemeine Einstellungen

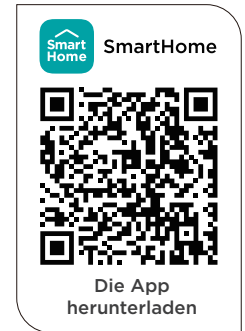
Allgemeine Einstellungen	Sprache	English
 Allgemeine Einstellungen		Deutsch
		Français
		Español
		Italiano
		Nederlands
	WLAN-Netzwerk auswählen	
	Region	Land
		Zeitzone
	Datum & Uhrzeit	Automatisch einstellen
		Datumsformat
	Datum	
	Zeitformat	
	Zeit	
Anzeige	Helligkeit	
	Automatischer Ruhemodus	
Benachrichtigungslautstärke		
Kindersicherung		

DE

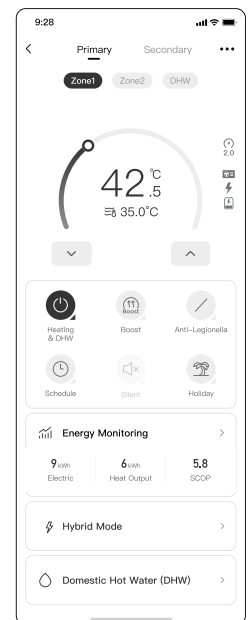
Verwendung der App

Laden Sie die Midea SmartHome App herunter

Verwenden Sie den hier rechts abgebildeten QR-Code, um die App herunterzuladen. Den QR-Code finden Sie auch über die H-Pack-Anzeige (Hauptmenü, Pfeil zur zweiten Seite, „App verbinden“).



- Die Benutzeroberfläche der App ist so gestaltet, dass sie der H-Pack-Anzeige ähnelt. Das Anzeigen oder Ändern der Einstellungen für Zonen erfolgt nach dem gleichen Prinzip.
- Wählen Sie die Betriebsarten im unteren Bildschirmbereich aus, z. B. zwischen Heizen und Kühlen, oder aktivieren Sie den Boost-Modus. Der Legionellenschutz sowie weitere Funktionen wie Zeitplanung, Stummmodus und Urlaubsmodus sind hier ebenfalls verfügbar.
- Auch der Energieverbrauch lässt sich ganz einfach über die App überwachen.
- Es können auch zusätzliche Systemeinstellungen für den Hybridmodus und die Warmwasserbereitung konfiguriert werden.



DE

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU. Es sollte so installiert und betrieben werden, dass ein Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Smart-Kit und dem Körper eingehalten wird. (Nur für Produkte aus der Europäischen Union.)

- Modell des Funkmoduls: AP6212
- Antennen-Typ FPC-Antenne
- Kabellos: 2400–2483,5 MHz, Sendeleistung: 16dBm(Typ.)
- Betriebstemperatur: 0°C~45°C/32°F~113°F
- Betriebsfeuchtigkeit: 10 % ~ 85 %
- Stromversorgung DC 3,3 V (Typ)

Fehlerbehebung

Wenn das System nicht wie erwartet funktioniert, orientieren Sie sich bitte an der folgenden Tabelle und Punkte.

- Wenn das System vollständig ausgeschaltet ist, überprüfen Sie bitte die Hauptverteilung (DB) Ihres Hauses.
- Versuchen Sie NICHT, Reparaturen am H-Pack-System durchzuführen. Nur autorisierte Installateure dürfen an der Anlage arbeiten.

Falls der Propangasalarm (R290) ausgelöst wird, schalten Sie das Gerät NICHT aus, da dadurch die Sicherheitsfunktionen unterbrochen werden.

Problem	Fehlercode	Empfohlene Maßnahme
Die Warmwassertemperatur ist niedrig oder es steht kein Warmwasser zur Verfügung		Überprüfen Sie die eingestellte Warmwassertemperatur
	EL01, FL1E, PHb4, PHb5, EH46	Wenden Sie sich zur Unterstützung an den Installateur.
Die Raumtemperatur ist zu niedrig		Überprüfen Sie die eingestellte Raumtemperatur
	EH46, FL1E, EL01, EH54, EH41/EH42, PHb4/PHb5, EH40	Wenden Sie sich zur Unterstützung an den Installateur.
Die hohe Raumtemperatur ist zu hoch.		Überprüfen Sie die eingestellte Raumtemperatur
	EH53, FL1E, EH41, EH42	Wenden Sie sich zur Unterstützung an den Installateur.
Ungewöhnliche Betriebsgeräusche	EH53, EC53	Wenden Sie sich zur Unterstützung an den Installateur.
Im Hybridmodus läuft die Wärmepumpe nicht		Bei extremer Kälte läuft die Wärmepumpe weder im Kosteneffizienz-Modus noch im CO ₂ -optimierten Modus.
	FP4E, EH0T	Wenden Sie sich zur Unterstützung an den Installateur.

DE

Erforderliche Wartung

Führen Sie regelmäßig (mindestens einmal pro Jahr) Folgendes durch:

- Schalten Sie Ihr Gerät immer AUS und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch, um die Einheit zu reinigen. Wenn das Gerät besonders schmutzig ist, können Sie es mit einem in warmem Wasser getränkten Tuch abwischen.
- Verwenden Sie keine Chemikalien oder chemisch behandelten Tücher, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts kein Benzol, Farbverdünner, Polierpulver oder andere Lösungsmittel. Sie können dazu führen, dass die Kunststoffoberfläche reißt oder sich verformt.
- Überprüfen Sie die Wasserleitungen und Anschlüsse auf Undichtigkeiten oder Anzeichen von Korrosion.
- Falls vorhanden, überprüfen Sie den Pufferspeicher auf Undichtigkeiten oder Anzeichen von Korrosion.
- Reinigen Sie die Partikelfilter und den Magnetitabscheider.
- Überprüfen Sie, ob der Anlagendruck etwa 1,5 bar beträgt. Wenden Sie sich an den Installateur, um Anweisungen zur Korrektur zu erhalten, falls eine Korrektur erforderlich ist, da jede Anlage unterschiedlich ist.
- Überprüfen Sie den Lufteinlass und -auslass auf Verschmutzungen und mögliche Kondenswasseransammlungen; reinigen oder ersetzen Sie diese bei Beschädigung.
- Überprüfen Sie das Gehäuse der Wärmepumpe auf Schmutz oder Feuchtigkeit.
- Reinigen Sie bei Bedarf die Tropfschale.
- Überprüfen Sie den Kondensatablauf/Siphon auf Verschmutzungen und reinigen Sie ihn bei Bedarf.
- Führen Sie eine Sichtprüfung des Rippenrohrwärmetauschers durch und entfernen Sie bei Bedarf Verschmutzungen.

Beachten Sie bei Bedarf das Diagramm „Übersicht der Wärmepumpenkomponenten“, das weiter oben in diesem Handbuch abgebildet ist.

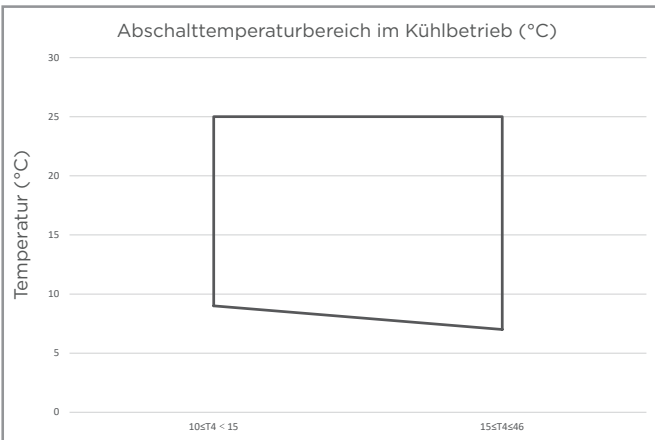
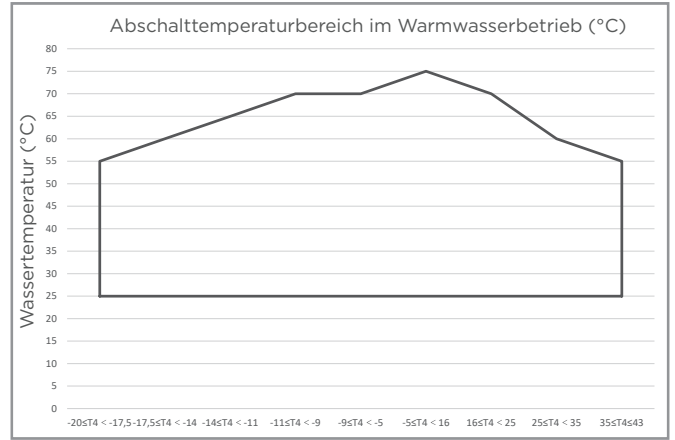
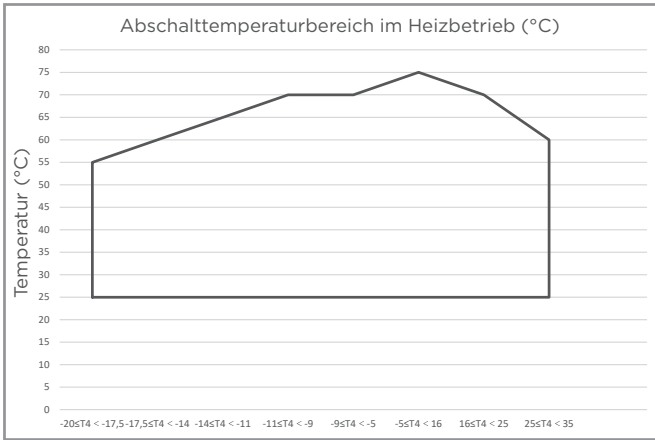
Technische Daten

Technische Daten

Leistung		Einheit	Wert
Heizung	Max. Leistung bei A7 / W35	kW	4,45
	Max. Leistung bei A-10 / W35		4,58
	Nennleistung bei A7 / W35		3,5
	Leistungsaufnahme bei A7 / W35		0,778
	COP bei A7/W35 (nominal)	/	4,5
	Pdesignh bei A-7	kW	4,45
	Energieeffizienzklasse / SCOP	/	A+++ / 4,5
	Außentemperatur-Betriebsbereich (Nur Wärmepumpe)	°C	-20 bis +35
	Luftvolumenstrombereich	m ³ /h	750 bis 1300
Stromversorgung	220-240V~ 50Hz, 1Ph		
Steuerung			
Betriebsarten	Heizen / Kühlen / Warmwasser		
Hybrid-Modi	Kostenoptimiert / CO ₂ -optimiert / Bivalenter Alternativbetrieb		
Kommunikationsart des Heizkessels	EIN/AUS / 0-10 V / OpenTherm		
Andere			
Luftkanaldurchmesser	/	mm	250
Kältemittel	Füllmenge (Typ)	kg	0,57 (R290)
Schalleistung	Innenbereich	dB (A)	49
	Außenbereich		55
Schalldruck in 1 m	Innenbereich		34
	Außenbereich		48
Geräteabmessung	Höhe	mm	837
	Breite		662
	Tiefe		489
Gewicht	Nettogewicht (kg)	kg	78,3
	Bruttogewicht (kg)		99,5

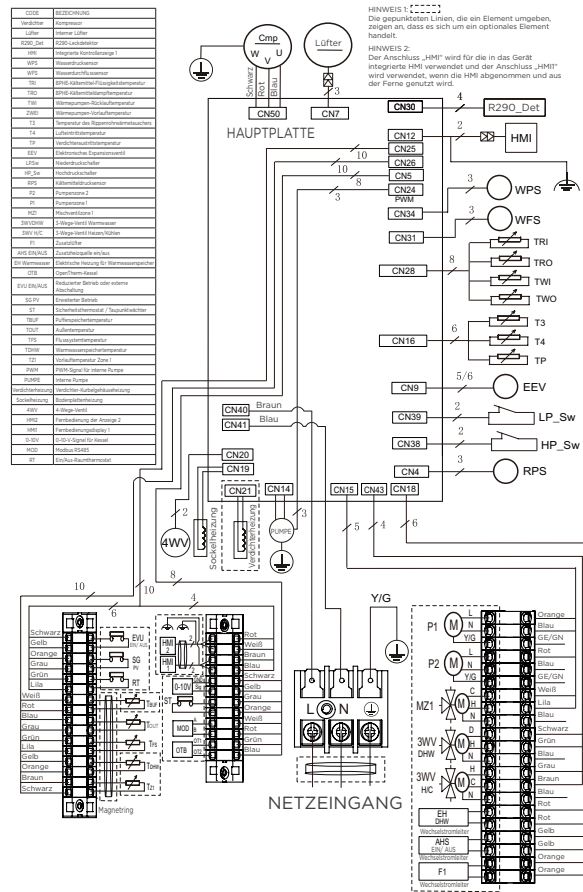
DE

Betriebstemperaturbereich des Geräts:



Elektroverkabelung

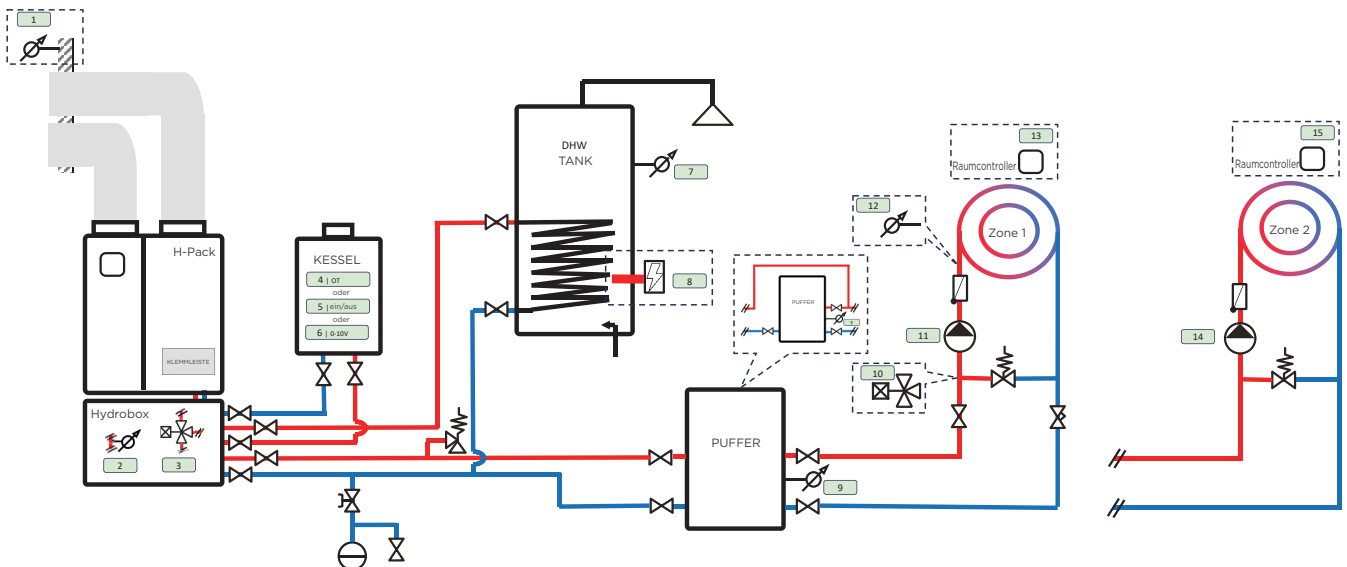
HINWEIS: Die Installation muss gemäß den Anforderungen der lokalen und nationalen Normen durchgeführt werden. Die Installation kann in verschiedenen Bereichen leicht unterschiedlich sein. Die nachstehenden Anwendungsbeispiele dienen lediglich der Veranschaulichung.



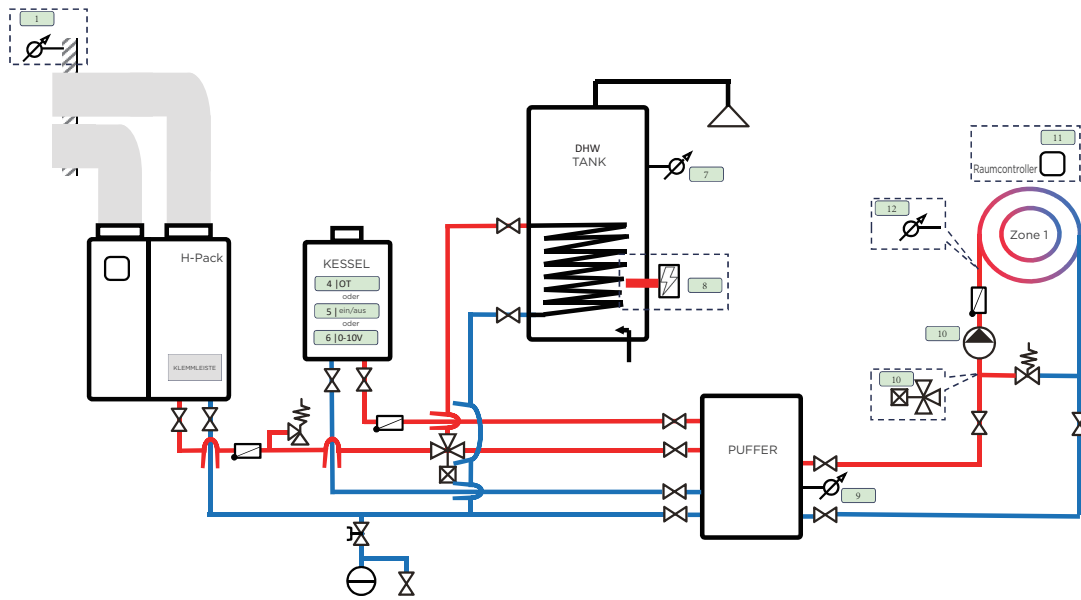
Hydraulikschemata

DE

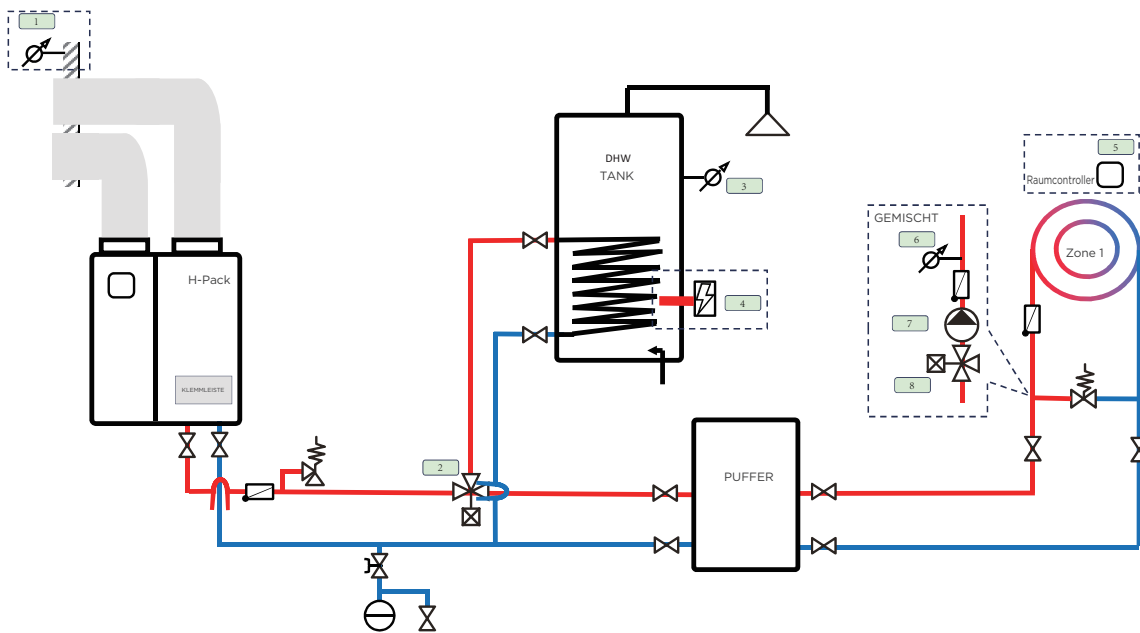
⚠ Bitte beachten Sie, dass die Wärmepumpe bei Betrieb ohne Wasser beschädigt werden kann.



Ohne Hydrobox:




Vollelektrisch:



DE

Symbol	Bezeichnung	Symbol	Bezeichnung	Symbol	Bezeichnung
	Ventil		Kreisregelventil		Pumpe
	Sicherheitsventil		Temperatursensor		Rückschlagventil
	3-Wege-Ventil		Ausdehnungsgefäß		Elektrische Erhitzer
	Rückschlagklappe				

Marken, Urheberrechte und rechtliche Hinweise

 Midea Logo, Wortmarken, Handelsname, Handelsaufmachung und alle Versionen davon sind wertvolle Vermögenswerte der Midea Gruppe und/oder ihrer verbundenen Unternehmen ("Midea"), an denen Midea Marken, Urheberrechte und andere geistige Eigentumsrechte besitzt, sowie der gesamte Geschäftswert, der sich aus der Verwendung eines Teils einer Midea-Marke ergibt. Die Verwendung der Midea-Marke zu kommerziellen Zwecken ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea kann eine Markenverletzung oder einen unlauteren Wettbewerb darstellen, der gegen die einschlägigen Gesetze verstößt.

Dieses Handbuch wurde von Midea erstellt und Midea behält sich alle Urheberrechte daran vor. Ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea ist es nicht gestattet, dieses Handbuch ganz oder teilweise zu verwenden, zu vervielfältigen, zu verändern, zu vertreiben oder mit anderen Produkten zu bündeln oder zu verkaufen.

Alle beschriebenen Funktionen und Anweisungen waren zum Zeitpunkt der Drucklegung dieses Handbuchs auf dem neuesten Stand. Das tatsächliche Produkt kann jedoch aufgrund von verbesserten Funktionen und Designs abweichen.

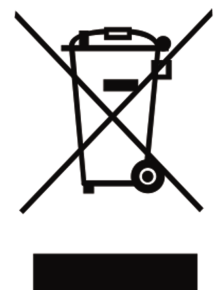
Entsorgung und Recycling

DE

Wichtige Umwelthinweise (Europäische Entsorgungsrichtlinien)

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Abfallprodukts: Dieses Produkt entspricht der WEEE-Richtlinie der EU. Dieses Produkt trägt ein Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Das gebrauchte Gerät muss bei einer offiziellen Sammelstelle für das Recycling von Elektrogeräten abgegeben werden. Um diese Sammelstellen zu finden, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Jeder Haushalt leistet einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwertung und zum Recycling von Altgeräten. Die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten hilft, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.



Datenschutzhinweis

Für die Erbringung der mit dem Kunden vereinbarten Dienstleistungen verpflichten wir uns, alle Bestimmungen des anwendbaren Datenschutzrechts im Einklang mit den vereinbarten Ländern, in denen die Dienstleistungen für den Kunden erbracht werden, sowie ggf. der DSGVO uneingeschränkt einzuhalten.

Im Allgemeinen verarbeiten wir Ihre Daten, um unsere vertraglichen Verpflichtungen Ihnen gegenüber zu erfüllen und aus Gründen der Produktsicherheit, zur Wahrung Ihrer Rechte im Zusammenhang mit Garantie- und Produktregistrierungsfragen. In einigen Fällen können personenbezogene Daten an Empfänger außerhalb des EWR (Europäischer Wirtschaftsraum) übermittelt werden, sofern ein angemessener Datenschutz gewährleistet ist.

Weitere Informationen erhalten Sie auf Anfrage. Sie können unseren Datenschutzbeauftragten über **MideaDPO@midea.com** kontaktieren. Wenn Sie Ihre Rechte wahrnehmen möchten, z. B. das Recht, der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu Zwecken des Direktmarketings zu widersprechen, kontaktieren Sie uns bitte über **MideaDPO@midea.com**. Weitere Informationen finden Sie auf der Midea-Website.

DE

Das Design und die technischen Daten können zur Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wenden Sie sich an die Vertriebsstelle oder den Hersteller, um Einzelheiten zu erfahren. Alle Aktualisierungen des Handbuchs werden auf der Service-Webseite hochgeladen. Bitte prüfen Sie, ob eine neuere Version auf der Midea Homepage verfügbar ist.

Hersteller: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
Volksrepublik China 528311

Inbetriebnahmeprotokoll

	Kunde	Installationsunternehmen:
Bezeichnung		
Straße		
Ort		
Tel		

Produkt	Wärmepumpen-Inneneinheit EU-HSR50N7-H1
Seriennummer von H-Pack	
Seriennummer des HMI	
Installationsdatum	
Empfohlene Erstwartung	
Softwareversion zum Zeitpunkt der Installation	

Midea Originalzubehör		
<input type="checkbox"/> Wandhalterung	<input type="checkbox"/> Hydrobox-Hybrid	<input type="checkbox"/> Zweiter Raumcontroller
<input type="checkbox"/> Außentemperatursensor	<input type="checkbox"/> Hydrobox, rein elektrisch	<input type="checkbox"/> 3-Wege-Ventil
<input type="checkbox"/> Pufferspeicher-Temperatursensor	<input type="checkbox"/> Siphon-Set	<input type="checkbox"/> Temperatursensor (Anlagenvorlauf)
<input type="checkbox"/> Mischzone-Temperatursensor	<input type="checkbox"/> Temperatursensor für Trinkwarmwasser	

DE

Vorhandene Hardware vor der Installation der Wärmepumpe		
Puffertank	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wenn ja, Typ:____Volumen____		
Warmwasserspeicher	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wenn ja, Typ:____Volumen____		
Elektrischer Heizstab für Warmwasserspeicher	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wenn ja, Typ:____Strom____kW		
Vorhandener Magnetitabscheider	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wenn ja, wurde er bei der Installation gereinigt?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Elektrische Erhitzer	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wenn ja, Typ:____Strom____kW		
Heizkreis-Gerät	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wenn ja, Typ:____		

Hardware-Installation

Kondensatablauf/Siphon ordnungsgemäß installiert	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Dämmung der Wasserleitungen	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Installation des Taupunktsensors (bei Kühlbetrieb)	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Installation des Sicherheitsthermostats	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein

Elektrisch angeschlossene Geräte

	EVU EIN/ AUS	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	SG PV	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	ST	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	T _{BUF}	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	T _{OUT}	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	T _{FS}	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	T _{DHW}	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	T _{Z1}	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein

	HMI 2	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	HMI 1	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	0-10V Signal	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	RT	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	MOD A	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	MOD B	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	OTB OT1	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	OTB OT2	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein

	P1	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	P2	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	MZ1	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	3WV DHW	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	3WV H/C	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	EH DHW	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	AHS EIN/ AUS	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
	F1	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein

Luftrohrleitungen

Abgedichtet gemäß Dichtheitsklasse B	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Geschätzte Länge_____m		
Anzahl der Rohrbögen_____		

Elektroinstallation

Abstand von 100 mm zwischen 230-V-Leitung und Niederspannungsleitung	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Stromversorgungskabel gemäß Vorschrift	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
L, N und PE korrekt im Klemmkasten angeschlossen	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Eigener Leitungsschutzschalter im Hauptverteiler installiert	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Ausreichende Dimensionierung für den Leitungsschutzschalter	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein

Installationsassistent

Sprache			
WLAN-Netzwerk	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein	
Automatisches Datum	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein	
Externe Wärmequelle	<input type="checkbox"/> Fossil	<input type="checkbox"/> Elektrisch	<input type="checkbox"/> Keine
Anschluss externer Quelle	<input type="checkbox"/> Ein/Aus	<input type="checkbox"/> 0-10V	<input type="checkbox"/> OpenTherm
HYBRID-MODUS:	<input type="checkbox"/> Kostenoptimiert	<input type="checkbox"/> CO ₂ -optimiert	<input type="checkbox"/> Bivalent
- Wenn kostenoptimiert	Strompreis pro kWh_____	Gaspreis pro kWh_____	
- Wenn bivalent betrieben	Bivalenztemperatur_____		
Puffertank	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein	
Wenn ja, Typ:_____Volumen_____			
Einbindung hydraulischer Kessel	<input type="checkbox"/> SERIE	<input type="checkbox"/> Parallel	
Zahlenregler	<input type="checkbox"/> Eine	<input type="checkbox"/> Zwei	
Heizzonen	<input type="checkbox"/> Eine	<input type="checkbox"/> Zwei	
Typ der Zone 1	<input type="checkbox"/> Direkt	<input type="checkbox"/> Gemischt	
Zonentyp 2 *nur bei Auswahl von 2 Zonen	<input type="checkbox"/> Direkt		
Heizen/Kühlen Zone 1	<input type="checkbox"/> Heizen	<input type="checkbox"/> Kühlen	
Heizen/Kühlen Zone 2	<input type="checkbox"/> Heizen	<input type="checkbox"/> Kühlen	
Emittententyp der Zone 1	<input type="checkbox"/> Fußbodenheizung	<input type="checkbox"/> Gebläsekonvektor	<input type="checkbox"/> Heizkörper
Emittententyp der Zone 2	<input type="checkbox"/> Fußbodenheizung		<input type="checkbox"/> Gebläsekonvektor
Heizkurve Zone 1	Raum-Solltemperatur einstellen_____°C	<input type="checkbox"/> Steigung_____	<input type="checkbox"/> Versatz_____
Heizkurve der Zone 2	Raum-Solltemperatur einstellen_____°C	<input type="checkbox"/> Steigung_____	<input type="checkbox"/> Versatz_____
Externer Raumthermostat	<input type="checkbox"/> Ja, Zone 1	<input type="checkbox"/> Ja, Zone 2	<input type="checkbox"/> Nein

DE

Installationsassistent

Hauptregler als Raumthermostat verwendet	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Externer Temperatursensor T4	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wenn ja, auf welcher Seite des Gebäudes?	Norden, Süden, Osten oder Westen:	
Warmwasser	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wenn ja, Typ: _____ Volumen _____		
Warmwassereinstellungen	Temperatureinstellung _____	Hysterese _____ Speicherheizung
Lüfterstufe	Auto _____	Handbuch _____

Der Installateur hat den Kunden über die folgenden Punkte unterrichtet:

R290-Sicherheitsunterweisung	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Luftkanäle dürfen nicht demontiert werden	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Schnellverschlüsse dürfen nicht geöffnet werden	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
In der Nähe des Geräts sind keine Zündquellen erlaubt	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wartung und Systemwartung nur durch autorisiertes Fachpersonal	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Elektroarbeiten nur durch autorisiertes Fachpersonal	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Der Kunde erhielt das Sicherheitshandbuch und die Bedienungsanleitung	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein

DE

Wurde die Inbetriebnahme ordnungsgemäß durchgeführt? Ja Nein

Sind weitere Maßnahmen oder eine Mängelbehebung an der Anlage erforderlich? Ja Nein

Datum _____

Unterschrift des Installateurs _____ Unterschrift des Kunden _____



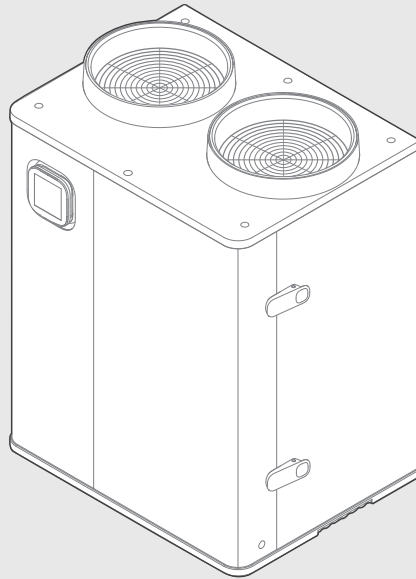
make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2026 all rights reserved

QS001UI-HPACK



H-Pack Indoor Heat Pump

USER MANUAL

EU-HSR50N7-H1



Notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details.

The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

CONTENTS

Safety Information	02
Quick Guide	05
H-Pack Function	06
Controller	09
App Usage	18
Troubleshooting	19
Required Maintenance	20
Technical Data	21
Trademarks, Copyright and Legal Statement	25
Disposal and Recycling	25
Data Protection Notice	26
Commisioning Form	27

Safety Information

This document is intended for the operator or owner of this heat pump. Following these instructions will not only ensure everyone's safety and prevent damage to the property and equipment, but allow for the heat pump to be operated with maximum efficiency and durability.

This appliance may only be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and are aware of the risks involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

The following manuals are included with the heat pump delivery.

- User Manual
- Safety Manual
- Installer Quick Guide

Safety is paramount. It is therefore mandatory to read the Safety Manual, also included with this heat pump, for detailed instructions.

The installer is responsible for providing the customer with the User Manual and informing them that it must be read carefully and kept in a safe place. In addition, once all work has been completed, the installer must explain how to operate the system during a handover. In doing so, they must once again draw particular attention to the following points:

- The customer is strictly prohibited from modifying or opening the system.
- Regular maintenance and inspection of the system by a specialist company is necessary in order to maintain the warranty and ensure safe operation of the heat pump.

Explanation of Symbols

EN



Electrical Voltage

Risk of exposure to high voltage electrical current that may result in injury or death.



Warning

Hazard with a medium level of risk, which if not avoided, may result in serious injury or death.



Caution

Hazard with low level of risk, which if not avoided, may result in minor to moderate injury.

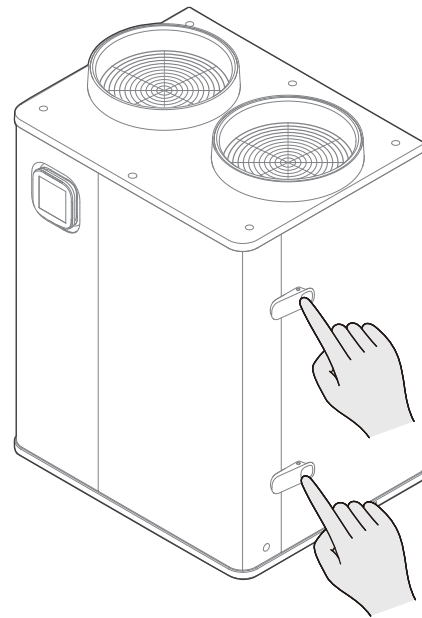


Attention

Risk of damage to property but no personal danger.

General Safety Instructions

- The design panels of the heat pump must not be removed under any circumstances. Only trained specialists are permitted to open the four side clamp fasteners (see illustration).
- The heat pump is designed and constructed solely for use as a heat source in a closed water heating system and may therefore only be operated in this context. Operation in other contexts is therefore not in accordance with its intended use. Midea Europe GmbH hereafter referred to as the manufacturer, cannot therefore be held liable for any damage incurred in this context.



Purpose of Use

- The heat pump is designed and constructed solely for use as a heat source in a closed water heating system, for residential use and may therefore only be operated in this context. Operation in other contexts is therefore not in accordance with its intended use. Midea Europe GmbH hereafter referred to as the manufacturer cannot therefore be held liable for any damage arising in this context.
- This appliance must be permanently connected to the water mains. Connection by a hose set is not permitted.

Requirements for Installers

Only authorized dealers or specialists may carry out any work on the heat pump including:

- Installation
- Commissioning
- Maintenance and care
- Repairing services
- Disassembly
- Recycling

Electrical Installation Work on the Heat Pump

Electrical work may only be planned and carried out by electricians. The following electrical rules must be observed during all activities in order to prevent personal injury at all times:

- Disconnect the product from the power supply by switching off all power supplies at all poles (electrical disconnecting device of overvoltage category III for full disconnection, e.g., fuse or circuit breaker).
- Secure against reconnection.
- Wait at least 3 minutes until the capacitors have discharged.
- Check that there is no voltage.

Flammable Refrigerant R290

- This appliance is deployed with Propane R290. This is a refrigerant of safety class A3 of DIN EN 378-1, classified as highly flammable. Due to the highly flammable nature of refrigerant R290, additional requirements apply to the qualification of specialist personnel, for this heat pump. As a general rule, only specialist personnel, who are familiar with the hazards and properties of R290, may carry out work on this device. These and other requirements for specialist personnel can be found in the legal regulations and technical rules applicable at the time, for the corresponding state. The installer must inform the end customer that, for safety reasons, the end customer must not open the device or the air conducting components.
- Installed LEAK DETECTION SYSTEM. The unit must be powered on except for service. For units with a refrigerant sensor, when the refrigerant sensor detects refrigerant leakage, the unit will display an error code and emit a buzzing sound, the compressor of the unit will immediately stop, and the fan will start running. When the refrigerant sensor malfunctions, the unit will display the error code "FHCC". The refrigerant sensor cannot be repaired and can only be replaced by the manufacturer. It shall only be replaced with the sensor specified by the manufacturer.

Location of Appliance

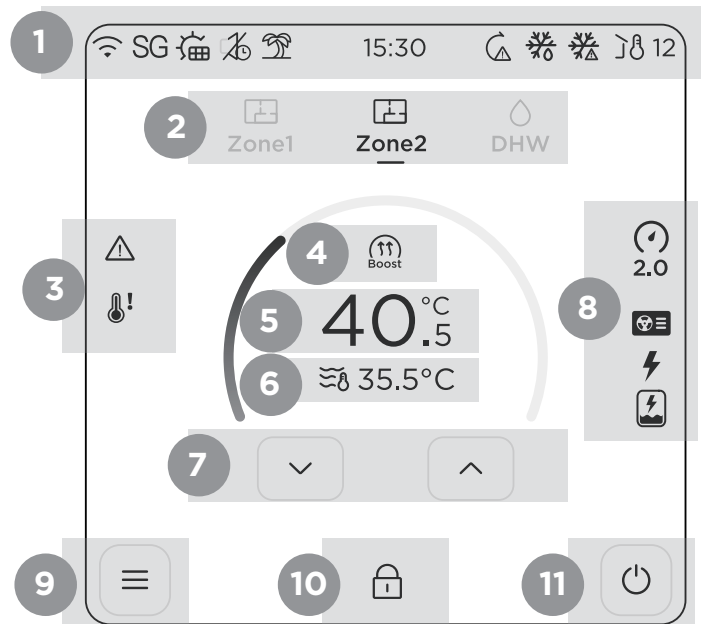
- For safety reasons, it is strictly prohibited to integrate the heat pump into a central ventilation system. It is strictly forbidden to use the exhaust air for other purposes as this would render the required safety concept ineffective due to the highly flammable nature of the refrigerant. This could result in personal injury and environmental damage. Supply and exhaust air must be vented to the outside. Suitable air duct covers must be installed outside to ensure the function and efficiency of the device. More detailed information can be found in the Installer Manual.
- The intake air in the outdoor area must be free of corrosive air components. For safety reasons, this heat pump is intended for indoor installation only. Installation in covered outdoor areas is strictly prohibited. The device may only be operated with installed supply and exhaust air ducts.
- When the outdoor temperature is higher than -10°C , indoor humidity must not exceed 60%. When the outdoor temperature is between -10°C to -20°C , indoor humidity must not exceed 50%.
If the unit must be installed in a location that does not meet the above requirements, there is a risk of condensation droplets forming on the unit's casing. It would be necessary to put additional water collection measures in place.

QR Code for Safety Manual


To view the Safety Manual in digital format, please scan the following QR code:



Quick Guide



The picture above is described in the following table:

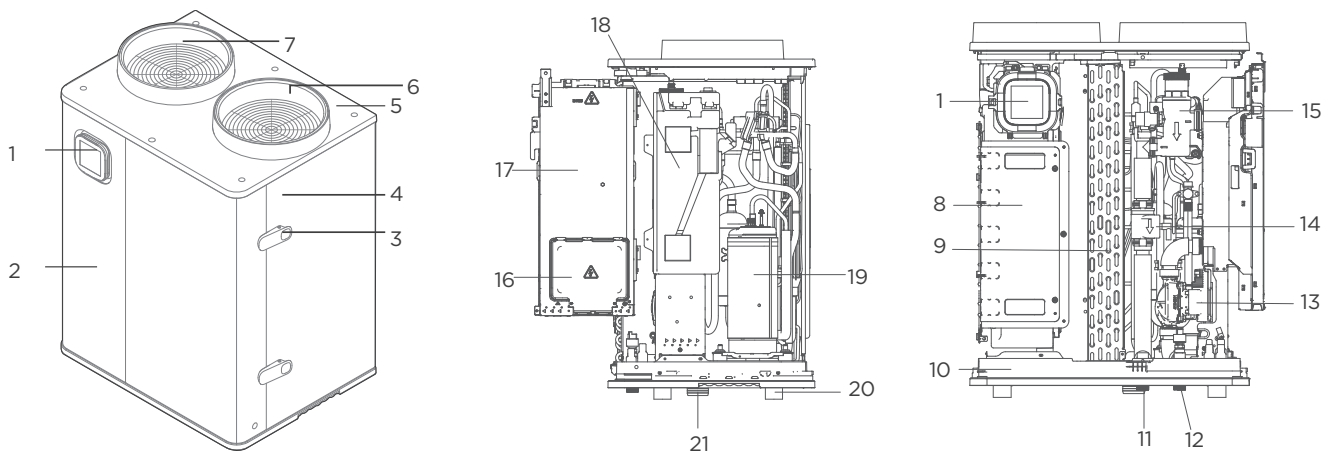
No.	Description	
1	Information Bar	Wireless network status, smart grid (SG), time, weather information, Silent Mode, defrost, freeze protection, photovoltaic.
2	Operating Modes	Switching between different heating circuit and Domestic Hot Water (DHW) to change setpoints.
3	Alarm and Error Indicator	Error code and warnings.
4	Special Program	Indication if special mode is activated, such as thermal disinfection or boost mode.
5	Set Point Indicator	Shows the setpoint of the different modes chosen in field 2.
6	Actual Temperature	Measured temperature of the heating system or domestic hot water.
7	Up and Down Toggles	Up and down buttons to increase or decrease the setpoint.
8	Operating Mode	Indicates which appliance is currently operating.
9	Main Menu	Entering the main menu for changing the settings.
10	Child Lock	Child lock can be unlocked by press and hold the “  ” for 5 seconds.
11	Mode Power Button	Start or shutdown Heating, Cooling or Auto mode. Start or shutdown DHW.

H-Pack Function

- The H-Pack heat pump is an air-to-water heat pump. The thermodynamic prerequisite is a refrigerant with a low boiling point. For the R290 refrigerant used, the boiling point, i.e. the transition from a liquid to a gaseous state is -42°C . This phase transition of the refrigerant takes place in the evaporator of the H-Pack. The heat pump generates the first energy input in the form of heat from the incoming outside air. The transition from a liquid medium to a gaseous one allows the refrigerant vapor to be compressed efficiently by the compressor. This compression causes the temperature to rise further. The refrigerant vapor is thus heated to such an extent that it is used to heat the water in a second heat exchanger, the condenser. Here, a second phase transition, from a gaseous to a liquid state, takes place. In the final step, the refrigerant passes through an expansion valve, within the closed refrigeration circuit, which significantly reduces the pressure and temperature once again. The refrigerant has now completed the entire cycle once.
- The advantage of this principle is that both heat extraction and cooling can be used for personal comfort. In the case of heat generation, this means heating and the production of domestic hot water. The system can be expanded to include storage tanks for more immediate availability of DHW.
- Additionally, two independent heating circuits can be operated in the heating system. This offers the user increased comfort by offering different temperature ranges.
- Similarly, cold air can be produced and used for cooling during the summer months. This is activated by selecting Cooling Mode.
- Another advantage of the heat pump is the integration of existing conventional heat sources such as gas or oil heating systems. Combining the existing heat sources with the heat pump creates a so-called “hybrid system.” With this hybrid system, it is possible to reduce dependence on fossil fuels and make a positive contribution to reducing CO_2 emissions as well as reducing costs.

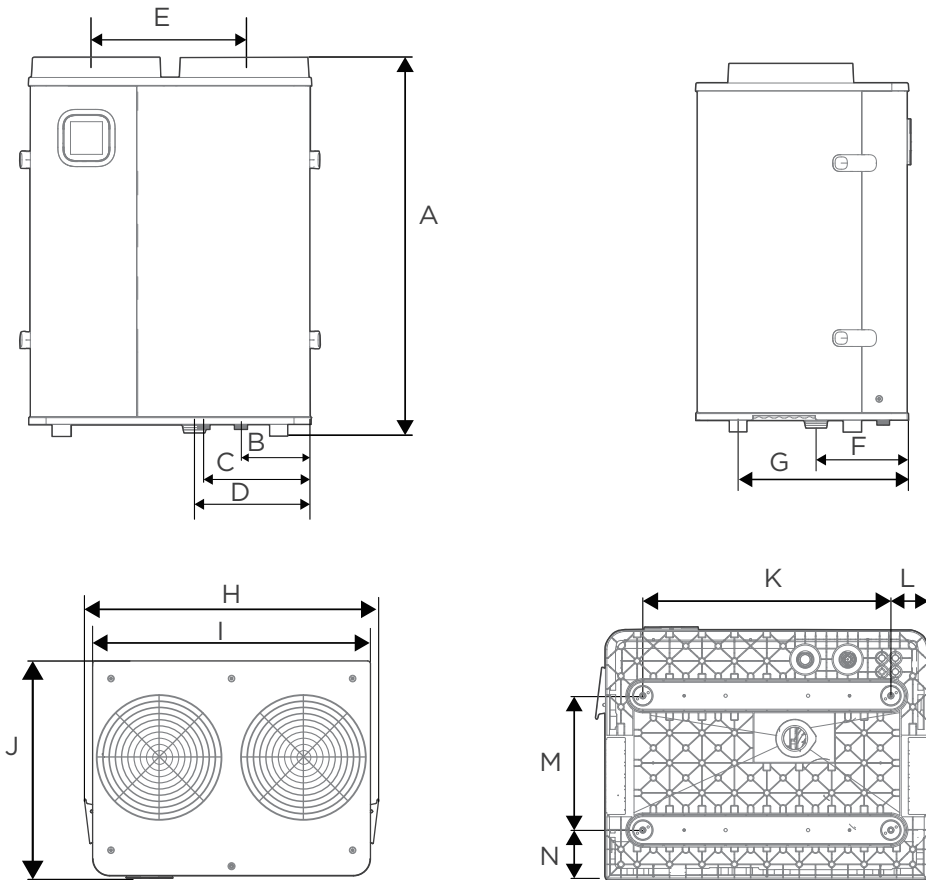
Overview of Heat Pump Components

EN



NO.	Description	NO.	Description	NO.	Description
01	HMI	02	Front panel	03	Quick release clasp
04	Side panel	05	Top cover	06	Air inlet
07	Air outlet	08	Fan housing	09	Fin tube exchanger
10	Bottom structure	11	Water outlet	12	Water inlet
13	Water pump	14	Water flow meter	15	Refrigerant/water separator
16	Terminal box cover	17	Electrical control box	18	Plate heat exchanger
19	Compressor	20	Rubber feet	20	Condensate drain outlet

● Dimensions of the unit







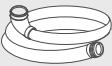


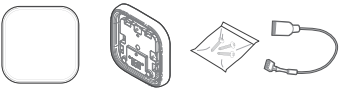




Unit:mm







A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
837	156	238	258	327	273	426	662	625	489	480	73	260	96

The listed components of the H-Pack may vary depending on the model and equipment specifications.

The following accessories are included within the delivery package of the heat pump (model dependent):

Accessories	Qty	Image	Accessories	Qty	Image
Manual (User Manual+ Installer Quick Guide+ ErP Information Table)	3		Drain Pipe Hose Clamp	1	
Cover Ssystem Controller	1		Universal Temperature Sensor	1	
Outside temperature Sensor	1		Screw Package	1	
Syphon Set	1		Magnetic Ring	2	
Anti-syphon Foam (take out from two side of the foam and combine.)	1		HMI Package (HMI + Wall Panel + Screws + USB cable)	1	
Cable Tie	4		Sponge	4	

The following parts are not included in the package of the heat pump. The purchase of these accessories is optional, for further information contact your installer company:

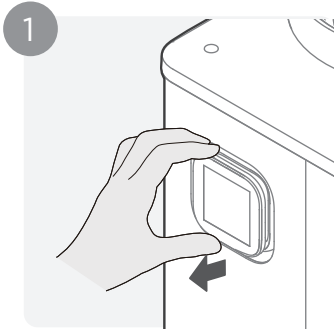
Accessories	Image	Accessories	Image
Wall Mounting Bracket		Three-Way Valve	
Additional HMI Package (HMI + Wall Panel + Screws + USB cable)		Universal Temperature Sensor	
Hydrobox		All-Electric Hydrobox	

EN

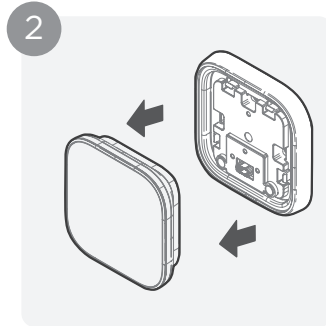
Controller

Remove and Mount the HMI

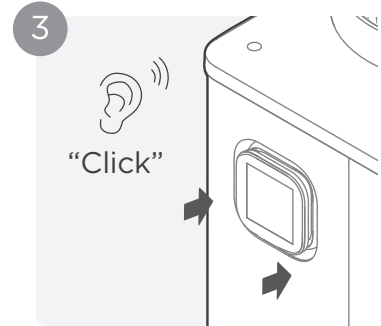
For additional convenience, the HMI (Human Machine Interface or “display”) can be removed from its mounting on the heat pump and attached to a separate wall bracket.



Grasp the HMI on two opposite sides with your fingers.



Pull it straight out of the bracket (note that the wiring will likely be connected).

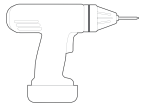


To reinsert the HMI into the bracket, grasp it on opposite sides and gently press it in until you hear a click.

Three guides, at the back of the HMI allow it to be removed and reinserted into the bracket on the heat pump without damaging the electrical contacts.

Installing the Wall Bracket

Tools you will need:



Drilling machine



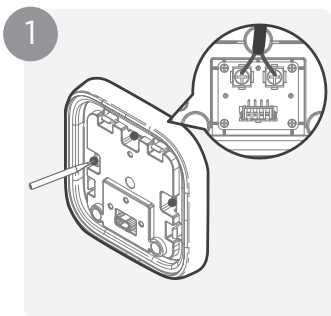
Pencil



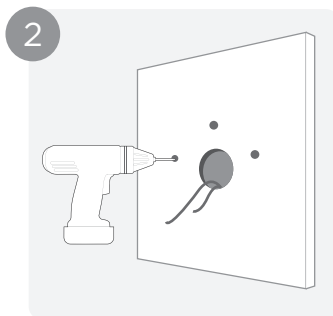
Screws

EN

NOTE: This is a **WIRED** controller. The wire must be run from the H-Pack to the desired location BEFORE installing the bracket.

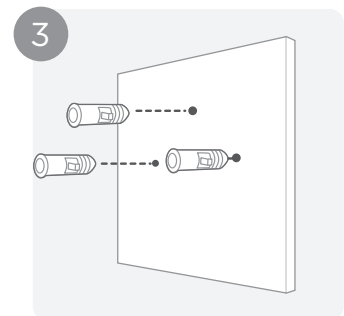


Connect the wire to the bracket to determine the position of the bracket. Mark at least 2 of the screw holes and remove the bracket before drilling.

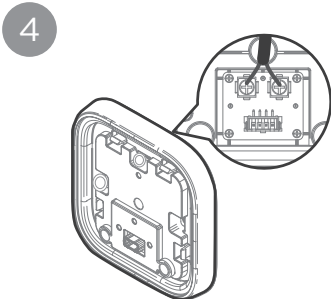


Drill holes for the size and type of wall plugs required.

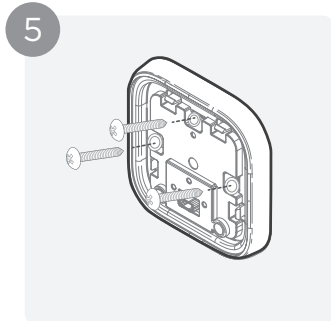
DO NOT drill into the cable.



Insert the wall plugs.



Re-attach the wire to the bracket.



Screw the bracket into the wall plugs, ensuring that it is level.

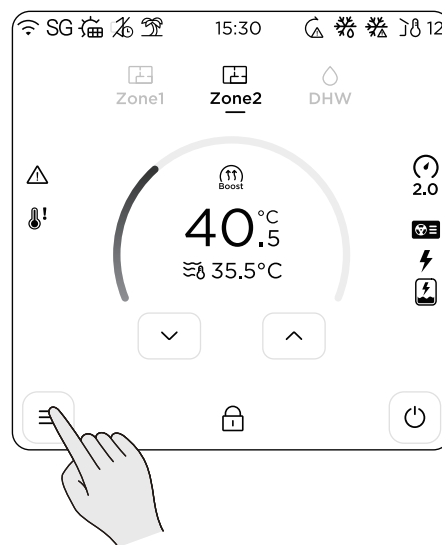


To mount the HMI, grasp it on opposite sides and gently press it into its bracket until you hear a click.

Using the HMI

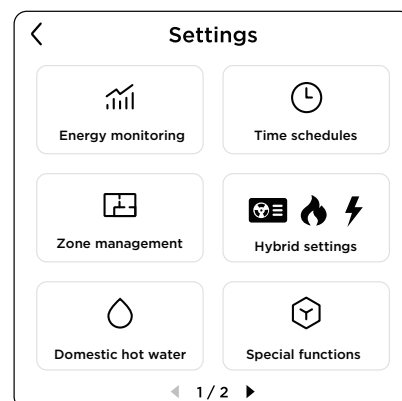
Once installed, the HMI can be used to configure or control the H-Pack.

It is also possible to perform most of these tasks as well as some special functions from the app. Please see the Using the App section in this manual, for more information.



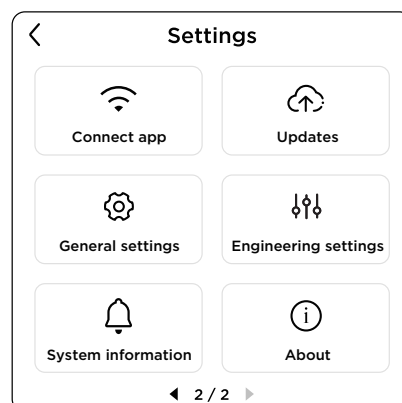
On the first page of main menu are the following submenus:

- Energy Monitoring
- Time Schedules
- Zone Management
- Hybrid Settings
- Domestic Hot Water
- Special Functions




On the second page of main menu are the following submenus:

- Connect App
- Updates
- General Settings
- Engineering Settings (access only for installer)
- System Information
- About

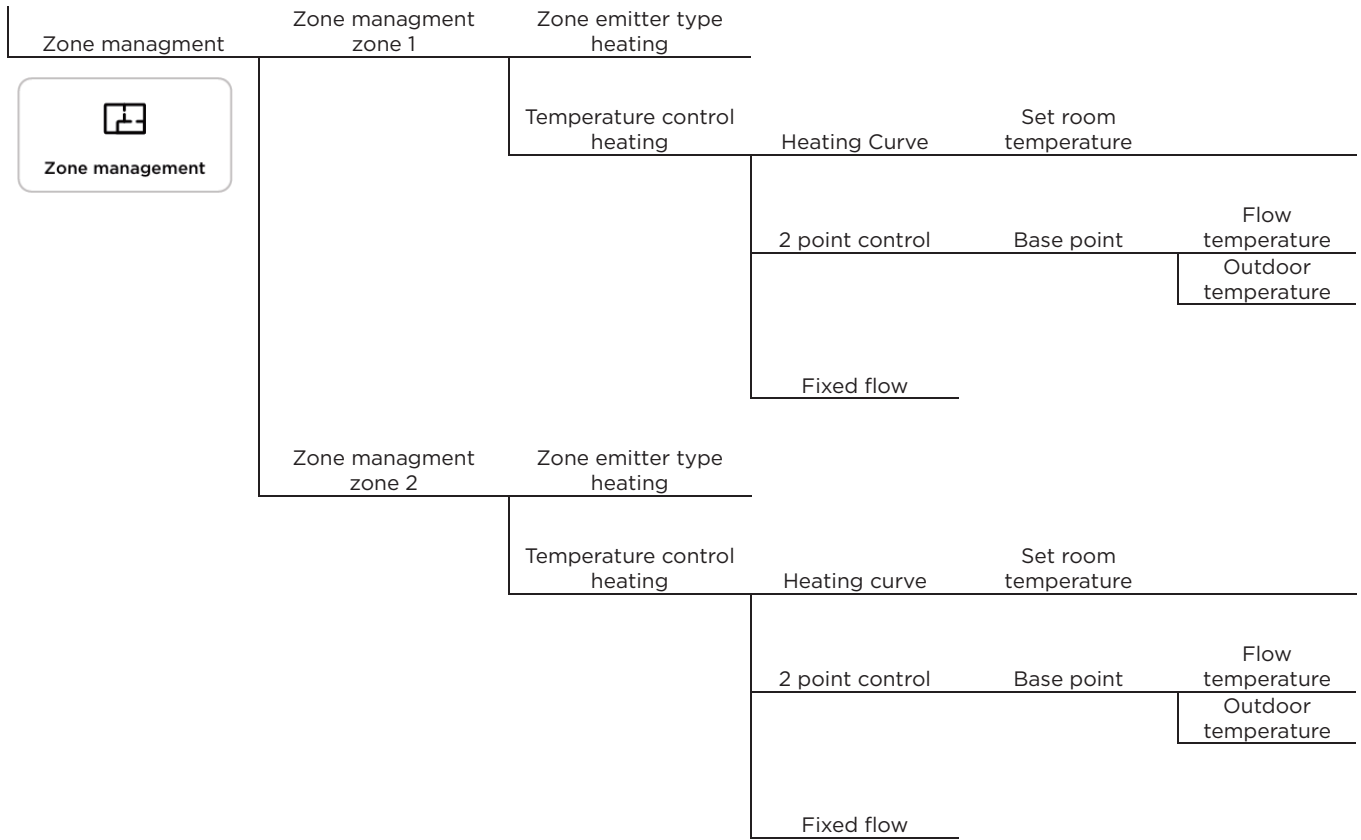


Time Schedules

<p>Time schedule</p> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">  <p>Time schedules</p> </div>	Zone 1 heating schedule	Comfort room temperature
		Reduced room temperature
		Comfort schedule - start
		Comfort schedule - end
		Repeat schedule
		Repeat period
		Repeat-custom
	Zone 2 heating schedule	Comfort room temperature
		Reduced room temperature
		Comfort schedule - start
		Comfort schedule - end
		Repeat schedule
		Repeat period
		Repeat-custom
	DHW schedule	Comfort DHW temperature
		Reduced DHW temperature
		Comfort schedule - start
		Comfort schedule - end
	Repeat schedule	
	Repeat period	
	Repeat-custom	
Holiday	Reduced room temperature	
	Reduced DHW temperature	
	Departure	
	Return	

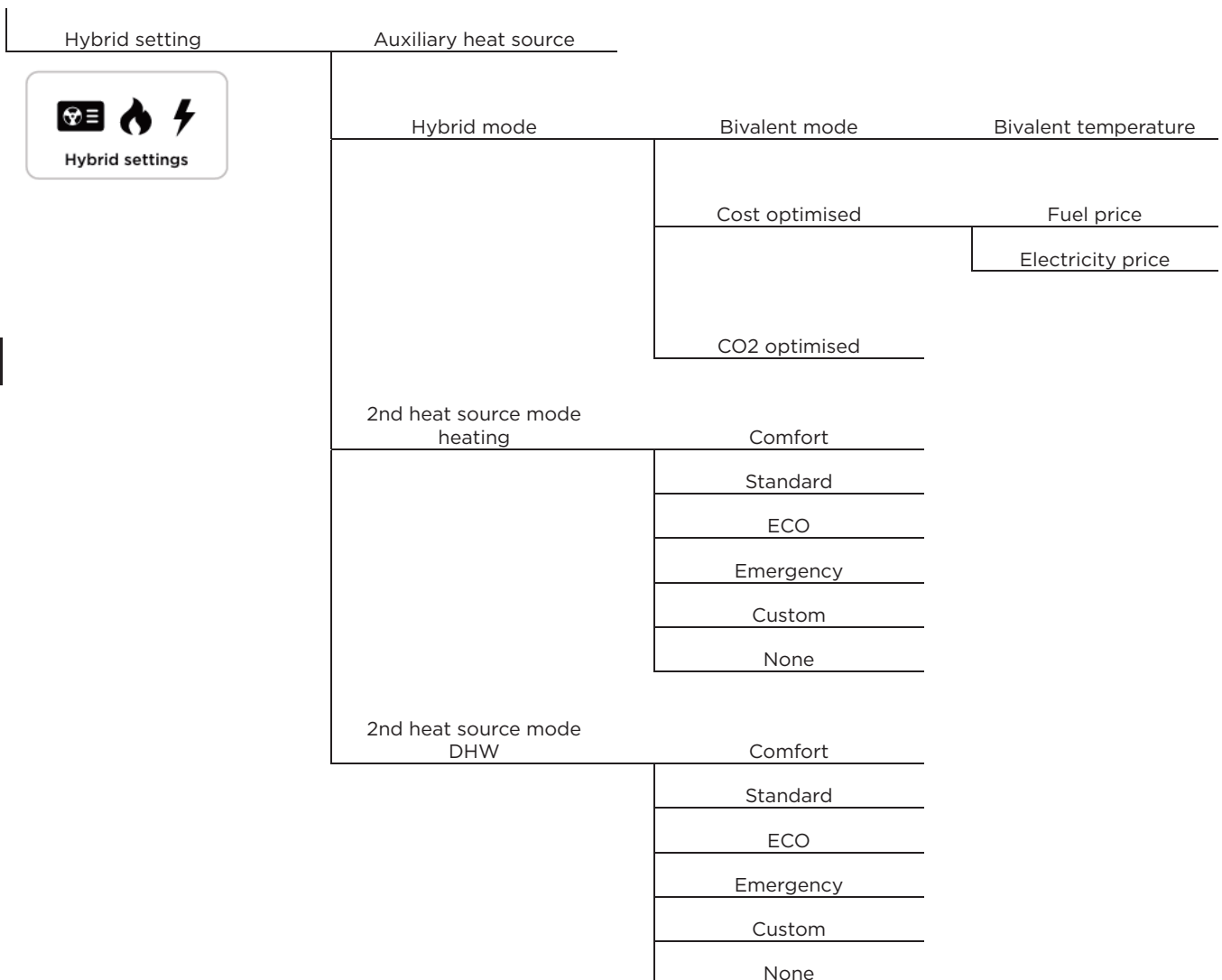
Feature	Description
Zone 1/2 Heating Room Temp	Room setpoint temperature (desired temperature). Set both Comfort and Reduced temperature values.
Zone 1/2 Temperature Offset	The amount by which the Comfort set point will be decreased in Heating Mode, or increased in Cooling Mode, to save energy when not needed as much.
Zone 1/2 Comfort Time Schedule	Set the time for which the Comfort set temperature should be maintained.
DHW Temperature	Set the Domestic Hot Water (DHW) temperature.
DHW Comfort Schedule	Set the time for which the DHW Comfort set temperature should be maintained.
Holiday Heating Room Temperature	Decrease the set temperature to a lower value in Heating Mode, when away for extended periods to save energy. Frost protection will still operate.
Holiday DHW Temperature	Decrease the set temperature to a lower value in Heating Mode, when away for extended periods to save energy. Frost protection will still operate.
Departure Holiday	Start date of the holiday period.
Return Holiday	End date of the holiday period.

Zone Management



Feature	Description
Flow Temp	The temperature of the water exiting the H-Pack (heating system).
Outdoor Temp	Outside temperature reported by either an outdoor sensor or an internal one, measuring incoming air.
Set Room Temp	Regulate the set temperature of one or both zones independently. Higher temperatures may not be reached during extreme cold conditions.
Slope (Installer Only)	Determines how sharply the heating system water temperature changes in response to changing outdoor temperatures. Slower is more energy efficient.
Offset (Installer Only)	Manual adjustment of the heating curve to ensure a comfortable indoor temperature will be reached.
Design Point (Installer Only)	First reference point for determining the heating curve.
Base Point (Installer Only)	Second reference point for determining the heating curve.

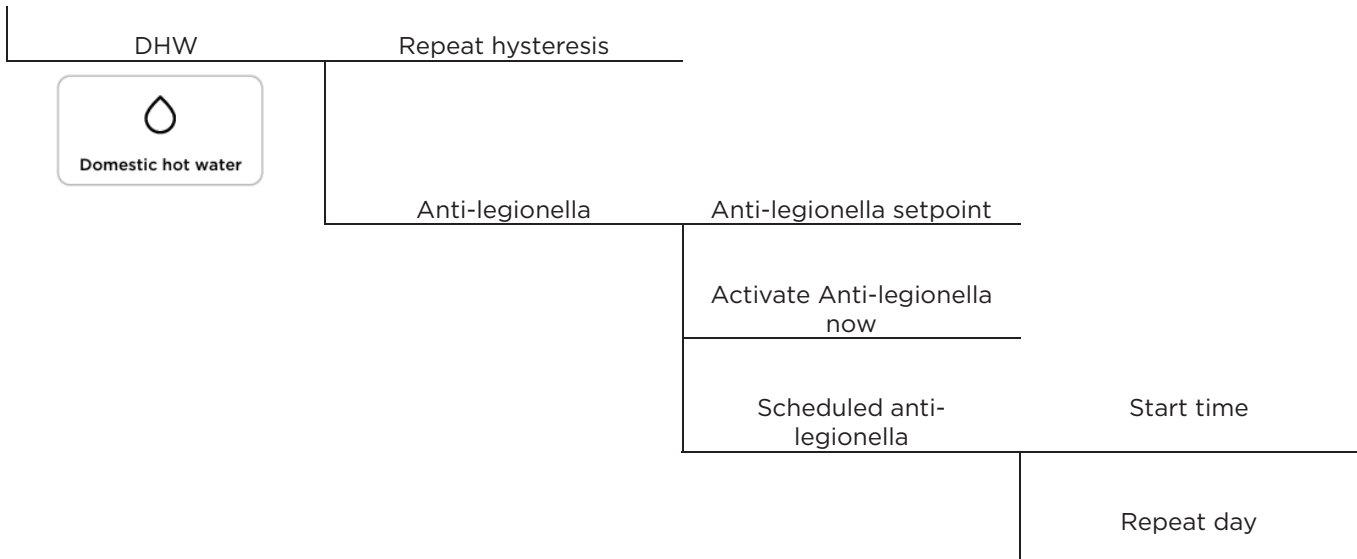
Hybrid Setting



EN


Function	Description
External Heat Source (Installer Only)	Configure secondary heat source.
Fossil/Gas Boiler (Installer Only)	Must be configured if the secondary heat source uses fossil fuels.
Electric (Installer Only)	Must be configured if the secondary heat source is an electric heating system.
Bivalent alternative (Installer Only)	If this mode is selected, the switchover from the heat pump to the fossil fuel boiler is effected at a defined outside (bivalent) temperature . Below this temperature, the heat pump is disabled and only the fossil fuel boiler remains active.
Cost Optimized	<p>If this mode is selected, the switchover from the heat pump to the fossil fuel boiler is based on an operating cost comparison done by the system controller. The controller always selects the most cost-effective heating method based on respective energy prices and efficiencies, minimizing cost. Energy prices for the heat pump and the fossil fuel boiler must be input into the H-Pack system.</p> <p>In order to avoid frequent switching due to slight fluctuations in temperature, a hysteresis function is used.</p>
CO ₂ Optimized	<p>If this mode is selected, the switchover from the heat pump to the fossil fuel boiler is based on a comparison of the respective expected CO₂ emissions. As heat pumps are much more efficient in this regard, the H-Pack will always operate and the fossil fuel boiler will only be activated to supplement the heat demand when required.</p>
Start Integral Heating (Heating and DHW)	<p>Define the conditions under which the secondary heat source will supplement the H-Pack within a set time.</p> <p>Both the time and the temperature difference are taken into account.</p>
Comfort (Heating and DHW)	Selecting Comfort will activate the secondary heat source sooner, if required, avoiding heat loss but at the expense of higher energy consumption.
Standard (Heating and DHW)	Standard will activate the secondary heat source, balancing comfort with efficiency, reducing the reliance on the secondary heat source.
Eco (Heating and DHW)	Eco will still heat effectively, but with a higher focus on efficiency.
Emergency (Heating and DHW)	The secondary heat source will not be used except for emergencies i.e. heat pump failure.
Custom (Heating and DHW)	To be defined.
None (Heating and DHW)	None will never use the secondary heat source. The risk of selecting None is that in case of emergency, no heat source will be available. Freeze Protection.

DHW (Domestic Hot Water)



Function	Description
DHW Set Temp	This is the set temperature of the Domestic Hot Water (DHW) for example hot water in the kitchen or bathroom.
DHW Hysteresis	In order to avoid frequent switching, due to slight fluctuations in temperature, a hysteresis function is used. It is NOT advised to change this value as this may cause the compressor to start and stop too frequently, resulting in undue wear and tear.
Anti Leg Set Temp	The temperature at which the Anti-Legionella function will run to eliminate bacteria or other germs. This function is run periodically after which DHW will return to the set temperature.
Immediate Anti Leg	Start Anti-Legionella function immediately.
Scheduled Anti Leg	Anti-Legionella schedule. The default is sufficient for typical households. Increasing the frequency will result in increased energy costs.
Start time	The time of day when the Anti-Legionella function starts. Ideally this should be done before or after peak usage.


Special Functions

Special functions	Silent mode	On/off
 Special functions		Silent level
		Silent
		Super silent
		Set time
		Repeat day
	Heating boost	
	DHW boost	

Function	Description
Schedule Silent	Silent mode reduces fan and compressor speed for quieter operation but with reduced performance. Schedule this function to conform to noise regulations.
Silent Level - Silent	Slightly reduced noise level, balancing noise and performance.
Silent level- Super Silent	Lowest possible operating noise e.g. during the night.
Repeat Day	Schedule the days of the week to use silent or super silent mode.
Heating Boost	Maximum power to reach the set temperature as quickly as possible. Electrical consumption is higher.
DHW Boost	Maximum power to reach the Domestic Hot Water (DHW) set temperature as quickly as possible. Electrical consumption is higher.

EN

General Settings

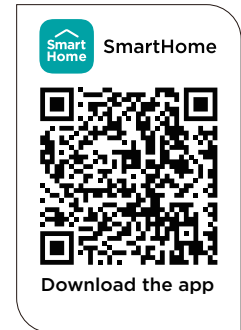
General settings	Language	Englisch	
		Deutsch	
		Französisch	
		Spanisch	
		Italienisch	
		Holländisch	
	Wireless network selection		
	Region	Country	
		Time zone	
	Date & time	Set automatically	
		Date format	
	Date		
	Time format		
	Time		
Display	Brightness		
	Auto sleep		
Notification volume			
Child lock			

EN

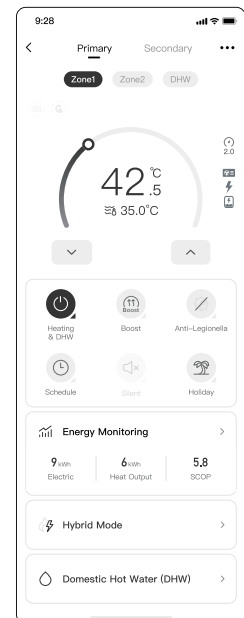
Using the App

Download the Midea SmartHome App

Use the QR code shown here on the right to download the app. The QR code can also be found using the H-Pack display (main menu, arrow to second page, Connect App).



- The app interface is designed to be similar to the display on the H-Pack. Viewing or changing settings for zones follows the same logic.
- Select modes in the bottom half of the screen e.g. choose between Heating and Cooling, or run Boost mode. Anti-Legionella as well as other functions such scheduling, silent mode, and holiday mode are also available here.
- Energy can also be easily monitored from the app.
- Additional system settings for Hybrid mode and Domestic Hot Water can also be configured.



EN

This device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. (European Union products only)

- Wireless Module Model: AP6212
- Antenna Type: FPC antenna
- Wireless: 2400-2483.5MHz, TX Power: 16dBm(Typ.)
- Operation Temperature: 0°C~45°C/32°F~113°F
- Operation Humidity: 10%~85%
- Power Input: DC3.3V(Typ.)/269.5mA
- BLE: 2402-2480MHz, TX Power: 5dBm(Type)

Troubleshooting

If the system does not appear to be performing as expected, please consult the table below.

- Should the system be completely off, check the main distribution board (DB) for your home.
- DO NOT attempt any repairs to the H-Pack system. Only authorised installers may work on the system.

In the event that the propane alarm (R290) goes off DO NOT turn the device off, as safety functions will be interrupted.

Issue	Error Code	Suggested Action
Hot water temperature is low or no hot water is available		Check DHW set temperature
	ELO1, FL1E, PHb4, PHb5, EH46	Call the installer for support
Room temperature is too low		Check room set temperature
	EH46, FL1E, ELO1, EH54, EH41/ EH42, PHb4/ PHb5, EH40	Call the installer for support
High room temperature is too high		Check room set temperature
	EH53, FL1E, EH41, EH42	Call the installer for support
Unusual operating noise	EH53, EC53	Call the installer for support
In hybrid mode heat pump doesn't operate		During extreme cold conditions, in either Cost Efficiency or CO ₂ Optimised mode, the heat pump will not operate.
	FP4E, EH0T	Call the installer for support

EN

Required Maintenance

Periodically (at least once per year) do the following:

- Always TURN OFF your unit and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. You can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean if the unit is especially dirty.
- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit.
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Inspect of water pipes and connections for leaks or signs of corrosion.
- If present, inspect the buffer tank for leaks or signs of corrosion.
- Clean the particle filters and magnetite separator
- Check that the system water pressure is roughly 1.5 bar. Contact the installer for instructions on how to correct if needed, as each system is different.
- Check the air intake and outlet for contamination and possible condensation accumulation, clean or replace if damaged
- Check the heat pump housing for dirt or moisture.
- Clean the drip tray if necessary.
- Check the condensate drain/siphon for dirt and clean if necessary.
- Visually inspect the fin tube exchanger and remove any dirt if necessary.

Refer to the Overview of Heat Pump Components diagram if needed, shown earlier in this manual.

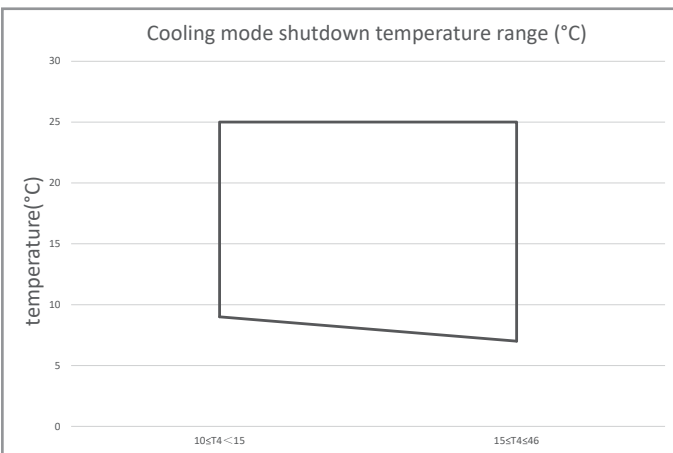
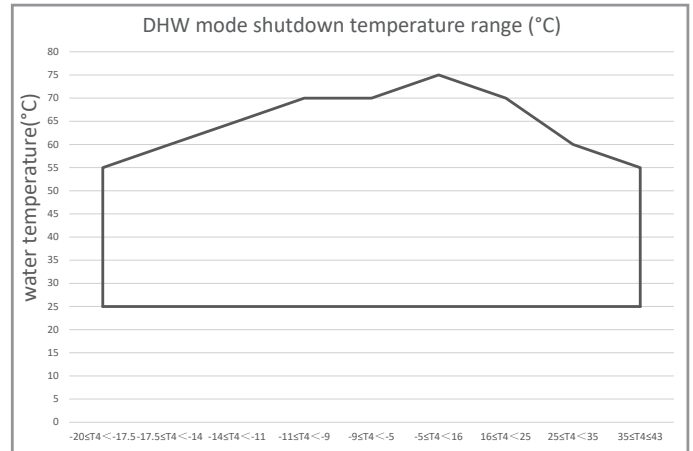
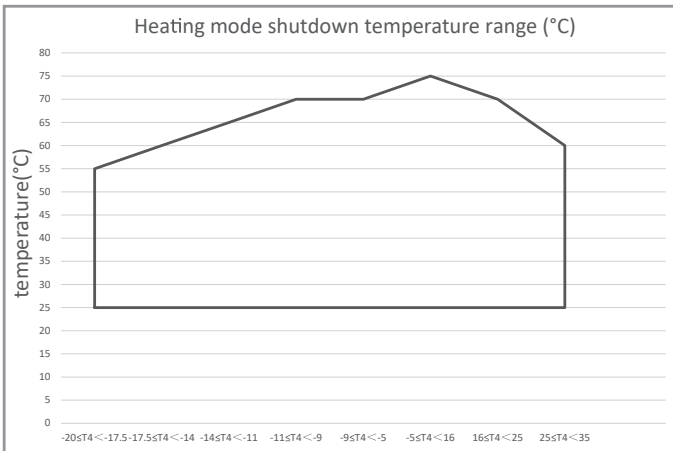
Technical Data

Technical Data

Performance		Unit	Value
Heating	Max. capacity @A7 / W35	kW	4.45
	Max. capacity @A-10 / W35		4.58
	Nominal capacity @A7 / W35		3.5
	Power input @A7 / W35		0.778
	COP @A7/W35 (nominal)	/	4.5
	Pdesignh @A-7	kW	4.45
	Energy efficiency class / SCOP	/	A+++ / 4.5
	Outside Temperature working range (Heat pump only)	°C	-20 to +35
	Air volume flow range	m ³ /h	750 to 1300
Power supply	220-240~ 50Hz, 1Ph		
Control			
Operation modes	Heating / Cooling / DHW		
Hybrid modes	Cost optimised / CO2 optimised / Bivalent alternative		
Boiler communication type	ON-OFF / 0-10V / OpenTherm		
Others			
Air duct diameters	/	mm	250
Refrigerant	Charge (type)	kg	0.57 (R290)
Sound power	Inside	dB (A)	49
	Outside		55
Sound pressure in 1 m	Inside		34
	Outside		48
Unit dimension	Height	m	837
	Width		662
	Depth		489
Weight	Net Weight (kg)	kg	78.3
	Gross Weight (kg)		99,5

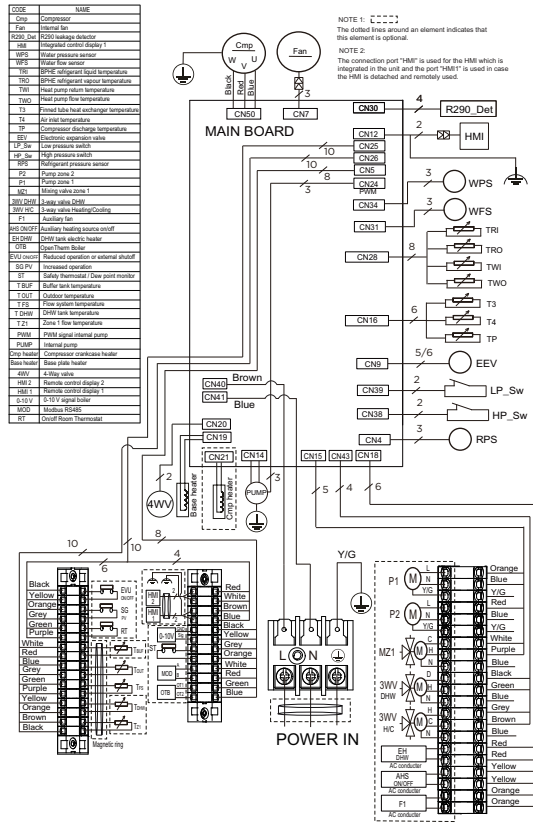
EN

Operating temperature range of the unit:



Electrical wiring

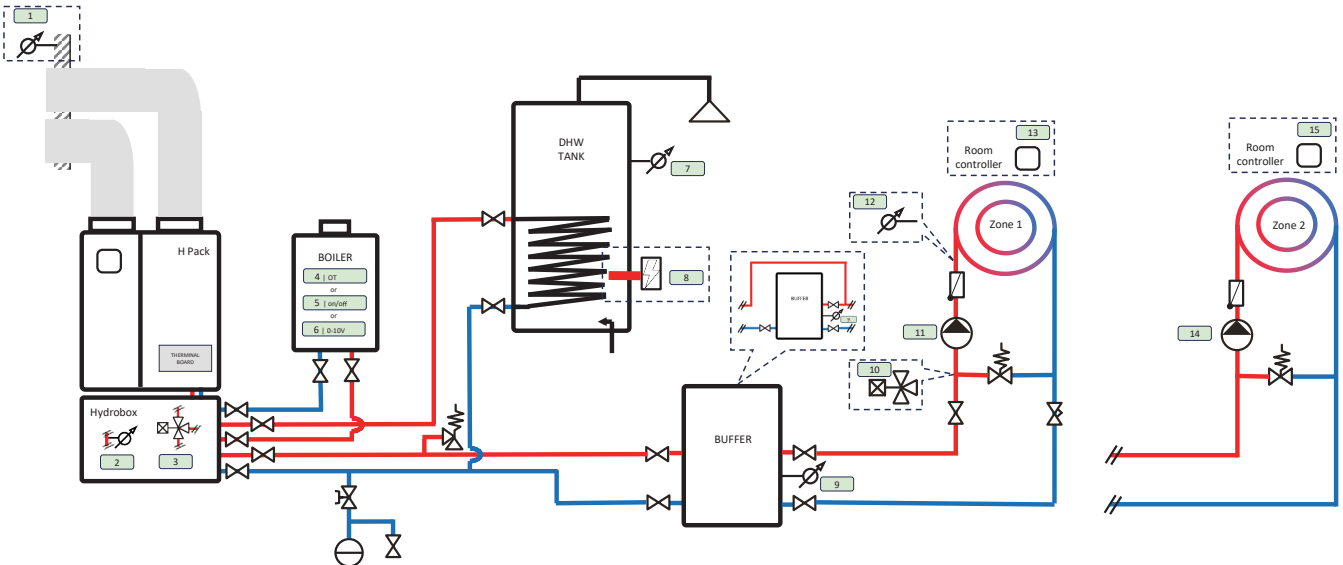
NOTE: The installation must be performed in accordance with the requirements of local and national standards. The installation requirements may vary from area to area. The examples given below are for illustration purposes only.



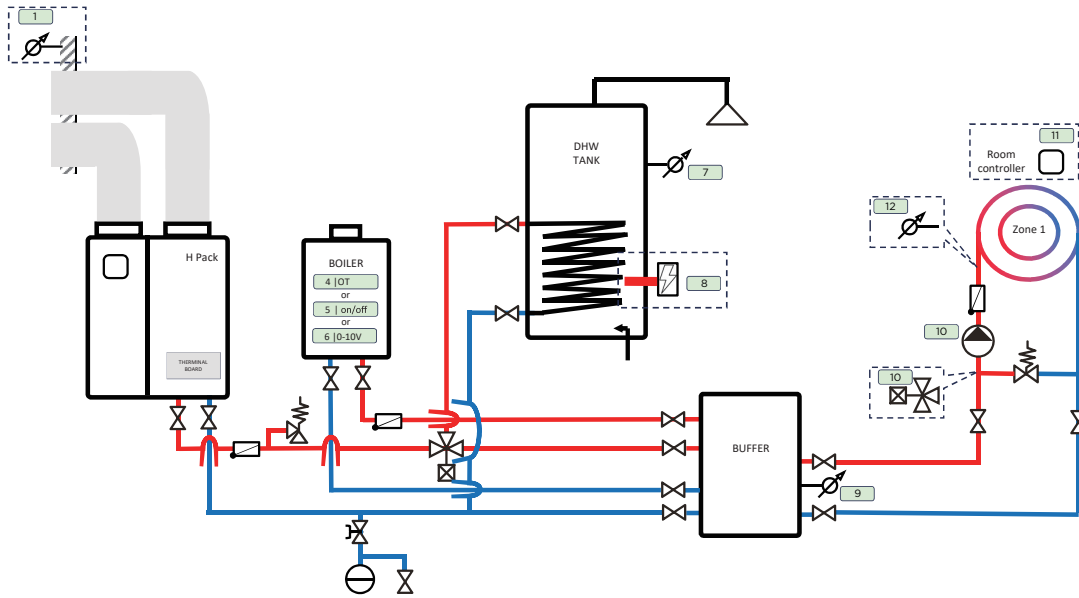
Hydraulic schedules

⚠ The heat pump may be damaged if operating without water

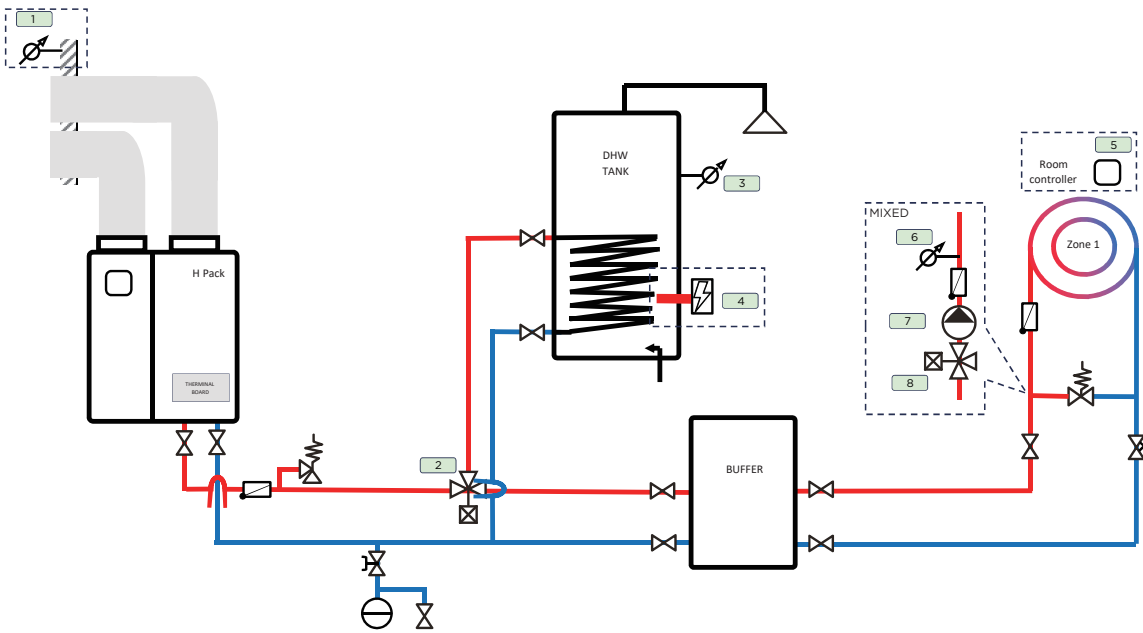
EN



Without Hydrobox:




Electric only:



Symbol	Name	Symbol	Name	Symbol	Name
	valve		Circuit control valve		pump
	Safety valve		Temperature sensor		Non-return valve
	3 way valve		Expansion vessel		Electric heater
	Flap valve				

Trademarks, Copyright and Legal Statement

 Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates (“Midea”), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

Disposal and Recycling

Important Environmental Instructions (European Disposal Guidelines)

EN

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Products: This product complies with EU WEEE Directive. This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed of with other household waste at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection points, please contact your local authorities or the retailer where the product was purchased. Each household performs an important role in the recovery and recycling of old appliances. Appropriate disposal of used appliances helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Data Protection Notice

For the provision of the services agreed with the customer, we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal data being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. For further information please refer to the Midea website.

EN

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website. Please check for the latest version.

Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
People's Republic of China 528311

Commisioning Form

	Customer	Installation Company
Name		
Street		
Town		
Tel		

Product	Indoor Heat Pump EU-HSR50N7-H1
Serial number H-Pack	
Serial number HMI	
Date of installation	
Recommended first service	
Software version at the time of installation	

Midea Original Accessories		
<input type="checkbox"/> Wall bracket	<input type="checkbox"/> Hydro box hybrid	<input type="checkbox"/> 2nd room controller
<input type="checkbox"/> Outside temp sensor	<input type="checkbox"/> Hydro box all electric	<input type="checkbox"/> 3-Way valve
<input type="checkbox"/> Temperature sensor buffer	<input type="checkbox"/> Siphon set	<input type="checkbox"/> Temperature sensor (system flow)
<input type="checkbox"/> Temperature sensor mixed zone	<input type="checkbox"/> Temperature sensor DHW	

Existing Hardware Before Installation of the Heat Pump		
Buffer tank	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
If yes type _____ volume _____		
DHW tank	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
If yes type _____ volume _____		
Electric heater DHW tank	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
If yes type _____ power _____ kW		
Existing magnetite separator	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
If yes, was it cleaned on install?		
Electric heater	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
If yes type _____ power _____ kW		
Heating flow unit	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
If yes type _____		

EN

Hardware Installation

Condensate drainage/siphon correctly installed	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Insulation of waterpipes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Installation of dew point sensor (if cooling is used)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Installation of safety thermostat	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

Electrical Connected Devices

	EVU ON/OFF	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	SG PV	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	ST	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	T _{BUF}	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	T _{OUT}	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	T _{FS}	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	T _{DHW}	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	T _{Z1}	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

	HMI 2	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	HMI 1	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	0-10V Signal	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	RT	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	MOD A B	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	OTB OT1 OT2	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

	P1 BR BL Y/G	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	P2 BR BL Y/G	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	MZ1 C H N	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	3WV DHW D H N	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	3WV H/C H C N	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	EH DHW AC conductor	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	AHS ON/OFF AC conductor	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
	F1 AC conductor	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

Air Piping

Tightened according to class B	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Estimated length _____ m		
Number of pipe bends _____		

Electrical Installation

Distance of 100 mm from 230 V wire to low voltage	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Power supply cable according to regulation	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
L, N and PE correctly installed in terminal box	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Dedicated circuit breaker installed in main distribution board	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Sufficient power rating for circuit breaker	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

Installation Wizard

Language			
Wireless network	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Automatic date	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
External heat source	<input type="checkbox"/> Fossil	<input type="checkbox"/> Electric	<input type="checkbox"/> None
External source connection	<input type="checkbox"/> On/Off	<input type="checkbox"/> 0-10 V	<input type="checkbox"/> Open therm
Hybrid mode	<input type="checkbox"/> Cost optimized	<input type="checkbox"/> Co ₂ optimized	<input type="checkbox"/> Bivalent
- if cost optimized	Electricity price per kWh _____	Gas price per kWh _____	
- if bivalent	Bivalent temperature _____		
Buffer tank	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
If yes type _____ volume _____			
Integration hydraulic boiler	<input type="checkbox"/> Series	<input type="checkbox"/> Parallel	
Number controller	<input type="checkbox"/> One	<input type="checkbox"/> Two	
Heating zones	<input type="checkbox"/> One	<input type="checkbox"/> Two	
Zone 1 type	<input type="checkbox"/> Direct	<input type="checkbox"/> Mixed	
Zone 2 type *only in case 2 zones chosen	<input type="checkbox"/> Direct		
Heating cooling zone1	<input type="checkbox"/> Heating	<input type="checkbox"/> Cooling	
Heating cooling zone2	<input type="checkbox"/> Heating	<input type="checkbox"/> Cooling	
Zone 1 emitter type	<input type="checkbox"/> Underfloor	<input type="checkbox"/> Fancoil	<input type="checkbox"/> Radiator
Zone 2 emitter type	<input type="checkbox"/> Underfloor	<input type="checkbox"/> Fancoil	
Zone 1 heating curve	Set room temp _____ °C	<input type="checkbox"/> Slope _____	<input type="checkbox"/> Offset _____
Zone 2 heating curve	Set room temp _____ °C	<input type="checkbox"/> Slope _____	<input type="checkbox"/> Offset _____
External room thermostat	<input type="checkbox"/> Yes, zone 1	<input type="checkbox"/> Yes, zone 2	<input type="checkbox"/> No

EN

Installation Wizard

Primary controller used as room thermostat	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
External temp sensor T4	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
If yes, which side of the building	North, South, East or West:		
DHW	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
If yes type _____ volume _____			
DHW settings	Set temp _____	Hysteresis _____	Tank heater
Fan speed level	Auto _____	Manual _____	

Installer Has Communicated the Following:

R290 safety briefing	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Air ducts must not be dismantled	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Quick-Release fasteners must not be opened	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
No ignition sources are allowed close to the appliance	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Service and system maintenance only by authorised professionals	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Electrical work to be done only by authorised professionals	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Customer was given the Safety Book and User Manual	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

Was commissioning carried out correctly?

Yes No

Are further measures/defect removal necessary on the system?

Yes No

Date _____

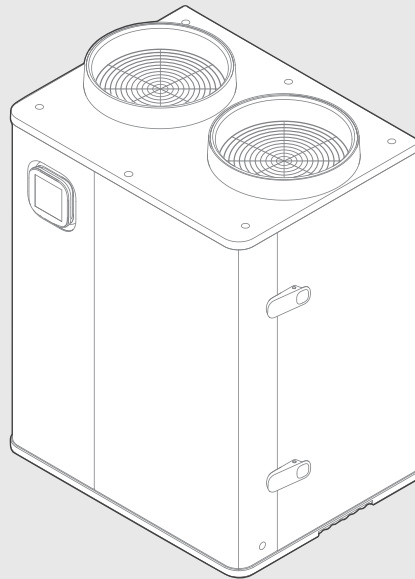
Signature installer _____

Signature customer _____



www.midea.com
© Midea 2026 all rights reserved

QS001UI-HPACK



Unità Interna Pompa di Calore H-Pack

MANUALE D'USO

HSR50N7-H1



Avvertenze: Prima dell'utilizzo del prodotto, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro.

La progettazione e le specificazioni sono soggette a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto.

Rivolgersi al rivenditore autorizzato o il produttore per dettagli.

L'immagine è solo per riferimento. Prevale il prodotto fisico reale.

Vi ringraziamo per aver scelto Midea!

CONTENUTI

Informazioni sulla Sicurezza.....	02
Guida Rapida.....	05
Funzione H-Pack.....	06
Controllore.....	09
Uso dell'App.....	18
Risoluzione dei Problemi.....	19
Manutenzione Richiesta.....	20
Dati Tecnici.....	21
Marchi, Copyright e Note Legali.....	25
Smaltimento e Riciclaggio.....	25
Protezione dei Dati Personali.....	26
Modulo di Messa in Servizio.....	27

Informazioni sulla Sicurezza

Il presente documento è destinato all'operatore o al proprietario di questa pompa di calore. Il rispetto di queste istruzioni non solo garantirà la sicurezza di tutti ed eviterà danni alla struttura e alle apparecchiature, ma consentirà anche di utilizzare la pompa di calore con la massima efficienza e durata nel tempo.

Questo apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con scarsa esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o che abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e siano consapevoli dei rischi connessi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

I seguenti manuali sono inclusi nella fornitura della pompa di calore.

- Manuale d'Uso
- Manuale di Sicurezza
- Guida Rapida per l'Installatore

La sicurezza è fondamentale. È pertanto obbligatorio leggere il Manuale di sicurezza, anch'esso fornito con questa pompa di calore, per istruzioni dettagliate.

L'installatore è responsabile di fornire al cliente il manuale per l'utente finale e di informarlo che deve leggerlo attentamente e conservarlo in un luogo sicuro. Inoltre, una volta completati tutti i lavori, l'installatore deve spiegare il funzionamento dell'impianto in fase di consegna. Nel farlo, deve richiamare ancora una volta l'attenzione in particolare sui seguenti punti:

- Al cliente è severamente vietato modificare o aprire il sistema.
- Per mantenere valida la garanzia e garantire il funzionamento sicuro della pompa di calore è necessario che una ditta specializzata esegua una manutenzione e un controllo periodici dell'impianto.

IT

Significato dei Simboli



Avvertimento

Pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può causare lesioni gravi o morte.



Cautela

Pericolo con basso livello di rischio che, se non evitato, può causare lesioni da lievi a moderate.

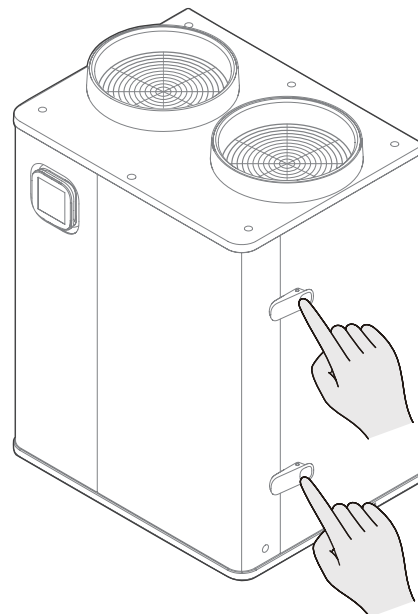


Attenzione

Rischio di danni materiali, ma nessun pericolo per le persone.

Istruzioni Generali sulla Sicurezza

- I pannelli di rivestimento della pompa di calore non devono essere rimossi in nessun caso. Solo il personale specializzato è autorizzato ad aprire i quattro dispositivi di fissaggio a morsetto (vedi figura).
- La pompa di calore è progettata e realizzata esclusivamente per essere utilizzata come fonte di calore in un impianto di riscaldamento e/o raffreddamento ad acqua chiuso e può pertanto essere utilizzata solo in tale contesto. L'utilizzo in altri contesti non è quindi conforme alla destinazione d'uso. Midea Italia S.r.L., di seguito denominata il produttore, non può pertanto essere ritenuta responsabile per eventuali danni verificatisi in questo contesto.



Scopo d'uso

- Questo apparecchio deve essere collegato in modo permanente alla rete idrica. Non è consentito effettuare il collegamento tramite un set di tubi flessibili.

Requisiti per gli installatori

Solo i rivenditori autorizzati o gli specialisti possono eseguire qualsiasi intervento sulla pompa di calore, tra cui:

- Installazione
- Messa in servizio
- Manutenzione e cura
- Servizi di riparazione
- Smontaggio
- Riciclaggio

Lavori di installazione elettrica sulla pompa di calore

I lavori elettrici possono essere progettati ed eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati. È necessario rispettare le cinque regole fondamentali di sicurezza elettrica durante tutte le attività, in modo da prevenire in ogni momento il rischio di infortuni alle persone.

È necessario tenere sempre presenti i seguenti punti:

- Scollegare il prodotto dall'alimentazione elettrica disattivando tutte le fonti di alimentazione su tutti i poli (dispositivo di sezionamento elettrico di categoria di sovratensione III per il sezionamento completo, ad esempio un fusibile o un interruttore automatico).
- Mettere in sicurezza contro la riconnessione.
- Attendere almeno 3 minuti affinché i condensatori si scarichino.
- Verificare l'assenza di tensione.

Refrigerante infiammabile R290

- Questo apparecchio utilizza il propano R290. Si tratta di un refrigerante della classe di sicurezza A3 secondo la norma EN 378-1, classificato come altamente infiammabile. A causa dell'elevata infiammabilità del refrigerante R290, per la qualificazione del personale specializzato addetto a questa pompa di calore si applicano requisiti aggiuntivi. Come regola generale, solo il personale specializzato che conosce bene i pericoli e le proprietà dell'R290 può eseguire interventi su questo apparecchio. Questi e altri requisiti relativi al personale specializzato sono riportati nelle disposizioni di legge e nelle norme tecniche vigenti nello Stato competente al momento in questione. L'installatore deve informare il cliente finale che, per motivi di sicurezza, il cliente finale non deve aprire l'apparecchio né i componenti che convogliano l'aria.
- SISTEMA DI RILEVAMENTO PERDITE installato. L'unità deve rimanere alimentata, salvo in caso di interventi di servizio/manutenzione. Nelle unità dotate di sensore del refrigerante, quando il sensore rileva una perdita di refrigerante, l'unità visualizza un codice di errore ed emette un suono di ronzio; il compressore si arresta immediatamente e la ventola si avvia. In caso di malfunzionamento del sensore del refrigerante, l'unità visualizza il codice di errore "FHCC". Il sensore del refrigerante non può essere riparato e può essere sostituito solo dal costruttore. Deve essere sostituito esclusivamente con il sensore specificato dal costruttore.

Posizione dell'apparecchio

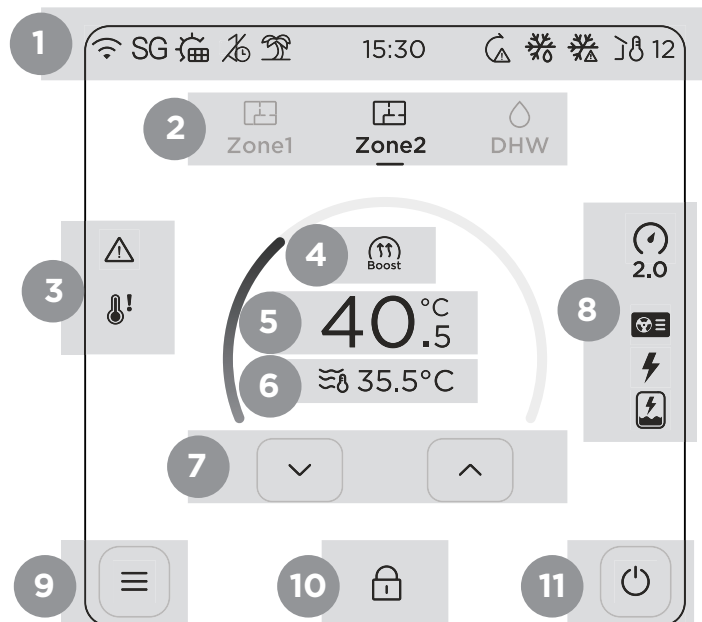
- Per motivi di sicurezza, è severamente vietato integrare la pompa di calore in un impianto di ventilazione centralizzato. È severamente vietato utilizzare l'aria di scarico per altri scopi. In tal caso, il concetto di sicurezza richiesto a causa dell'elevata infiammabilità del refrigerante risulterebbe inefficace. Ciò potrebbe provocare lesioni personali e danni all'ambiente. L'aria di mandata e quella di scarico devono essere espulse verso l'esterno. È necessario installare all'esterno coperture adeguate per i condotti dell'aria, al fine di garantire il corretto funzionamento e l'efficienza dell'apparecchio. Per ulteriori informazioni, consultare il "MANUALE DELL'INSTALLATORE".
- L'aria di aspirazione dall'area esterna deve essere priva di componenti corrosivi. Per motivi di sicurezza, questa pompa di calore è destinata esclusivamente all'installazione in ambienti interni. È inoltre severamente vietata l'installazione in aree esterne coperte. L'apparecchio può essere utilizzato solo con i condotti di mandata e di scarico dell'aria installati.
- Quando la temperatura esterna è superiore a -10 °C, l'umidità interna non deve superare il 60%. Quando la temperatura esterna è inferiore a -10 °C (da -20 °C a -10 °C), l'umidità interna non deve superare il 50%.
Se l'unità deve essere installata in un luogo che non soddisfa i requisiti sopra indicati, esiste il rischio che si formino goccioline di condensa sul mantello dell'unità ed è quindi necessario prevedere, dopo l'installazione, misure aggiuntive per la raccolta dell'acqua.

Codice QR del Manuale di Sicurezza

Se desideri consultare il Manuale di Sicurezza in formato digitale, scansiona il codice QR.



Guida Rapida



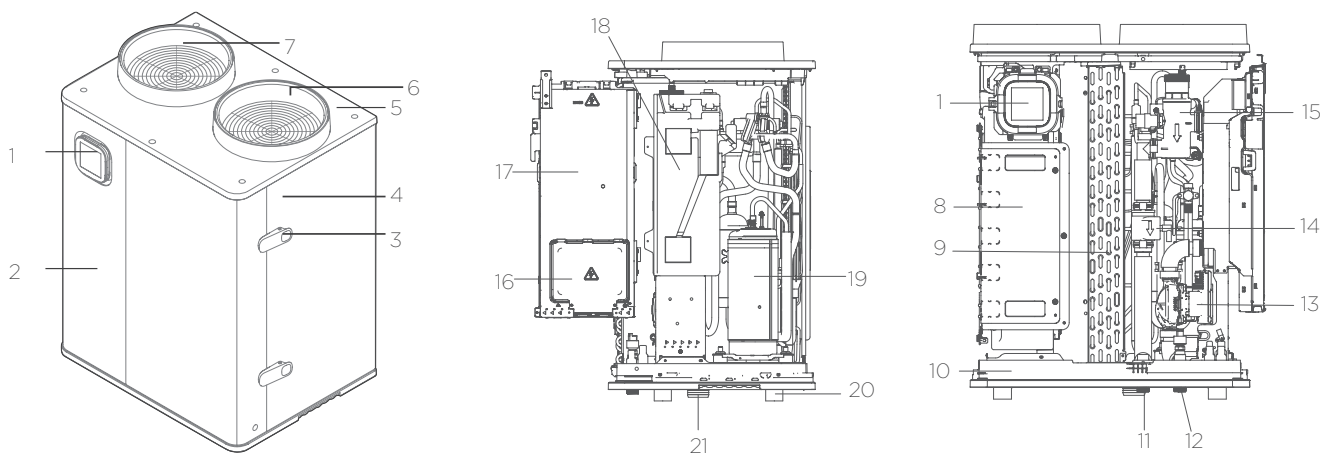
L'immagine qui sopra è descritta nella tabella seguente:

N.		Descrizione
1	Barra delle Informazioni	Stato della rete wireless, smart grid (SG), ora, informazioni meteo, modalità silenziosa, sbrinamento, protezione antigelo, fotovoltaico.
2	Modalità Operative	Passaggio tra i diversi circuiti di riscaldamento e l'Acqua Calda Sanitaria (ACS) per modificare i valori di setpoint.
3	Indicatore di Allarme ed Errore	Codici di errore e avvisi.
4	Programma Speciale	Indicazione dell'attivazione di una modalità speciale, ad esempio la disinfezione termica o la modalità boost.
5	Indicatore del Setpoint	Mostra il valore di setpoint delle diverse modalità selezionate nel campo 2.
6	Temperatura Effettiva	Temperatura misurata dell'impianto di riscaldamento o dell'acqua calda sanitaria.
7	Pulsante per la Modifica del Setpoint	Pulsanti su e giù per aumentare o diminuire il valore di setpoint.
8	Modalità Operativa	Indica quale apparecchio è attualmente in funzione.
9	Menu Principale	Consente di accedere al menu principale per modificare le impostazioni.
10	Sicurezza Bambini	È possibile disattivare il blocco bambini tenendo premuto il tasto "🔒" per 5 secondi.
11	Pulsante di Alimentazione Modalità	Avvia o arresta le modalità Riscaldamento, Raffreddamento o Automatica. Avvia o arresta la produzione di acqua calda sanitaria.

Funzione H-Pack

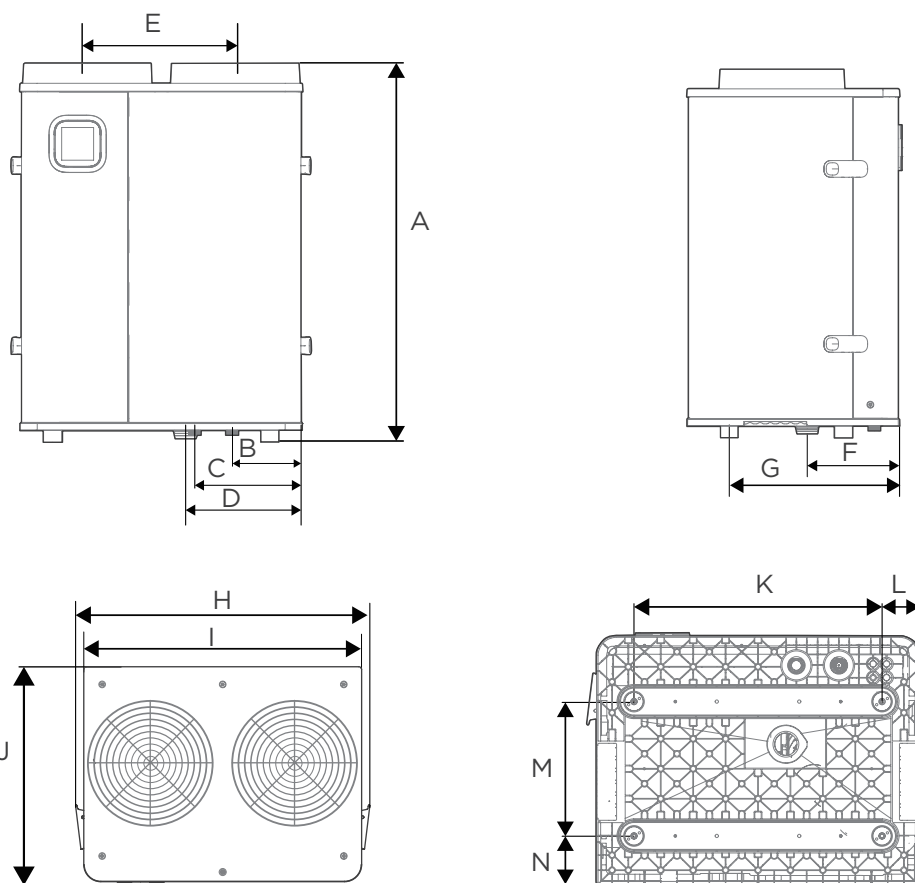
- La pompa di calore H-Pack è una pompa di calore aria-acqua. Il presupposto termodinamico è l'utilizzo di un refrigerante con un basso punto di ebollizione. Per il refrigerante R290 utilizzato, il punto di ebollizione, ovvero il passaggio dallo stato liquido a quello gassoso, è pari a $-42\text{ }^{\circ}\text{C}$. Questa transizione di fase del refrigerante avviene nell'evaporatore dell'H-Pack. La pompa di calore ricava il primo apporto di energia, sotto forma di calore, dall'aria esterna in ingresso. Il passaggio dallo stato liquido a quello gassoso consente di comprimere in modo efficiente il vapore di refrigerante tramite il compressore. Questa compressione provoca un ulteriore aumento della temperatura. Il vapore di refrigerante viene quindi riscaldato a tal punto da poter essere utilizzato per riscaldare l'acqua in un secondo scambiatore di calore, il condensatore. Qui avviene una seconda transizione di fase, dallo stato gassoso a quello liquido. Nella fase finale, il refrigerante attraversa una valvola di espansione all'interno del circuito frigorifero chiuso, che ne riduce nuovamente in modo significativo la pressione e la temperatura. Il refrigerante ha ora completato l'intero ciclo una volta.
- Il vantaggio di questo principio è che sia l'estrazione di calore sia il raffrescamento possono essere utilizzati per il comfort personale. Per quanto riguarda la produzione di calore, ciò significa riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria. Il sistema può essere ampliato con l'aggiunta di serbatoi di accumulo per garantire una disponibilità più immediata di ACS.
- Inoltre, nell'impianto di riscaldamento è possibile gestire due circuiti di riscaldamento indipendenti. Questo offre all'utente un maggiore comfort grazie alle diverse gamme di temperatura disponibili.
- Allo stesso modo, è possibile generare aria fredda e utilizzarla per il raffrescamento durante i mesi estivi. Questa funzione si attiva selezionando la modalità raffrescamento.
- Un altro vantaggio della pompa di calore è la possibilità di integrare le fonti di calore convenzionali esistenti, come gli impianti di riscaldamento a gas o a olio. La combinazione delle fonti di calore esistenti con la pompa di calore dà vita a un cosiddetto «sistema ibrido». Grazie a questo sistema ibrido è possibile ridurre la dipendenza dai combustibili fossili e contribuire in modo positivo alla riduzione delle emissioni di CO_2 , oltre che alla diminuzione dei costi.

Panoramica dei componenti della pompa di calore



N.	Descrizione	N.	Descrizione	N.	Descrizione
01	HMI	02	Pannello frontale	03	Chiusura a sgancio rapido
04	Pannello laterale	05	Coperchio superiore	06	Ingresso d'aria
07	Sbocco	08	Carcassa della ventola	09	Scambiatore di calore a tubi alettati
10	Struttura inferiore	11	Uscita acqua	12	Ingresso acqua
13	Pompa dell'acqua	14	Misuratore di portata dell'acqua	15	Separatore acqua/refrigerante
16	Coperchio della scatola dei morsetti	17	Quadro elettrico di comando	18	Scambiatore di calore a piastre
19	Compressore	20	Piedini in gomma	21	Scarico della condensa

🔦 Dimensioni dell'unità









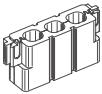




Unità: mm


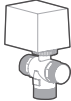




A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
837	156	238	258	327	273	426	662	625	489	480	73	260	96

*** I componenti dell'H-Pack elencati possono variare a seconda del modello e delle specifiche tecniche.**

La fornitura della pompa di calore include i seguenti accessori (a seconda del modello):

Accessori	Qtà	Immagine	Accessori	Qtà	Immagine
Manuale (Manuale d'Uso + Guida Rapida per l'installatore + Tabella informativa ErP)	3		Fascetta Stringitubo per Tubo di Scarico	1	
Coperchio del Controller di Sistema	1		Sensore di Temperatura Universale	1	
Sensore di Temperatura Esterna	1		Kit di Viti	1	
Set Sifone	1		Anello Magnetico	2	
Schiuma Antisifone (rimuovere dalle due parti della schiuma e unirle.)	1		Confezione Completa (HMI + Pannello da Parete + Kit di Viti + Cavo USB)	1	
Fascetta	4		Spugna	4	

I seguenti componenti non sono inclusi nella fornitura della pompa di calore. L'acquisto di questi accessori è facoltativo; per ulteriori informazioni, contattare l'azienda installatrice:

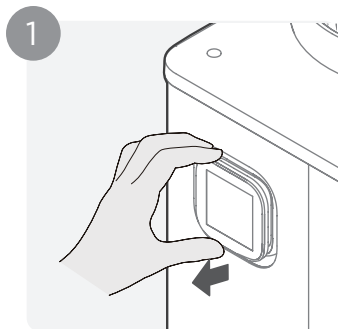
Accessori	Immagine	Accessori	Immagine
Staffa di Montaggio a Parete		Valvola a Tre Vie	
Confezione Completa (HMI-2+ Pannello da Parete + Kit di Viti + Cavo USB)		Sensore di Temperatura Universale	
Hydrobox		Hydrobox Completamente Elettrico	

IT

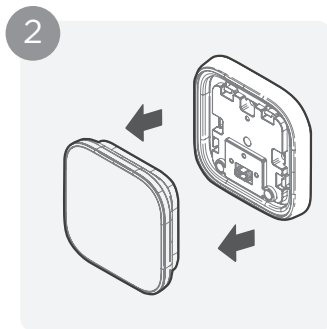
Controllore

Rimozione e Montaggio dell'HMI

Per una maggiore praticità, l'HMI (Interfaccia Uomo-Macchina o "display") può essere smontata dal supporto sulla pompa di calore e fissata a una staffa a parete separata.



1 Afferrare l'HMI con le dita su due lati opposti.



2 Estrarla direttamente dalla staffa (tenere presente che i cavi potrebbero essere ancora collegati).

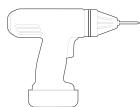


3 Per reinserire l'HMI nella staffa, afferrarla sui lati opposti e premerla delicatamente fino a sentire un clic.

Tre guide, situate sul retro dell'HMI, consentono di rimuoverla e reinserirla nella staffa della pompa di calore senza danneggiare i contatti elettrici.

Installazione della Staffa a Parete

Strumenti di cui avrai bisogno:



Trapano

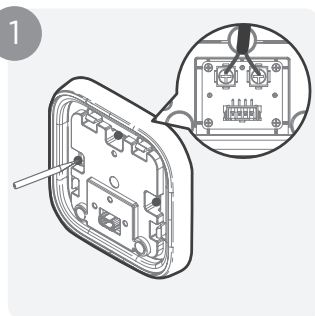


Matita

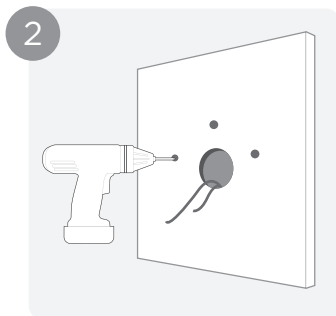


Kit di Viti

NOTA: Questo è un controller **WIRED**. Il cavo deve essere posato dall'H-Pack fino alla posizione desiderata PRIMA di installare la staffa.

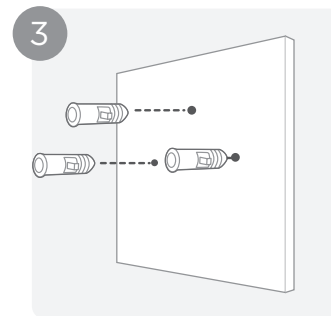


1 Collegare il cavo alla staffa per determinarne la posizione. Segnare almeno 2 dei fori per le viti e rimuovere la staffa prima di forare.

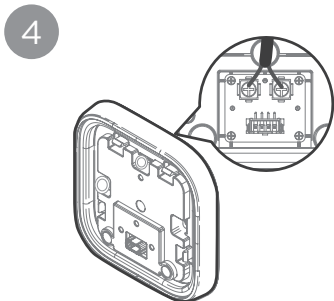


2 Praticare i fori in base alle dimensioni e al tipo di tasselli necessari.

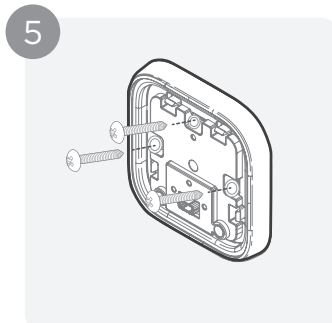
NON forare il cavo.



3 Inserire i tasselli a parete.



Ricollegare il cavo alla staffa.



Avvitare la staffa nei tasselli, assicurandosi che sia in bolla.

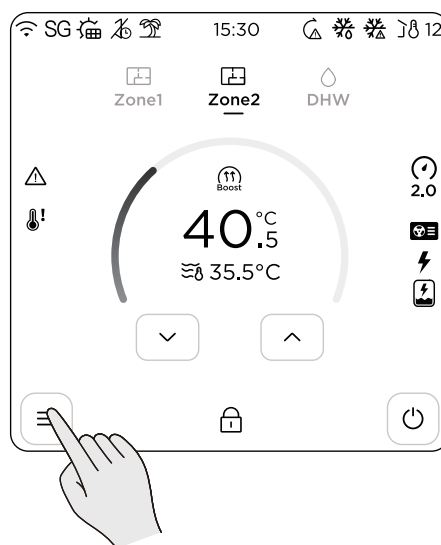


Per montare l'HMI, afferrarla sui lati opposti e premerla delicatamente nella staffa fino a sentire un clic.

Utilizzo dell'HMI

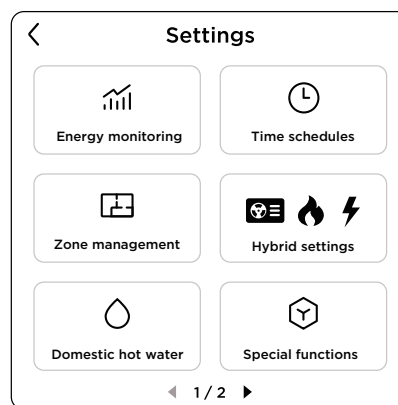
Una volta installata, la HMI può essere utilizzata per configurare o controllare l'H-Pack.

È inoltre possibile eseguire la maggior parte di queste operazioni, oltre ad alcune funzioni speciali, direttamente dall'app. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Utilizzo dell'App del presente manuale.



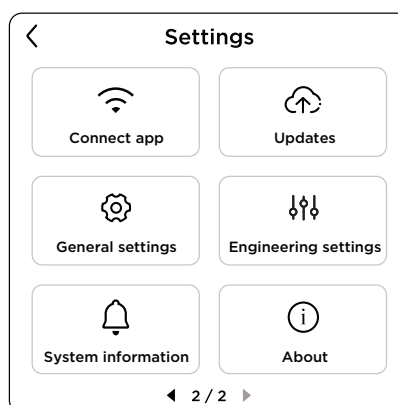
Nella prima pagina del menu principale sono presenti i seguenti sottomenu:

- Monitoraggio Energetico
- Programmi Orari
- Gestione delle Zone
- Impostazioni Ibride
- Acqua Calda Sanitaria
- Funzioni Speciali




Nella seconda pagina del menu principale sono presenti i seguenti sottomenu:

- App di Connessione
- Aggiornamenti
- Impostazioni Generali
- Impostazioni di Ingegneria (accesso riservato all'installatore)
- Informazioni sul Sistema
- Circa



Programmi Orari

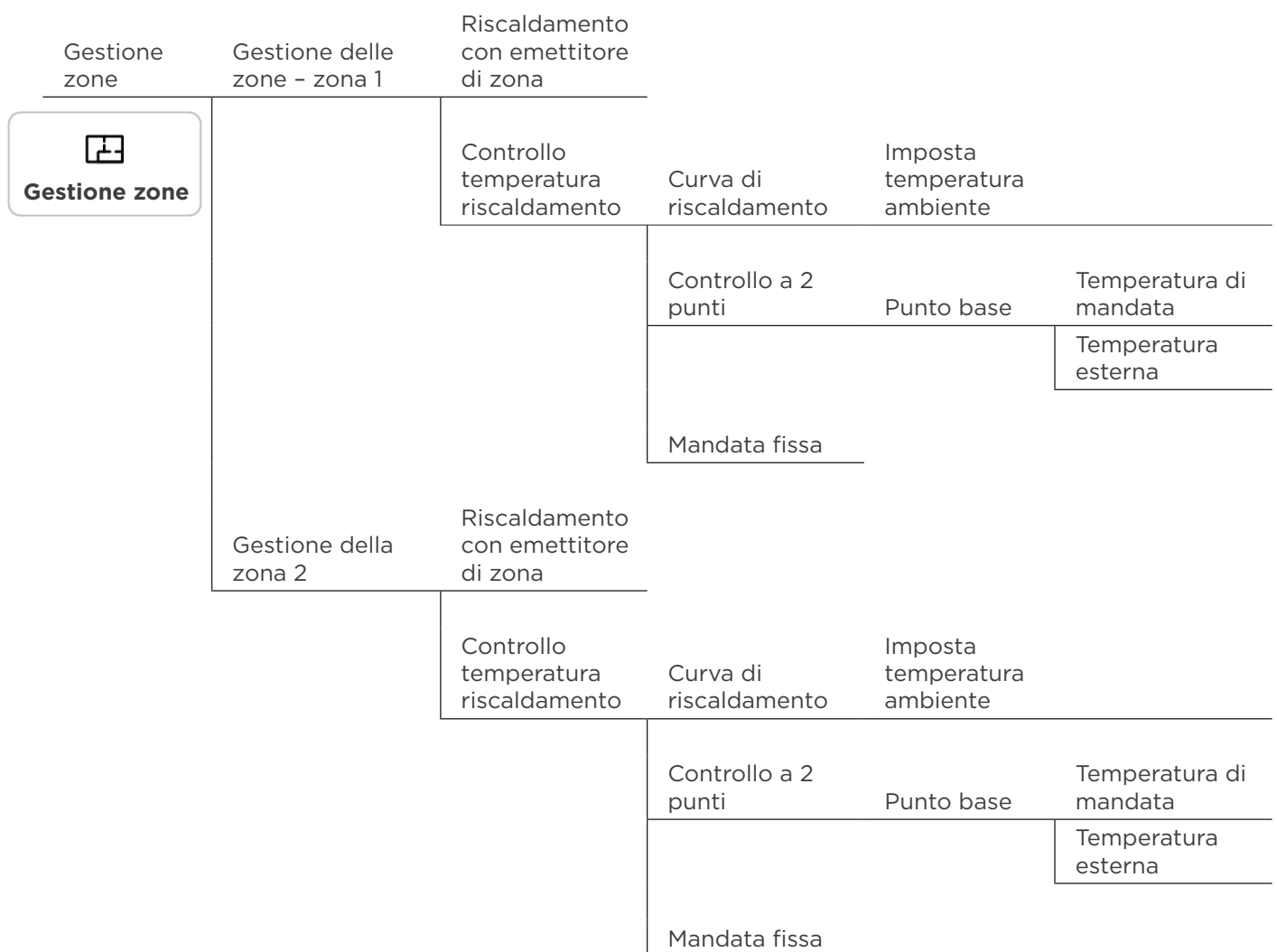
Orario	Programma di riscaldamento zona 1	Temperatura comfort
 Orario	Programma di riscaldamento zona 1	Temperatura ridotta
		Programma comfort - inizio
		Programma comfort - fine
		Ripeti programma
		Periodo di ripetizione
		Ripetizione personalizzata
	Programma di riscaldamento zona 2	Temperatura ambiente comfort
		Temperatura ridotta
		Programma comfort - inizio
		Programma comfort - fine
		Ripeti programma
		Periodo di ripetizione
	Programma ACS	Temperatura comfort ACS
		Temperatura ridotta ACS
		Programma comfort - inizio
		Programma comfort - fine
		Ripeti programma
		Periodo di ripetizione
Vacanza	Temperatura ridotta	
	Temperatura ridotta ACS	
	Partenza	
	Ritorno	

IT

Caratteristiche	Descrizione
Zona 1/2 - Temperatura Ambiente Riscaldamento	Temperatura ambiente di setpoint (temperatura desiderata). Impostare sia il valore della temperatura Comfort sia quello della temperatura Ridotta.
Compensazione Temperatura Zona 1/2	Valore di cui il setpoint Comfort verrà diminuito in modalità riscaldamento o aumentato in modalità raffrescamento, per risparmiare energia quando il fabbisogno è ridotto.
Programma Orario Comfort Zona 1/2	Impostare l'intervallo di tempo per il quale deve essere mantenuta la temperatura Comfort impostata.
Temperatura ACS	Impostare la temperatura dell'ACS.

Programma Comfort ACS	Impostare l'intervallo di tempo per il quale deve essere mantenuta la temperatura Comfort impostata per l'Acqua Calda Sanitaria.
Temperatura della Stanza in Modalità Riscaldamento Vacanza	In modalità riscaldamento, ridurre la temperatura impostata a un valore inferiore quando si è assenti per periodi prolungati, al fine di risparmiare energia. La protezione antigelo continuerà a funzionare.
Temperatura dell'ACS in Modalità Vacanza	In modalità riscaldamento, ridurre la temperatura impostata a un valore inferiore quando si è assenti per periodi prolungati, al fine di risparmiare energia. La protezione antigelo continuerà a funzionare.
Partenza Vacanza	Data di inizio del periodo di vacanza.
Rientro Vacanza	Data di fine del periodo di vacanza.

Gestione delle zone



IT

Caratteristiche	Descrizione
Temperatura di Mandata	Temperatura dell'acqua in uscita dall'H-Pack (impianto di riscaldamento).
Temp. Esterna	Temperatura esterna rilevata da un sensore esterno o da uno interno che misura l'aria in ingresso.
Imposta Temperatura Ambiente	Regolare in modo indipendente la temperatura impostata di una o di entrambe le zone. In caso di freddo estremo, potrebbe non essere possibile raggiungere temperature più elevate.
Pendenza (Solo per Installatori)	Determina la rapidità con cui varia la temperatura dell'acqua dell'impianto di riscaldamento in risposta alle variazioni della temperatura esterna. Una variazione più lenta garantisce una maggiore efficienza energetica.
Spostamento (Solo per Installatori)	Regolazione manuale della curva di riscaldamento per garantire il raggiungimento di una temperatura ambiente confortevole.
Punto di Progetto (Solo per Installatori)	Primo punto di riferimento per la determinazione della curva di riscaldamento.
Punto Base (Solo per Installatori)	Secondo punto di riferimento per la determinazione della curva di riscaldamento.

Impostazioni Ibride

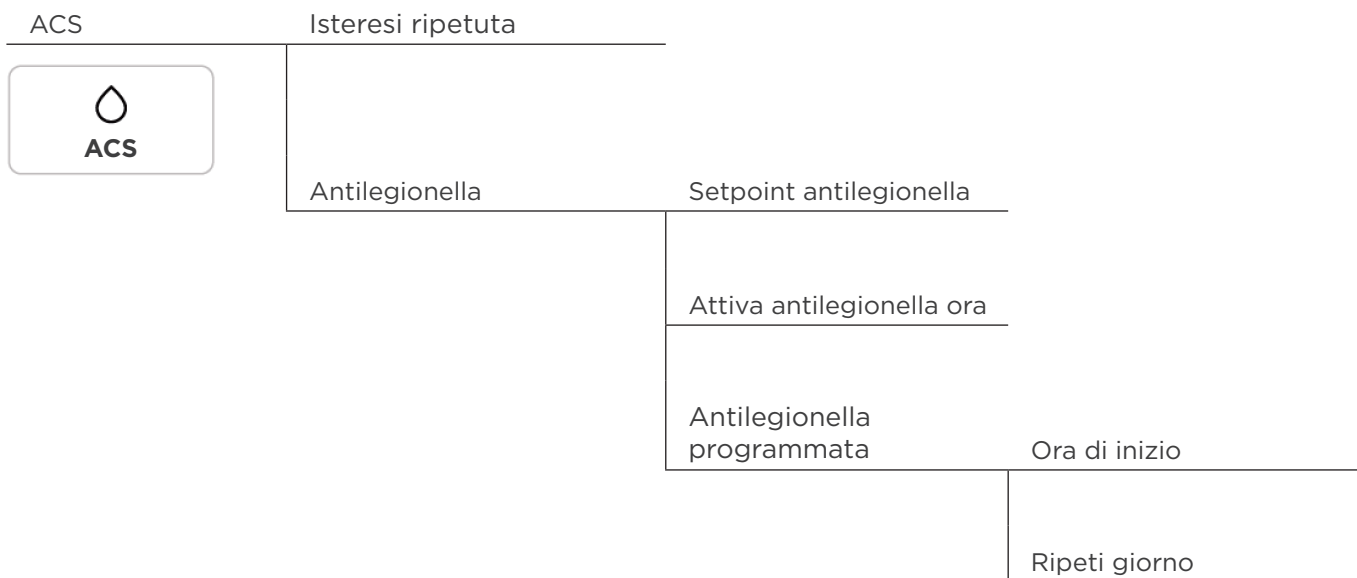
Impostazioni Ibride Fonte di calore ausiliaria



Modalità Ibrida	Modalità bivalente	Temperatura bivalente
	Ottimizzato per i costi	Prezzo del combustibile
		Prezzo dell'energia elettrica
	Ottimizzato per la CO ₂	
Modalità riscaldamento con la seconda fonte di calore	Confortevole	
	Standard	
	ECO	
	Emergenza	
	Fasi predefinite	
	Nessuno	
Modalità ACS con la seconda fonte di calore	Confortevole	
	Standard	
	ECO	
	Emergenza	
	Fasi predefinite	
	Nessuno	


Funzione	Descrizione
Fonte di Calore Esterna (Solo per Installatori)	Configurare la fonte di calore secondaria.
Caldaia a Combustibili Fossili / a Gas (Solo per Installatori)	Deve essere configurata se la fonte di calore secondaria utilizza combustibili fossili.
Elettrico (Solo per Installatori)	Deve essere configurata se la fonte di calore secondaria è un impianto di riscaldamento elettrico.
Alternativa Bivalente (solo per Installatori)	Se si seleziona questa modalità, il passaggio dalla pompa di calore alla caldaia a combustibile fossile avviene al raggiungimento di una determinata temperatura esterna (bivalente). Al di sotto di questa temperatura la pompa di calore viene disattivata e rimane attiva solo la caldaia a combustibile fossile.
Ottimizzato per i Costi	Se si seleziona questa modalità, il passaggio dalla pompa di calore alla caldaia a combustibile fossile avviene in base a un confronto dei costi di esercizio effettuato dal regolatore del sistema. Il regolatore seleziona sempre il metodo di riscaldamento più conveniente in base ai rispettivi prezzi dell'energia e ai livelli di efficienza, riducendo al minimo i costi. È necessario inserire nel sistema H-Pack i prezzi dell'energia relativi alla pompa di calore e alla caldaia a combustibile fossile. Per evitare frequenti commutazioni dovute a lievi variazioni di temperatura, viene utilizzata una funzione di isteresi.
Ottimizzato per la CO ₂ Avvia Riscaldamento Integrale (Riscaldamento e ACS)	Se si seleziona questa modalità, il passaggio dalla pompa di calore alla caldaia a combustibile fossile avviene in base a un confronto tra le rispettive emissioni di CO ₂ previste. Poiché le pompe di calore sono molto più efficienti sotto questo aspetto, l'H-Pack funzionerà sempre e la caldaia a combustibile fossile verrà attivata solo per integrare il fabbisogno di calore quando necessario. Definire le condizioni alle quali la fonte di calore secondaria andrà a integrare l'H-Pack entro un determinato intervallo di tempo. Si tiene conto sia del tempo che della differenza di temperatura.
Confortevole (Riscaldamento e ACS)	Selezionando Comfort, la fonte di calore secondaria si attiverà prima, se necessario, evitando la dispersione di calore ma a scapito di un maggiore consumo energetico.
Standard (Riscaldamento e ACS)	La modalità Standard attiverà la fonte di calore secondaria, garantendo un equilibrio tra comfort ed efficienza e riducendo il ricorso alla fonte di calore secondaria.
Eco (Riscaldamento e ACS)	La modalità Eco continuerà a garantire un riscaldamento efficace, ma con una maggiore attenzione all'efficienza.
Emergenza (Riscaldamento e ACS)	La fonte di calore secondaria non verrà utilizzata se non in caso di emergenza, ad esempio in caso di guasto della pompa di calore.
Personalizzato (Riscaldamento e ACS)	Da definire.
Nessuno (Riscaldamento e ACS)	La modalità None non utilizzerà mai la fonte di calore secondaria. Il rischio di selezionare "None" è che, in caso di emergenza, non sarà disponibile alcuna fonte di calore. Protezione antigelo.

● ACS (Acqua Calda Sanitaria)




Funzione	Descrizione
Temperatura ACS Impostata	Si tratta della temperatura impostata per l'acqua calda sanitaria (ACS), ad esempio l'acqua calda in cucina o in bagno.
Isteresi ACS	Per evitare commutazioni frequenti dovute a lievi variazioni di temperatura, viene utilizzata una funzione di isteresi. Si sconsiglia di modificare questo valore, poiché ciò potrebbe causare avvii e arresti troppo frequenti del compressore, con conseguente usura eccessiva.
Temperatura Impostata Funzione Anti-Legionella	La temperatura alla quale si attiva la funzione anti-legionella per eliminare batteri e altri germi. Questa funzione viene eseguita periodicamente, dopodiché l'ACS tornerà alla temperatura impostata.
Avvio Immediato Funzione Anti-Legionella	Avviare immediatamente la funzione anti-legionella.
Programmazione Anti-Legionella	Programmazione anti-legionella L'impostazione predefinita è sufficiente per le famiglie tipo. Aumentare la frequenza comporterà un aumento dei costi energetici.
Ora di Inizio	L'ora del giorno in cui si attiva la funzione anti-legionella. L'ideale sarebbe eseguirla prima o dopo le ore di punta.

Funzioni Speciali

Funzioni speciali	Modalità silenziosa	Acceso/spento		
 Funzioni speciali		Livello di silenzio <table border="1" style="float: right; margin-left: 20px;"> <tr> <td>Silenzioso</td> </tr> <tr> <td>Super silenzioso</td> </tr> </table>	Silenzioso	Super silenzioso
	Silenzioso			
	Super silenzioso			
		Imposta ora		
		Ripeti giorno		
	Boost riscaldamento			
	Potenziamento ACS			

Funzione	Descrizione
Programmazione Silenziosa	La modalità silenziosa riduce la velocità della ventola e del compressore per garantire un funzionamento più silenzioso, ma con prestazioni ridotte. Programmare questa funzione in modo da rispettare le norme antirumore.
Silent Level - Silenzioso	Livello di rumorosità leggermente ridotto, con un buon equilibrio tra rumorosità e prestazioni.
Silent Level - Super Silenzioso	Rumore di funzionamento il più basso possibile, ad esempio durante la notte.
Giorno di Ripetizione	Impostare i giorni della settimana in cui utilizzare la modalità silenziosa o super silenziosa.
Potenziamento Riscaldamento	Potenza massima per raggiungere la temperatura impostata il più rapidamente possibile. Il consumo elettrico è maggiore.
Potenziamento ACS	Potenza massima per raggiungere il più rapidamente possibile la temperatura impostata dell'acqua calda sanitaria (ACS). Il consumo elettrico è maggiore.

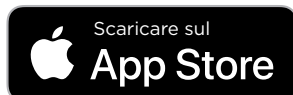
Impostazioni Generali

Impostazioni Generali	Lingua	English
 Impostazioni Generali		Deutsch
		Français
		Español
		Italiano
		Nederlands
	Selezione della rete wireless	
	Regione	Paese
		Fuso orario
	Data e ora	Imposta automaticamente
		Formato data
		Data
		Formato orario
		Tempo
	Display	Luminosità
		Sospensione automatica
Volume delle notifiche		
Blocco bambini		

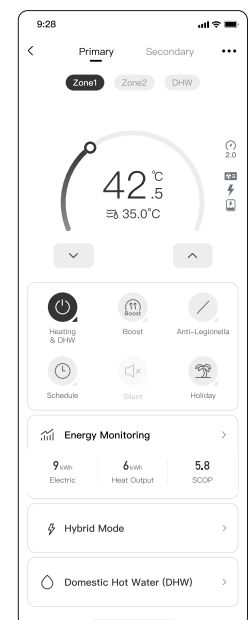
Uso dell'App

Scarica l'App Midea SmartHome

Usa il codice QR visualizzato qui a destra per scaricare l'app. Il codice QR è disponibile anche tramite il display dell'H-Pack (menu principale, freccia per passare alla seconda pagina, Connect App).



- L'interfaccia dell'app è stata progettata per essere simile al display dell'H-Pack. La visualizzazione o la modifica delle impostazioni delle zone segue la stessa logica.
- Seleziona le modalità nella metà inferiore dello schermo, ad esempio scegli tra riscaldamento e raffrescamento, oppure attiva la modalità Boost. Sono disponibili anche la funzione anti-legionella e altre funzioni, come la programmazione, la modalità silenziosa e la modalità vacanza.
- È inoltre possibile monitorare facilmente l'energia dall'app.
- È inoltre possibile configurare ulteriori impostazioni di sistema per la modalità ibrida e per l'acqua calda sanitaria.



Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/EU. E deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il kit intelligente e il corpo. (solo prodotti UE)

- Modulo Wireless Modello: AP6212
- Tipo di Antenna: Antenna FPC
- Wireless: 2400 - 2483,5 MHz, Potenza di Trasmissione: 16dBm(Typ.)
- Temperatura di Funzionamento: 0°C~45°C/32°F~113°F
- Umidità di Funzionamento: 10%~85%
- Ingresso Alimentazione: 3,3 V CC (Tipo)

IT

Risoluzione dei Problemi

Se il sistema non sembra funzionare come previsto, consultare la tabella sottostante.

- Se l'impianto è completamente spento, controllare il quadro elettrico principale dell'abitazione.
- NON tentare in alcun modo di riparare il sistema H-Pack. Solo gli installatori autorizzati possono intervenire sull'impianto.

Nel caso in cui scatti l'allarme per il propano (R290), NON spegnere l'apparecchio, poiché ciò interromperebbe le funzioni di sicurezza.

Problema	Codice di Errore	Azione Consigliata
La temperatura dell'acqua calda è bassa oppure non è disponibile acqua calda		Controllare la temperatura impostata per l'ACS
	EL01, FL1E, PHb4, PHb5, EH46	Contattare l'installatore per ricevere assistenza
La temperatura della stanza è troppo bassa.		Controllare la temperatura impostata nell'ambiente
	EH46, FL1E, EL01, EH54, EH41/EH42, PHb4/PHb5, EH40	Contattare l'installatore per ricevere assistenza
La temperatura ambiente è troppo alta		Controllare la temperatura impostata nell'ambiente
	EH53, FL1E, EH41, EH42	Contattare l'installatore per ricevere assistenza
Rumore di funzionamento insolito	EH53, EC53	Contattare l'installatore per ricevere assistenza
In modalità ibrida la pompa di calore non funziona		In caso di freddo estremo, sia in modalità Efficienza dei Costi sia in modalità Ottimizzazione CO ₂ , la pompa di calore non funzionerà.
	FP4E, EH0T	Contattare l'installatore per ricevere assistenza

Manutenzione Richiesta

Periodicamente (almeno una volta all'anno) procedere come segue:

- SPEGNERE sempre la tua unità e scollegarne l'alimentazione prima della pulizia o della manutenzione.
- Utilizzare solo un panno morbido e asciutto per pulire l'unità. Puoi utilizzare un panno imbevuto di acqua tiepida per pulire l'unità se è particolarmente sporca.
- Non utilizzare prodotti chimici o panni trattati chimicamente per pulire l'unità.
- Non utilizzare benzene, diluente di vernice, polvere lucidatura o altri solventi per pulire l'unità. Tali sostanze possono provocare incrinature o deformazioni della superficie in plastica.
- Ispezionare le tubazioni dell'acqua e le connessioni per individuare eventuali perdite o segni di corrosione.
- Se presente, controllare che il serbatoio di accumulo non presenti perdite o segni di corrosione.
- Pulire i filtri antiparticolato e il separatore di magnetite.
- Verificare che la pressione dell'acqua dell'impianto sia di circa 1,5 bar. Contattare l'installatore per ricevere istruzioni su come correggere l'eventuale anomalia, poiché ogni sistema è diverso.
- Controllare che le prese e le uscite d'aria non presentino sporco o eventuali accumuli di condensa; pulirle o sostituirle se danneggiate.
- Controllare che il carter della pompa di calore non presenti tracce di sporco o umidità.
- Se necessario, pulire la vaschetta di raccolta.
- Controllare che lo scarico della condensa/il sifone non presenti sporco e pulirli se necessario.
- Ispezionare visivamente lo scambiatore a tubi alettati e, se necessario, rimuovere lo sporco.

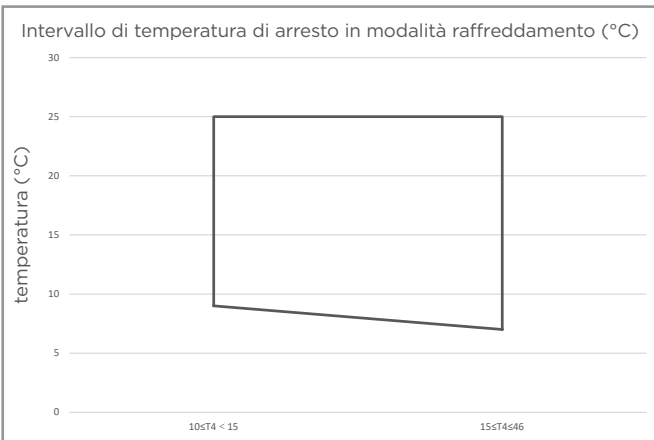
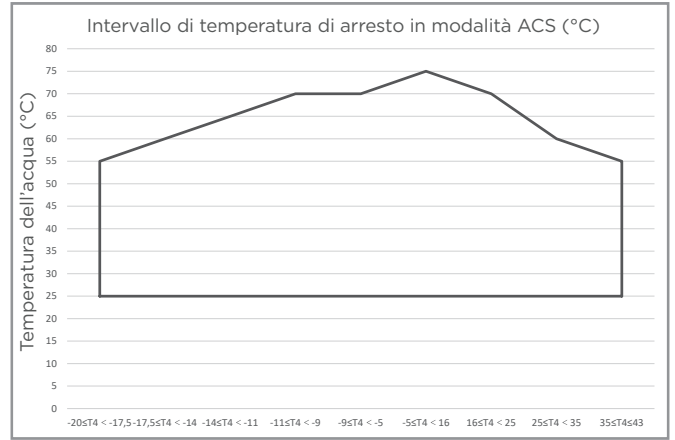
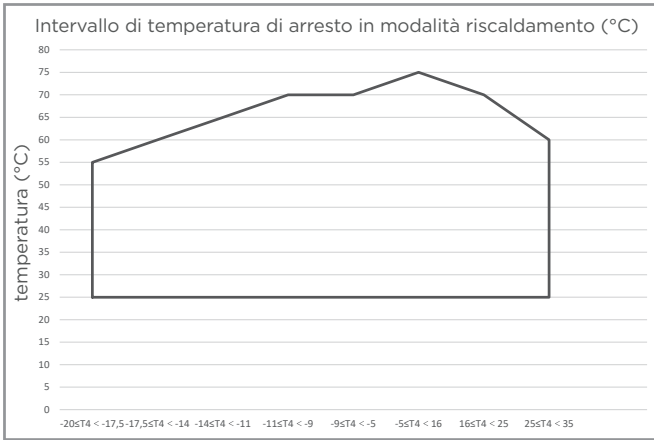
Se necessario, consultare lo schema Panoramica dei Componenti della Pompa di Calore riportato in precedenza in questo manuale.

Dati Tecnici

Dati Tecnici

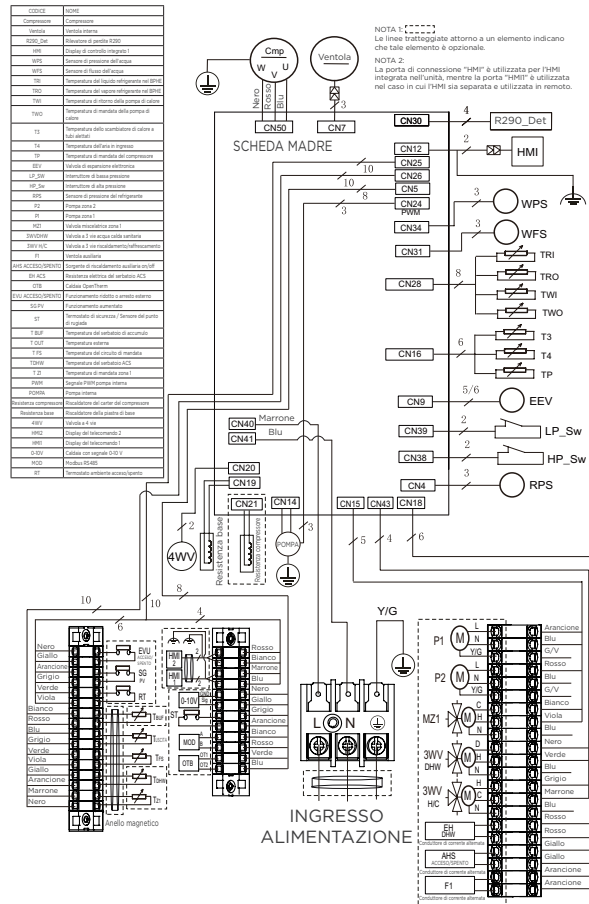
Prestazioni		Unità	Valore
Riscaldamento	Capacità massima @A7 / W35	kW	4,45
	Capacità massima @A-10 / W35		4,58
	Capacità nominale @A7 / W35		3,5
	Potenza di ingresso @A7 / W35		0,778
	COP @A7/W35 (nominale)	/	4,5
	Pdesignh @A-7	kW	4,45
	Classe di efficienza energetica / SCOP	/	A+++ / 4,5
	Intervallo di temperatura esterna di funzionamento (Solo pompa di calore)	°C	da -20 a +35
	Intervallo della portata d'aria	m ³ /h	da 750 a 1300
Alimentatore	220-240 V ~ 50 Hz, 1 Ph		
Controllo			
Modalità di funzionamento	Riscaldamento / Raffrescamento / ACS		
Modalità ibride	Ottimizzazione dei costi / Ottimizzazione della CO ₂ / Alternativa bivalente		
Tipo di comunicazione della caldaia	ACCESO-SPENTO/ 0-10 V / OpenTherm		
Altri			
Diametri dei condotti dell'aria	/	mm	250
Refrigerante	Carica (tipo)	kg	0,57 (R290)
Potenza sonora	Interno	dB(A)	49
	Fuori		55
Pressione sonora a 1 m	Interno		34
	Fuori		48
Dimensioni dell'unità	Altezza	mm	837
	Larghezza		662
	Profondità		489
Peso	Peso Netto (kg)	kg	78,3
	Peso Lordo (kg)		99,5

Intervallo di temperatura di esercizio dell'unità:



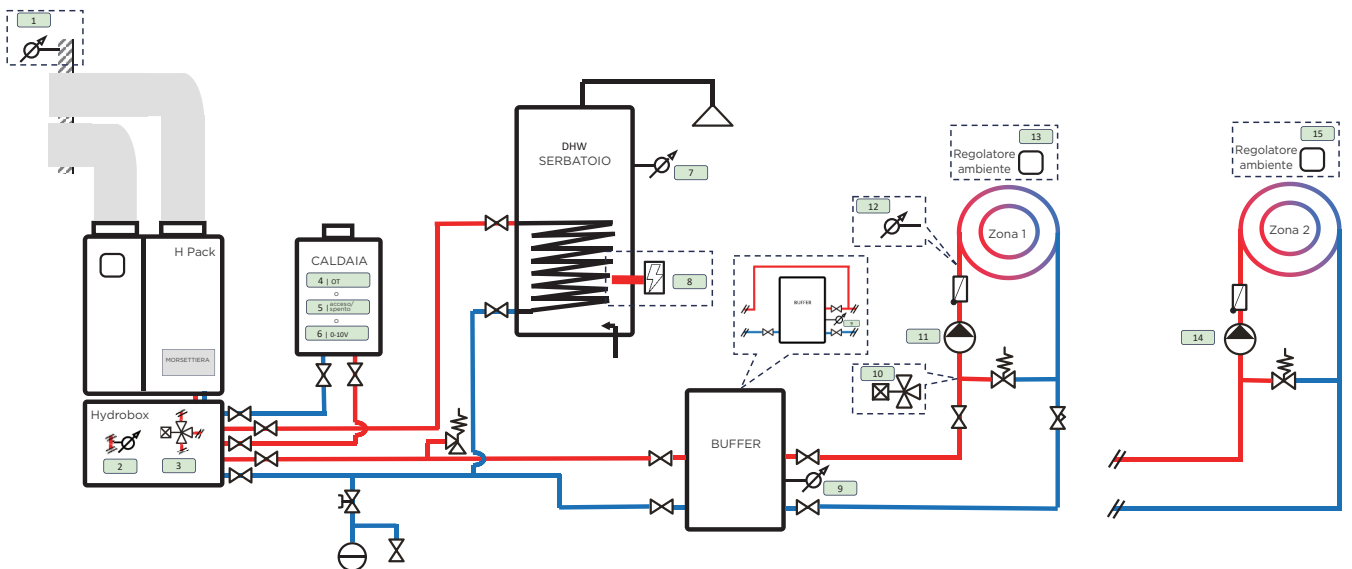
Cablaggio elettrico

NOTA: L'impianto deve essere eseguito conformemente alle esigenze delle norme locali e nazionali. L'installazione può essere leggermente diversa in diverse aree. Gli esempi applicativi riportati di seguito sono solo a scopo illustrativo.

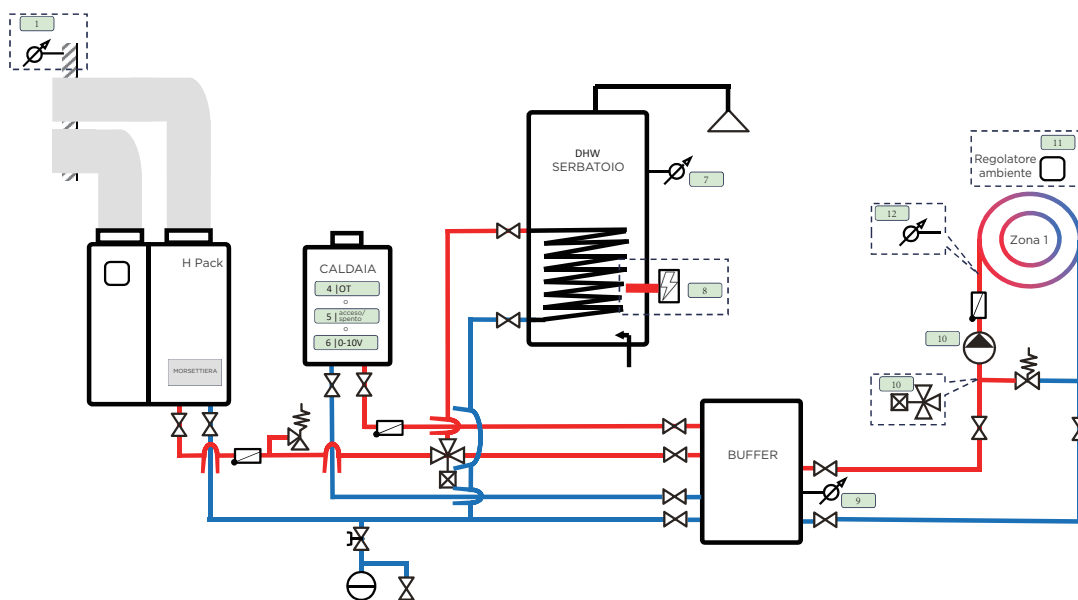


Schemi idraulici

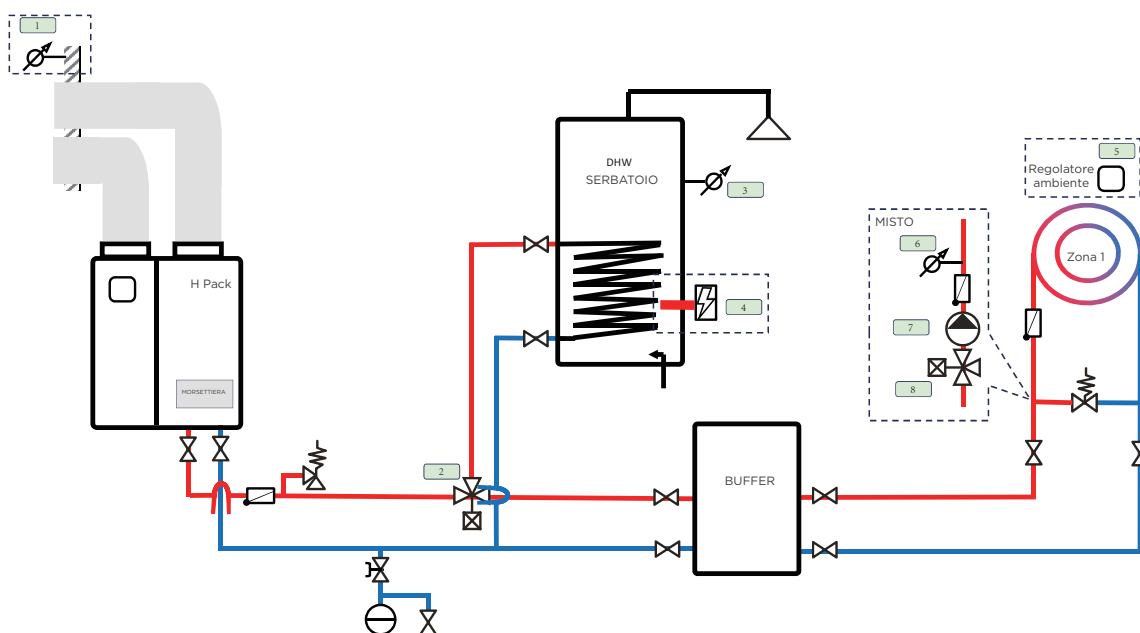
⚠️ Tenere presente che la pompa di calore può danneggiarsi se utilizzata senza acqua.



Senza Hydrobox:



Solo elettrico:



IT

Simbolo	Nome	Simbolo	Nome	Simbolo	Nome
	valvola		Valvola di comando del circuito		pompa
	Valvola di scurezza		Sensore di temperatura		Valvola di ritegno
	Valvola a 3 vie		Vaso di espansione		Riscaldamento elettrico
	Valvola a clapet				

Marchi, Copyright e Note Legali

Midea logo, marchi denominativi, nome commerciale, dati commerciali e tutte le relative versioni sono beni legali di Midea Group e/o delle sue affiliate ("Midea"), di cui Midea possiede marchi, diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale, e tutte le buone intenzioni derivanti dall'utilizzo di qualsiasi parte di un marchio Midea. L'uso del marchio Midea per scopi commerciali senza il preventivo consenso scritto di Midea può costituire violazione del marchio o concorrenza sleale in violazione delle leggi pertinenti.

Questo Manuale è stato creato da Midea e Midea si riserva tutti i diritti d'autore nei suoi confronti. Nessuna entità o individuo può utilizzare, duplicare, modificare, distribuire in tutto o in parte questo Manuale, o combinarlo o venderlo con altri prodotti senza il previo consenso scritto di Midea.

Tutte le funzioni e le istruzioni descritte sono le più aggiornate al momento del rilascio del presente Manuale. Tuttavia, il prodotto effettivo può variare in caso di funzioni e design migliorati.

Smaltimento e Riciclaggio

Importanti Istruzioni Ambientali (Linee Guida Europee sullo Smaltimento)

Conformità alla Direttiva RAEE e Direttiva sullo Smaltimento del Prodotto di Scarto: Questo prodotto è conforme alla direttiva RAEE dell'UE. Questo prodotto porta un simbolo di classificazione per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

IT

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti indifferenziati alla fine della sua vita. Il dispositivo usato deve essere restituito al punto di raccolta comunale per il riciclaggio insieme con i dispositivi elettrici elettronici. Per trovare questi punti di raccolta, contatta le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni nucleo familiare svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio dei vecchi apparecchi. Lo smaltimento appropriato degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.



Protezione dei Dati Personali

Per la fornitura dei servizi concordati con il cliente, ci impegniamo a rispettare senza restrizioni tutte le disposizioni sulla protezione dei dati ove applicabile, in linea con le leggi dei Paesi di destinazione in cui vengono forniti i servizi, nonché, ove applicabile, il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati dell'UE (GDPR).

Generalmente, il nostro processo del trattamento dei dati è per adempiere ai nostri obblighi contrattuali con Lei e per motivi di sicurezza dei prodotti, per tutelare i tuoi diritti in relazione a domande di garanzia e registrazione dei prodotti. In alcuni casi, a condizione che la protezione dei dati sia garantita, i dati personali possono essere inviati a destinatari al di fuori dello Spazio economico europeo.

In caso di ulteriori informazioni, contattaci. È possibile contattare il responsabile della protezione dei dati Midea tramite **MideaDPO@midea.com**. Per esercitare i vostri diritti, come il diritto di opporvi al trattamento dei vostri dati personali per scopi di marketing diretto, vi preghiamo di contattarci tramite **MideaDPO@midea.com**. Per ulteriori informazioni, consultare il sito web di Midea.

IT

La progettazione e le specificazioni sono soggette a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto. Consultare l'agenzia di vendita o il produttore per i dettagli. Eventuali aggiornamenti al manuale verranno caricati sul sito Web dell'assistenza. Verificare la versione più recente.

Produttore: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
Repubblica Popolare Cinese 528311

Modulo di Messa in Servizio

	Cliente	Azienda Installatrice
Nome		
Via		
Città		
Tel.		

Prodotto	Pompa di Calore da Interno EU-HSR50N7-H1
Numero di serie H-Pack	
Numero di serie HMI	
Data di installazione	
Prima manutenzione consigliata	
Versione del software al momento dell'installazione	

Accessori Originali Midea		
<input type="checkbox"/> Staffa a parete	<input type="checkbox"/> Hydro Box ibrido	<input type="checkbox"/> Secondo controllore ambiente
<input type="checkbox"/> Sensore della temperatura esterna	<input type="checkbox"/> Hydro Box completamente elettrico	<input type="checkbox"/> Valvola a 3 vie
<input type="checkbox"/> Sensore della temperatura del buffer termico	<input type="checkbox"/> Kit sifone	<input type="checkbox"/> Sensore della temperatura (flusso impianto)
<input type="checkbox"/> Sensore della temperatura zona miscelata	<input type="checkbox"/> Sensore della temperatura ACS	

Componenti Esistenti Prima dell'Installazione della Pompa di Calore		
Serbatoio tampone	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Se sì, indicare il tipo ____ volume ____		
Serbatoio ACS	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Se sì, indicare il tipo ____ volume ____		
Riscaldatore elettrico per serbatoio ACS	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Se sì, indicare il tipo ____ accensione ____ kW		
Defangatore magnetico esistente	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
In caso affermativo, è stato pulito al momento dell'installazione?	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Riscaldamento elettrico	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Se sì, indicare il tipo ____ accensione ____ kW		
Unità di flusso di riscaldamento	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Se sì, indicare il tipo ____		

IT

Installazione dell'Hardware

Scarico condensa/sifone installato correttamente	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Isolamento delle tubazioni dell'acqua	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Installazione del sensore di punto di rugiada (se si utilizza il raffreddamento)	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Installazione del termostato di sicurezza	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No

Dispositivi Elettrici Collegati

	EVU ACCESO/ SPENTO	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	SG PV	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	ST	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	TBUF	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	T USCITA	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	TFS	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	TDHW	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	TZ1	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No

	HMI 2	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	HMI 1	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	0-10V Segnale	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	RT	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	MOD A B	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	OTB OT1 OT2	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No

	P1	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	P2	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	MZ1	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	3WV DHW	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	3WV H/C	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	EH DHW	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	AHS ACCESO/SPENTO	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
	F1	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No

Canalizzazioni dell'Aria

Serrate conformemente alla classe B	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Lunghezza stimata_____m		
Numero di curve del tubo_____		

Installazione Elettrica

Distanza di 100 mm tra il cavo 230 V e la linea a bassa tensione	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Cavo di alimentazione conforme alla normativa	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
L, N e PE correttamente collegati nella morsettiera	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Proprio interruttore automatico installato nel quadro di distribuzione principale	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Potenza nominale dell'interruttore automatico adeguata	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No

Procedura Guidata di Installazione

Lingua			
Rete wireless	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No	
Data automatica	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No	
Fonte di calore esterna	<input type="checkbox"/> Fossile	<input type="checkbox"/> Elettrico	<input type="checkbox"/> Nessuno
Collegamento a sorgente esterna	<input type="checkbox"/> Acceso/Spento	<input type="checkbox"/> 0-10V	<input type="checkbox"/> OpenTherm
Modalità Ibrida	<input type="checkbox"/> Ottimizzato in base ai costi	<input type="checkbox"/> Ottimizzato in base alla CO ₂	<input type="checkbox"/> Bivalente
- se ottimizzato in base ai costi	Prezzo dell'energia elettrica per kWh_____	Prezzo del gas per kWh_____	
- Se è bivalente	Temperatura bivalente_____		
Serbatoio tampone	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No	
Se sì, indicare il tipo_____volume_____			
Caldaia idraulica integrata	<input type="checkbox"/> Serie	<input type="checkbox"/> Parallelo	
Numero di controller	<input type="checkbox"/> Uno	<input type="checkbox"/> Due	
Zone di riscaldamento	<input type="checkbox"/> Uno	<input type="checkbox"/> Due	
1 tipo di zona	<input type="checkbox"/> Diretto	<input type="checkbox"/> Misto	
Tipo zona 2 *solo se sono state selezionate 2 zone	<input type="checkbox"/> Diretto		
Zona 1 riscaldamento/raffrescamento	<input type="checkbox"/> Riscaldamento	<input type="checkbox"/> Raffreddamento	
Zona 2 riscaldamento/raffrescamento	<input type="checkbox"/> Riscaldamento	<input type="checkbox"/> Raffreddamento	
Tipo di emettitore zona 1	<input type="checkbox"/> Pavimento	<input type="checkbox"/> Ventilconvettore	<input type="checkbox"/> Radiatore
Tipo di emettitore zona 2	<input type="checkbox"/> Pavimento	<input type="checkbox"/> Ventilconvettore	
Curva di riscaldamento zona 1	Imposta temperatura ambiente_____°C	<input type="checkbox"/> Pendenza_____	<input type="checkbox"/> Spostamento_____
Curva di riscaldamento zona 2	Imposta temperatura ambiente_____°C	<input type="checkbox"/> Pendenza_____	<input type="checkbox"/> Spostamento_____
Termostato esterno	<input type="checkbox"/> Sì, zona 1	<input type="checkbox"/> Sì, zona 2	<input type="checkbox"/> No

Procedura Guidata di Installazione

Regolatore principale utilizzato come termostato ambiente	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Sensore di temperatura esterno T4	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Se sì, su quale lato dell'edificio	Nord, Sud, Est o Ovest:	
ACS	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Se sì, indicare il tipo _____ volume _____		
Impostazioni ACS	Imposta temperatura _____	Isteresi _____ Riscaldatore del serbatoio
Livello di velocità della ventola	Automatica _____	Manuale _____

L'installatore ha Comunicato Quanto Segue:

Istruzioni di sicurezza R290	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
I condotti dell'aria non devono essere smontati	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
I dispositivi di sgancio rapido non devono essere aperti	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Non sono ammesse fonti di accensione in prossimità dell'apparecchio	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Assistenza e manutenzione dell'impianto e del sistema solo da parte di professionisti autorizzati	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Lavori elettrici solo da parte di professionisti autorizzati	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No
Al cliente sono stati consegnati il Libro di sicurezza e il Manuale d'uso	<input type="checkbox"/> Sì	<input type="checkbox"/> No

IT

La messa in servizio è stata eseguita correttamente? Sì No
Sono necessari ulteriori interventi o la rimozione di difetti sull'impianto? Sì No

Data _____

Firma installatore _____

Firma cliente _____



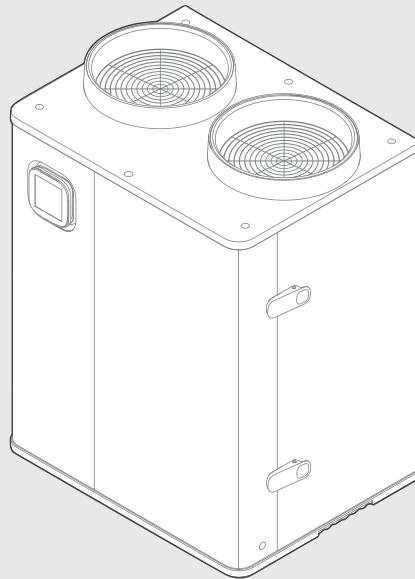
make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2026 all rights reserved

QS001UI-HPACK



Pompe à chaleur intérieur H-Pack

MANUEL UTILISATEUR

HSR50N7-H1



Notifications Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis pour l'amélioration du produit. Consultez votre revendeur ou fabricant pour plus de détails.

Le schéma ci-dessus est seulement à titre indicatif. Veuillez vous référer à l'apparence du produit réel.

TABLE DES MATIÈRES

Informations de sécurité	02
Guide rapide	05
Fonction	06
Afficheur	09
Utilisation de l'application	18
Dépannage	19
Maintenance	20
Données techniques	21
Marques, droits d'auteur et déclaration légale	25
Élimination et recyclage	25
Avis de protection des données	26
Formulaire de mise en service	27

Informations de sécurité

Ce document est destiné à l'utilisateur ou au propriétaire de cette pompe à chaleur. Le respect de ces consignes permettra non seulement d'assurer la sécurité de tous et d'éviter tout dommage aux locaux et aux équipements, mais aussi de garantir un fonctionnement optimal de la pompe à chaleur en termes d'efficacité et de durée de vie.

Cet appareil ne doit être utilisé que par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles soient conscientes des risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les manuels suivants sont fournis avec la pompe à chaleur.

- Manuel d'utilisateur
- Manuel de sécurité
- Guide rapide de l'installateur

La sécurité est primordiale. Il est donc impératif de lire le manuel de sécurité, également fourni avec cette pompe à chaleur, pour obtenir des instructions détaillées.

L'installateur est tenu de remettre au client le manuel d'utilisateur et de l'informer qu'il doit le lire attentivement et le conserver en lieu sûr.

De plus, une fois tous les travaux terminés, l'installateur doit expliquer le fonctionnement du système lors de la remise des clés. Ce faisant, ils doivent une nouvelle fois accorder une attention particulière aux points suivants :

- Il est strictement interdit au client de modifier ou d'ouvrir le système.
- Une maintenance et une inspection régulières du système par une entreprise spécialisée sont nécessaires pour préserver la garantie et garantir le fonctionnement sûr de la pompe à chaleur.

FR

Explication des symboles



Avertissement

Risque de gravité moyenne qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort s'il n'est pas évité.



Précaution

Risque de faible gravité qui peut entraîner des blessures légères à modérées s'il n'est pas évité.

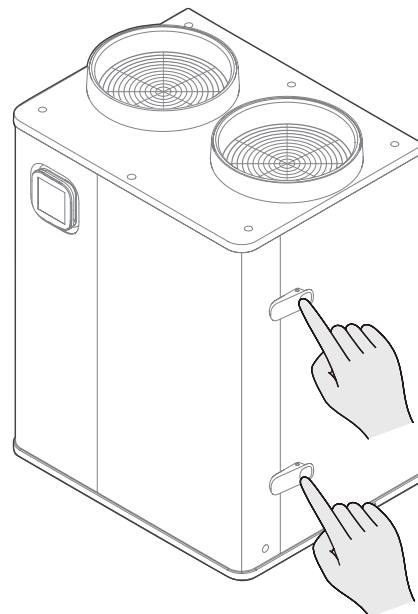


Attention

Risque de dégâts matériels, mais aucun danger pour les personnes.

Consignes générales de sécurité

- Les panneaux de protection de la pompe à chaleur ne doivent en aucun cas être retirés. Seuls des spécialistes formés sont autorisés à ouvrir les quatre fixations à pince latérales (voir illustration).
- La pompe à chaleur est conçue et fabriquée exclusivement pour servir de source de chaleur dans un circuit de chauffage à eau fermé et ne doit donc être utilisée que dans ce contexte. Une utilisation dans d'autres contextes n'est donc pas conforme à l'usage prévu. Midea, ci-après dénommée le fabricant, ne saurait donc être tenue responsable des dommages survenus dans ce contexte.



● Objectif d'utilisation

- Cet appareil doit être raccordé de manière permanente au réseau d'alimentation en eau. Le raccordement par un kit de tuyaux n'est pas autorisé.

⚠ Exigences applicables aux installateurs

Seuls les revendeurs agréés ou les spécialistes sont habilités à effectuer des interventions sur la pompe à chaleur, notamment :

- Installation
- Mise en service
- Maintenance et entretien
- Services de réparation
- Démontage
- Recyclage

⚠ Travaux d'installation électrique sur la pompe à chaleur

Les travaux d'électricité ne peuvent être planifiés et effectués que par des électriciens. Les cinq règles élémentaires en matière d'électricité doivent être respectées lors de toutes les activités afin d'éviter tout risque de blessure à tout moment.

Il convient de tenir compte des points suivants à tout moment :

- Débranchez l'appareil du réseau électrique en coupant l'alimentation sur tous les pôles (dispositif de coupure électrique de catégorie de surtension III pour une coupure totale, par exemple un fusible ou un disjoncteur).
- Empêchez toute reconnexion.
- Attendez au moins 3 minutes que les condensateurs se soient déchargés.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de tension.

● Réfrigérant inflammable R290

- Cet appareil fonctionne au propane R290. Il s'agit d'un réfrigérant de classe de sécurité A3 selon la norme DIN EN 378-1, classé comme hautement inflammable. En raison de la forte inflammabilité du réfrigérant R290, des exigences supplémentaires s'appliquent à la qualification du personnel spécialisé chargé de cette pompe à chaleur. En règle générale, seuls les techniciens spécialisés connaissant bien les risques et les propriétés du R290 sont habilités à intervenir sur cet appareil. Ces exigences, ainsi que d'autres concernant le personnel spécialisé, figurent dans les dispositions légales et les règles techniques en vigueur dans l'État compétent. L'installateur doit informer le client final que, pour des raisons de sécurité, celui-ci ne doit en aucun cas ouvrir l'appareil ou les éléments de circulation d'air.
- SYSTÈME DE DÉTECTION DE FUITES installé. L'appareil doit rester sous tension, sauf en cas d'intervention technique. Sur les appareils équipés d'un capteur de réfrigérant, lorsque ce dernier détecte une fuite de réfrigérant, l'appareil affiche un code d'erreur et émet un bourdonnement ; le compresseur s'arrête immédiatement et le ventilateur se met en marche. En cas de dysfonctionnement du capteur de réfrigérant, l'appareil affiche le code d'erreur « FHCC ». Le capteur de réfrigérant ne peut pas être réparé et doit être remplacé par le fabricant. Il ne doit être remplacé que par le capteur spécifié par le fabricant.

● Emplacement de l'appareil

- Pour des raisons de sécurité, il est strictement interdit d'intégrer la pompe à chaleur dans un système de ventilation central. Il est formellement interdit d'utiliser l'air évacué à d'autres fins. Dans ce cas, le dispositif de sécurité requis en raison de la forte inflammabilité du réfrigérant serait inefficace. Cela pourrait entraîner des blessures corporelles et des dommages environnementaux. L'air entrant et l'air évacué doivent être évacués vers l'extérieur. Des caches de conduits d'air adaptés doivent être installés à l'extérieur afin de garantir le bon fonctionnement et l'efficacité de l'appareil. Vous trouverez des informations plus détaillées dans le « MANUEL D'INSTALLATEUR ».
- L'air d'admission provenant de l'extérieur ne doit contenir aucun composant corrosif. Pour des raisons de sécurité, cette pompe à chaleur est destinée exclusivement à une installation à l'intérieur. L'installation dans des espaces extérieurs couverts est également strictement interdite. L'appareil ne doit être utilisé qu'une fois les conduits d'alimentation et d'évacuation d'air installés.
- Lorsque la température extérieure est supérieure à -10 °C, le taux d'humidité intérieur ne doit pas dépasser 60 %. Lorsque la température extérieure est inférieure à -10 °C (entre -20 °C et -10 °C), le taux d'humidité intérieur ne doit pas dépasser 50 %.

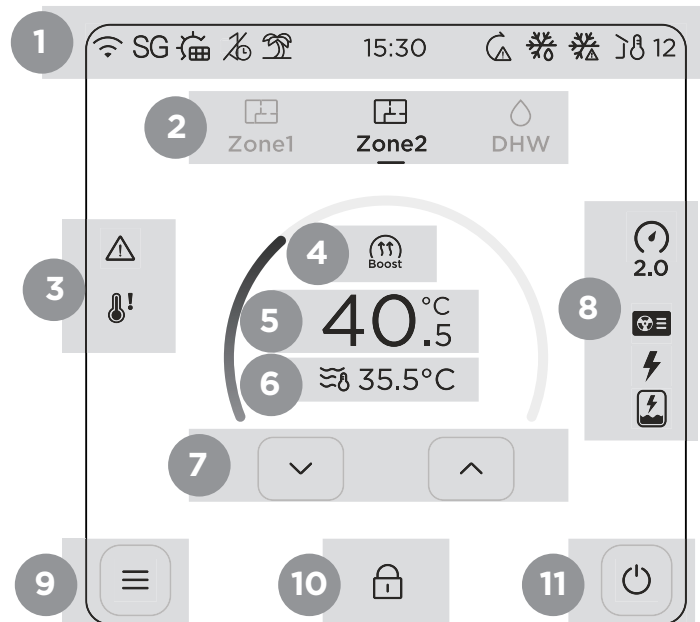
Si l'appareil doit être installé dans un endroit qui ne répond pas aux exigences ci-dessus, il existe un risque de formation de gouttelettes de condensation sur son boîtier ; il est donc nécessaire de veiller à ce que des mesures supplémentaires de collecte de l'eau soient mises en place après son installation.

● Code QR du manuel de sécurité


Si vous souhaitez consulter le manuel de sécurité au format numérique, veuillez scanner le code QR.



Guide rapide



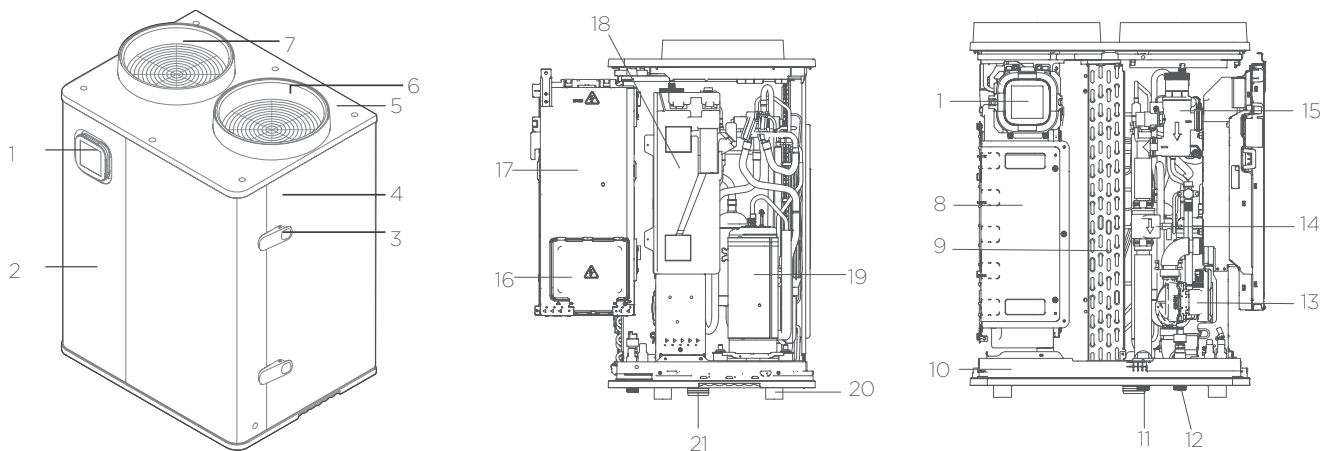
L'image ci-dessus est décrite dans le tableau suivant :

N°	Description
1	Information État du réseau sans fil, Smart Grid (SG), heure, informations météorologiques, mode Silence, dégivrage, protection contre le gel, photovoltaïque.
2	Modes de fonctionnement Passer d'un circuit de chauffage à l'autre et au circuit d'eau chaude sanitaire (ECS) pour modifier les points de consigne.
3	Indicateur d'alarme et d'erreur Codes d'erreur et avertissements.
4	Programme spécial Indication de l'activation d'un mode spécial, tel que la désinfection ou le mode Boost.
5	Consigne Affiche la valeur de consigne des différents modes sélectionnés dans le champ 2.
6	Température actuelle Température mesurée du système de chauffage ou de l'eau chaude sanitaire.
7	Modification de la valeur de consigne Boutons haut et bas pour augmenter ou diminuer la valeur de consigne.
8	Mode de fonctionnement Indique quel appareil est actuellement en marche.
9	Menu principal Accès au menu principal pour modifier les paramètres.
10	Sécurité Enfants Pour désactiver la Sécurité Enfants, maintenez la touche «  » enfoncée pendant 5 secondes.
11	marche/arrêt Démarrer ou arrêter le mode Chauffage, le Refroidissement ou Automatique. Démarrer ou arrêter l'eau chaude sanitaire.

Fonction

- H-Pack est une pompe à chaleur air-eau. Elle utilise le réfrigérant R290, qui a un point d'ébullition très bas : $-42\text{ }^{\circ}\text{C}$. Cette transition de phase du réfrigérant de l'état liquide à l'état gazeux se produit dans l'évaporateur. La pompe capte la chaleur présente dans l'air extérieur. Le passage d'un état liquide à un état gazeux permet au compresseur de comprimer efficacement le réfrigérant. Cette compression entraîne une hausse de la température. Le réfrigérant est ainsi chauffé à un point tel qu'il sert à chauffer l'eau dans un deuxième échangeur de chaleur, le condenseur. À ce moment-là, le réfrigérant repasse de l'état gazeux à l'état liquide. À la dernière étape, le réfrigérant traverse un détendeur, qui réduit la pression et la température du réfrigérant.. Le réfrigérant a désormais effectué un cycle complet.
- L'avantage de ce principe est qu'il permet à la fois de chauffer et de produire de l'eau chaude sanitaire (ECS). On peut y ajouter des ballons de stockage pour avoir de l'eau chaude plus rapidement et en plus grande quantité.
- Il est possible de faire fonctionner deux circuits de chauffage indépendants, avec des températures différentes. Cela offre un meilleur confort selon les pièces ou les besoins.
- De même, il est possible de produire de l'eau froide et de l'utiliser pour la climatisation pendant les mois d'été. Cette fonction s'active en sélectionnant le mode Refroidissement.
- Un autre avantage de la pompe à chaleur réside dans la possibilité de s'associer facilement à un chauffage existant (gaz, fioul, etc.) pour former un système hybride. Cela permet de réduire la consommation de combustibles fossiles, de faire baisser les émissions de CO_2 et de diminuer les factures de chauffage.

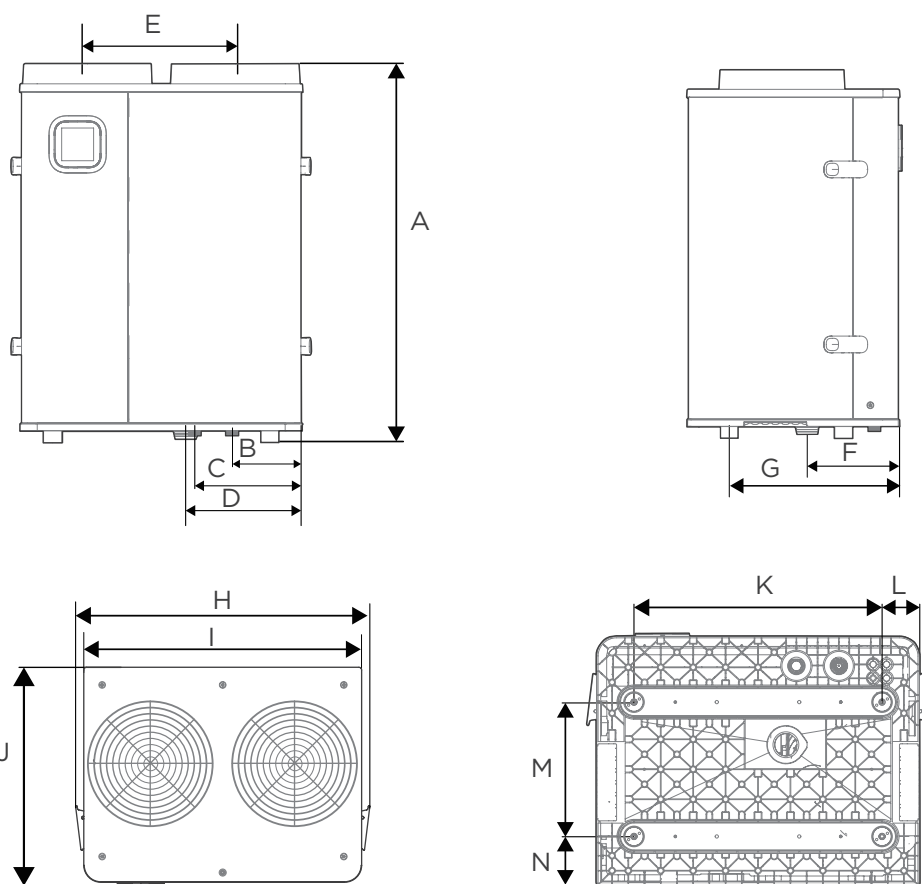
Présentation des composants de la pompe à chaleur



FR

N°	Description	N°	Description	N°	Description
01	Afficheur	02	Panneau avant	03	Attaches à ouverture rapide
04	Panneau latéral	05	Couvercle supérieur	06	Entrée d'air
07	Sortie d'air	08	Boîtier du ventilateur	09	Échangeur à ailettes
10	Structure inférieure	11	Sortie d'eau	12	Entrée d'eau
13	Pompe à eau	14	Débitmètre	15	Séparateur réfrigérant/eau
16	Capot du coffret électrique	17	Coffret électrique	18	Échangeur à plaques
19	Compresseur	20	Pieds en caoutchouc	21	Sortie des condensats

🔦 Dimensions de l'unité







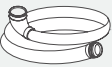

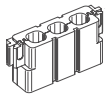
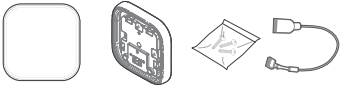




Unité : mm



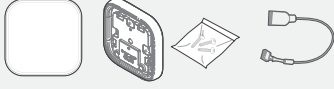



A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
837	156	238	258	327	273	426	662	625	489	480	73	260	96

*** Les composants indiqués peuvent varier en fonction du modèle et des spécifications de l'équipement.**

Les accessoires suivants sont inclus dans le contenu de la livraison de la pompe à chaleur (selon le modèle) :

Accessoires	Qté	Image	Accessoires	Qté	Image
Manuel (Manuel d'utilisateur + Guide rapide de l'installateur + Tableau d'informations ErP)	3		Collier de serrage pour tuyau de drainage	1	
Cache afficheur	1		Capteur de température universel	1	
Capteur de température extérieure	1		Sachet de vis	1	
Kit de siphon	1		Anneau magnétique	2	
Mousse siphon (retirer les deux parties de la mousse et les assembler.)	1		Afficheur complet (Interface homme-machine + panneau mural + kit de vis + câble USB)	1	
Attache de câble	4		Éponge	4	

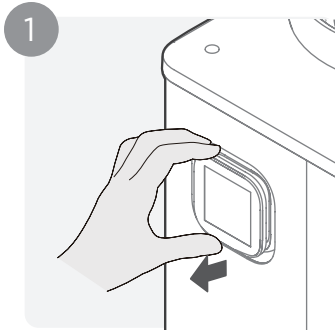
Les pièces suivantes ne sont pas incluses dans l'emballage de la pompe à chaleur. L'achat de ces accessoires est facultatif. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre installateur :

Accessoires	Image	Accessoires	Image
Support de fixation murale		Vanne 3 voies	
Afficheur complet (Interface homme-machine 2 + panneau mural + kit de vis + câble USB)		Capteur de température universel	
Module hydraulique hybride		Module hydraulique entièrement électrique	

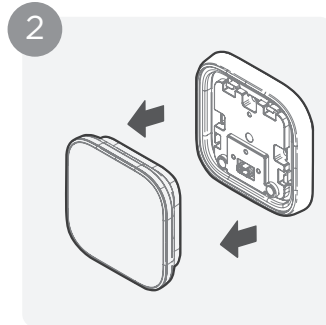
Afficheur

Démontage et montage de l'afficheur

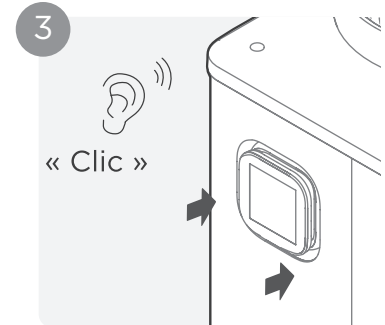
Pour plus de commodité, l'IHM (interface homme-machine ou « écran ») peut être retirée de son support sur la pompe à chaleur et fixée à un support mural séparé.



1 Saisissez l'interface homme-machine par les deux côtés opposés avec vos doigts.



2 Retirez-le directement de son support (notez que le câble sera probablement encore branché).

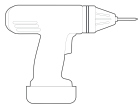


3 Pour remettre l'interface homme-machine dans son support, saisissez-la par les côtés opposés et enfoncez-la doucement jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Trois guides situés à l'arrière de l'interface homme-machine permettent de la retirer et de la réinsérer dans le support de la pompe à chaleur sans endommager les contacts électriques.

Installation du support mural

Les outils nécessaires :



Perceuse

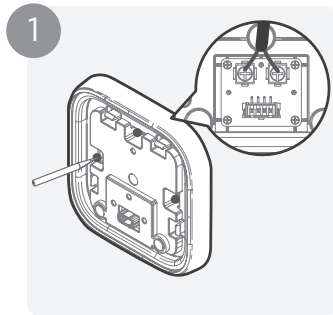


Crayon

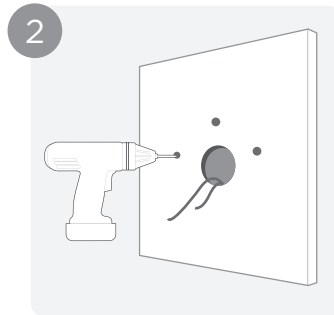


Sachet de vis

REMARQUE : Il s'agit d'un afficheur **FILAIRE**. Le câble doit être acheminé depuis le H-Pack jusqu'à l'emplacement souhaité AVANT d'installer le support.

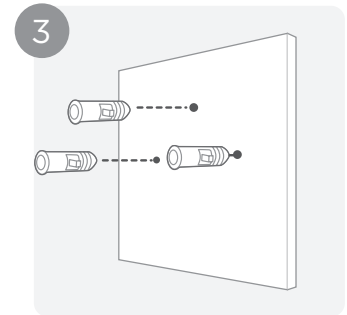


1 Fixez le câble au support pour déterminer la position de celui-ci. Marquez au moins deux des trous de vis et retirez le support avant de percer.

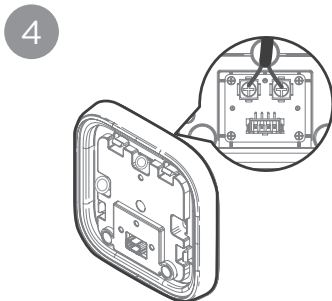


2 Percez des trous adaptés à la taille et au type de chevilles nécessaires.

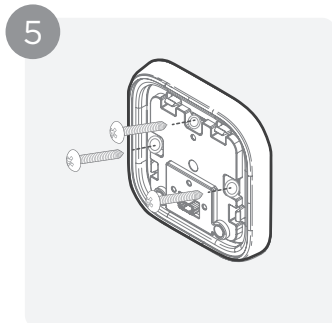
NE PERCEZ PAS le câble.



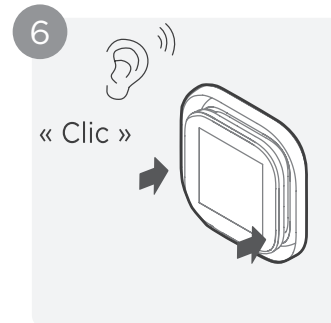
3 Insérez les chevilles.



Refixez le câble au support.



Vissez le support dans les chevilles, en veillant à ce qu'il soit bien d'aplomb.

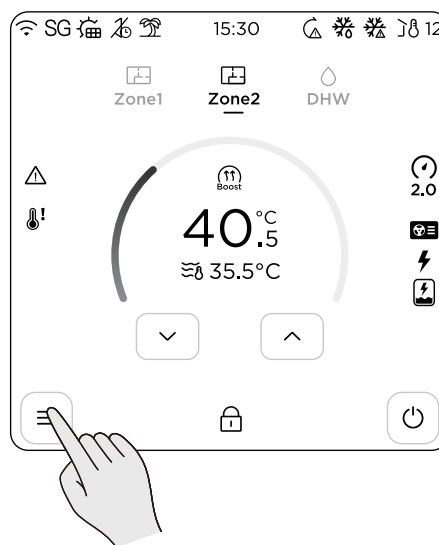


Pour installer l'interface homme-machine, saisissez-la par les côtés opposés et enfoncez-la doucement dans son support jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Utilisation de l'interface homme-machine

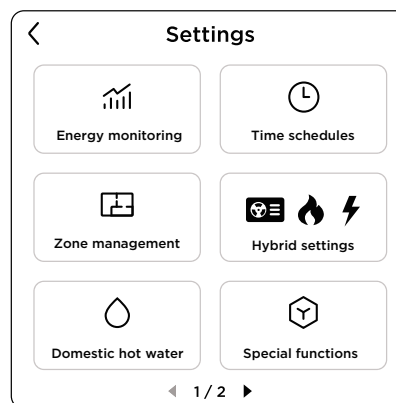
Une fois installée, l'interface homme-machine permet de configurer ou de commander le H-Pack.

Il est également possible d'effectuer la plupart de ces tâches ainsi que certaines fonctions spéciales depuis l'application. Pour plus d'informations, veuillez consulter la section Utilisation de l'application de ce manuel.



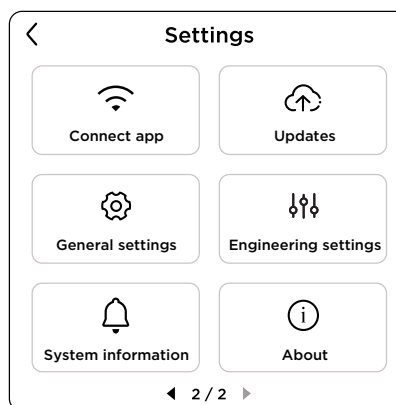
La première page du menu principal comporte les sous-menus suivants :

- Suivi énergétique
- Programmes horaires
- Gestion des zones
- Paramètres hybrides
- Eau chaude sanitaire
- Fonctions spéciales




La deuxième page du menu principal comporte les sous-menus suivants :

- Connexion de l'application
- Mises à jour
- Paramètres généraux
- Paramètres techniques (accès réservé à l'installateur)
- Informations sur le système
- À propos



Programmes horaires

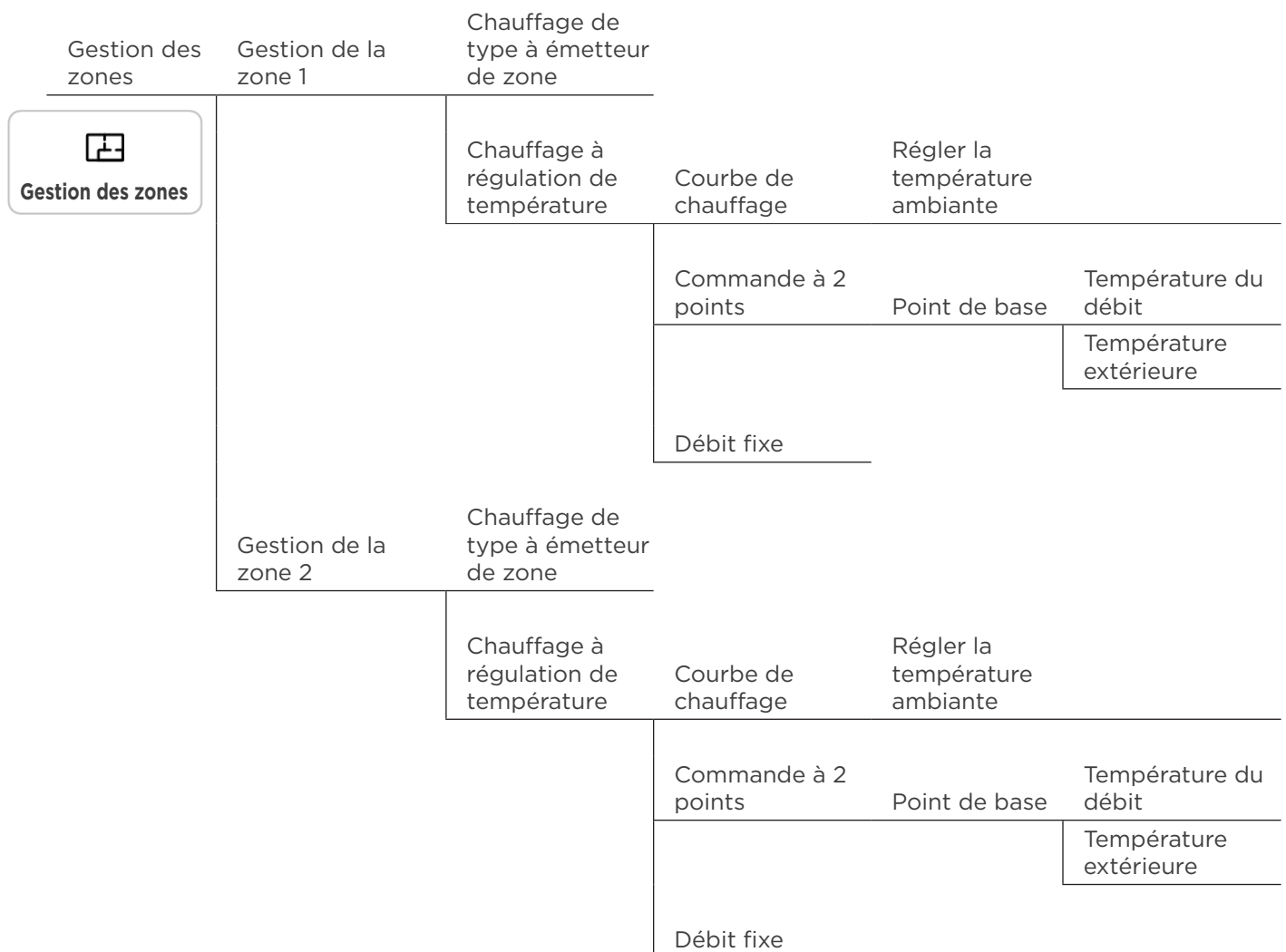
Programme	Programme de chauffage de la zone 1	Température ambiante agréable
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 10px; text-align: center;">  Programme </div>		Température ambiante réduite
		Programme Confort - début
		Programme Confort - fin
		Répéter le programme
		Période de répétition
		Répétition personnalisée
		Température ambiante agréable
		Température ambiante réduite
		Programme Confort - début
		Programme Confort - fin
		Répéter le programme
		Période de répétition
		Répétition personnalisée
		Température agréable de l'eau chaude sanitaire
		Température réduite de l'eau chaude sanitaire
		Programme Confort - début
		Programme Confort - fin
		Répéter le programme
	Période de répétition	
	Répétition personnalisée	
	Vacances	Température ambiante réduite
		Température réduite de l'eau chaude sanitaire
		Départ
		Retour

FR

Caractéristique	Description
Température ambiante de chauffage pour la zone 1/2	Température de consigne (température souhaitée). Réglez les valeurs de température « Confort » et « Réduit ».
Décalage de température pour la zone 1/2	La valeur de la variation de la température de consigne « Confort » : elle sera réduite en mode Chauffage ou augmentée en mode Refroidissement afin d'économiser de l'énergie lorsque le besoin n'est pas aussi important.
Programme horaire « Confort » pour la zone 1/2	Réglez la durée pendant laquelle la température de confort doit être maintenue.


Température de l'eau chaude sanitaire	Réglez la température de l'eau chaude sanitaire.
Programme Confort de l'eau chaude sanitaire	Réglez la durée pendant laquelle la température de consigne Confort de l'eau chaude sanitaire doit être maintenue.
Température de chauffage pendant les vacances	En mode Chauffage, réduisez la température de consigne lorsque vous vous absentez pendant une longue période afin d'économiser de l'énergie. La protection antigel continuera de fonctionner.
Température de l'eau chaude sanitaire pendant les vacances	En mode Chauffage, réduisez la température de consigne lorsque vous vous absentez pendant une longue période afin d'économiser de l'énergie. La protection antigel continuera de fonctionner.
Départ en vacances	Date de début de la période des Vacances.
Retour des vacances	Date de fin de la période des Vacances.

Gestion des zones



Caractéristique	Description
Température de départ	La température de l'eau à la sortie du H-Pack (système de chauffage).
Température extérieure	Température extérieure mesurée soit par une sonde extérieure, soit par une sonde intérieure qui analyse l'air entrant.
Température de consigne	Réglez la température de consigne d'une ou des deux zones indépendamment l'une de l'autre. Il se peut que les températures maximales ne soient pas atteintes en cas de froid extrême.
Pente (Réservé aux installateurs)	Détermine l'amplitude des variations de la température de l'eau du système de chauffage en fonction des variations de la température extérieure. Une vitesse réduite permet de réaliser des économies d'énergie.
Décalage (Réservé aux installateurs)	Réglage manuel de la courbe de chauffage afin de garantir l'atteinte d'une température ambiante agréable.
Point de conception (Réservé aux installateurs)	Premier point de base pour déterminer la courbe de chauffage.
Point de base (Réservé aux installateurs)	Deuxième point de base pour déterminer la courbe de chauffage.

Mode hybride

Réglage hybride	Source de chaleur auxiliaire		
	Mode Hybride	Mode Bivalent	Température bivalente
		Coût optimisé	Prix du carburant Prix de l'électricité
	Optimisé en termes d'émissions de CO ₂		
	Chauffage en mode 2e source de chaleur	Confort	
		Standard	
		ÉCONOMIE	
		Urgence	
		Personnalisé	
		Néant	
	Mode 2e source de chaleur pour l'eau chaude sanitaire	Confort	
		Standard	
		ÉCONOMIE	
		Urgence	
		Personnalisé	
		Néant	

Fonction	Description
Source de chauffage externe (Réservé aux installateurs)	Configurer la source de chauffage d'appoint.
Chaudière à combustible fossile/à gaz (Réservé aux installateurs)	Ce paramètre doit être configuré si la source de chauffage d'appoint utilise des combustibles fossiles.
Électrique (Réservé aux installateurs)	Ce paramètre doit être configuré si la source de chauffage d'appoint est un système de chauffage électrique.
Option bivalente (réservée aux installateurs)	Si ce mode est sélectionné, le basculement de la pompe à chaleur vers la chaudière à combustible fossile s'effectue à une température extérieure (bivalente) prédéfinie. En dessous de cette température, la pompe à chaleur est désactivée et seule la chaudière à combustible fossile reste en service.
Optimisation des coûts	Si ce mode est sélectionné, le basculement de la pompe à chaleur vers la chaudière à combustible fossile s'effectue sur la base d'une comparaison des coûts d'exploitation effectuée par le régulateur du système. Le régulateur choisit toujours le mode de chauffage le plus économique en fonction des prix de l'énergie et des rendements respectifs, ce qui permet de réduire les coûts au minimum. Les prix de l'énergie pour la pompe à chaleur et la chaudière à combustible fossile doivent être saisis dans le système H-Pack. Afin d'éviter des commutations fréquentes dues à de légères variations de température, on utilise une fonction d'hystérésis.
Optimisation des émissions CO ₂ Commencer le chauffage intégré (Chauffage et eau chaude sanitaire)	Si ce mode est sélectionné, le basculement de la pompe à chaleur vers la chaudière à combustible fossile s'effectue sur la base d'une comparaison des émissions de CO ₂ prévues pour chacune d'elles. Les pompes à chaleur étant bien plus efficaces à cet égard, le H-Pack fonctionnera en permanence et la chaudière à combustible fossile ne sera activée que pour répondre aux besoins de chauffage supplémentaires lorsque cela s'avère nécessaire. Définissez les conditions dans lesquelles la source de chauffage d'appoint viendra en renfort du H-Pack dans un délai déterminé. On tient compte à la fois du temps et de la différence de température.
Confort (Chauffage et eau chaude sanitaire)	En sélectionnant le mode Confort, la source de chauffage d'appoint s'activera plus tôt si nécessaire, ce qui permettra d'éviter les pertes de chaleur, mais au prix d'une consommation d'énergie plus élevée.
Standard (Chauffage et eau chaude sanitaire)	Le système activera la source de chauffage d'appoint, en trouvant le juste équilibre entre confort et efficacité, ce qui permettra de réduire le recours à cette source de chauffage d'appoint.
Économie (Chauffage et eau chaude sanitaire)	Le modèle Économie continuera à chauffer efficacement, mais en mettant davantage l'accent sur le rendement.
Urgence (Chauffage et eau chaude sanitaire)	La source de chauffage d'appoint ne sera utilisée qu'en cas d'urgence, par exemple en cas de panne de la pompe à chaleur.
Personnalisé (Chauffage et eau chaude sanitaire)	À définir.
Aucun (Chauffage et eau chaude sanitaire)	Personne n'utilisera jamais la source de chauffage d'appoint. Le risque lié au choix de l'option « Aucun » est qu'en cas d'urgence, aucune source de chaleur ne sera disponible. Protection contre le gel.

ECS (eau chaude sanitaire)

Eau chaude
sanitaire

Répéter Hystérésis



Anti-légionellose

Point de consigne Anti-
légionellose

Activez Anti-légionellose
dès maintenant

Anti-légionellose
programmée


Heure de début

Jour de répétition

Fonction	Description
Température de consigne de l'eau chaude sanitaire	Il s'agit de la température de consigne de l'eau chaude sanitaire (ECS).
Hystérésis de l'eau chaude sanitaire	Afin d'éviter des commutations fréquentes dues à de légères variations de température, on utilise une fonction d'hystérésis. Il est DÉCONSEILLÉ de modifier cette valeur, car cela pourrait entraîner des démarrages et des arrêts trop fréquents du compresseur, ce qui provoquerait une usure prématurée.
Température du dispositif anti-légionellose	La température à laquelle la fonction Anti-légionellose se déclenche pour éliminer les bactéries ou autres germes. Cette fonction est exécutée à intervalles réguliers, après quoi l'eau chaude sanitaire revient à la température réglée.
Fonctionne anti-légionellose immédiate	Activez immédiatement la fonction Anti-légionellose.
Anti-légionellose programmée	Programme Anti-légionellose. La configuration par défaut est suffisante pour la plupart des foyers. Une augmentation de la fréquence entraînera une hausse des coûts énergétiques.
Heure de début	L'heure à laquelle la fonction Anti-légionellose se déclenche. Idéalement, cela devrait être fait avant ou après les heures de pointe.

FR


Fonctions spéciales

Fonctions spéciales	Mode Silence	Marche/Arrêt
 Fonctions spéciales		Niveau de silence
		Silence
		Super silence
		Régler l'heure
		Jour de répétition
	Surpuissance de chauffage	
	Booster d'eau chaude sanitaire	

Fonction	Description
Programme Silence	Le mode Silence réduit la vitesse du ventilateur et du compresseur pour un fonctionnement plus silencieux, mais avec des performances réduites. Programmez cette fonction de manière à respecter la réglementation en matière de bruit.
Niveau sonore - Silencieux	Niveau sonore légèrement réduit, offrant un bon compromis entre silence et performances.
Niveau sonore - Ultra silencieux	Un niveau sonore de fonctionnement aussi faible que possible, par exemple pendant la nuit.
Jour de répétition	Définissez les jours de la semaine où vous souhaitez utiliser le mode Silencieux ou Ultra-silencieux.
Boost chauffage	Puissance maximale pour atteindre la température souhaitée le plus rapidement possible. La consommation électrique est plus élevée.
Boost eau chaude sanitaire	Puissance maximale pour atteindre la température de consigne de l'eau chaude sanitaire (ECS) le plus rapidement possible. La consommation électrique est plus élevée.

FR

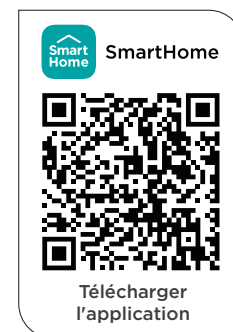
Réglages généraux

Réglages généraux	Langue	English	
 Réglages généraux		Deutsch	
		Français	
		Español	
		Italiano	
		Nederlands	
	Sélection du réseau sans fil		
	Région		Pays
			Fuseau horaire
	Date et Heure		Réglage automatique
		Format de la date	
		Date	
		Format de l'heure	
		Heure	
Affichage		Luminosité	
		Mise en veille automatique	
Volume des notifications			
Sécurité Enfants			

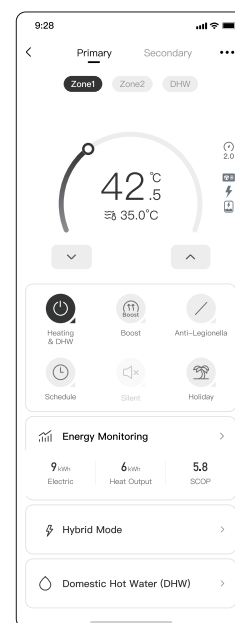
Utilisation de l'application

Télécharger l'application Midea SmartHome

Téléchargez l'application par le code QR affiché ici à droite. Le code QR est également accessible via l'écran H-Pack (menu principal, flèche vers la deuxième page, application Connect).



- L'interface de l'application est conçue pour ressembler à l'affichage du H-Pack. La consultation ou la modification des paramètres des zones suit la même logique.
- Sélectionnez les modes dans la partie inférieure de l'écran, par exemple pour choisir entre le Chauffage et le Refroidissement, ou pour activer le mode Boost. Les fonctions Anti-légionellose ainsi que d'autres options, telles que la programmation, le mode Silence et le mode Vacances, sont également disponibles ici.
- La consommation d'énergie peut également être facilement surveillée depuis l'application.
- Il est également possible de configurer des paramètres système supplémentaires pour le mode Hybride et Eau chaude sanitaire.



Ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Lors de l'installation et l'utilisation, il faut assurer une distance minimale de 20cm entre le smart kit et votre corps. (Produits de l'Union Européenne uniquement)

- Modèle du module sans fil : AP6212
- Type d'antenne : Antenne FPC
- Sans fil : 2400 - 2483,5 MHz, puissance d'émission : 16dBm(Typ.)
- Température de service : 0°C~45°C/32°F~113°F
- Humidité de service : 10%~85%
- Entrée d'alimentation : 3,3 V CC (type)

Dépannage

Si le système ne semble pas fonctionner comme prévu, veuillez consulter le tableau ci-dessous.

- Si le système est complètement hors tension, vérifiez le tableau électrique principal de votre logement.
- N'essayez PAS de réparer le système H-Pack. Seuls les installateurs agréés sont autorisés à intervenir sur le système.

Si l'alarme de propane (R290) se déclenche, NE COUPEZ PAS l'appareil, car cela interromprait les fonctions de sécurité.

Problème	Code d'erreur	Mesure recommandée
La température de l'eau chaude est basse ou il n'y a pas d'eau chaude		Vérifiez la température de consigne de l'eau chaude sanitaire
	EL01, FL1E, PHb4, PHb5, EH46	Appelez l'installateur pour obtenir de l'aide
La température ambiante est trop basse		Vérifiez la température de consigne
	EH46, FL1E, EL01, EH54, EH41/EH42, PHb4/PHb5, EH40	Appelez l'installateur pour obtenir de l'aide
La température ambiante est trop élevée		Vérifiez la température de consigne
	EH53, FL1E, EH41, EH42	Appelez l'installateur pour obtenir de l'aide
Bruit de fonctionnement inhabituel	EH53, EC53	Appelez l'installateur pour obtenir de l'aide
En mode Hybride, la pompe à chaleur ne fonctionne pas		En cas de grand froid, que ce soit en mode « Efficacité énergétique » ou en mode « Optimisation des émissions CO ₂ », la pompe à chaleur ne fonctionnera pas.
	FP4E, EH0T	Appelez l'installateur pour obtenir de l'aide

FR

Maintenance

Effectuez régulièrement (au moins une fois par an) les opérations suivantes :

- ÉTEIGNEZ toujours votre unité et débranchez son alimentation avant le nettoyage ou la maintenance.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour essuyer l'unité. Vous pouvez utiliser un chiffon imbibé d'eau chaude pour l'essuyer si l'unité est particulièrement sale.
- N'utilisez pas des produits chimiques ou des chiffons traités chimiquement pour nettoyer l'unité.
- N'utilisez pas du benzène, du diluant à peinture, de la poudre à polir ou d'autres solvants pour nettoyer l'unité. Ils peuvent faire craquer ou déformer la surface en plastique.
- Vérifiez que les tuyaux d'eau et les raccords ne présentent pas de fuites ou de traces de corrosion.
- Si le réservoir tampon est présent, vérifiez qu'il ne présente pas de fuites ou de traces de corrosion.
- Nettoyez les filtres à particules et le séparateur de magnétite
- Vérifiez que la pression d'eau du circuit est d'environ 1,5 bar. Contactez l'installateur pour savoir comment procéder à une correction si nécessaire, car chaque système est différent.
- Vérifiez que les entrées et sorties d'air ne sont pas encrassées et qu'il n'y a pas d'accumulation de condensation ; nettoyez-les ou remplacez-les si elles sont endommagées
- Vérifiez que le boîtier de la pompe à chaleur ne présente pas de saleté ou d'humidité.
- Nettoyez le bac d'égouttage si nécessaire.
- Vérifiez si le tuyau d'évacuation des condensats ou le siphon est encrassé et nettoyez-le si nécessaire.
- Inspectez visuellement l'échangeur à ailettes et éliminez les dépôts si nécessaire.

Si nécessaire, consultez le schéma Présentation des composants de la pompe à chaleur présenté plus haut dans ce manuel.

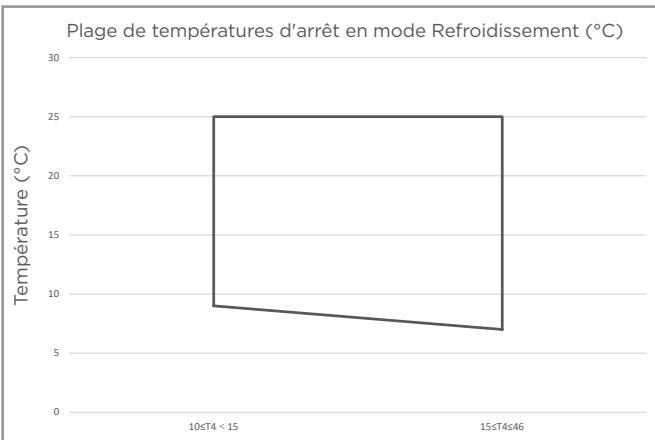
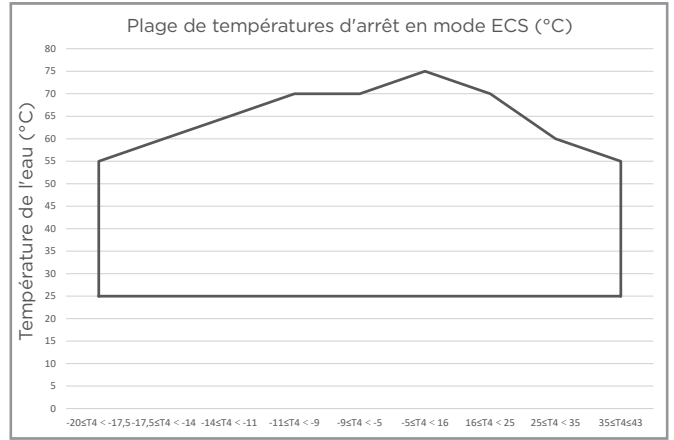
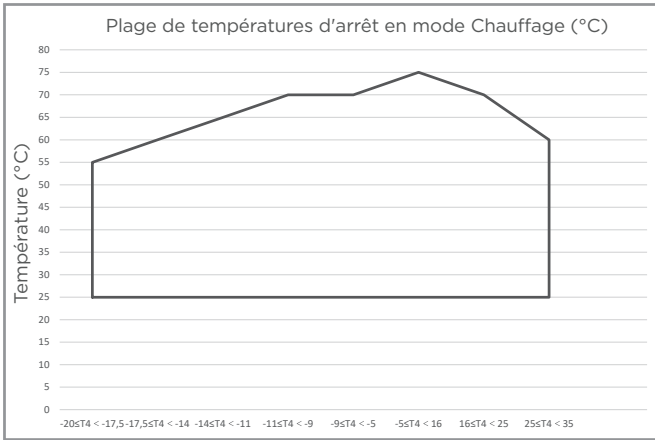
Données techniques

Données techniques

Performance		Unité	Valeur
Chauffage	Capacité maximale @A7 / W35	kW	4,45
	Capacité maximale @A-10 / W35		4,58
	Capacité nominale @A7 / W35		3,5
	Consommation @A7 / W35		0,778
	COP @A7/W35 (nominal)	/	4,5
	Pdesignh @A-7	kW	4,45
	Classe d'efficacité énergétique / SCOP	/	A+++ / 4,5
	Plage de température extérieure (Pompe à chaleur uniquement)	°C	-20 à +35
	Plage de débit d'air	m ³ /h	750 à 1 300
Alimentation	220-240V~ 50Hz, 1Ph		
Commande			
Modes de fonctionnement	Chauffage / Refroidissement / Eau chaude sanitaire		
Modes Hybrides	Optimisation des coûts / Optimisation des émissions CO ₂ / Solution bivalente		
Type de communication de la chaudière	Marche-Arrêt / 0-10 V / OpenTherm		
Autres			
Diamètres des conduits d'air	/	mm	250
Réfrigérant	Charge (type)	kg	0,57 (R290)
Puissance sonore	Intérieur	dB (A)	49
	Extérieur		55
Pression acoustique à 1 m	Intérieur		34
	Extérieur		48
Dimensions de l'unité	Hauteur	mm	837
	Largeur		662
	Profondeur		489
Poids	Poids net (kg)	kg	78,3
	Poids brut (kg)		99,5

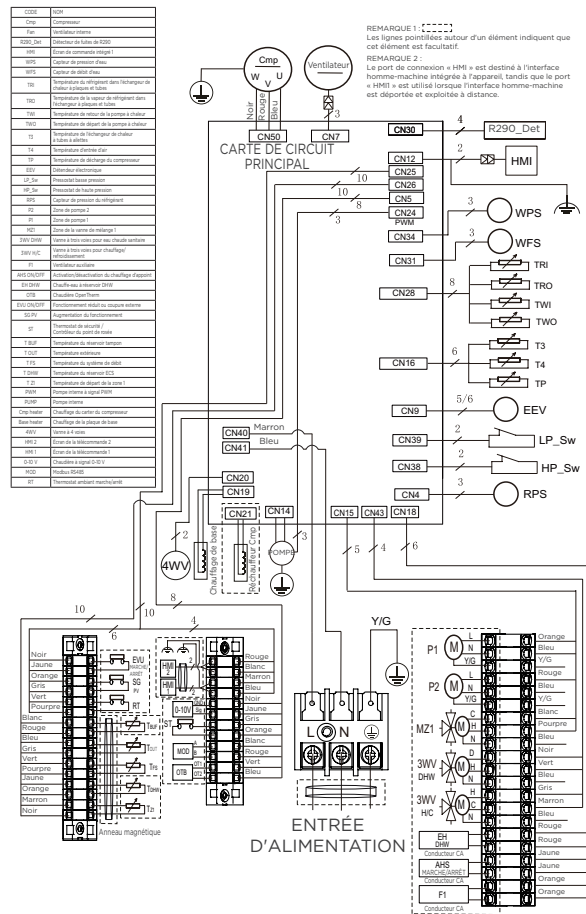
FR

Plage de la températures de fonctionnement de l'appareil :



Câblage électrique

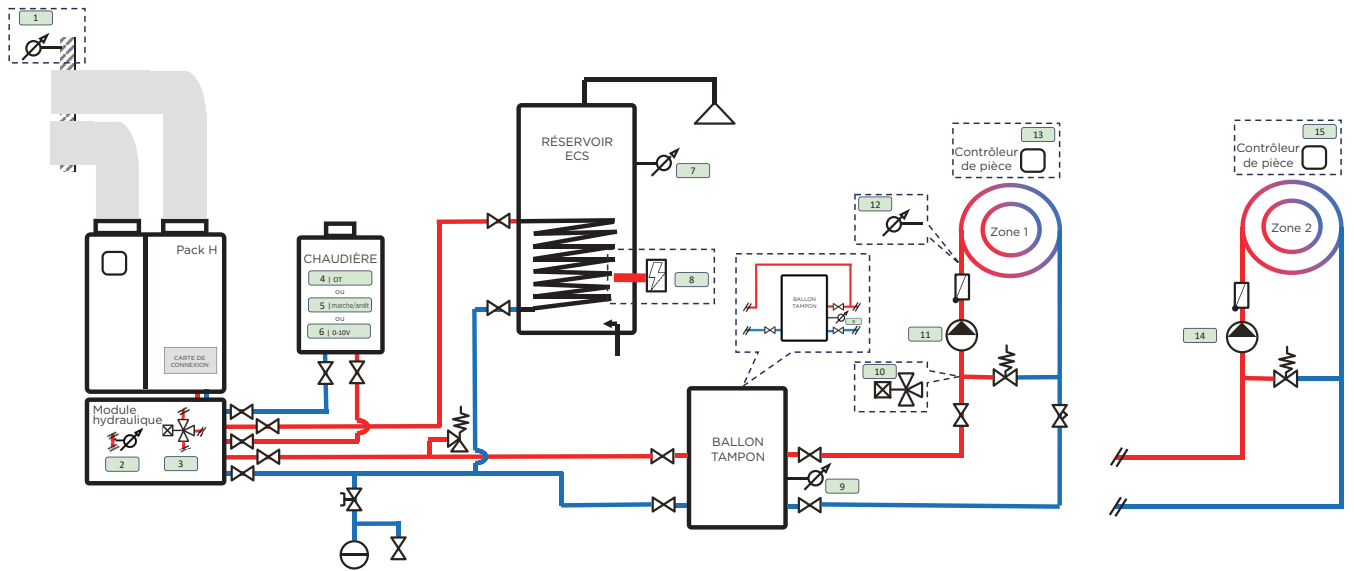
REMARQUE : L'installation doit être uniquement effectuée conformément aux normes locales et nationales. L'installation peut être légèrement différente dans différentes régions. Les exemples d'application ci-dessous ne sont donnés qu'à titre d'illustration.



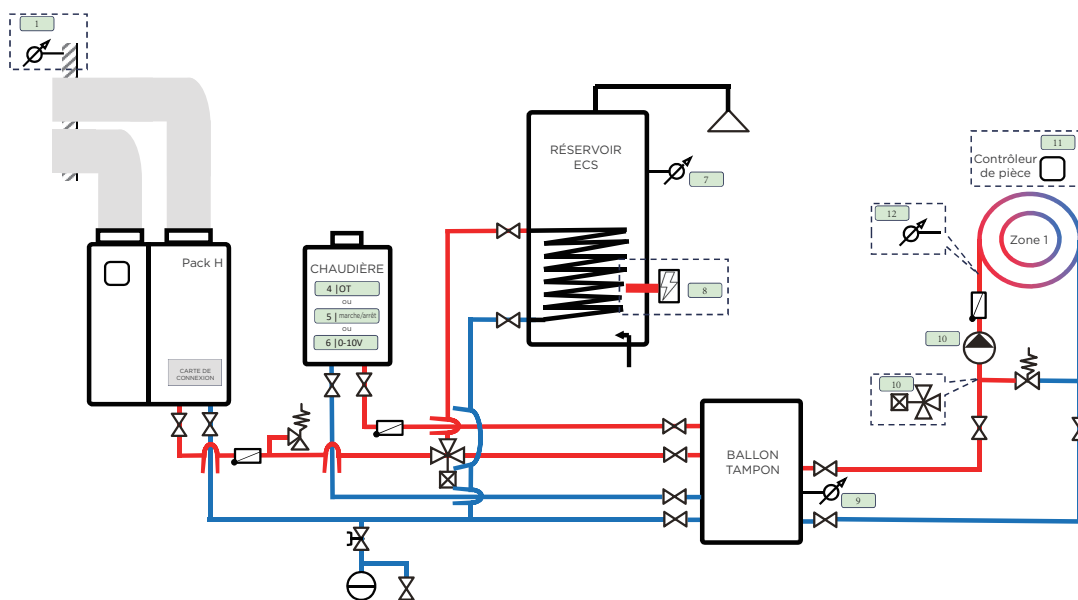
Schémas hydrauliques

⚠ Veuillez noter que la pompe à chaleur risque d'être endommagée si elle fonctionne sans eau.

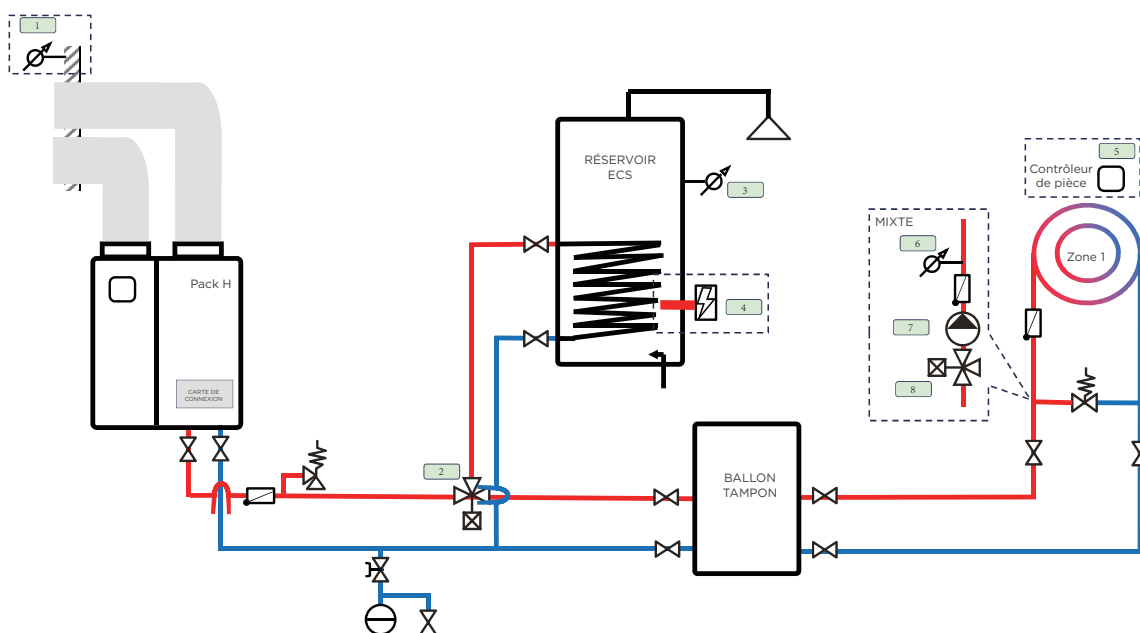
FR



Sans module hydraulique :



Uniquement électrique :



FR

Symbole	Nom	Symbole	Nom	Symbole	Nom
	Vanne		Vanne de régulation de circuit		pompe
	Soupape de sûreté		Capteur de température		Clapet anti-retour
	Vanne à 3 voies		Vase d'expansion		Chauffage électrique
	Clapet anti-retour				

Marques, droits d'auteur et déclaration légale

Midea Le logo, les marques verbales, le nom commercial, l'habillage commercial et toutes leurs versions sont des actifs précieux de Midea Group et/ou de ses sociétés affiliées (« Midea »), auxquels Midea appartient des marques, des droits d'auteur et d'autres droits de propriété intellectuelle, ainsi que toute la survalueur dérivée de l'utilisation de toute partie d'une marque Midea. L'utilisation de la marque Midea à des fins commerciales sans le consentement écrit préalable de Midea peut constituer une violation de la marque ou une concurrence déloyale en violation des lois applicables.

Ce manuel est créé par Midea et Midea en réserve tous les droits d'auteur. Aucune entité ou personne ne peut utiliser, dupliquer, modifier, distribuer en totalité ou en partie ce manuel, ni le regrouper ou le vendre avec d'autres produits sans le consentement écrit préalable de Midea.

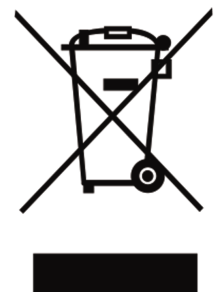
Toutes les fonctions et instructions décrites étaient à jour au moment de l'impression de ce manuel. Toutefois, le produit réel peut varier en raison de fonctions et de conceptions améliorées.

Élimination et recyclage

Consignes environnementales importantes (directives européennes en matière d'élimination des déchets)

Conformité avec la directive WEEE et élimination du produit usagé : Ce produit est conforme à la directive européenne WEEE. Ce produit porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. L'appareil usagé doit être remis au point de collecte officiel pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces points de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant où le produit a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils. L'élimination appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.



Avis de protection des données

Pour la fourniture des services convenus avec le client, nous nous engageons à respecter sans restriction toutes les stipulations du droit applicable en matière de protection des données, conformément aux pays convenus au sein desquels les services au client seront fournis, ainsi que, le cas échéant, le Règlement général sur la protection des données de l'UE (RGPD).

En règle générale, nous traitons les données pour remplir nos obligations contractuelles avec vous et, pour des raisons de sécurité des produits, pour sauvegarder vos droits en rapport avec les questions de garantie et d'enregistrement des produits. Dans certains cas, mais uniquement si une protection appropriée des données est assurée, les données personnelles peuvent être transférées à des destinataires situés en dehors de l'Espace économique européen.

De plus amples informations sont fournies sur demande. Vous pouvez contacter notre délégué à la protection des données à l'adresse **MideaDPO@midea.com**. Pour exercer vos droits, tels que le droit de vous opposer au traitement de vos données personnelles à des fins de marketing direct, veuillez nous contacter via **MideaDPO@midea.com**. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web de Midea.

FR

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis pour l'amélioration du produit. Veuillez consulter l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails. Toute mise à jour du manuel sera téléchargée sur le site Web du service. Veuillez vérifier la dernière version.

Fabricant : GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.
Rue de Lingang, Village Beijiao, District de Shunde,
Foshan, Province du Guangdong
République populaire de Chine 528311

Formulaire de mise en service

	Client	Société d'installation
Nom		
Rue		
Ville		
Tél.		

Produit	Pompe à chaleur intérieure EU-HSR50N7-H1
Numéro de série H-Pack	
Numéro de série afficheur	
Date d'installation	
Premier entretien recommandé	
Version du logiciel au moment de l'installation	

Accessoires d'origine Midea		
<input type="checkbox"/> Support mural	<input type="checkbox"/> Module hydraulique hybride	<input type="checkbox"/> Deuxième contrôleur de pièce
<input type="checkbox"/> Capteur de température extérieure	<input type="checkbox"/> Module hydraulique électrique	<input type="checkbox"/> Vanne 3 voies
<input type="checkbox"/> Capteur de température du ballon tampon	<input type="checkbox"/> Kit siphon	<input type="checkbox"/> Capteur de température (débit du système)
<input type="checkbox"/> Capteur de température de la zone mixte	<input type="checkbox"/> Capteur de température de l'eau chaude sanitaire	

Matériel existant avant l'installation de la pompe à chaleur		
Ballon tampon	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Si oui, type_____Volume_____		
Réservoir ECS	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Si oui, type_____Volume_____		
Réservoir ECS du chauffe-eau électrique	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Si oui, type_____Puissance_____kW		
Séparateur de magnétite existant	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Si oui, a-t-il été nettoyé lors de l'installation ?		
Chauffage électrique	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Si oui, type_____Puissance_____kW		
Unité de circulation de chauffage	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Si oui, type_____		

FR

Installation du matériel

Évacuation des condensats/siphon correctement installés	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Isolation des conduites d'eau	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Installation du capteur de point de rosée (en cas d'utilisation du refroidissement)	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Installation du thermostat de sécurité	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Dispositifs électriques connectés

	EVU ON/OFF	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	SG PV	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	ST	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	T _{BUF}	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	T _{OUT}	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	T _{FS}	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	T _{DHW}	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	T _{Z1}	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

	HMI 2	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	HMI 1	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	0-10V Signal	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	RT	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	MOD A B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	OTB OT1 OT2	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

	P1 BR BL Y/G	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	P2 BR BL Y/G	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	MZ1 C H N	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	3WV DHW D H N	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	3WV H/C H C N	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	EH DHW Conducteur CA	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	AHS MARCHÉ/ARRÊT Conducteur CA	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
	F1 Conducteur CA	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Conduites aeraulique

Etanche conformément à la classe B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Longueur estimée _____m		
Nombre de coudes _____		

Installations électriques

Distance de 100 mm entre un câble de 230 V et un circuit basse tension	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Câble d'alimentation conforme à la réglementation	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Les fils L, N et PE sont correctement raccordés dans le coffret électrique	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Disjoncteur dédié installé dans le tableau principal	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Puissance nominale suffisante pour le disjoncteur	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Assistant d'installation

Langue			
Réseau sans fil	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non	
Date automatique	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non	
Source de chauffage externe	<input type="checkbox"/> Fossile	<input type="checkbox"/> Électrique	<input type="checkbox"/> Aucun
Connexion à une source externe	<input type="checkbox"/> Marche/Arrêt	<input type="checkbox"/> 0-10 V	<input type="checkbox"/> Open Therm
Mode Hybride	<input type="checkbox"/> Optimisation des coûts	<input type="checkbox"/> Optimisation des émissions CO ₂	<input type="checkbox"/> Bivalent
- si le coût est optimisé	Prix de l'électricité par kWh _____	Prix du gaz par kWh _____	
- si bivalent	Température bivalente _____		
Ballon tampon	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non	
Si oui, type _____ Volume _____			
Chaudière intégrée	<input type="checkbox"/> Série	<input type="checkbox"/> Parallèle	
Numéro de contrôleur	<input type="checkbox"/> Un	<input type="checkbox"/> Deux	
Zones de chauffage	<input type="checkbox"/> Un	<input type="checkbox"/> Deux	
Type Zone 1	<input type="checkbox"/> Direct	<input type="checkbox"/> Mixte	
Type de zone 2 *uniquement si deux zones ont été sélectionnées	<input type="checkbox"/> Direct		
Zone de chauffage et de refroidissement 1	<input type="checkbox"/> Chauffage		<input type="checkbox"/> Refroidissement
Zone de chauffage et de refroidissement 2	<input type="checkbox"/> Chauffage		<input type="checkbox"/> Refroidissement
Type d'émetteur de zone 1	<input type="checkbox"/> Plancher	<input type="checkbox"/> Ventilo-convecteur	<input type="checkbox"/> Radiateur
Type d'émetteur de zone 2	<input type="checkbox"/> Plancher		<input type="checkbox"/> Ventilo-convecteur
Courbe de chauffage de la zone 1	Température de consigne _____°C	<input type="checkbox"/> Pente _____	<input type="checkbox"/> Décalage _____
Courbe de chauffage de la zone 2	Température de consigne _____°C	<input type="checkbox"/> Pente _____	<input type="checkbox"/> Décalage _____
Thermostat ambiant externe	<input type="checkbox"/> Oui, zone 1	<input type="checkbox"/> Oui, zone 2	<input type="checkbox"/> Non

FR

Assistant d'installation

Régulateur principal utilisé comme thermostat ambiant	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Capteur de température externe T4	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Si oui, de quel côté du bâtiment	Nord, Sud, Est ou Ouest :	
Eau chaude sanitaire	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Si oui, type _____ Volume _____		
Réglages de l'eau chaude sanitaire	Température de consigne _____	Hystérésis _____ Chauffage du réservoir
Vitesse du ventilateur	Automatique _____	Manuel _____

L'installateur a indiqué ce qui suit :

Séance d'information sur la sécurité R290	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Les conduits d'aération ne doivent pas être démontés	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Les attaches rapide ne doivent pas être ouvertes	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Aucune source d'inflammation n'est autorisée à proximité de l'appareil	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
L'entretien et la maintenance du système doivent être effectués exclusivement par des professionnels agréés	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Les travaux électriques doivent être effectués uniquement par des professionnels agréés	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Le client a reçu le livret de sécurité et le manuel d'utilisateur	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

La mise en service a-t-elle été effectuée correctement ? Oui Non

Faut-il prendre d'autres mesures ou corriger d'autres défauts sur le système ? Oui Non

Date _____

Installateur certifié _____

Client de marque _____



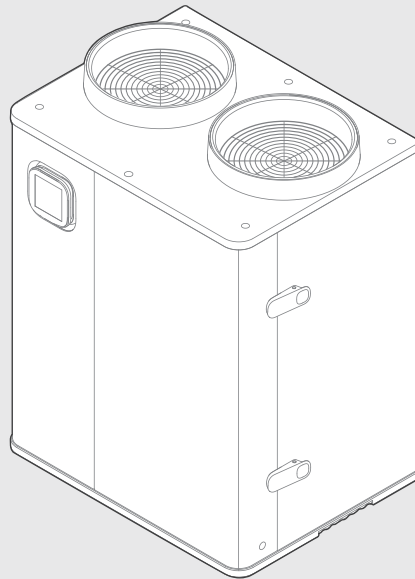
make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2026 all rights reserved

QS001UI-HPACK



Bomba de Calor Interior Tipo H-Pack

MANUAL DE USUARIO

HSR50N7-H1



Avisos: Antes de utilizar el presente producto, lea este manual detenidamente y consérvelo para futuras consultas.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto.

Consulte con su distribuidor o fabricante para obtener más detalles.

El diagrama arriba mostrado es únicamente para referencia. Tome la apariencia del producto real como estándar.

ÍNDICE

Información de Seguridad	02
Guía Rápida	05
Función H-Pack.....	06
Controlador	09
Uso de la aplicación	18
Solución de Problemas.....	19
Mantenimiento requerido	20
Datos Técnicos	21
Marcas Comerciales, Derechos de Autor y Declaración Legal.....	25
Eliminación y Reciclaje.....	25
Aviso de Protección de Datos.....	26
Formulario de puesta en servicio.....	27

Información de Seguridad

Este documento está dirigido al operador o propietario de esta bomba de calor. Seguir estas instrucciones garantizará la seguridad de todos, evitará daños a la propiedad y al equipo, y permitirá que la bomba de calor opere con máxima eficiencia y durabilidad.

Este aparato solo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y sean conscientes de los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Los siguientes manuales se incluyen con la entrega de la bomba de calor.

- Manual de Usuario
- Manual de Seguridad
- Guía Rápida del Instalador

La seguridad es primordial. Por lo tanto, es obligatorio leer el Manual de Seguridad, que también se incluye con esta bomba de calor, para obtener instrucciones detalladas.

El instalador es responsable de proporcionar al cliente final el manual de usuario final e informarle que debe leerlo atentamente y guardarlo en un lugar seguro. Además, una vez finalizado todo el trabajo, el instalador debe explicar cómo operar el sistema durante la entrega. Al hacerlo, deben volver a destacar los siguientes puntos:

- El cliente final o usuario tiene estrictamente prohibido modificar o abrir el sistema.
- Es necesario realizar un mantenimiento e inspección periódicos del sistema por parte de una empresa especializada para mantener la garantía y garantizar el funcionamiento seguro de la bomba de calor.

Explicación de los Símbolos

ES



Advertencia

Peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede provocar lesiones graves o la muerte.



Precaución

Peligro de bajo riesgo que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

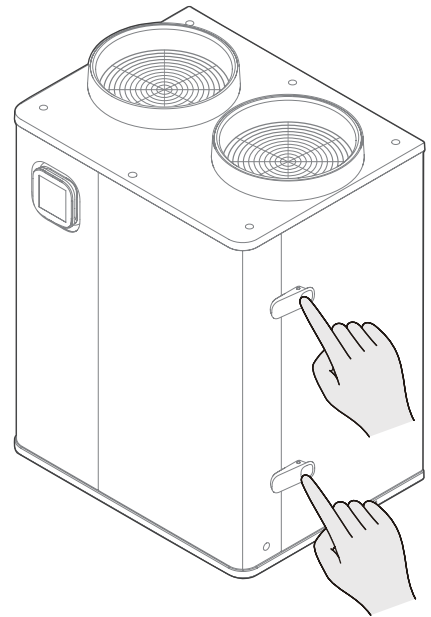


Atención

Riesgo de daños materiales, pero sin peligro personal.

Instrucciones Generales de Seguridad

- Los paneles de diseño de la bomba de calor no deben retirarse bajo ninguna circunstancia. Únicamente especialistas capacitados están autorizados a abrir los cuatro pestillos laterales (véase la ilustración).
- La bomba de calor está diseñada y construida exclusivamente para su uso como fuente de calor en un sistema cerrado de calentamiento de agua y, por lo tanto, solo puede funcionar en este contexto. Por lo tanto, su funcionamiento en otros contextos no se ajusta a su uso previsto. Midea Europe GmbH, en adelante denominada el fabricante, no puede ser considerada responsable de cualquier daño que se produzca en este contexto.



● Finalidad de uso

- Este aparato debe estar conectado permanentemente a la red de agua potable. No se permite la conexión mediante un juego de mangueras.

⚠ Requisitos para los instaladores

Únicamente los instaladores o especialistas autorizados pueden realizar cualquier trabajo en la bomba de calor, incluyendo:

- Instalación
- Puesta en marcha
- Mantenimiento
- Servicios de reparación
- Desmontaje
- Reciclaje

⚠ Trabajos de instalación eléctrica en la bomba de calor

Los trabajos eléctricos solo pueden ser planificados y realizados por electricistas o técnicos autorizados. Deben observarse las cinco normas eléctricas básicas durante todas las actividades para prevenir lesiones personales en todo momento.

En todo momento se deben tener en cuenta los siguientes puntos:

- Desconecte el producto de la fuente de alimentación desconectando todas las fuentes de alimentación en todos los polos (dispositivo de desconexión eléctrica de categoría III para sobretensión para una desconexión total, por ejemplo, fusible o interruptor automático).
- Asegúrese de evitar la reconexión.
- Espere al menos 3 minutos hasta que los condensadores se hayan descargado.
- Compruebe que no haya tensión.

Refrigerante inflamable R290

- Este aparato funciona con propano R290. Se trata de un refrigerante de clase de seguridad A3 según la norma UNE EN 378-1, clasificado como altamente inflamable. Debido al refrigerante R290, altamente inflamable, se aplican requisitos adicionales a la cualificación del personal especializado para esta bomba de calor. Como norma general, solo el personal especializado que esté familiarizado con los riesgos y las propiedades del R290 puede realizar trabajos en este dispositivo. Estos y otros requisitos para el personal especializado pueden encontrarse en la normativa legal y reglamentos técnicos aplicables del país de instalación. El instalador debe informar al cliente final de que, por razones de seguridad, no debe abrir el dispositivo ni los componentes conductores de aire.
- SISTEMA DE DETECCIÓN DE FUGAS instalado. La unidad debe permanecer energizada, excepto para su mantenimiento. En las unidades con sensor de refrigerante, cuando este detecta una fuga de refrigerante, la unidad mostrará un código de error y emitirá un zumbido, el compresor se detendrá inmediatamente y el ventilador comenzará a funcionar. Cuando el sensor de refrigerante falla, la unidad mostrará el código de error "FHCC". El sensor de refrigerante no se puede reparar y solo puede ser reemplazado por el fabricante o el personal designado por éste. Solo deberá reemplazarse por el modelo de sensor especificado por el fabricante.

Ubicación del aparato

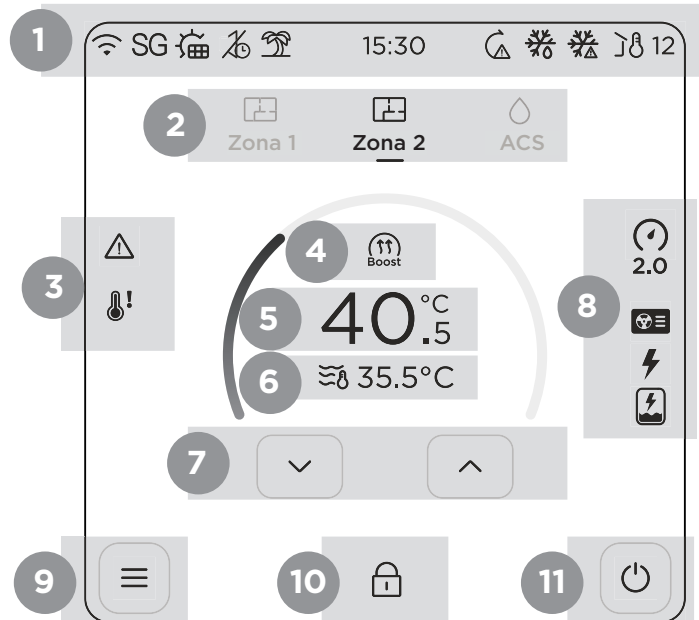
- Por motivos de seguridad, está terminantemente prohibido integrar la bomba de calor en un sistema de ventilación central. Está estrictamente prohibido utilizar el aire de expulsión para otros fines. En este caso, el concepto de seguridad requerido debido al refrigerante altamente inflamable sería ineficaz. Esto podría ocasionar lesiones personales y daños medioambientales. El aire de suministro y extracción debe tomarse y conducirse al exterior. Deben instalarse aislamientos adecuados para conductos de aire en el exterior, a fin de garantizar el funcionamiento y eficiencia del dispositivo. Puede encontrar información más detallada en "MANUAL DEL INSTALADOR".
- El aire de admisión en la zona exterior debe estar libre de componentes corrosivos. Por motivos de seguridad, esta bomba de calor está destinada únicamente para su instalación en interiores. La instalación en zonas exteriores cubiertas también está estrictamente prohibida. El dispositivo solo puede funcionar con conductos de admisión y expulsión de aire instalados.
- Cuando la temperatura exterior sea superior a -10 °C, la humedad interior no debe superar el 60 %. Cuando la temperatura exterior sea inferior a -10 °C (entre -20 °C y -10 °C), la humedad interior no debe superar el 50 %.
Si la unidad debe instalarse en un lugar que no cumpla con los requisitos anteriores, existe el riesgo de que se formen gotas de condensación en la carcasa de la unidad, y es necesario asegurarse de que se implementen medidas adicionales de recolección de agua después de la instalación de la unidad.

Código QR del Manual de Seguridad


Si necesita consultar el Manual de Seguridad en formato digital, escanee el código QR.



Guía Rápida



La imagen anterior se describe en la siguiente tabla:

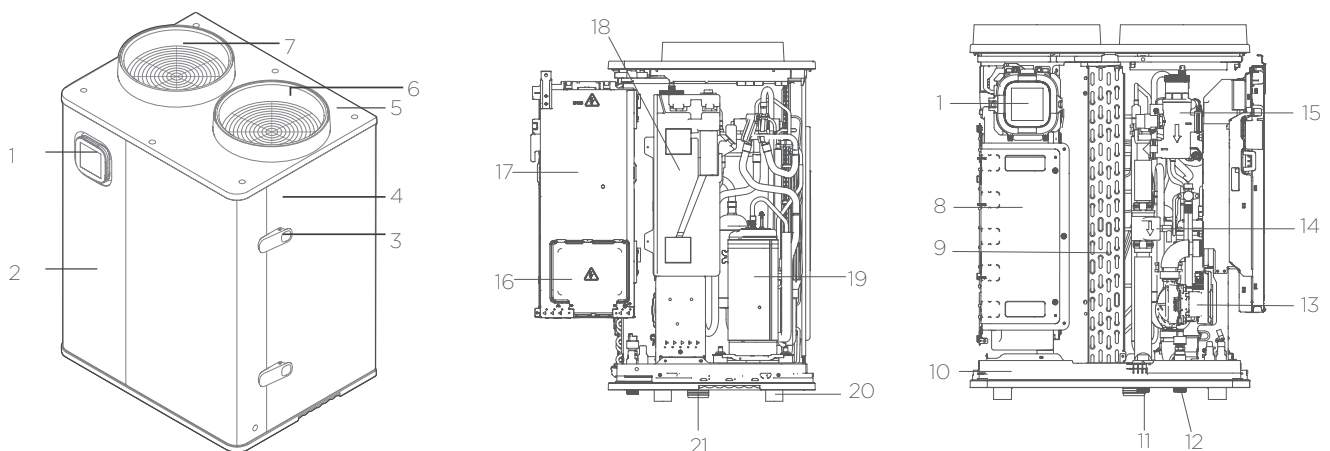
No.		Descripción
1	Barra de Información	Estado de la red inalámbrica, red inteligente (SG), hora, información meteorológica, modo silencioso, descongelación, protección contra congelación, energía fotovoltaica.
2	Modos de Funcionamiento	Cambiar entre diferentes circuitos de calefacción y el agua caliente sanitaria (ACS) para modificar las temperaturas de consigna.
3	Indicador de alarma y error	Código de error y advertencias.
4	Programa especial	Indicación de si se ha activado algún modo especial, como la desinfección térmica o el modo Boost.
5	Indicador valor de consigna	Muestra la consigna de los diferentes modos seleccionados en el campo 2.
6	Temperatura actual	Temperatura medida del sistema de calefacción o del agua caliente sanitaria.
7	Botón para cambiar el valor de la consigna	Botones arriba y abajo para aumentar o disminuir la temperatura consigna.
8	Modo Operativo	Indica qué equipo está en funcionamiento actualmente.
9	Menú Principal	Acceso al menú principal para cambiar la configuración
10	Bloqueo Infantil	El bloqueo infantil se puede desbloquear manteniendo pulsada la tecla "  " durante 5 segundos.
11	Botón de encendido/ modo	Iniciar o apagar el modo de calefacción, refrigeración o automático. Iniciar o apagar el ACS.

ES

Función H-Pack

- La bomba de calor H-Pack es una bomba de calor aire-agua. El fluido termodinámico es un refrigerante con un punto de ebullición bajo. Para el refrigerante R290 utilizado, el punto de ebullición, es decir, la transición del estado líquido al gaseoso, es de $-42\text{ }^{\circ}\text{C}$. Esta transición de fase del refrigerante tiene lugar en el evaporador del H-Pack. La bomba de calor genera el primer aporte de energía en forma de calor a partir del aire exterior que entra. La transición de un medio líquido a uno gaseoso permite que el compresor comprima el gas refrigerante de manera eficiente. Esta compresión provoca que la temperatura aumente aún más. De este modo, el gas refrigerante se calienta hasta tal punto que se utiliza para calentar el agua en un segundo intercambiador de calor, el condensador. Aquí tiene lugar una segunda transición de fase, del estado gaseoso al estado líquido. En la etapa final, el refrigerante pasa a través de una válvula de expansión en el circuito de refrigerante cerrado, reduciendo significativamente la presión y la temperatura nuevamente. El refrigerante ha completado todo el ciclo una vez.
- La ventaja de este principio es que tanto la extracción de calor como la refrigeración pueden utilizarse para el confort de las personas. En el caso de la generación de calor, esto significa calefacción y la producción de agua caliente sanitaria. El sistema puede ampliarse para incluir depósitos de almacenamiento que permitan una disponibilidad más inmediata de ACS.
- Además, el sistema de calefacción puede funcionar con dos circuitos de calefacción independientes. Esto ofrece al usuario una mayor comodidad al proporcionar diferentes rangos de temperatura.
- Del mismo modo, se puede producir agua fría y usarla para la refrigeración durante los meses de verano. Esto se activa seleccionando el modo refrigeración.
- Otra ventaja de la bomba de calor es su integración con las fuentes de calor convencionales existentes, como los sistemas de calefacción de gas o gasleo. La combinación de las fuentes de calor existentes con la bomba de calor crea un sistema híbrido. Este sistema permite reducir la dependencia de los combustibles fósiles y contribuir positivamente a la reducción de las emisiones de CO_2 , así como a la disminución de los costes.

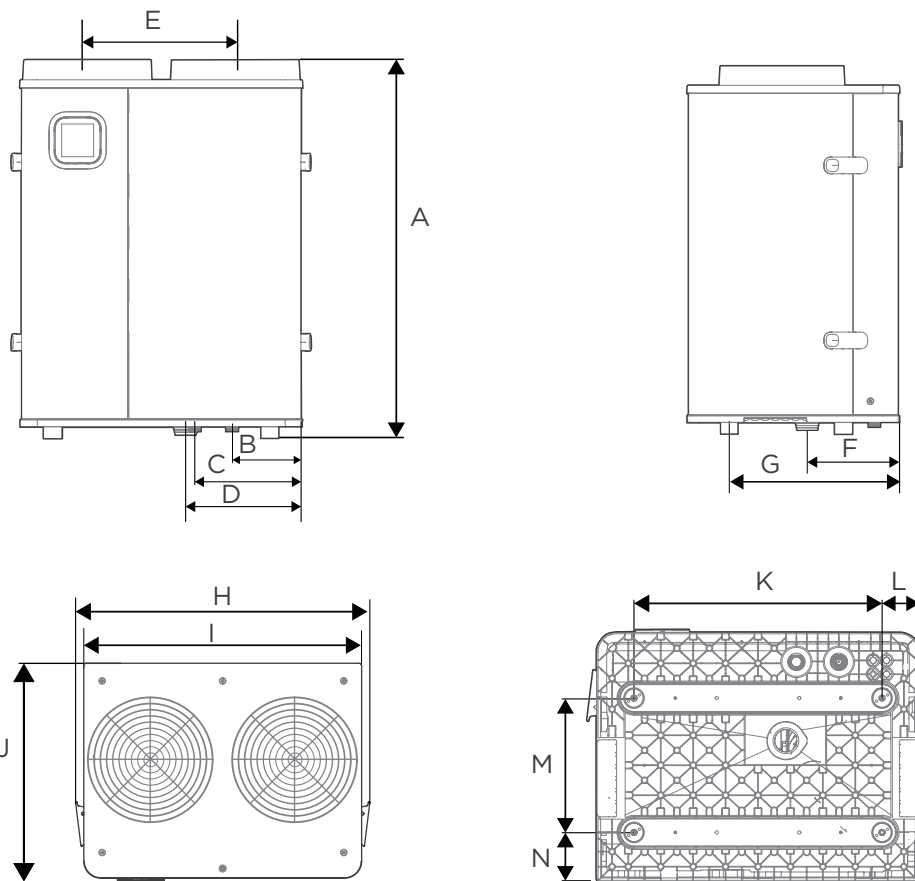
● Descripción general de los componentes de la bomba de calor



ES

NO.	Descripción	NO.	Descripción	NO.	Descripción
01	HMI	02	Panel frontal	03	Cierre de liberación rápida
04	Panel lateral	05	Cubierta superior	06	Entrada de aire
07	Salida de aire	08	Carcasa del ventilador	09	Batería de intercambio térmico
10	Chasis inferior	11	Conexión de impulsión de agua	12	Conexión de retorno de agua
13	Bomba de agua	14	Caudalímetro de agua	15	Separador de refrigerante/ agua
16	Tapa de la caja de terminales	17	Caja de control eléctrico	18	Intercambiador de calor de placas
19	Compresor	20	Patas de goma	21	Salida de drenaje de condensado

● Dimensiones de la unidad










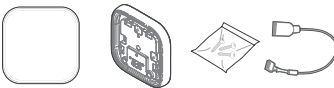




Unidad: mm

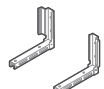
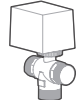


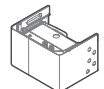

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
837	156	238	258	327	273	426	662	625	489	480	73	260	96

*** Los componentes enumerados del H-Pack pueden variar según el modelo y las especificaciones del equipo.**

Los siguientes accesorios se incluyen en el paquete de suministro de la bomba de calor (según el modelo):

Accesorios	Cantidad	Imagen	Accesorios	Cantidad	Imagen
Manual (Manual de usuario + Guía rápida de instalación + Tabla de información ErP)	3		Abrazadera para tubería de drenaje	1	
Tapa hueco controlador del sistema	1		Sensor de temperatura universal	1	
Sensor de temperatura exterior	1		Paquete de tornillos	1	
Conjunto de sifón	1		Anillo Magnético	2	
Espuma para sifón (retire la espuma de ambos lados y combínela).	1		Paquete completo (Controlador + Soporte de pared + Paquete de tornillos + Cable USB)	1	
Brida para cables	4		Esponja	4	

Las siguientes piezas no están incluidas en el paquete de la bomba de calor. La compra de estos accesorios es opcional; para obtener más información, contacte con su empresa instaladora.

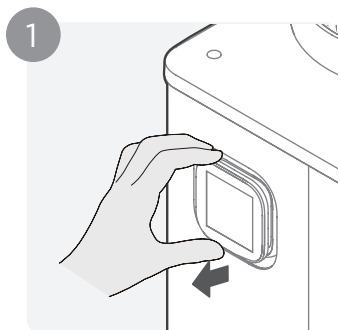
Accesorios	Imagen	Accesorios	Imagen
Soporte de montaje en pared		Válvula de tres vías	
Paquete completo (Controlador-2 + Soporte de pared + Paquete de tornillos + Cable USB)		Sensor de temperatura universal	
Hydrobox hibridación		Hydrobox totalmente eléctrico	

ES

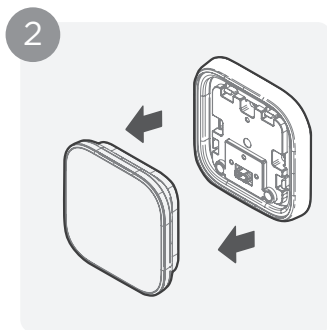
Controlador

Desmontar y volver a montar el controlador

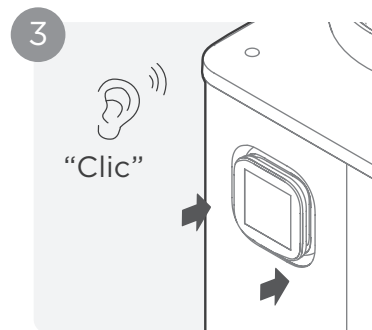
Para mayor comodidad, el controlador (HMI o "pantalla") puede retirarse de su soporte en la bomba de calor y fijarse a un soporte de pared independiente.



1 Sujete el controlador (HMI) por dos lados opuestos con los dedos.



2 Extraígalo directamente del soporte (tenga en cuenta que probablemente el cableado estará conectado).

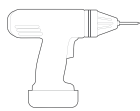


3 Para volver a insertar el controlador (HMI) en el soporte, sujételo por los lados opuestos y presiónelo suavemente hasta que oiga un clic.

Tres guías situadas en la parte posterior controlador permiten extraerla y volver a insertarla en el soporte de la bomba de calor sin dañar los contactos eléctricos.

Instalación del soporte de pared

Herramientas que necesitará:



Taladradora

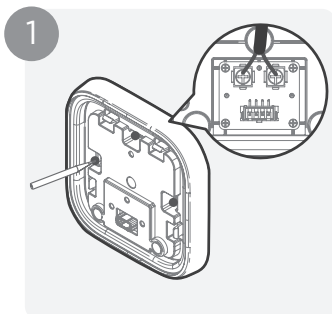


marcador

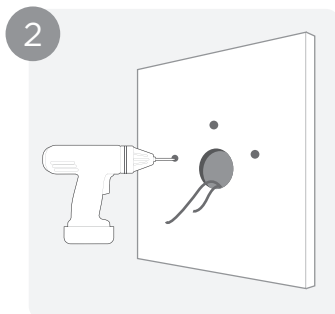


Paquete de tornillos

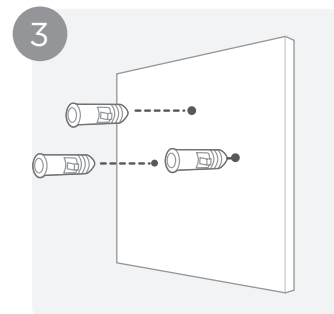
NOTA: Este es un controlador **CON CABLE**. El cable debe extenderse desde el H-Pack hasta la ubicación deseada ANTES de instalar el soporte.



1 Conecte el cable al soporte para determinar su posición. Marque al menos 2 de los orificios para tornillos y retire el soporte antes de taladrar.

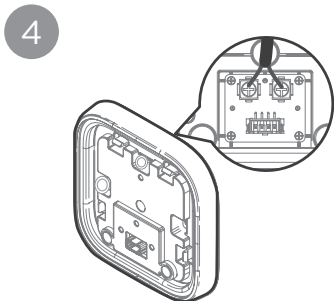


2 Taladre agujeros del tamaño y tipo de tacos de pared requeridos.
NO perforo el cable.

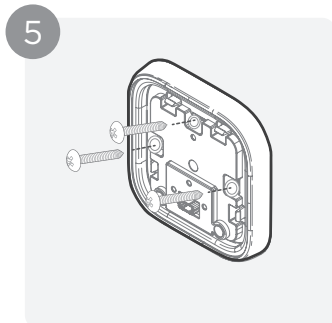


3 Inserte los tacos de pared.

ES



Vuelva a conectar el cable al soporte.



Atornille el soporte a los tacos de pared, asegurándose de que esté nivelado.

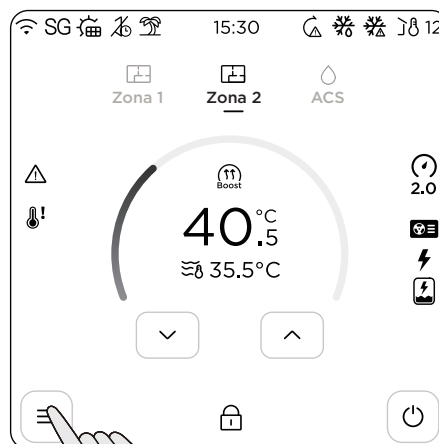


Para montar el controlador, sujétela por los lados opuestos y presiónela suavemente en su soporte hasta oír un clic.

Uso del controlador

Una vez instalado, el controlador se puede utilizar para configurar y controlar el H-Pack.

También es posible realizar la mayoría de estas tareas, así como algunas funciones especiales, desde la app. Para obtener más información, consulte la sección "Uso de la Aplicación" de este manual.



En la primera página del menú principal se encuentran los siguientes submenús:

- Monitor de Energía
- Programación Horaria
- Gestión de Zonas
- Ajustes Hibridación
- Agua Caliente Sanitaria (ACS)
- Funciones especiales



En la segunda página del menú principal se encuentran los siguientes submenús:

- Conectar la Aplicación
- Actualizaciones
- Ajustes Generales
- Modo Ingeniería (acceso solo para instaladores)
- Información del Sistema
- Acerca de



ES

Programación Horaria

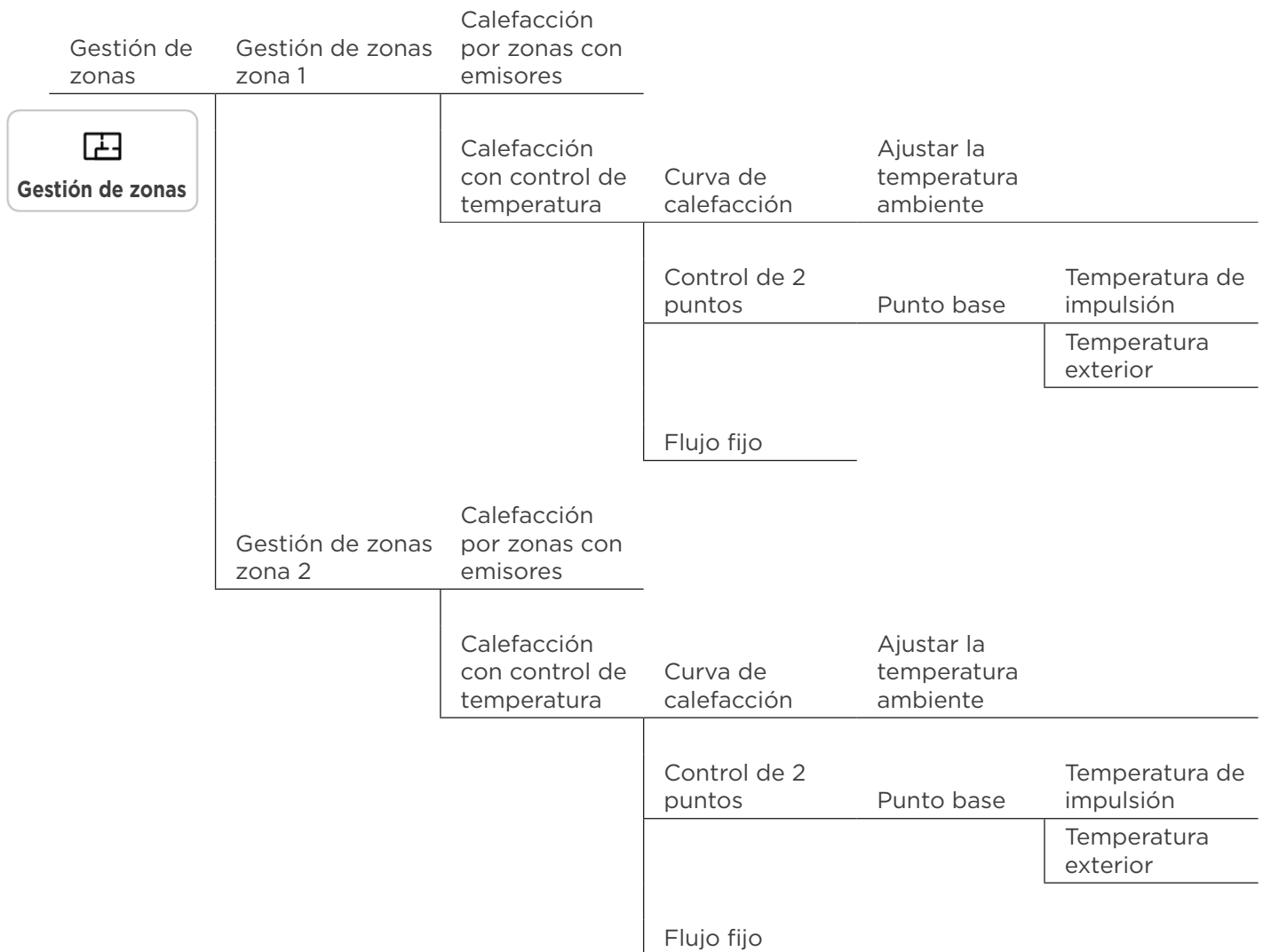
 Programación horaria	Programación horaria	Horario de calefacción de la zona 1	Temperatura ambiente confortable
			Temperatura ambiente reducida
			Horario de confort - inicio
			Horario de confort - fin
			Horario recurrente
			Período de repetición
			Repetir personalizado
		Horario de calefacción de la zona 2	Temperatura ambiente confortable
			Temperatura ambiente reducida
			Horario de confort - inicio
			Horario de confort - fin
			Horario recurrente
			Período de repetición
		Repetir personalizado	
	Horario de ACS	Temperatura de confort de ACS	
		Temperatura reducida de ACS	
		Horario de confort - inicio	
		Horario de confort - fin	
		Horario recurrente	
		Período de repetición	
		Repetir personalizado	
	Vacaciones	Temperatura ambiente reducida	
		Temperatura reducida de ACS	
		Salida	
		Regreso	

Características	Descripción
Temperatura Ambiente de Calefacción para Zona 1/2	Temperatura ambiente de consigna (temperatura deseada). Configure los valores de temperatura para Confort y Reducida.
Desviación de Temperatura para Zona 1/2	La cantidad en que se reducirá la temperatura de consigna de confort en modo calefacción, o aumentará en modo refrigeración, para ahorrar energía cuando no sea necesaria.
Programación Horaria de Confort para Zona 1/2	Establezca el tiempo durante el cual se debe mantener la temperatura de confort establecida.
Temperatura ACS	Ajuste la temperatura de consigna del agua caliente sanitaria.

ES


Horario de confort del ACS	Establezca el tiempo durante el cual se debe mantener la temperatura de confort establecida para el ACS.
Temperatura ambiente de calefacción en vacaciones	Cuando se ausente durante períodos prolongados, reduzca la temperatura de consigna ambiente a un valor más bajo en el modo calefacción para ahorrar energía. La protección contra las heladas seguirá funcionando.
Temperatura del ACS en vacaciones	Cuando se ausente durante períodos prolongados, reduzca la temperatura programada a un valor más bajo en el modo ACS para ahorrar energía. La protección contra las heladas seguirá funcionando.
Salida de vacaciones	Fecha de inicio del período vacacional.
Regreso de vacaciones	Fecha de finalización del período vacacional.

Gestión de zonas




Características	Descripción
Temperatura de impulsión	La temperatura del agua que sale del H-Pack (sistema de calefacción).
Temperatura Exterior	La temperatura exterior es registrada por un sensor exterior o por uno interior que mide el aire entrante.
Temperatura de consigna ambiente	Regule la temperatura programada de una o ambas zonas de forma independiente. Es posible que no se alcancen temperaturas más altas en condiciones de frío extremo.
Pendiente (Solo para instaladores)	Determina la rapidez con la que cambia la temperatura del agua del sistema de calefacción en respuesta a los cambios de temperatura exterior. Más lento es más eficiente energéticamente.
Desviación (Solo para instaladores)	Ajuste manual de la curva de calefacción para garantizar que se alcance una temperatura interior confortable.
Punto de diseño (Solo para instaladores)	Primer punto de referencia para determinar la curva de calefacción.
Punto base (Solo para instaladores)	Segundo punto de referencia para determinar la curva de calefacción.

Configuración híbrida

Configuración híbrida	Fuente de calor auxiliar																																																
 <p>Configuración híbrida</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Modo híbrido</th> <th>Modo bivalente</th> <th>Temperatura bivalente</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Optimización de costes</td> <td>Precio del combustible</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Precio de la electricidad</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Optimización de CO₂</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Calefacción en modo de segunda fuente de calor</td> <td>Confort</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Estándar</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>ECO</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Emergencia</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Personalizado</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ninguno</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Modo de segunda fuente de calor para ACS</td> <td>Confort</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Estándar</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>ECO</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Emergencia</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Personalizado</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ninguno</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Modo híbrido	Modo bivalente	Temperatura bivalente		Optimización de costes	Precio del combustible			Precio de la electricidad		Optimización de CO ₂		Calefacción en modo de segunda fuente de calor	Confort			Estándar			ECO			Emergencia			Personalizado			Ninguno		Modo de segunda fuente de calor para ACS	Confort			Estándar			ECO			Emergencia			Personalizado			Ninguno	
	Modo híbrido	Modo bivalente	Temperatura bivalente																																														
		Optimización de costes	Precio del combustible																																														
			Precio de la electricidad																																														
		Optimización de CO ₂																																															
	Calefacción en modo de segunda fuente de calor	Confort																																															
		Estándar																																															
		ECO																																															
		Emergencia																																															
		Personalizado																																															
	Ninguno																																																
Modo de segunda fuente de calor para ACS	Confort																																																
	Estándar																																																
	ECO																																																
	Emergencia																																																
	Personalizado																																																
	Ninguno																																																

Función	Descripción
Fuente de calor externa (Solo para instaladores)	Configurar la fuente de calor secundaria.
Caldera de combustible fósil/gas (Solo para instaladores)	Debe configurarse si la fuente de calor secundaria utiliza combustibles fósiles.
Eléctrico (Solo para instaladores)	Debe configurarse si la fuente de calor secundaria es un sistema por resistencia eléctrica.
Alternativa bivalente (solo para instaladores)	Si se selecciona este modo, el cambio de la bomba de calor a la caldera de combustible fósil se efectúa a una temperatura exterior (temperatura bivalente) definida. Por debajo de esta temperatura, la bomba de calor se desactiva y solo permanece activa la caldera de combustible fósil.
Optimización de costes	Si se selecciona este modo, el cambio de la bomba de calor a la caldera de combustible fósil se basa en una comparación de costes operativos realizada por el controlador del sistema. El controlador selecciona siempre el método de calefacción más económico en función de los precios de la energía y la eficiencia de cada sistema, minimizando los costes. Los precios de la energía para la bomba de calor y la caldera de combustible fósil deben introducirse en el sistema H-Pack. Para evitar conmutaciones frecuentes debidas a ligeras fluctuaciones de temperatura, se utiliza una función de histéresis.
CO ₂ optimizado	Si se selecciona este modo, el cambio de la bomba de calor a la caldera de combustible fósil se basa en una comparación de las respectivas emisiones de CO ₂ previstas. Dado que las bombas de calor son mucho más eficientes en este sentido, el H-Pack siempre estará en funcionamiento y la caldera de combustible fósil solo se activará para complementar la demanda de calor cuando sea necesario.
Inicio generador auxiliar (Calefacción y ACS)	Defina las condiciones bajo las cuales la fuente de calor secundaria complementará el H-Pack dentro de un tiempo determinado. Se tienen en cuenta tanto el tiempo como la diferencia de temperatura.
Confort (Calefacción y ACS)	Al seleccionar el modo Confort, la fuente de calor secundaria se activará antes, si es necesario, evitando la pérdida de calor, pero a costa de un mayor consumo de energía.
Estándar (Calefacción y ACS)	El modo Estándar activará la fuente de calor secundaria, equilibrando la comodidad con la eficiencia y reduciendo la dependencia de dicha fuente.
Ecológico (Calefacción y ACS)	El modo Ecológico seguirá calentando eficazmente, pero con un mayor énfasis en la eficiencia.
Emergencia (Calefacción y ACS)	La fuente de calor secundaria no se utilizará excepto en casos de emergencia, como por ejemplo, un fallo de la bomba de calor.
Personalizado (Calefacción y ACS)	Por definir.
Ninguno (Calefacción y ACS)	El modo Ninguno nunca usará la fuente de calor secundaria. El riesgo de seleccionar "Ninguno" es que, en caso de emergencia, no habrá ninguna fuente de calor disponible. Protección contra congelación.


● ACS (Agua caliente sanitaria)

ACS	Histéresis repetitiva		
	Anti-legionela	Valor de consigna anti-legionela	
		Activar anti-legionela ahora	
		Anti-legionela programada	Hora de comienzo
			Día de repetición

Función	Descripción
Temperatura de consigna del ACS	Esta es la temperatura programada para el agua caliente sanitaria (ACS), por ejemplo, el agua caliente de la cocina o del baño.
Histéresis del ACS	Para evitar arranques y paradas frecuentes debidas a ligeras fluctuaciones de temperatura, se utiliza una función de histéresis. No se recomienda modificar este valor, ya que esto podría provocar que el compresor se encienda y se apague con demasiada frecuencia, lo que resultaría en un desgaste excesivo.
Temperatura de consigna anti-legionella	La temperatura a la que se calentará el agua con la función anti-legionella para eliminar bacterias u otros gérmenes. Esta función se ejecuta periódicamente, tras lo cual consigna de ACS volverá a la temperatura programada.
anti-legionella inmediata	Iniciar inmediatamente la función anti-legionella.
Anti-legionella programada	Programación anti-legionella. La configuración predeterminada es suficiente para los hogares típicos. Aumentar la frecuencia conllevará un aumento de los costes energéticos.
Hora de comienzo	La hora del día en que comienza la función anti-legionella. Lo ideal sería hacerlo antes o después de las horas punta.

ES


Funciones Especiales

Funciones especiales	Modo silencioso	Encendido/Apagado
 Funciones especiales		Nivel silencioso
		Silencioso
		Súper silencioso
		Hora configurada
		Día de repetición
	Refuerzo de calefacción	
	Refuerzo del ACS	

Función	Descripción
Horario silencioso	El modo silencioso reduce la velocidad del ventilador y del compresor para un funcionamiento más silencioso, pero con prestaciones reducidas. Programe esta función de acuerdo con la normativa sobre ruido.
Nivel silencioso: Silencioso	Nivel de ruido ligeramente reducido, logrando un equilibrio entre ruido y rendimiento.
Nivel silencioso: Súper Silencioso	El menor nivel de ruido posible durante su funcionamiento, por ejemplo, durante la noche.
Día de repetición	Programa los días de la semana en que se puede usar el modo silencioso o super silencioso.
Boost calefacción	Máxima potencia para alcanzar la temperatura programada lo más rápidamente posible. El consumo eléctrico es mayor.
Boost ACS	Potencia máxima para alcanzar la temperatura programada del agua caliente sanitaria (ACS) lo más rápido posible. El consumo eléctrico es mayor.

ES

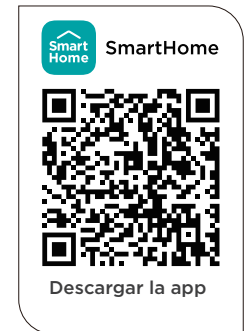
Ajustes Generales

Ajustes generales	Idioma	English	
 Ajustes generales		Deutsch	
		Français	
		Español	
		Italiano	
		Nederlands	
	Selección de red inalámbrica		
	Región	País	
		Zona horaria	
	Fecha y Hora	Configurar automáticamente	
	Formato de fecha		
	Fecha		
	Formato de hora		
	Tiempo		
Pantalla	Brillo		
	Suspensión automática		
Volumen de notificación			
Bloqueo infantil			

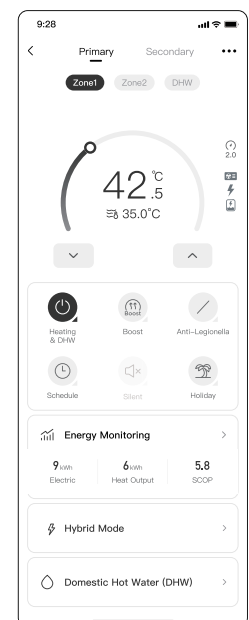
Uso de la aplicación

● Descargue la aplicación SmartHome de Midea

Utilice el código QR que aparece aquí a la derecha para descargar la aplicación. El código QR también se puede encontrar utilizando la pantalla H-Pack (menú principal, flecha a la segunda página, Conectar la Aplicación).



- La interfaz de la aplicación está diseñada para ser similar a la pantalla del H-Pack. La visualización o modificación de la configuración de las zonas sigue la misma lógica.
- Seleccione los modos en la parte inferior de la pantalla, por ejemplo, elija entre Calefacción y Refrigeración, o active el modo Boost. También están disponibles aquí la función anti-legionela así como otras funciones como la programación, el modo silencioso y el modo vacaciones.
- El consumo de energía también se puede controlar fácilmente desde la aplicación.
- También se pueden configurar ajustes adicionales del sistema para el modo híbrido y el agua caliente sanitaria.



Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Y debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20cm entre el kit inteligente y su cuerpo. (Solo productos de la Unión Europea)

- Modelo de módulo inalámbrico: AP6212
- Tipo de Antena: Antena FPC
- Inalámbrico: 2400-2483,5MHz, potencia de transmisión: 16dBm(Typ.)
- Temperatura de Funcionamiento: 0°C~45°C/32°F~113°F
- Humedad de Funcionamiento:10%~85%
- Entrada de Alimentación: 3,3VCC (Tipo)

ES

Solución de Problemas

Si el sistema no parece funcionar como se espera, consulte la tabla a continuación.

- Si el sistema está completamente apagado, revise el cuadro eléctrico principal (DB) de su casa.
- NO intente reparar el sistema H-Pack. Solo los técnicos autorizados pueden trabajar en el sistema.

En caso de que se active la alarma de propano (R290), NO apague el aparato, ya que se interrumpirán las funciones de seguridad.

Problema	Código de Falla	Acción sugerida
La temperatura del agua caliente es baja o no hay agua caliente disponible.		Compruebe la temperatura de ajuste del ACS.
	EL01, FL1E, PHb4, PHb5, EH46	Llame al instalador para obtener ayuda.
La temperatura ambiente es demasiado baja.		Compruebe la temperatura de consigna ambiente programada.
	EH46, FL1E, EL01, EH54, EH41/ EH42, PHb4/ PHb5 EH40	Llame al instalador para obtener ayuda.
La temperatura ambiente alta es demasiado alta		Compruebe la temperatura de consigna ambiente programada.
	EH53, FL1E, EH41, EH42	Llame al instalador para obtener ayuda.
Ruido de funcionamiento inusual	EH53, EC53	Llame al instalador para obtener ayuda.
En modo híbrido, la bomba de calor no funciona.		En condiciones de frío extremo, tanto en el modo de eficiencia de costes como en el modo de optimización de CO ₂ , la bomba de calor no funcionará.
	FP4E, EH0T	Llame al instalador para obtener ayuda.

ES

Mantenimiento requerido

Periódicamente (al menos una vez al año) haga lo siguiente:

- APAGUE siempre su unidad y desconecte su fuente de alimentación antes de la limpieza o el mantenimiento.
- Use exclusivamente un paño suave y seco para limpiar la unidad. Puede utilizar un paño empapado en agua tibia para limpiarlo si la unidad está especialmente sucia.
- No utilice productos químicos ni trapos tratados químicamente para limpiar la unidad.
- No utilice benceno, disolvente de pintura, polvo para pulir u otros solventes para limpiar la unidad. Pueden hacer que la superficie de plástico se agriete o se deforme.
- Inspeccione las tuberías y conexiones de agua para detectar fugas o signos de corrosión.
- Si está presente, inspeccione el depósito de inercia en busca de fugas o signos de corrosión.
- Limpie los filtros de partículas y el separador de magnetita.
- Compruebe que la presión del agua del sistema sea de aproximadamente 1,5 bares. Póngase en contacto con el instalador para obtener instrucciones sobre cómo corregirlo si es necesario, ya que cada sistema es diferente.
- Compruebe la entrada y la salida de aire para detectar contaminación y posible acumulación de condensación; límpielas o reemplácelas si están dañadas.
- Compruebe la carcasa de la bomba de calor en busca de suciedad o humedad.
- Limpie la bandeja de goteo si es necesario.
- Compruebe el desagüe/sifón de condensación en busca de suciedad y límpielo si es necesario.
- Inspeccione visualmente la batería de intercambio térmico y elimine la suciedad si es necesario.

Consulte el diagrama de descripción general de los componentes de la bomba de calor, mostrado anteriormente en este manual, si es necesario.

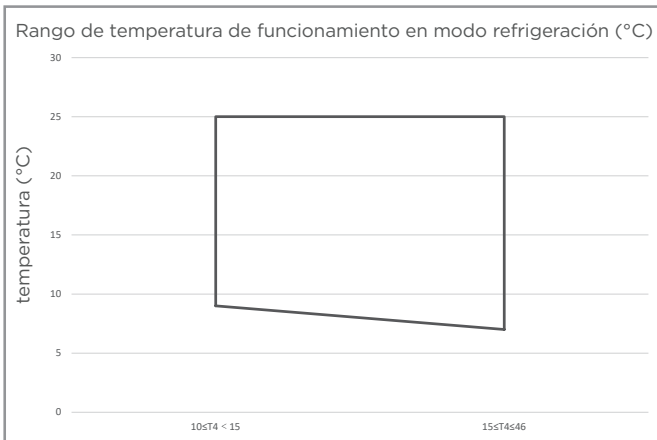
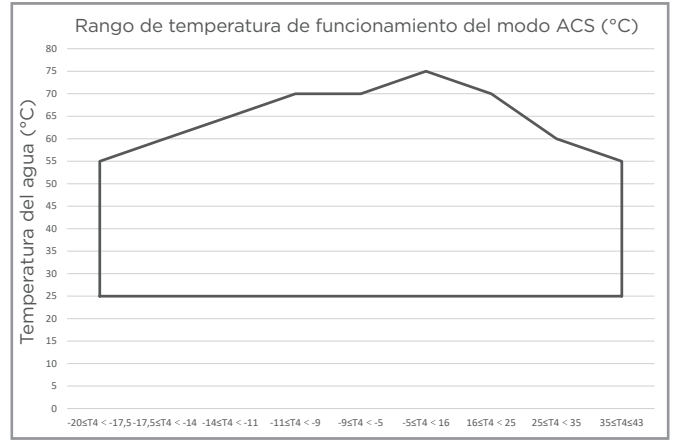
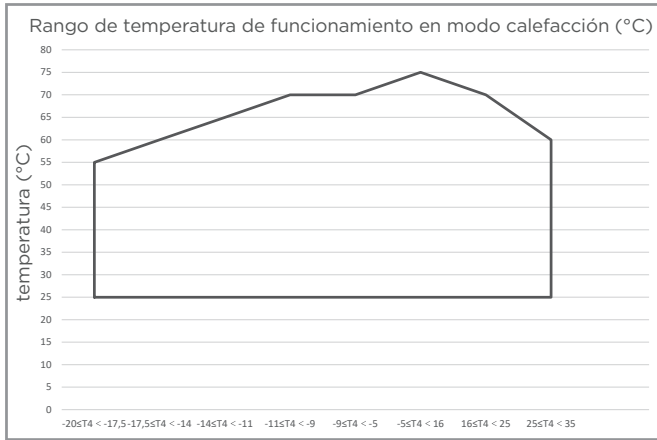
Datos Técnicos

Datos Técnicos

Rendimiento		Unidad	Valor
Calefacción	Capacidad máxima a A7 / W35	kW	4,45
	Capacidad máxima a A-10 / W35		4,58
	Capacidad nominal a A7 / W35		3,5
	Consumo a A7 / W35		0,778
	COP a A7/W35 (nominal)	/	4,5
	Pdesignh a A-7	kW	4,45
	Clase de eficiencia energética / SCOP	/	A+++ / 4,5
	Rango de temperatura exterior de funcionamiento (Solo bomba de calor)	°C	-20 a +35
	Rango de flujo volumétrico de aire	m ³ /h	750 a 1300
Fuente de alimentación	220-240V- 50Hz, monofásico		
Control			
Modos de funcionamiento	Calefacción / Refrigeración / Agua caliente sanitaria		
Modos híbridos	Optimizado en costes / Optimizado en emisiones de CO ₂ / Alternativa bivalente		
Tipo de comunicación de la caldera	On-Off / 0-10V / OpenTherm		
Otros			
Diámetros de los conductos de aire	/	mm	250
Refrigerante	Carga (tipo)	kg	0,57 (R290)
Potencia acústica	Interior	dB (A)	49
	Exterior		55
Presión sonora en 1 m	Interior		34
	Exterior		48
Dimensión de la unidad	Altura	mm	837
	Anchura		662
	Profundidad		489
Peso	Peso neto (kg)	kg	78,3
	Peso bruto (kg)		99,5

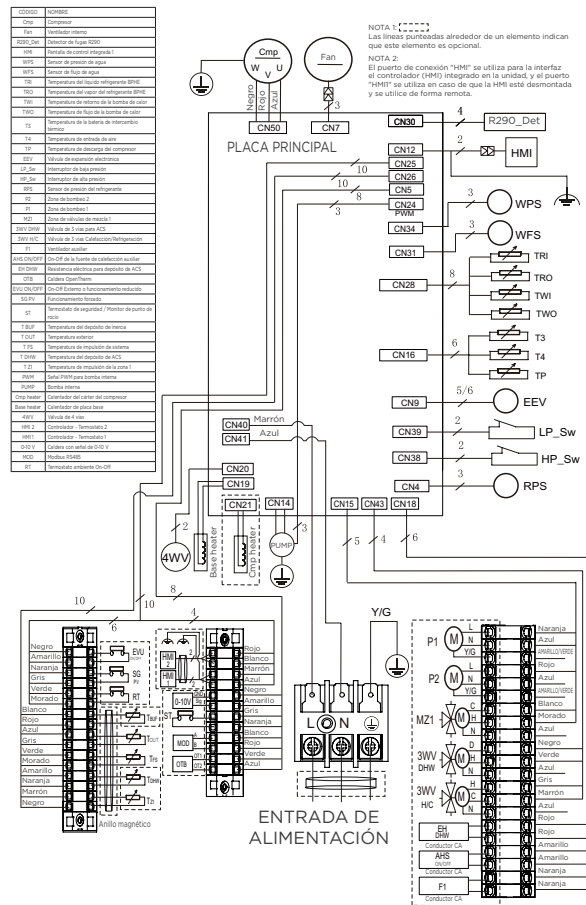
ES

Rango de temperatura de funcionamiento de la unidad:



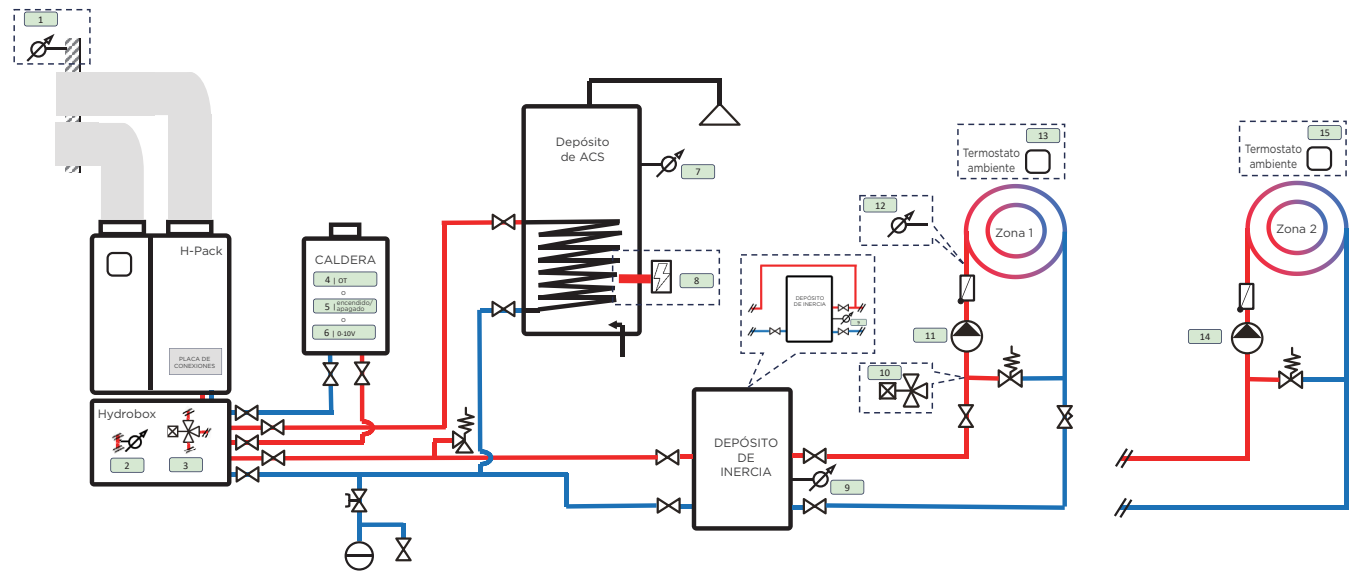
Cableado eléctrico

NOTA: La instalación debe realizarse de acuerdo a los requerimientos de los estándares locales y nacionales. La instalación podría diferir ligeramente en diferentes zonas. Los ejemplos de aplicación que se muestran a continuación son solo a título ilustrativo.

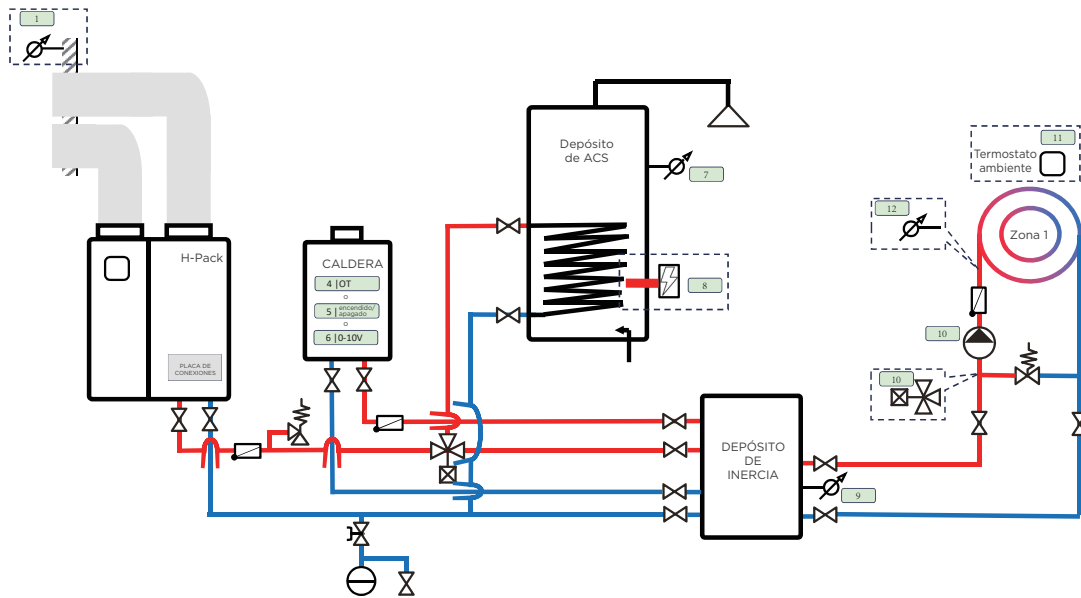


Esquemas hidráulicos

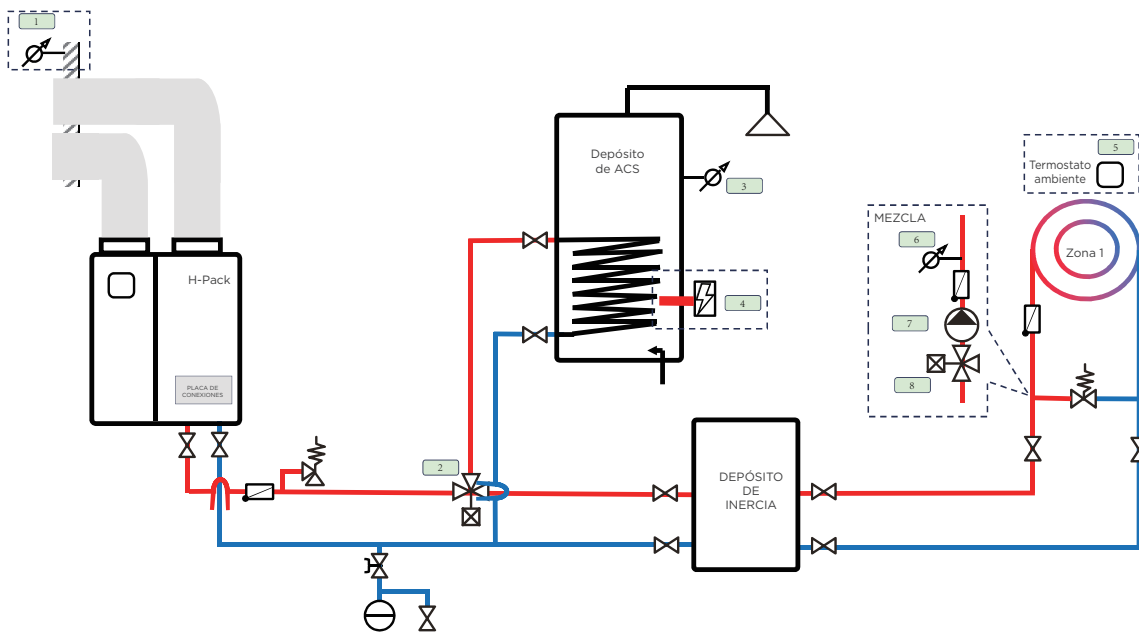
⚠️ Tenga en cuenta que la bomba de calor puede dañarse si funciona sin agua.



Sin Hydrobox:




Solo eléctrico:



ES

Símbolo	Nombre	Símbolo	Nombre	Símbolo	Nombre
	válvula		Válvula de control de circuito		bomba
	Válvula de seguridad		Sensor de temperatura		Válvula antirretorno
	válvula de 3 vías		Vaso de expansión		Resistencia eléctrica
	Válvula de aleta				

Marcas Comerciales, Derechos de Autor y Declaración Legal

El logotipo, las marcas denominativas, el nombre comercial, la presentación comercial de  y todas sus versiones son activos valiosos de Midea Group y/o sus filiales (“Midea”), sobre los cuales Midea posee marcas comerciales, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, así como toda la buena voluntad derivada del uso de cualquier parte de una marca comercial de Midea. El uso de la marca registrada de Midea con fines comerciales, sin el consentimiento previo por escrito de Midea, puede constituir una infracción de marca registrada o una competencia desleal, contraviniendo las leyes pertinentes.

Este manual ha sido creado por Midea, y Midea se reserva todos los derechos de autor sobre el mismo. Ninguna entidad ni individuo puede usar, duplicar, modificar, distribuir total o parcialmente este manual, ni combinarlo o venderlo junto con otros productos sin el consentimiento previo por escrito de Midea.

Todas las funciones e instrucciones descritas estaban actualizadas en el momento de la impresión de este manual. Sin embargo, el producto real puede variar debido a mejoras en sus funciones y diseños.

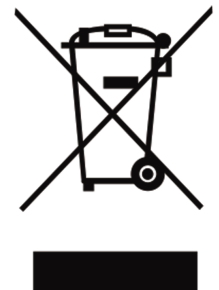
Eliminación y Reciclaje

Instrucciones medioambientales importantes (Directrices europeas para la eliminación de residuos)

Cumplimiento de la Directiva RAEE y Eliminación del Producto de Desecho: Este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE. Este producto lleva un símbolo de clasificación para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

ES

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe devolverse al punto de recogida oficial para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Para localizar estos puntos de colección, por favor, contacte a las autoridades locales o al establecimiento donde adquirió este producto. Cada hogar desempeña un papel crucial en la recuperación y el reciclaje de aparatos antiguos. Una eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Aviso de Protección de Datos

Para la prestación de los servicios acordados con el cliente, nos comprometemos a cumplir sin restricciones con todas las estipulaciones de la ley de protección de datos aplicable, de acuerdo con los países acordados dentro de los cuales se prestarán los servicios al cliente, así como, cuando corresponda, el Reglamento General de Protección de Datos de la UE (GDPR).

Por lo general, nuestro procesamiento de datos se lleva a cabo para cumplir con nuestras obligaciones contractuales con usted y por razones de seguridad del producto, salvaguardando sus derechos en relación con cuestiones de garantía y registro del producto. En ciertos casos, y solo si se garantiza una protección adecuada de los datos, los datos personales podrían transferirse a destinatarios ubicados fuera del Espacio Económico Europeo.

Se puede proporcionar más información si se solicita. Puede ponerse en contacto con nuestro Responsable de Protección de Datos a través de **MideaDPO@midea.com**. Para ejercer sus derechos, como el derecho a oponerse a que su información personal sea procesada con fines de marketing directo, comuníquese con nosotros a través de **MideaDPO@midea.com**. Para obtener más información, consulte el sitio web de Midea.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto. Póngase en contacto con la agencia de ventas o el fabricante para más detalles. Las actualizaciones del manual se publicarán en el sitio web de servicio. Consulte la versión más reciente.

ES

Fabricante: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Calle Lingang Beijiao Shunde Foshan Guangdong
República Popular China 528311

Formulario de puesta en servicio

	Cliente final-Propiedad	Empresa instaladora
Nombre		
Dirección		
Ciudad		
Teléfono		

Producto	Bomba de calor interior EU-HSR50N7-H1
Número de serie H-Pack	
Número de serie HMI	
Fecha de instalación	
Primer servicio recomendado	
Versión del software en el momento de la instalación	

Accesorios originales Midea		
<input type="checkbox"/> Soporte de pared	<input type="checkbox"/> Hydro box hibrido	<input type="checkbox"/> Controlador de la segunda zona
<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura exterior	<input type="checkbox"/> Hydro box todo eléctrico	<input type="checkbox"/> Válvula de 3 vías
<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura depósito de inercia	<input type="checkbox"/> Juego de sifón	<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura (impulsión sistema)
<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura de circuito de mezcla	<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura de ACS	









Equipos existentes antes de la instalación de la bomba de calor		
Depósito de inercia	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Si es así, tipo _____ volumen _____		
Depósito de ACS	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Si es así, tipo _____ volumen _____		
Resistencia eléctrica del depósito de ACS	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Si es así, tipo _____ potencia _____ kW		
Separador de magnetita existente	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
En caso afirmativo, ¿se limpió durante la instalación?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Resistencia eléctrica	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Si es así, tipo _____ potencia _____ kW		
Bomba impulsión de calefacción	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Si es así, tipo _____		





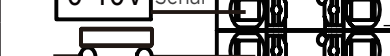

ES

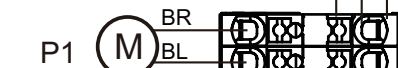
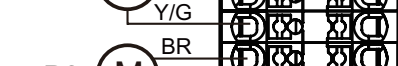
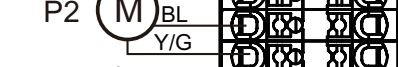
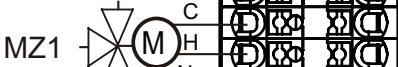

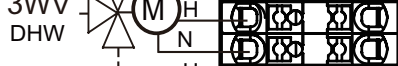
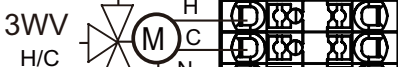
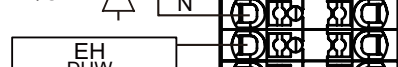
Instalación de materiales

Drenaje/sifón de condensación correctamente instalado	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Aislamiento de tuberías de agua	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Instalación de un sensor de punto de rocío (si se utiliza refrigeración)	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Instalación de termostato de seguridad	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

Dispositivos eléctricos conectados

	EVU ON/OFF	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	SG PV	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	ST	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	T _{BUF}	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	T _{OUT}	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	T _{FS}	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	T _{DHW}	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	T _{Z1}	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

	HMI 2	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	HMI 1	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	0-10V Señal	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	RT	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	MOD A B	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	OTB OT1 OT2	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

	P1 BR BL Y/G	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	P2 BR BL Y/G	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	MZ1 C H N	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	3WV DHW D H N	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	3WV H/C H C N	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	EH DHW Conductor CA	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	AHS ON/OFF Conductor CA	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
	F1 Conductor CA	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

Conductos de aire

Estanqueidad según la clase B	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Longitud estimada _____ m		
Número de codos _____		

Instalación eléctrica

Separación de 100 mm desde el cable de 230 V hasta el de baja tensión	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Cable de alimentación según normativa	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
L, N y PE correctamente instalados en la caja de terminales	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Interruptor magnetotérmico independiente instalado en el cuadro de distribución principal	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Interruptor magnetotérmico de suficiente potencia	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

Asistente de instalación

Idioma			
Red inalámbrica	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	
Fecha automática	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	
Fuente de calor externa	<input type="checkbox"/> Fósil	<input type="checkbox"/> Eléctrico	<input type="checkbox"/> Ninguno
Conexión de fuente externa	<input type="checkbox"/> On-Off	<input type="checkbox"/> 0-10 V	<input type="checkbox"/> OpenTherm
Modo híbrido	<input type="checkbox"/> Optimización de costes	<input type="checkbox"/> Optimizado con CO ₂	<input type="checkbox"/> Bivalente
- si se optimiza el coste	Precio de la electricidad por kWh _____		Precio del gas por kWh _____
- si es bivalente	Temperatura bivalente _____		
Depósito de inercia	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	
Si es así, tipo _____ volumen _____			
Conexión hidráulica con caldera	<input type="checkbox"/> Serie		<input type="checkbox"/> Paralelo
Número de controladores	<input type="checkbox"/> Uno		<input type="checkbox"/> Dos
Zonas de calefacción	<input type="checkbox"/> Uno		<input type="checkbox"/> Dos
Zona 1 tipo	<input type="checkbox"/> Directo		<input type="checkbox"/> Mixto
Zona 2 tipo *solo en caso de seleccionar 2 zonas	<input type="checkbox"/> Directo		
Zona de calefacción y refrigeración 1	<input type="checkbox"/> Calefacción		<input type="checkbox"/> Refrigeración
Zona de calefacción y refrigeración 2	<input type="checkbox"/> Calefacción		<input type="checkbox"/> Refrigeración
Tipo de emisor de zona 1	<input type="checkbox"/> Suelo radiante	<input type="checkbox"/> Fancoil	<input type="checkbox"/> Radiador
Tipo de emisor de zona 2	<input type="checkbox"/> Suelo radiante		<input type="checkbox"/> Fancoil
Curva de calefacción de zona 1	Ajustar la temperatura ambiente _____ °C	<input type="checkbox"/> Pendiente _____	<input type="checkbox"/> Compensación _____
Curva de calefacción de zona 2	Ajustar la temperatura ambiente _____ °C	<input type="checkbox"/> Pendiente _____	<input type="checkbox"/> Compensación _____
Termostato ambiente de terceros	<input type="checkbox"/> Sí, zona 1	<input type="checkbox"/> Sí, zona 2	<input type="checkbox"/> No

ES

Asistente de instalación

Controlador principal utilizado como termostato de ambiente	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Sensor de temperatura externo T4	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Si es así, ¿en qué lado del edificio?	Norte, Sur, Este u Oeste:	
ACS	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Si es así, tipo _____ volumen _____		
Configuración del ACS	Temperatura de consigna _____	Histéresis _____ Resistencia eléctrica
Nivel de velocidad del ventilador	Automático _____	Manual _____

El instalador ha comunicado al usuario lo siguiente:

Sesión informativa de seguridad R290	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Los conductos de aire no deben desmontarse.	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Los cierres de liberación rápida no deben abrirse.	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
No se permiten fuentes de ignición cerca del aparato.	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
El servicio y el mantenimiento del sistema solo deben ser realizados por profesionales autorizados.	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Los trabajos eléctricos solo deben ser realizados por profesionales autorizados.	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Al cliente final se le entregó el Libro de Seguridad y el Manual de Usuario.	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

¿Se realizó la puesta en marcha correctamente? Sí No

¿Es necesario tomar medidas adicionales o corregir algún defecto en el sistema? Sí No

Fecha _____

Firma del instalador _____

Firma del cliente-propiedad _____

ES



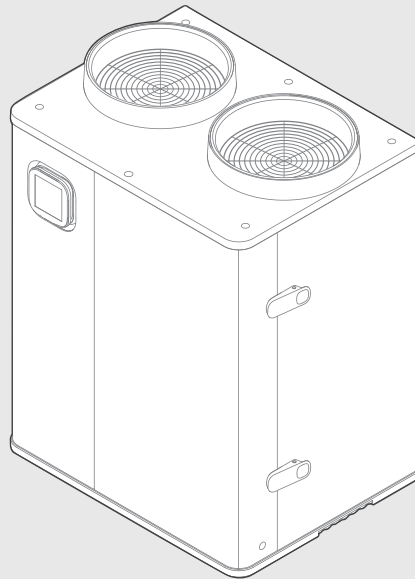
make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2026 all rights reserved

QS001UI-HPACK



H-Pack Beltéri Hőszivattyú

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HSR50N7-H1



Megjegyzések: Mielőtt használni kezdené a terméket, kérjük gondosan olvassa el ezt a használati utasítást és őrizze meg későbbi kérdések okán.

A termék felépítése és specifikációja előzetes értesítés nélkül változhat.

A részletekről érdeklődjön a kereskedőnél vagy a gyártónál.

A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. Kérjük, a tényleges termék megjelenését tekintse mérvadónak.

TARTALOM

Biztonsági információk.....	02
Gyors útmutató	05
H-Pack funkciók	06
Vezérlő.....	09
Az alkalmazás használata	18
Hibaelhárítás.....	19
Szükséges karbantartás	20
Műszaki adatok	21
Védjegyek, szerzői jogok és jogi nyilatkozat	25
Áramtalanítás és újrahasznosítás	25
Adatvédelmi tájékoztató.....	26
Üzembehelyezési jegyzőkönyv.....	27

Biztonsági információk

Ez a dokumentum a hőszivattyú üzemeltetőjének vagy tulajdonosának készült. Ezen utasítások betartása nemcsak mindenki biztonságát szolgálja és megelőzi az ingatlanban és a berendezésekben keletkező károkat, hanem lehetővé teszi a hőszivattyú maximális hatásfokkal és élettartammal történő üzemeltetését is.

Ezt a készüléket csak 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, illetve tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak, vagy megfelelő tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a használattal járó kockázatokkal. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

A hőszivattyú szállítási egységéhez a következő kézikönyvek tartoznak.

- Használati utasítás
- Biztonsági kézikönyv
- Gyors telepítési útmutató

A biztonság az elsődleges szempont. Ezért a részletes utasításokért feltétlenül olvassa el a Biztonsági kézikönyvet, amelyet ehhez a hőszivattyúhoz mellékeltek.

A szerelő felelőssége, hogy átadja az ügyfélnek a végfelhasználói kézikönyvet, és tájékoztassa arról, hogy azt figyelmesen el kell olvasnia, és biztonságos helyen kell megőriznie.

Emellett, miután minden munkát befejeztek, a szerelőnek az átadás során el kell magyaráznia a rendszer kezelését. Ennek során ismét különös figyelmet kell fordítania a következő pontokra:

- Az ügyfélnek szigorúan tilos a rendszert módosítani vagy felnyitnia.
- A garancia érvényességének fenntartása és a hőszivattyú biztonságos működésének biztosítása érdekében elengedhetetlen, hogy a rendszert egy szakosodott cég rendszeresen karbantartsa és ellenőrizze.

A szimbólumok magyarázata



Figyelmeztetés

Közepes kockázatú veszély, amely, ha nem kerülik el, súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.



Vigyázat

Alacsony kockázatú veszély, amely, ha nem kerülik el, kisebb vagy közepesen súlyos sérülést okozhat.

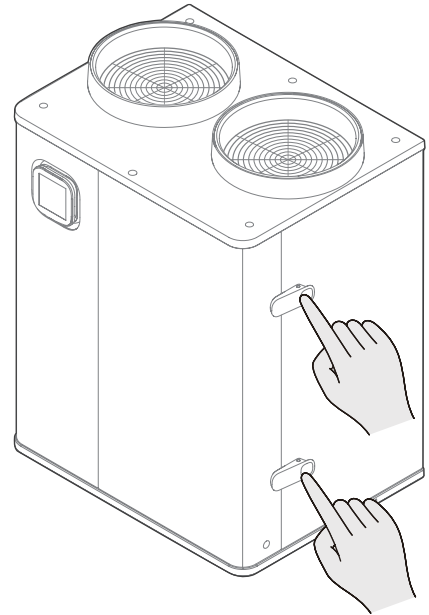


Figyelem

Anyagi károsodás veszélye, de személyi sérülés nem fenyeget.

Általános biztonsági utasítások

- A hőszivattyú burkolólemezeit semmilyen körülmények között nem szabad eltávolítani. A négy oldalsó gyorskioldó kapcsot kizárólag képzett szakemberek nyithatják ki (lásd az ábrát).
- A hőszivattyút kizárólag zárt vízfűtési rendszerben történő, hőforrásként való használatra tervezték és gyártották, ezért csak ilyen körülmények között szabad üzemeltetni. A készülék más jellegű használata ezért nem felel meg a rendeltetésszerű használatnak. A Midea Europe GmbH – a továbbiakban: gyártó – ezért nem vonható felelősségre az ezzel összefüggésben bekövetkezett károkért.



● Felhasználási cél

- Ezt a készüléket állandó jelleggel a vízvezeték-hálózatra kell csatlakoztatni. Tömlőkészlettel történő csatlakoztatás nem megengedett.

⚠ A szerelőkre vonatkozó követelmények

A hőszivattyún végzett bármilyen munkát kizárólag hivatalos márkakereskedők vagy szakképzett szakemberek végezhetnek, ideértve a következőket:

- Telepítés
- Üzembe helyezés
- Karbantartás és tisztítás
- Javítási munkák
- Szétszerelés
- Újrahasznosítás

⚠ A hőszivattyú villamos szerelési munkálatai

Az elektromos munkákat kizárólag villanszerelők tervezhetik és végezhetik. Az öt alapvető villamos biztonsági szabályt minden tevékenység során be kell tartani a személyi sérülések elkerülése érdekében.

A következő szempontokat minden esetben figyelembe kell venni:

- Válassza le a terméket az áramellátásról úgy, hogy minden fázisnál kikapcsolja az áramellátást (a teljes leválasztáshoz III. túlfeszültség-kategóriájú elektromos leválasztó készülék, pl. biztosíték vagy kismegszakító szükséges).
- Biztosítsa a véletlen visszakapcsolás ellen.
- Várjon legalább 3 percet, amíg a kondenzátorok kisülnek.
- Ellenőrizze a feszültségmentes állapotot.

Gyúlékony hűtőközeg: R290

- Ez a készülék R290 (propán) hűtőközeggel üzemel. Ez egy a DIN EN 378-1 szabvány szerinti A3 biztonsági osztályba tartozó hűtőközeg, amelyet fokozottan tűzveszélyesnek minősítenek. Az R290 hűtőközeg fokozott tűzveszélyessége miatt ehhez a hőszivattyúhoz a szakszemélyzet képesítésére vonatkozóan további követelmények érvényesek. Általános szabály, hogy kizárólag az R290 veszélyeivel és tulajdonságaival tisztában lévő szakszemélyzet végezhet munkát ezen a berendezésen. Ezeket és a szakszemélyzetre vonatkozó egyéb követelményeket az illetékes állam területén az adott időpontban hatályos jogszabályok és műszaki előírások tartalmazzák. A szerelőnek tájékoztatnia kell a végfelhasználót arról, hogy biztonsági okokból tilos a készüléket vagy a légcsatornákat / légvezető elemeket kinyitnia.
- SZIVÁRGÁSÉRZÉKELŐ RENDSZER telepítve. A berendezésnek a szervizelés kivételével mindig áram alatt kell lennie. A hűtőközeg-érzékelővel felszerelt készülékek esetében, ha a hűtőközeg-érzékelő hűtőközeg-szivárgást észlel, a készülék hibakódot jelenít meg és zümmögő hangot ad ki, a kompresszor azonnal leáll, a ventilátor pedig elindul. Ha a hűtőközeg-érzékelő meghibásodik, a készülék az „FHCC” hibakódot jeleníti meg. A hűtőközeg-érzékelő nem javítható, csak a gyártó cserélheti ki. Csak a gyártó által megadott típusú érzékelőre szabad kicserélni.

A készülék elhelyezése

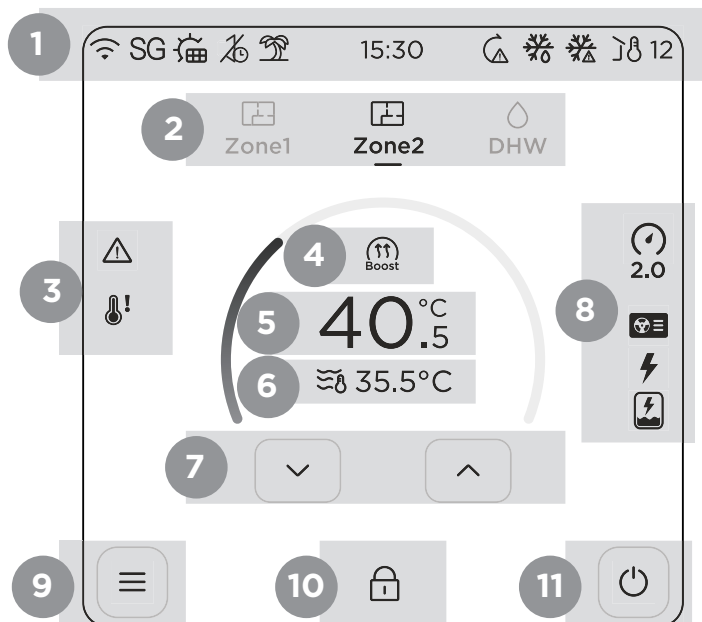
- Biztonsági okokból szigorúan tilos a hőszivattyút központi szellőzőrendszerbe integrálni. Szigorúan tilos az elhasznált/levezetett levegőt más célra felhasználni. Ebben az esetben a fokozottan tűzveszélyes hűtőközeg miatt előírt biztonsági koncepció hatástalan lenne. Ez személyi sérüléseket és környezeti károkat okozhat. A befúvott és az elszívott levegőt a szabadba kell kivezetni. A készülék megfelelő működésének és hatékonyságának biztosítása érdekében a külső oldalon megfelelő légcsatorna-fedőelemeket kell felszerelni. Részletesebb információkat az „SZERELŐI KÉZIKÖNYV” című szerelési kézikönyvben talál.
- A kültéri területről beszívott levegőnek mentesnek kell lennie a korróziót okozó levegőösszetevőktől. Biztonsági okokból ez a hőszivattyú kizárólag beltéri telepítésre alkalmas. Fedett kültéri területeken történő telepítése szintén szigorúan tilos. A berendezést kizárólag beépített befúvó- és elszívó légcsatornákkal szabad üzemeltetni.
- Ha a külső hőmérséklet -10°C felett van, a beltéri páratartalom nem haladhatja meg a 60%-ot. Ha a külső hőmérséklet -10°C alatt van (-20°C és -10°C között), a beltéri páratartalom nem haladhatja meg az 50%-ot. Ha a berendezést olyan helyre kell felszerelni, amely nem felel meg a fenti követelményeknek, fennáll a veszélye, hogy a berendezés burkolatán kondenzvízcseppek képződnek, ezért a berendezés felszerelése után gondoskodni kell kiegészítő vízelvezetési intézkedésekről.

A biztonsági kézikönyv QR-Kódja


Ha digitális formában szeretné megtekinteni a Biztonsági kézikönyvet, kérjük, olvassa be a QR-kódot.



Gyors útmutató



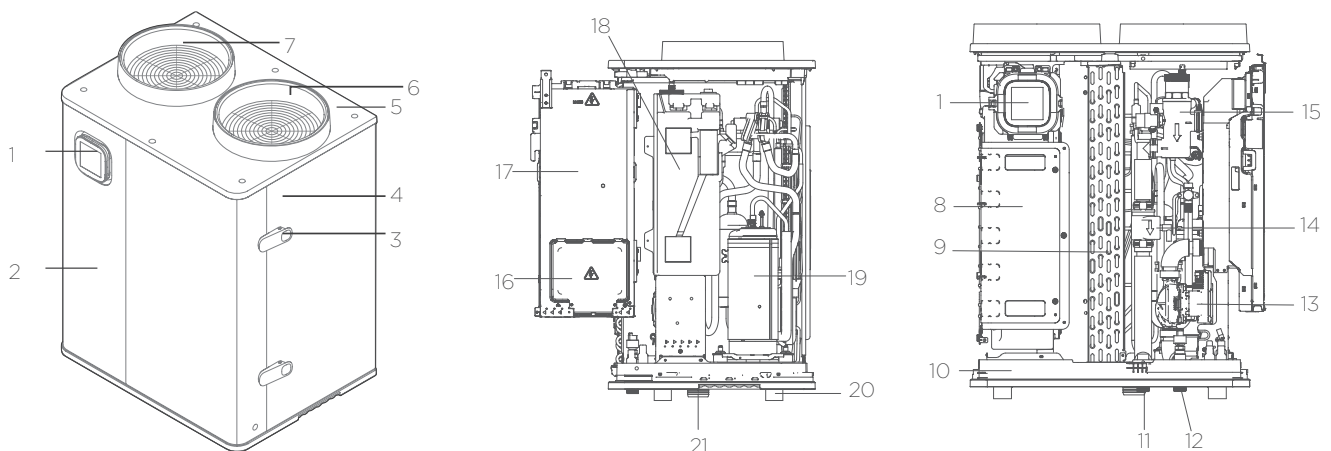
A fenti képet az alábbi táblázat ismerteti:

Szám	Leírás
1	Információs sáv Vezeték nélküli hálózat állapota, intelligens hálózat (SG), idő, időjárési információk, csendes üzemmód, leolvasztás, fagyvédelem, fotovoltaikus rendszer.
2	Üzemmódok Váltás a különböző fűtőkörök és a használati melegvíz (HMV) között a beállított értékek módosításához.
3	Riasztás és hibajelző Hibakódok és figyelmeztetések.
4	Speciális program Jelzés a speciális üzemmód aktiválásáról, például legionella mentesítés vagy turbóüzemmód esetén.
5	Beállított érték kijelzése Megjeleníti a 2. mezőben kiválasztott különböző üzemmódok beállított értékeit.
6	Aktuális hőmérséklet A fűtési rendszer vagy a használati melegvíz mért hőmérséklete.
7	Beállítási érték módosítása gombbal A fel- és lefelé nyíl gombokkal növelhető vagy csökkenthető a beállított érték.
8	Üzemmód Jelzi, hogy melyik hőforrás működik éppen.
9	Főmenü Belépés a beállítások módosítására szolgáló főmenübe.
10	Gyerekszár A gyermekzár feloldható, ha a „  ” gombot 5 másodpercig lenyomva tartja.
11	Üzemmód / Főkapcsoló gomb Indítsa vagy állítsa le a Fűtés, Hűtés vagy Automatikus üzemmódot. A használati melegvíz (HMV) üzemmód indítása vagy leállítása.

H-Pack funkciók

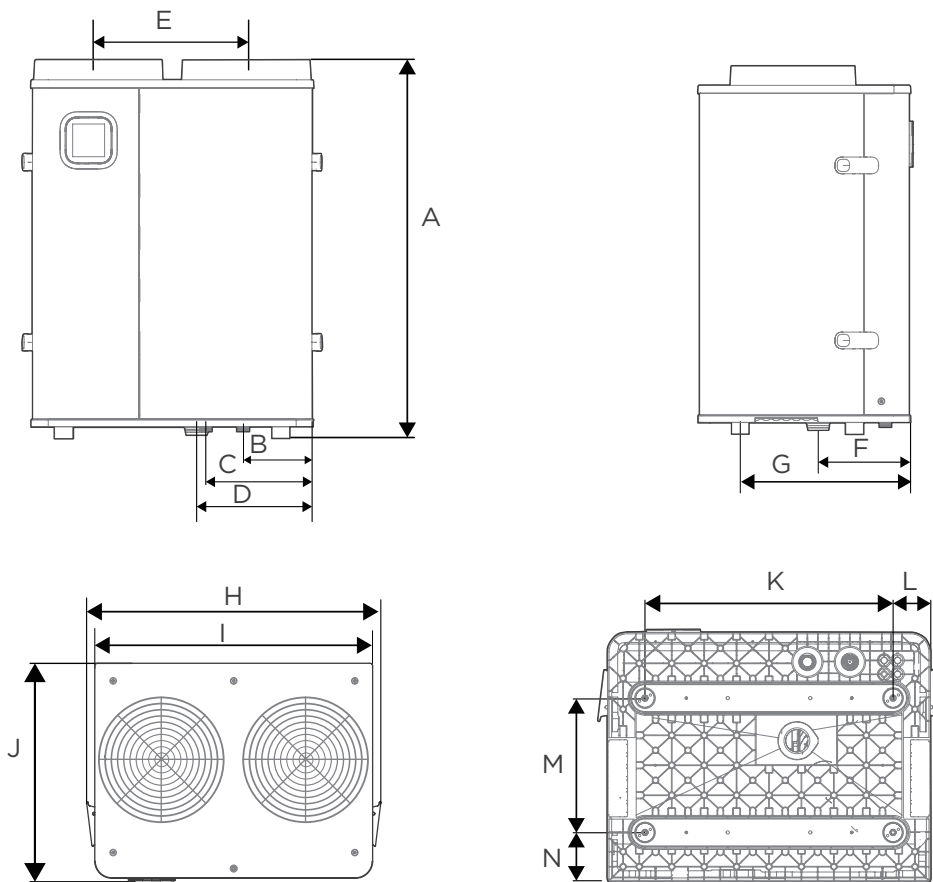
- A H-Pack hőszivattyú egy levegő-víz hőszivattyú. A termodinamikai előfeltétel egy alacsony forráspontú hűtőközeg. A használt R290 hűtőközeg esetében a forráspont, vagyis a folyadékból gázhalmazállapotba történő átmenet hőmérséklete -42°C . A hűtőközegnek ez a fázisátalakulása a H-Pack párologtatójában megy végbe. A hőszivattyú az elsődleges energiát hő formájában a beáramló külső levegőből nyeri. A folyadékhalmazállapotú közegből gázhalmazállapotúvá történő átmenet lehetővé teszi, hogy a kompresszor a hűtőközeg gőzét hatékonyan összesűrítse. Ez a sűrítés a hőmérséklet további emelkedését eredményezi. A hűtőközeg gőze ezután olyan mértékben felmelegszik, hogy egy második hőcserélőben, a kondenzátorban a víz felmelegítésére használható. Itt megy végbe a második fázisátalakulás, a gázhalmazállapotból folyadékhalmazállapotba történő átmenet. Az utolsó lépésben a hűtőközeg a zárt hűtőkörön belül áthalad egy expanziós szelepen, amely ismét jelentősen csökkenti a nyomást és a hőmérsékletet. A hűtőközeg ezzel egyszer végigjárta a teljes ciklust.
- Ennek az elvnek az az előnye, hogy a hőelvonás és a hűtés egyaránt a felhasználó kényelmét szolgálja. Hőtermelés esetén ez a fűtést és a használati melegvíz előállítását jelenti. A rendszer bővíthető tárolótartályokkal a HMV azonnali rendelkezésre állása érdekében.
- Ezenfelül a fűtési rendszerben két egymástól független fűtőkör is üzemeltethető. Ez a különböző hőmérséklet-tartományok biztosításával nagyobb kényelmet nyújt a felhasználónak.
- Hasonlóképpen, a nyári hónapokban hideg víz állítható elő és használható hűtésre. Ez a hűtési mód kiválasztásával aktiválható.
- A hőszivattyú további előnye, hogy integrálható meglévő hagyományos hőforrásokkal, például gáz- vagy olajfűtési rendszerekkel. A meglévő hőforrások és a hőszivattyú kombinálásával úgynevezett „hibrid rendszer” jön létre. Ezzel a hibrid rendszerrel csökkenthető a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség, és pozitív módon hozzájárulhatunk a CO_2 -kibocsátás, valamint a költségek csökkentéséhez.

A hőszivattyú alkatrészeinek áttekintése



SZÁM	Leírás	SZÁM	Leírás	SZÁM	Leírás
01	HMI	02	Előlap	03	Gyorskioldó kapocs
04	Oldalsó burkolat	05	Felső burkolat	06	Légbevezető nyílás
07	Légkivezető nyílás	08	Ventilátorház	09	Lamellás hőcserélő
10	Alsó vázszerkezet	11	Vízkiemenet	12	Vízbemenet
13	Vízszivattyú	14	Vízáramlásmérő	15	Hűtőközeg-víz szeparátor
16	Csatlakozódoboz-fedél	17	Elektromos vezérlődoboz	18	Lemezes hőcserélő
19	Kompresszor	20	Gumilábak	21	Kondenzvíz-elvezető csomak

● A készülék méretei



Egység: mm

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
837	156	238	258	327	273	426	662	625	489	480	73	260	96

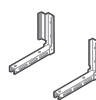
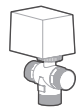


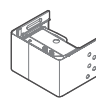
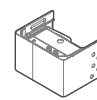
HU

*** A H-Pack felsorolt alkatrészei a modelltől és a felszereltségtől függően eltérhetnek.**

A hőszivattyú szállítási csomagja a következő tartozékokat tartalmazza (modelltől függően):

Kiegészítők	Mennyiség	Kép	Kiegészítők	Mennyiség	Kép
Kézikönyv (Használati Útmutató + Gyors Telepítési Útmutató + ErP- Információs Táblázat)	3		Lefolyócső- bilincs	1	
Vezérlő fedél	1		Univerzális hőmérséklet érzékelő	1	
Külső hőmérséklet érzékelő	1		Csavarcsomag	1	
Szifonkészlet	1		Mágneses gyűrű	2	
Szifonként használható csomagolás (vegye ki a hab két részét, majd illesse őket össze).	1		Vezérlő csomag (HMI + Falipanel + Csavarcsomag + USB-kábel)	1	
Kábelkötegelő	4		Szivacs	4	

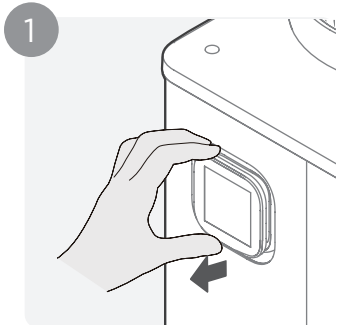
A hőszivattyú csomagja nem tartalmazza a következő alkatrészeket. Ezen tartozékok megvásárlása opcionális; további információkért forduljon a telepítő cégéhez:

Kiegészítők	Kép	Kiegészítők	Kép
Fali rögzítőkonzol		Háromjáratú szelep	
Vezérlő csomag (HMI-2 + Falipanel + Csavarcsomag + USB-kábel)		Univerzális hőmérséklet érzékelő	
Hidrobox		Teljesen elektromos hidrobox	

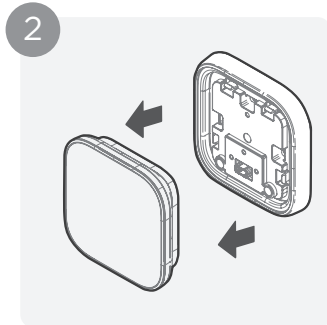
Vezérlő

A HMI eltávolítása és felszerelése

A nagyobb kényelem érdekében a HMI (ember-gép interfész, azaz a „kijelző”) levehető a hőszivattyún lévő tartójáról, és egy külön fali konzolra rögzíthető.



1 Fogja meg a HMI-t két, egymással ellentétes oldalán az ujjával.



2 Húzza egyenesen ki a tartóból (figyelem: a vezetékek valószínűleg csatlakoztatva vannak).

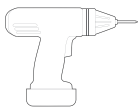


3 A HMI tartóba való visszahelyezéséhez fogja meg két oldalán, és óvatosan nyomja be, amíg kattantást nem hall.

A HMI hátoldalán található három vezető lehetővé teszi, hogy a készüléket a hőszivattyú tartójából károsodás nélkül kivegye, majd visszahelyezze, anélkül hogy az elektromos érintkezők megsérüljenek.

A fali tartó felszerelése

Szükséges szerszámok:



Fúrógép

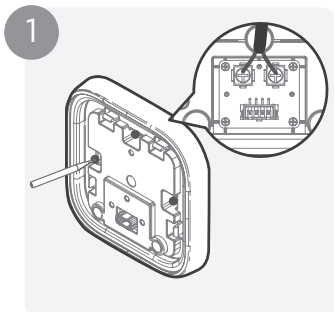


Ceruza

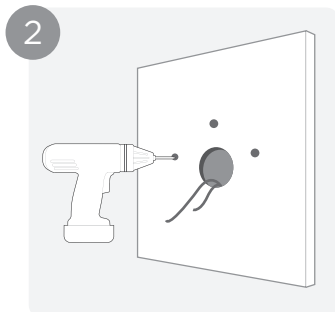


Csavarcsomag

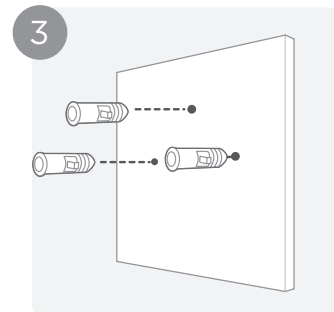
JEGYZET: Ez egy **VEZETÉKES** vezérlő. A vezetéket a tartó felszerelése **ELŐTT** kell elvezetni a H-Pack egységtől a kívánt helyre.



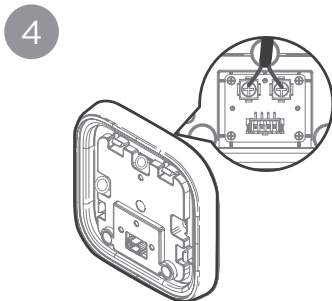
1 Csatlakoztassa a vezetéket a tartóhoz, hogy meghatározassa a tartó pontos helyzetét. Fúrás előtt jelölje meg legalább a két csavar helyét, majd távolítsa el a tartót.



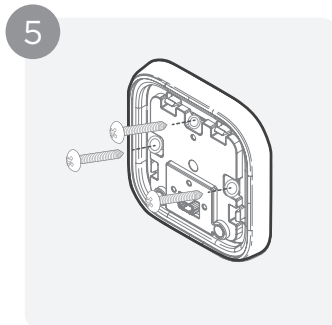
2 Fúrjon lyukakat a szükséges dübelek méretének és típusának megfelelően.
NE fúrjon bele a kábelbe!



3 Helyezze be a dübeleket.



Csatlakoztassa ismét a vezetékét a tartóhoz.



Csavarozza a konzolt a dübelekbe, ügyelve arra, hogy vízszintesen álljon.

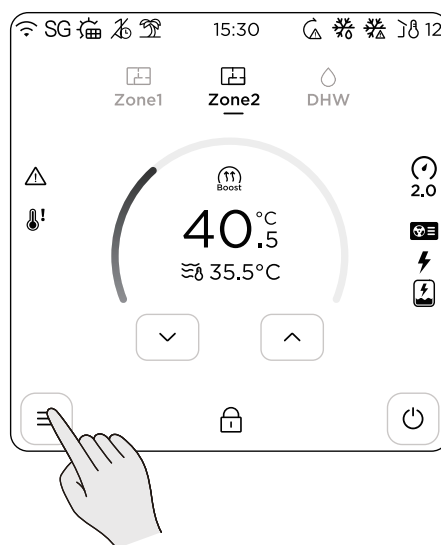


A HMI felszereléséhez fogja meg két oldalán, majd óvatosan nyomja be a tartóba, amíg kattanást nem hall.

A HMI használata

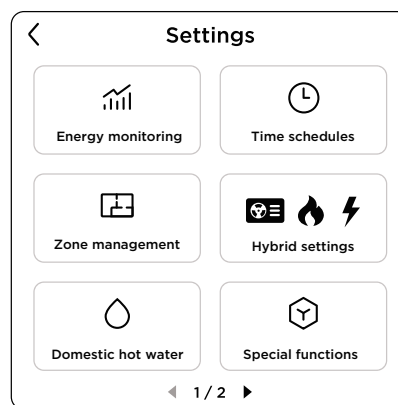
A telepítés után a HMI segítségével beállítható vagy vezérelhető a H-Pack egység.

Ezen feladatok többsége, valamint néhány speciális funkció az alkalmazásból is elvégezhető. További információkért olvassa el a kézikönyv „Az alkalmazás használata” című fejezetét.



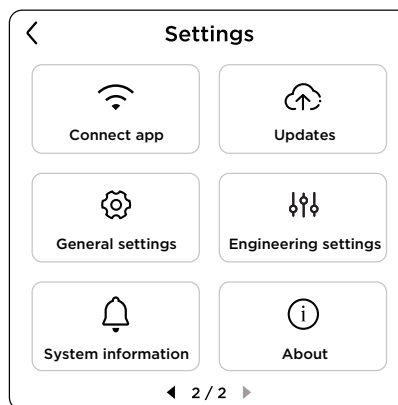
A főmenü első oldalán a következő almenük találhatóak:

- Energiafelügyelet
- Időprogramok
- Zónakezelés
- Hibrid beállítások
- Használati melegvíz
- Speciális funkciók




A főmenü második oldalán a következő almenük találhatóak:

- Alkalmazás csatlakoztatása
- Frissítések
- Általános beállítások
- Mérnöki beállítások (csak a telepítő számára elérhető)
- Rendszerinformációk
- Névjegy



HU

Időprogramok


Időprogram	1. zóna fűtési időprogramja	Komfort szobahőmérséklet	
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 10px; text-align: center;">  <p>Időprogram</p> </div>		Csökkentett szobahőmérséklet	
		Komfort időprogram - kezdete	
		Komfort időprogram - vége	
		Ismétlési időprogram	
		Ismétlési időszak	
		Egyéni ismétlés	
		2. zóna fűtési időprogramja	Komfort szobahőmérséklet
		Csökkentett szobahőmérséklet	
		Komfort időprogram - kezdete	
		Komfort időprogram - vége	
		Ismétlési időprogram	
		Ismétlési időszak	
		Egyéni ismétlés	
		HMV időprogram	Komfort HMV hőmérséklet
		Csökkentett HMV hőmérséklet	
		Komfort időprogram - kezdete	
		Komfort időprogram - vége	
		Ismétlési időprogram	
	Ismétlési időszak		
	Egyéni ismétlés		
	Ünnep	Csökkentett szobahőmérséklet	
	Csökkentett HMV hőmérséklet		
	Távozás		
	Visszaérkezés		

Jellemzők	Leírás
1/2. Zóna fűtési szobahőmérséklet	A helyiség beállított hőmérséklete (kívánt hőmérséklet). Állítsa be a Komfort és a Csökkentett hőmérsékleti értékeket.
1/2. Zóna hőmérséklet eltolás	Az az érték, amellyel a Komfort beállítási értéket Fűtési üzemmódban csökkentik, illetve Hűtési üzemmódban növelik az energiatakarékosság érdekében, amikor nincs rá akkora szükség.
1/2. Zóna Komfort időprogram	Állítsa be azt az időtartamot, amely alatt a Komfort beállított hőmérsékletet fenn kell tartani.
HMV hőmérséklet	Állítsa be a használati melegvíz hőmérsékletét.
HMV Komfort időprogram	Állítsa be azt az időtartamot, amely alatt a HMV komfort hőmérsékletet fenn kell tartani.

HU

Szabadság fűtési szobahőmérséklet	Ha hosszabb ideig távol tartózkodik, Fűtési üzemmódban állítsa alacsonyabb értékre a beállított hőmérsékletet az energiatakarékosság érdekében. A fagyvédelem továbbra is működik.
Szabadság HMV hőmérséklet	Ha hosszabb ideig távol tartózkodik, Fűtési üzemmódban állítsa alacsonyabb értékre a beállított hőmérsékletet az energiatakarékosság érdekében. A fagyvédelem továbbra is működik.
Szabadság kezdete	A szabadság időszak kezdő dátuma.
Szabadság vége	A szabadság időszak záró dátuma.

Zónakezelés

Zónakezelés	1. zóna menedzsment	Zóna hőleadó típusa fűtés										
 Zónakezelés		Hőmérséklet-szabályozás fűtés <table border="1" style="float: right; margin-left: 20px;"> <tr> <td>Fűtési Görbe</td> <td>Szobahőmérséklet beállítása</td> </tr> <tr> <td>2 pontos vezérlés</td> <td>Kiindulási pont</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Előremenő hőmérséklet</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Kültéri hőmérséklet</td> </tr> <tr> <td>Állandó áramlás</td> <td></td> </tr> </table>	Fűtési Görbe	Szobahőmérséklet beállítása	2 pontos vezérlés	Kiindulási pont		Előremenő hőmérséklet		Kültéri hőmérséklet	Állandó áramlás	
		Fűtési Görbe	Szobahőmérséklet beállítása									
2 pontos vezérlés	Kiindulási pont											
	Előremenő hőmérséklet											
	Kültéri hőmérséklet											
Állandó áramlás												
	2. zóna menedzsment	Zóna hőleadó típusa fűtés										
		Hőmérséklet-szabályozás fűtés <table border="1" style="float: right; margin-left: 20px;"> <tr> <td>Fűtési görbe</td> <td>Szobahőmérséklet beállítása</td> </tr> <tr> <td>2 pontos vezérlés</td> <td>Kiindulási pont</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Előremenő hőmérséklet</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Kültéri hőmérséklet</td> </tr> <tr> <td>Állandó áramlás</td> <td></td> </tr> </table>	Fűtési görbe	Szobahőmérséklet beállítása	2 pontos vezérlés	Kiindulási pont		Előremenő hőmérséklet		Kültéri hőmérséklet	Állandó áramlás	
Fűtési görbe	Szobahőmérséklet beállítása											
2 pontos vezérlés	Kiindulási pont											
	Előremenő hőmérséklet											
	Kültéri hőmérséklet											
Állandó áramlás												

Jellemzők	Leírás
Előremenő hőmérséklet	A H-Pack (fűtési rendszer) kilépő víz hőmérséklete.
Kültéri hőmérséklet	A külső hőmérsékletet vagy egy kültéri érzékelő, vagy a beáramló levegőt mérő belső érzékelő jelzi.
Beállított helyiség-hőmérséklet	Állítsa be az egyik vagy mindkét zóna hőmérsékletét egymástól függetlenül. Szélsőségesen hideg időjárás esetén előfordulhat, hogy a magasabb hőmérséklet nem érhető el.
Meredekség (csak telepítő)	Meghatározza, hogy a fűtési rendszer víz-hőmérséklete milyen mértékben változik a külső hőmérséklet változására reagálva. A kisebb meredekség energiahatékonyabb.
Eltolás (csak telepítő)	A fűtési görbe kézi beállítása annak biztosítására, hogy a kívánt, kényelmes beltéri hőmérséklet elérhető legyen.
Első pont (csak telepítő)	A fűtési görbe meghatározásának első referenciapontja.
Második pont (csak telepítő)	A fűtési görbe meghatározásához használt második referencia pont.

Hibrid beállítás

Hibrid beállítás


Kiegészítő hőforrás



Hibrid üzemmód	Bivalens üzemmód	Bivalens hőmérséklet
	Költségoptimalizált	Tüzelőanyag-ár
		Villamosenergia-ár
	CO ₂ -optimalizált	
Második hőforrás fűtési üzemmód	Komfort	
	Standard	
	ECO	
	Vészhelyzeti	
	Egyéni	
	Nincs	
Második hőforrás HMV üzemmód	Komfort	
	Standard	
	ECO	
	Vészhelyzeti	
	Egyéni	
	Nincs	


Funkció	Leírás
Külső hőforrás (csak telepítő)	Másodlagos hőforrás konfigurálása.
Fosszilis tüzelőanyaggal/gázzal működő kazán (csak telepítő)	Ezt akkor kell beállítani, ha a másodlagos hőforrás fosszilis tüzelőanyagot használ.
Elektromos (csak telepítő)	Ezt akkor kell beállítani, ha a másodlagos hőforrás elektromos fűtőrendszer.
Bivalens mód (csak telepítő)	Ha ezt az üzemmódot választják, a hőszivattyúról a fosszilis tüzelőanyaggal működő kazánra való átváltás egy meghatározott külső (bivalens) hőmérsékleten történik. Ez alatt a hőmérséklet alatt a hőszivattyú kikapcsol, és csak a fosszilis tüzelőanyaggal működő kazán marad aktív.
Költségoptimalizált	Ha ezt az üzemmódot választják, a hőszivattyúról a fosszilis tüzelőanyaggal működő kazánra való átváltás a rendszervezérlő által elvégzett üzemeltetési költség-összehasonlításra alapul. A vezérlő az aktuális energiaárak és hatások alapján mindig a legköltséghatékonyabb fűtési módot választja, így minimalizálva a költségeket. A hőszivattyú és a fosszilis tüzelőanyaggal működő kazán energiaárait be kell vinni a H-Pack rendszerbe. A hőmérséklet enyhe ingadozásai miatti gyakori átkapcsolás elkerülése érdekében hiszterézis funkció kerül alkalmazásra.
CO ₂ Optimalizált	Ha ezt az üzemmódot választják, a hőszivattyúról a fosszilis tüzelőanyaggal működő kazánra való átváltás a várható CO ₂ -kibocsátások összehasonlításán alapul. Mivel a hőszivattyúk ebből a szempontból jóval hatékonyabbak, a H-Pack folyamatosan működik, és a fosszilis tüzelőanyaggal működő kazán csak akkor kapcsol be, ha a hőigény kielégítéséhez kiegészítésre van szükség.
Második hőforrás elindítása (Fűtés és HMV)	Határozza meg azokat a feltételeket, amelyek mellett a másodlagos hőforrás egy meghatározott időn belül kiegészíti a H-Pack működését. Az időtartamot és a hőmérséklet-különbséget egyaránt figyelembe veszik.
Komfort (Fűtés és HMV)	A „Komfort” üzemmód kiválasztásával szükség esetén hamarabb bekapcsol a másodlagos fűtőforrás, így elkerülhető a komfortszint csökkenése, ugyanakkor ez magasabb energiafogyasztással jár.
Standard (Fűtés és HMV)	A Standard üzemmód a másodlagos fűtőforrást úgy használja, hogy egyensúlyt teremtsen a kényelem és a hatékonyság között, és csökkentse a másodlagos fűtőforrástól való függőséget.
Eco (Fűtés és HMV)	Az Eco üzemmód továbbra is hatékonyan fűt, de nagyobb hangsúlyt fektet az energiahatékonyságra.
Vészhelyzeti (Fűtés és HMV)	A másodlagos fűtőforrás csak vészhelyzetben, például a hőszivattyú meghibásodása esetén kerül használatra.
Egyéni (Fűtés és HMV)	Meghatározandó.
Nincs (Fűtés és HMV)	A Nincs üzemmód esetén a másodlagos fűtőforrás soha nem kerül használatra. A „Nincs” opció kiválasztásának kockázata az, hogy vészhelyzet esetén nem áll rendelkezésre hőforrás. Fagyvédelemről gondoskodni kell.

HMV (használati melegvíz)

HMV	Hiszterézis ismétlése		
	Legionella elleni védelem	Legionella-védelem beállított érték	
		Legionella-védelem aktiválása most	
		Időzített legionella-védelem	Kezdeti időpont
			Ismétlődő nap


Funkció	Leírás
HMV beállított hőmérséklet	Ez a használati melegvíz (HMV) beállított hőmérséklete, például a konyhában vagy a fürdőszobában használt melegvízé.
HMV újramelegítési hiszterézis	A hőmérséklet kisebb ingadozásai miatti gyakori ki- és bekapcsolások elkerülése érdekében hiszterézisfunkciót alkalmaznak. NEM ajánlott ennek az értéknek a módosítása, mivel ez a kompresszor túl gyakori ki- és bekapcsolásához vezethet, ami indokolatlan kopást okozhat.
Legionella elleni beállított hőmérséklet	Az a hőmérséklet, amelyen a Legionella elleni (Anti-Legionella) funkció elindul a baktériumok és egyéb kórokozók elpusztítása érdekében. Ez a funkció rendszeres időközönként lefut, majd a HMV hőmérséklete visszaáll a beállított értékre.
Azonnali legionella elleni funkció	Az Anti-Legionella funkció azonnali indítása.
Ütemezett legionella elleni program	Az Anti-Legionella funkció ütemezése. Az alapbeállítás a legtöbb háztartás számára elegendő. A gyakoriság növelése az energiaköltségek emelkedését eredményezi.
Kezdeti időpont	A napszak, amikor a Legionella elleni funkció elindul. Ideális esetben ez a csúcshasználat előtt vagy után történjen.

Speciális funkciók

Speciális funkciók	Csendes üzemmód	Be/Ki
 Speciális funkciók		Csendes üzem szintje Csendes
		Rendkívül csendes
		Idő beállítása
		Ismétlődő nap
	Fűtésrásegítés	
	HMV-rásegítés	

Funkció	Leírás
Csendes üzem ütemezése	A csendes üzemmód csökkenti a ventilátor és a kompresszor fordulatszámát, így halkabb működést biztosít, de a teljesítmény is csökken. Időzítse ezt a funkciót úgy, hogy megfeleljen a zajvédelmi előírásoknak.
Csendes szint - Csendes	Enyhén csökkentett zajszint, amely kompromisszumot teremt a zaj és a teljesítmény között.
Csendes szint - Szupercsendes	A lehető legalacsonyabb üzemelési zajszint, például éjszaka.
Ismétlődő nap	Ütemezze, hogy a hét mely napjain használja a csendes vagy a szupercsendes üzemmódot.
Fűtés boost	Maximális teljesítmény a beállított hőmérséklet lehető leggyorsabb eléréséhez. Az elektromos energiafogyasztás magasabb.
HMV boost	Maximális teljesítmény annak érdekében, hogy a használati melegvíz (HMV) a beállított hőmérsékletet a lehető leggyorsabban elérje. Az elektromos energiafogyasztás magasabb.

Általános beállítások

Általános beállítások	Nyelv	English
 Általános beállítások		Deutsch
		Français
		Español
		Italiano
		Nederlands
	Vezeték nélküli hálózat kiválasztása	
	Régió	Ország
		Időzóna
	Dátum és Idő	Automatikus beállítás
		Dátumformátum
	Dátum	
	Időformátum	
	Idő	
Megjelenítés	Fénysűrűség	
	Automatikus alvó mód	
Értesítés hangereje		
Gyerekszűrő		

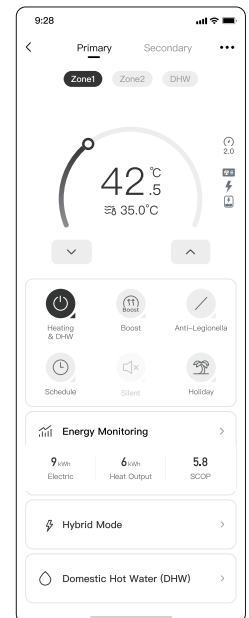
Az alkalmazás használata

Töltse le a Midea Smarthome alkalmazást

Az alkalmazás letöltéséhez használja a jobb oldalon látható QR-kódot. A QR-kód a H-Pack kijelzőjén is megtalálható (főmenü, nyíl a második oldalra, Connect App).



- Az alkalmazás felülete úgy lett kialakítva, hogy hasonlítson a H-Pack kijelzőjéhez. A zónák beállításainak megtekintése vagy módosítása ugyanazon logika szerint történik.
- Válasszon a képernyő alsó felén található üzemmódok közül, például a Fűtés és a Hűtés között, vagy indítsa el a Boost üzemmódot. Itt érhetők el az Legionella mentesítés funkciók, valamint egyéb funkciók, mint például az ütemezés, a csendes üzemmód és az üdülés üzemmód.
- Az energiafelhasználás az alkalmazásból is könnyen nyomon követhető.
- A hibrid üzemmódra és a használati melegvízre vonatkozó további rendszerbeállítások is konfigurálhatók.



Ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb kapcsolódó rendelkezéseinek.(Csak európai uniós termékek)

- Vezeték nélküli modul típusa: AP6212
- Antenna típusa: FPC-antenna
- Vezeték nélküli: 2400-2483,5 MHz, adóteljesítmény: 16dBm(Typ.)
- Működési hőmérséklet: 0°C~45°C/32°F~113°F
- Működési páratartalom: 10%~85%
- Tápellátás: DC 3,3 V (Névleges)

Hibaelhárítás

Ha úgy tűnik, hogy a rendszer nem a várt módon működik, tekintse meg az alábbi táblázatot.

- Ha a rendszer teljesen kikapcsolt állapotban van, ellenőrizze az otthoni kapcsoló szekrényt.
- NE kíséreljen meg javítást végezni a H-Pack rendszeren. A rendszeren kizárólag engedéllyel rendelkező szerelők végezhetnek munkát.

Abban az esetben, ha a propán szivárgás riasztó (R290) bekapcsol, NE kapcsolja ki a készüléket, mivel ez a biztonsági funkciók megszakadásához vezet.

Probléma	Hibakód	Javasolt Intézkedés
Alacsony a melegvíz hőmérséklete, vagy nincs melegvíz		HMV beállított hőmérsékletének ellenőrzése
	ELO1, FL1E, PHb4, PHb5, EH46	Hívja fel a szerelőt segítségért
A szobahőmérséklet túl alacsony		Ellenőrizze a szoba beállított hőmérsékletét
	EH46, FL1E, ELO1, EH54, EH41/EH42, PHb4/PHb5, EH40	Hívja fel a szerelőt segítségért
A szobahőmérséklet túl magas		Ellenőrizze a szoba beállított hőmérsékletét
	EH53, FL1E, EH41, EH42	Hívja fel a szerelőt segítségért
Szokatlan működési zaj	EH53, EC53	Hívja fel a szerelőt segítségért
Hibrid üzemmódban a hőszivattyú nem működik		Rendkívüli hidegben a hőszivattyú sem Költséghatékony, , sem CO ₂ -optimalizált üzemmódban nem működik.
	FP4E, EH0T	Hívja fel a szerelőt segítségért

Szükséges karbantartás

Rendszeresen (legalább évente egyszer) hajtsa végre az alábbiakat:

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig KAPCSOLJA KI a készüléket, és válassza le az áramellátásról.
- A készülék tisztításához csak puha, száraz ruhát használjon. Ha a készülék különösen szennyezett, törölje le meleg vízbe mártott ruhával.
- Ne használjon vegyszereket vagy vegyszerrel kezelt rongyokat a berendezés tisztításához.
- Ne használjon benzolt, festékhígítót, polírozóport vagy más oldószert a berendezés tisztításához. Ezek a műanyag felület repedését vagy deformálódását okozhatják.
- Ellenőrizze a vízvezetékeket és csatlakozásokat szivárgás vagy korrózió jelei szempontjából.
- Ha rendelkezésre áll, ellenőrizze, hogy a puffertartály nem szivárog-e, illetve nincs-e rajta korrózióra utaló nyom.
- Tisztítsa meg a részecskeszűrőket és a mágneses iszapleválasztót.
- Ellenőrizze, hogy a rendszer víznyomása körülbelül 1,5 bar. Szükség esetén forduljon a szerelőhöz a javításhoz szükséges utasításokért, mivel minden rendszer eltérő.
- Ellenőrizze a levegő bemeneti és kimeneti nyílásokat szennyeződés és esetleges páralecsapódás szempontjából, és ha sérültek, tisztítsa meg vagy cserélje ki őket.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés vagy nedvesség a hőszivattyú burkolatán.
- Szükség esetén tisztítsa meg a cseppvíztálcát.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés a kondenzvíz-elvezetőben/szifonban, és szükség esetén tisztítsa meg.
- Vizsgálja meg szemrevételezéssel a lamellás hőcserélőt, és szükség esetén távolítsa el a szennyeződéseket.

Szükség esetén tekintse meg a kézikönyv korábbi részében bemutatott „A hőszivattyú alkatrészeinek áttekintése” című ábrát.

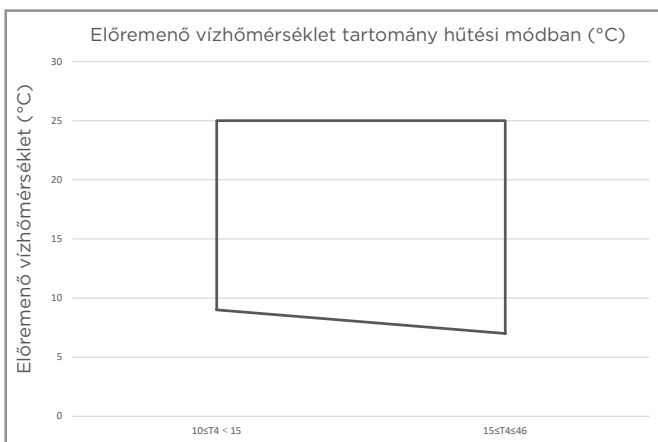
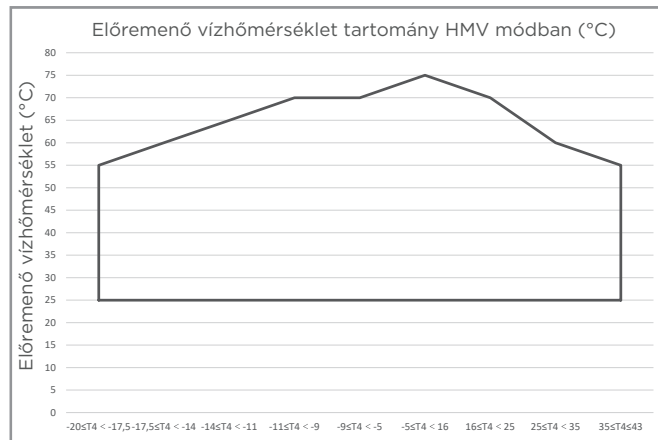
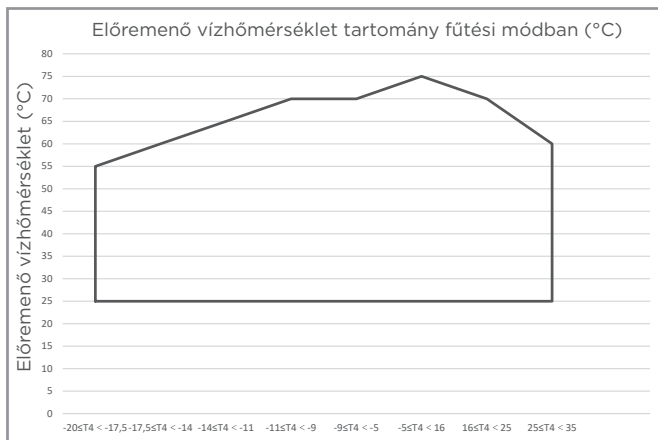
Műszaki adatok

Műszaki adatok

Teljesítmény		Egység	Érték
Fűtési	Max. fűtőteljesítmény @A7 / W35	kW	4,45
	Max. fűtőteljesítmény @A-10 / W35		4,58
	Névleges fűtőteljesítmény @A7 / W35		3,5
	Elektromos teljesítményfelvétel @ A7 / W35		0,778
	COP @A7/W35 (névleges)	/	4,5
	Pdesignh @A-7	kW	4,45
	Energiahatékonysági osztály / SCOP	/	A+++ / 4,5
	Külső hőmérséklet üzemi tartománya (Csak hőszivattyú)	°C	-20 és +35 között
	Légszállítás	m ³ /h	750-től 1300-ig
Tápegység	220-240 V- 50 Hz, 1 Ph		
Vezérlés			
Üzem módok	Fűtés / Hűtés / HMV		
Hibrid üzem módok	Költségoptimalizált / CO ₂ -optimalizált / Bivalens alternatív		
Kazánkommunikáció típusa	BE-KI / 0-10 V / OpenTherm		
Egyéb			
Légcsatorna átmérők	/	mm	250
Hűtőanyag	Töltet (típus)	kg	0,57 (R290)
Hangteljesítményszint	Belül	dB (A)	49
	Kívül		55
Hangnyomásszint 1 m-en	Belül		34
	Kívül		48
Készülék méretei	Magasság	mm	837
	Szélesség		662
	Mélység		489
Súly	Nettó Tömeg (kg)	kg	78,3
	Bruttó Tömeg (kg)		99,5

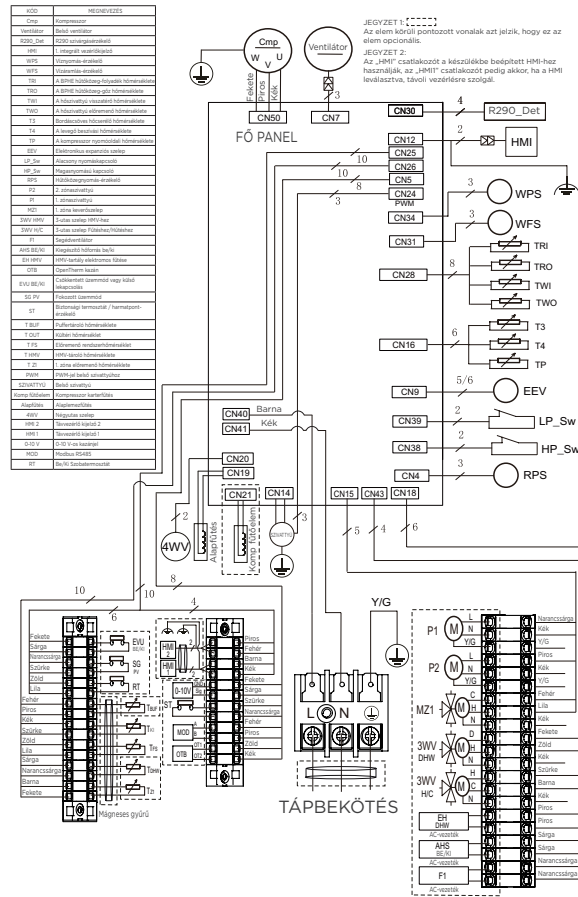
HU

A készülék üzemi hőmérsékleti tartománya:



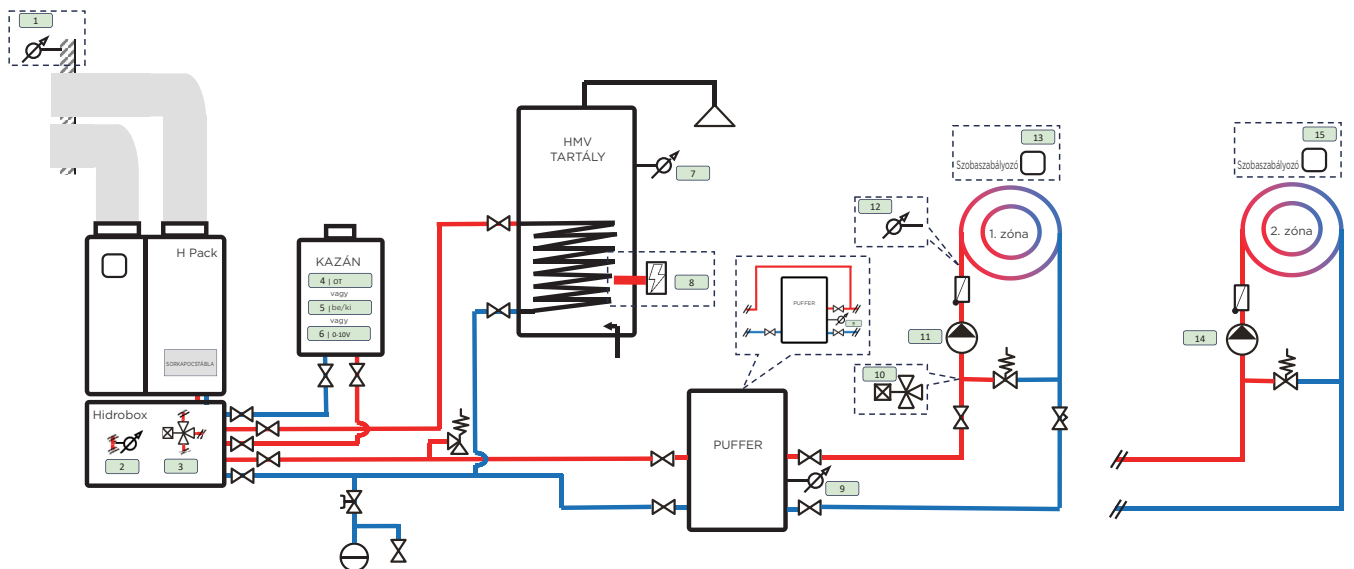
Elektromos bekötés

MEGJEGYZÉS: A telepítést a helyi és országos szabványok követelményeinek megfelelően kell elvégezni. A telepítés különböző területeken kissé eltérő lehet. Az alábbi alkalmazási példák kizárólag szemléltető jellegűek.

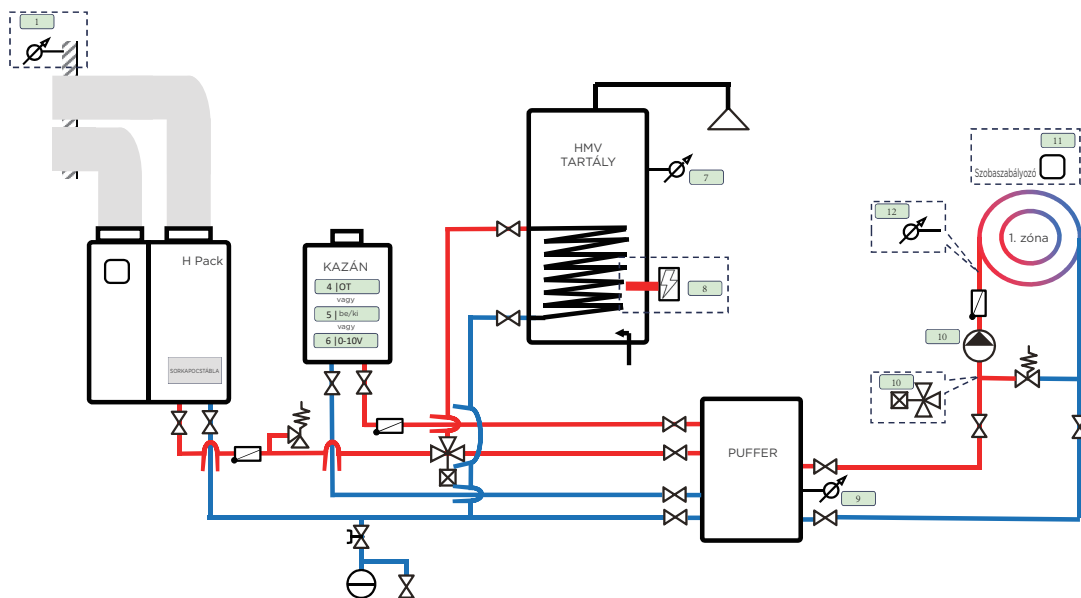


Hidraulikus sémák

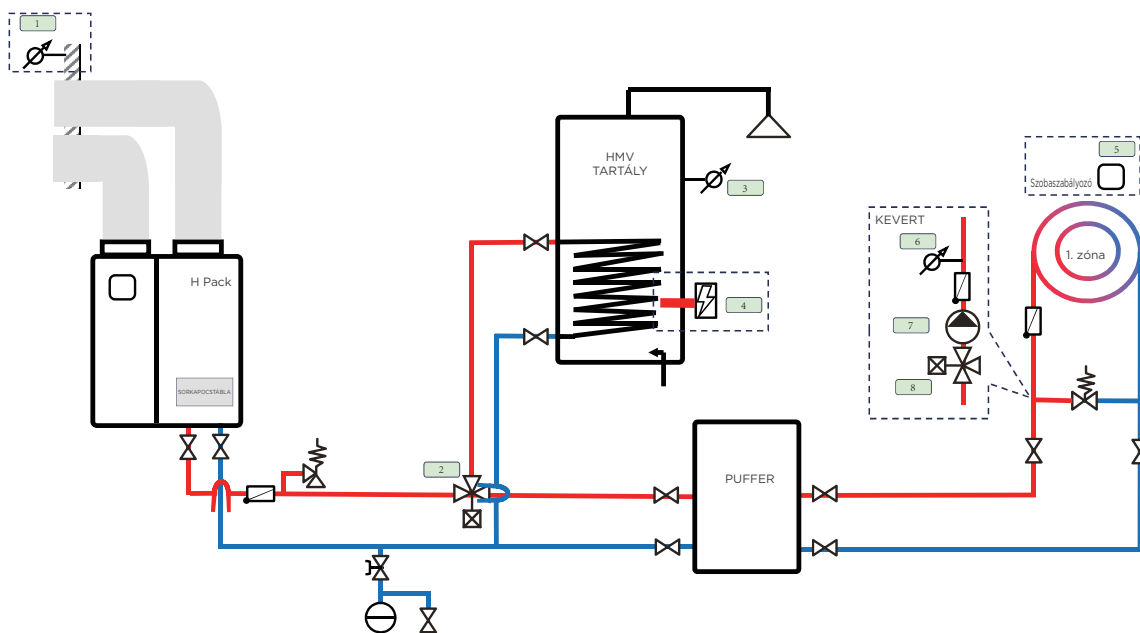
⚠ Kérjük, vegye figyelembe, hogy a hőszivattyú megsérülhet, ha víz nélkül üzemeltetik.



Hidrobox nélkül:



Csak elektromos:



Szimbólum	Megnevezés	Szimbólum	Megnevezés	Szimbólum	Megnevezés
	Szelep		Szabályozó szelep		szivattyú
	Biztonsági szelep		Hőmérséklet érzékelő		Visszacsapó szelep
	Háromjratú szelep		Tágulási tartály		Elektromos fűtőbetét
	Csappantószelep				

HU

Védjegyek, szerzői jogok és jogi nyilatkozat

Midea A logó, a szóvédjegyek, a kereskedelmi név, a védjegy és ezek minden változata a Midea Group és/vagy kapcsolt vállalkozásai („Midea”) értékes eszközei, amelyekhez a Midea védjegyek, szerzői jogok és egyéb szellemi tulajdonjogok, valamint a Midea védjegy bármely részének használatából származó minden üzleti vagy cégérték tulajdonosa. A Midea védjegy kereskedelmi célú használata a Midea előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül védjegybitorlásnak vagy tisztességtelen versenynek minősülhet, ami sérti a vonatkozó törvényeket.

Ezt a kézikönyvet a Midea készítette, és a Midea fenntart minden szerzői jogot. A Midea előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül semmilyen szervezet vagy magánszemély nem használhatja, nem sokszorosíthatja, nem módosíthatja, nem terjesztheti részben vagy egészben ezt a kézikönyvet, és nem csomagolhatja vagy értékesítheti más termékekkel együtt.

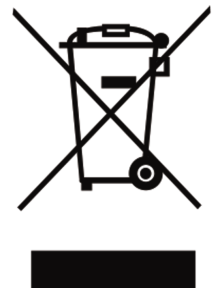
A leírt funkciók és utasítások a kézikönyv nyomtatásának időpontjában naprakészek voltak. A tényleges termék azonban a továbbfejlesztett funkciók és kialakítások miatt eltérhet.

Áramtalanítás és újrahasznosítás

Fontos környezetvédelmi tudnivalók (Európai Hulladékkezelési Irányelvek)

A WEEE irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék ártalmatlanítása: Ez a termék megfelel az EU WEEE irányelvének. Ezen a terméken a hulladék elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) osztályozási szimbóluma látható.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék élettartamának végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt készüléket az elektromos elektronikai eszközök újrahasznosítására szolgáló hivatalos gyűjtőhelyre kell visszavinni. Ezeknek a begyűjtőpontoknak a megtalálásához kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz vagy ahhoz a kereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta. Minden háztartás fontos szerepet játszik a régi készülékek visszanyerésében és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket.



Adatvédelmi tájékoztató

Az ügyféllel megállapodott szolgáltatások nyújtása során vállaljuk, hogy korlátlanul betartjuk az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályok valamennyi előírását, összhangban azokkal a megállapodott országokkal, amelyekben belül az ügyfélnek nyújtott szolgáltatásokat nyújtjuk, valamint adott esetben az EU általános adatvédelmi rendeletével (GDPR).

Általában az adatfeldolgozásunk célja az Önnel kötött szerződéses kötelezettségünk teljesítése, valamint termékbiztonsági okokból az Ön jogainak védelme a garanciális és termékregisztrációs kérdésekkel kapcsolatban. Bizonyos esetekben, de csak a megfelelő adatvédelem biztosítása esetén, személyes adatok továbbításra kerülhetnek az Európai Gazdasági Térségen kívüli címzettek részére.

További információk kérésre rendelkezésre állnak. Adatvédelmi Tisztviselőnkkel a **MideaDPO@midea.com** e-mail címen léphet kapcsolatba. Ha jogait gyakorolni kívánja, például tiltakozni szeretne személyes adatainak közvetlen üzletszerzési célokra történő feldolgozása ellen, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot a **MideaDPO@midea.com** címen. További információkért kérjük, látogasson el a Midea weboldalára.

A termék kialakítása és specifikációja előzetes értesítés nélkül változhat. A részletekért forduljon az értékesítőhöz vagy a gyártóhoz. A kézikönyv minden frissítését feltöltjük a szerviz weboldalára. Kérjük, ellenőrizze, hogy rendelkezik-e a legújabb verzióval.

Gyártó: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
Kínai Népköztársaság 528311

Üzembehelyezési jegyzőkönyv

	Ügyfél	Telepítő cég
Megnevezés		
Utca		
Város		
Tel		

Termék	Beltéri hőszivattyú EU-HSR50N7-H1
H-Pack gyári szám	
HMI gyári szám	
Telepítés dátuma	
Ajánlott első szervizelés időpontja	
A telepítéskor érvényes szoftververzió	

Midea eredeti tartozékok		
<input type="checkbox"/> Fali konzol	<input type="checkbox"/> Hibrid hidrobox	<input type="checkbox"/> 2. helyiségszabályozó
<input type="checkbox"/> Külső hőmérséklet érzékelő	<input type="checkbox"/> Teljesen elektromos hidrobox	<input type="checkbox"/> Háromjáratú szelep
<input type="checkbox"/> Hőmérséklet érzékelő pufferhez	<input type="checkbox"/> Szifonkészlet	<input type="checkbox"/> Hőmérséklet érzékelő (rendszer előremenő)
<input type="checkbox"/> Hőmérséklet érzékelő kevert zónához	<input type="checkbox"/> Hőmérséklet érzékelő (HMV)	

A hőszivattyú telepítése előtt meglévő berendezések		
Puffertartály	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Ha igen, írja be ____ térfogat ____		
HMV tartály	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Ha igen, írja be ____ térfogat ____		
Elektromos fűtőbetét a HMV-tartályban	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Ha igen, írja be ____ teljesítmény ____ kW		
Meglévő mágneses iszapleválasztó	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Ha igen, a telepítéskor kitisztították?		
Elektromos fűtőbetét	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Ha igen, írja be ____ teljesítmény ____ kW		
Fűtőkészülék	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Ha igen, írja be ____		

HU

Telepítés

A kondenzvíz elvezetés/szifon megfelelően van felszerelve	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Vízcsövek szigetelése	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Harmatpont érzékelő felszerelése (hűtés használata esetén)	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Biztonsági termosztát felszerelése	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem

Elektromosan Csatlakoztatott Készülékek

	EVU BE/KI	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	SG PV	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	ST	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	TBUF	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	TKI	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	TFs	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	TdHW	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	Tz1	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem

	HMI 2	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	HMI 1	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	0-10V Jelzés	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	RT	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	MOD A B	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	OTB OT1 OT2	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem

	P1	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	P2	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	MZ1	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	3WV DHW	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	3WV H/C	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	EH DHW AC-vezeték	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	AHS BE/KI AC-vezeték	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
	F1 AC-vezeték	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem

Légcsövek

A B osztálynak megfelelően meghúzva	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Becsült hossz_____m		
A csőhajlatok száma_____		

Elektromos szerelés

100 mm távolság a 230 V-os vezetéktől a kisfeszültségű vezetékig	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Előírásnak megfelelő tápkábel	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Az L, N és PE vezetékek megfelelően vannak bekötve a csatlakozódobozban	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
A főelosztótáblában saját kismegszakító van beépítve	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Megfelelő névleges teljesítményű kismegszakító	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem

Telepítővarázsló

Nyelv			
Vezeték nélküli hálózat	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem	
Automatikus dátum	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem	
Külső hőforrás	<input type="checkbox"/> Fosszilis	<input type="checkbox"/> Elektromos	<input type="checkbox"/> Nincs
Külső hőforrás vezérlése	<input type="checkbox"/> Be/Ki	<input type="checkbox"/> 0-10 V	<input type="checkbox"/> OpenTherm
Hibrid üzemmód	<input type="checkbox"/> Költségoptimalizált	<input type="checkbox"/> CO ₂ -optimalizált	<input type="checkbox"/> Bivalens
- ha költségoptimalizált	Villamosenergia-ár kWh-nként_____	Gázár kWh-nként____	
- ha bivalens	Bivalens hőmérséklet_____		
Puffertartály	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem	
Ha igen, írja be_____térfogat_____			
Kazán hidraulikus kapcsolása	<input type="checkbox"/> Soros	<input type="checkbox"/> Párhuzamos	
Vezérlők száma	<input type="checkbox"/> Egy	<input type="checkbox"/> Kettő	
Fűtési zónák	<input type="checkbox"/> Egy	<input type="checkbox"/> Kettő	
1. zóna típusa	<input type="checkbox"/> Közvetlen	<input type="checkbox"/> Kevert	
2. zóna típusa *csak abban az esetben, ha 2 zónát választottak	<input type="checkbox"/> Közvetlen		
1. zóna fűtés/hűtés	<input type="checkbox"/> Fűtési	<input type="checkbox"/> Hűtési	
2. zóna fűtés/hűtés	<input type="checkbox"/> Fűtési	<input type="checkbox"/> Hűtési	
1. zóna - hőleadó típusa	<input type="checkbox"/> Padlófűtés	<input type="checkbox"/> Fan-coil	<input type="checkbox"/> Radiátor
2. zóna - hőleadó típusa	<input type="checkbox"/> Padlófűtés	<input type="checkbox"/> Fan-coil	
1. zóna fűtési görbéje	Szobahőmérséklet beállítása_____°C	<input type="checkbox"/> Meredekség_____	<input type="checkbox"/> Eltolás_____
2. zóna fűtési görbéje	Szobahőmérséklet beállítása_____°C	<input type="checkbox"/> Meredekség_____	<input type="checkbox"/> Eltolás_____
Külső szobatermosztát	<input type="checkbox"/> Igen, 1. zóna	<input type="checkbox"/> Igen, 2. zóna	<input type="checkbox"/> Nem

HU

Telepítővarázsló

Elsődleges vezérlő használata szobatermosztátként	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Külső hőmérséklet-érzékelő T4	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Ha igen, az épület melyik oldalán?	Észak, Dél, Kelet vagy Nyugat:	
HMV	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Ha igen, írja be _____ térfogat _____		
HMV-beállítások	Beállított hőmérséklet _____	Hiszterézis _____ Tartályfűtés
Ventilátorsebesség-fokozat	Automata _____	Manuális _____

A telepítő az alábbiakról tájékoztatta a felhasználót:

R290 biztonsági tájékoztatás	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
A légcsatornákat tilos szétszerelni	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
A gyorskioldó rögzítőelemeket nem szabad kinyitni	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
A készülék közelében nem engedélyezettek gyújtóforrások	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
A szervizelést és a rendszer karbantartását kizárólag felhatalmazott szakemberek végezhetik	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Az elektromos munkákat kizárólag engedéllyel rendelkező szakemberek végezhetik	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem
Az ügyfél megkapta a Biztonsági kézikönyvet és a Használati útmutatót	<input type="checkbox"/> Igen	<input type="checkbox"/> Nem

A beüzemelést megfelelően végezték el? Igen Nem

Szükség van-e további intézkedésekre / hibajavításra a rendszeren? Igen Nem

Dátum _____

Szerelő aláírása _____

Ügyfél aláírása _____



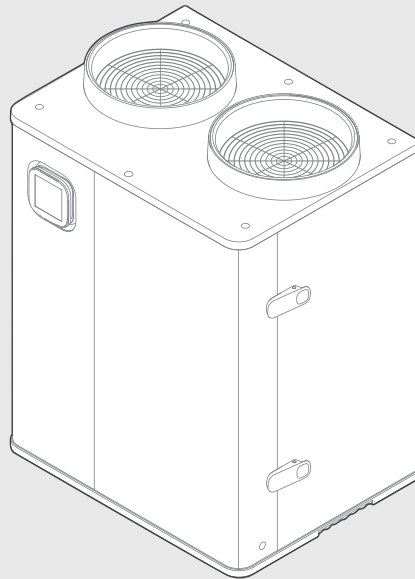
make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2026 all rights reserved

QS001UI-HPACK



H-Pack Warmtepomp Voor Binnen

HANDLEIDING

MODELNUMMER
HSR50N7-H1



Mededelingen: Voordat u dit product gebruikt lees deze handleiding eerst goed door en bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

Het ontwerp en de specificaties kunnen ter verbetering van het product gewijzigd worden zonder voorafgaande mededeling.

Voor details raadpleeg uw dealer of fabrikant.

Het bovenstaande diagram is slechts ter referentie. Gebruik het uiterlijk van het daadwerkelijke product als de standaard.

Bedankt dat u hebt gekozen voor Midea!

INHOUD

Veiligheidsinformatie.....	02
Snelstartgids.....	05
H-Pack-functie.....	06
Controller	09
De app gebruiken	18
Probleemoplossen.....	19
Vereist Onderhoud	20
Technische Specificaties	21
Handelsmerken, Copyrights En Juridische Verklaring	25
Weggoeien en Recyclen	25
Mededeling Over Gegevensbescherming.....	26
Inbedrijfstellingsformulier	27

Veiligheidsinformatie

Dit document is bedoeld voor de bediener of eigenaar van deze warmtepomp. Het opvolgen van deze instructies waarborgt niet alleen ieders veiligheid en voorkomt schade aan het pand en de apparatuur, maar zorgt er ook voor dat de warmtepomp met maximale efficiëntie en duurzaamheid kan worden gebruikt.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over hoe het apparaat veilig moet worden gebruikt en zich bewust zijn van de risico's die eraan verbonden zijn. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen door kinderen niet zonder toezicht worden uitgevoerd.

De volgende handleidingen worden meegeleverd met de warmtepomp.

- Gebruikershandleiding
- Veiligheidshandleiding
- Beknopte Installatiehandleiding

Veiligheid is van het grootste belang. Het is daarom verplicht om de veiligheidshandleiding, die ook bij deze warmtepomp is meegeleverd, te lezen voor gedetailleerde instructies.

De installateur is verantwoordelijk voor het overhandigen van de gebruikershandleiding aan de klant en moet deze informeren dat de handleiding zorgvuldig moet worden gelezen en op een veilige plaats moet worden bewaard. Bovendien moet de installateur, zodra alle werkzaamheden zijn voltooid, tijdens de oplevering uitleggen hoe het systeem werkt. Daarbij moet hij nogmaals de aandacht vestigen op de volgende punten:

- Het is de klant ten strengste verboden het systeem te wijzigen of te openen.
- Regelmatig onderhoud en inspectie van het systeem door een gespecialiseerd bedrijf zijn noodzakelijk om de garantie te behouden en een veilige werking van de warmtepomp te garanderen.

Uitleg Over de Symbolen



Waarschuwing

Gevaar met een gemiddeld risico, dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.



Let op

Gevaar met een laag risico, dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot licht tot matig letsel.

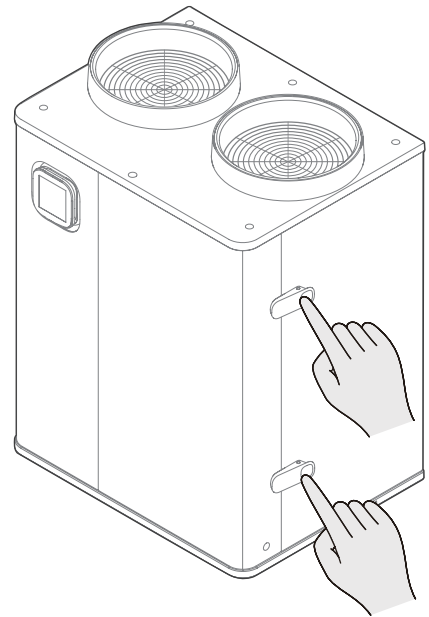


Attentie

Risico op materiële schade, maar geen gevaar voor personen.

Algemene Veiligheidsinstructies

- De afdekpanelen van de warmtepomp mogen in geen geval worden verwijderd. Alleen opgeleide specialisten mogen de vier zijdelingse klembevestigingen losmaken (zie afbeelding).
- De warmtepomp is uitsluitend ontworpen en gebouwd voor gebruik als warmtebron in een gesloten waterverwarmingssysteem en mag daarom alleen in deze context worden gebruikt. Gebruik in andere situaties is daarom niet in overeenstemming met het beoogde doel. Midea Europe GmbH, hierna de fabrikant genoemd, kan derhalve niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade die in dit verband is ontstaan.



Gebruiksdoel

- De warmtepomp is uitsluitend ontworpen en vervaardigd voor gebruik als warmtebron in een gesloten waterverwarmingssysteem voor huishoudelijk gebruik en mag daarom alleen in deze context worden gebruikt. Gebruik in andere situaties is daarom niet in overeenstemming met het beoogde doel. Midea Europe GmbH, hierna de fabrikant genoemd, kan derhalve niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade die in dit verband ontstaat.
- Dit apparaat moet permanent op de waterleiding worden aangesloten. Aansluiting met een slangset is niet toegestaan.

⚠ Vereisten voor installateurs

Alleen erkende dealers of specialisten mogen werkzaamheden aan de warmtepomp uitvoeren, waaronder:

- Installatie
- Inschrijving
- Onderhoud en verzorging
- Reparatiediensten
- Demontage
- Recycling

⚠ Elektrische installatiewerkzaamheden aan de warmtepomp

Elektrische werkzaamheden mogen uitsluitend door elektriciens worden gepland en uitgevoerd. Bij alle werkzaamheden moeten de vijf elektrische basisregels in acht worden genomen om te allen tijde persoonlijk letsel te voorkomen. Met de volgende punten moet te allen tijde rekening worden gehouden:

- Koppel het product los van de stroomtoevoer door alle polen van de stroomtoevoer uit te schakelen (elektrische scheidingsinrichting van overspanningscategorie III voor volledige scheiding, bijv. zekering of stroomonderbreker).
- Beveiligen tegen herinschakeling.
- Wacht minstens 3 minuten totdat de condensatoren zijn ontladen.
- Controleer op spanningsvrijheid.

Brandbaar koelmiddel R290

- Dit apparaat werkt met propaan R290. Dit is een koelmiddel van veiligheidsklasse A3 volgens DIN EN 378-1, dat is geclassificeerd als zeer brandbaar. Vanwege het zeer brandbare koelmiddel R290 gelden aanvullende eisen voor de kwalificatie van gespecialiseerd personeel voor deze warmtepomp. In het algemeen mag alleen gespecialiseerd personeel dat bekend is met de gevaren en eigenschappen van R290 werkzaamheden aan dit apparaat uitvoeren. Deze en andere eisen voor gespecialiseerd personeel zijn te vinden in de wettelijke voorschriften en technische regels die op dat moment van kracht zijn in de betreffende staat. De installateur moet de eindgebruiker erop wijzen dat deze het apparaat of de luchtgeleidende onderdelen om veiligheidsredenen niet mag openen.
- LEKDETECTIESYSTEEM geïnstalleerd. Het apparaat moet onder spanning staan, behalve tijdens onderhoud. Voor het apparaat met een koelmiddelsensor geldt dat wanneer de sensor een koelmiddellek detecteert, het apparaat een foutcode weergeeft en een zoemtoon laat horen, de compressor onmiddellijk stopt en de ventilator begint te draaien. Als de koelmiddelsensor defect raakt, geeft het apparaat de foutcode "FHCC" weer. De koelmiddelsensor kan niet worden gerepareerd en kan alleen door de fabrikant worden vervangen. De sensor mag uitsluitend worden vervangen door een sensor die door de fabrikant is gespecificeerd.

Locatie van het apparaat

- Om veiligheidsredenen is het ten strengste verboden om de warmtepomp in een centraal ventilatiesysteem te integreren. Het is ten strengste verboden de afvoerlucht voor andere doeleinden te gebruiken. In dit geval zou het vereiste veiligheidsconcept ineffectief zijn vanwege het zeer brandbare koelmiddel. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel en milieuschade. De toevoer- en afvoerlucht moeten naar buiten worden afgevoerd. Er moeten buiten geschikte luchtkanaalafdekkingen worden aangebracht om de werking en efficiëntie van het apparaat te waarborgen. Meer gedetailleerde informatie vindt u in de "INSTALLATIEHANDLEIDING".
- De toevoerlucht in de buitenruimte mag geen corrosieve bestanddelen bevatten. Om veiligheidsredenen is deze warmtepomp uitsluitend bedoeld voor installatie binnenshuis. Installatie in overdekte buitenruimtes is eveneens ten strengste verboden. Het apparaat mag alleen worden gebruikt als de toevoer- en afvoerluchtkanalen zijn geïnstalleerd.
- Wanneer de buitentemperatuur hoger is dan -10 °C, mag de luchtvochtigheid binnenshuis niet hoger zijn dan 60%. Wanneer de buitentemperatuur lager is dan -10 °C (-20 °C tot -10 °C), mag de luchtvochtigheid binnenshuis niet hoger zijn dan 50%.

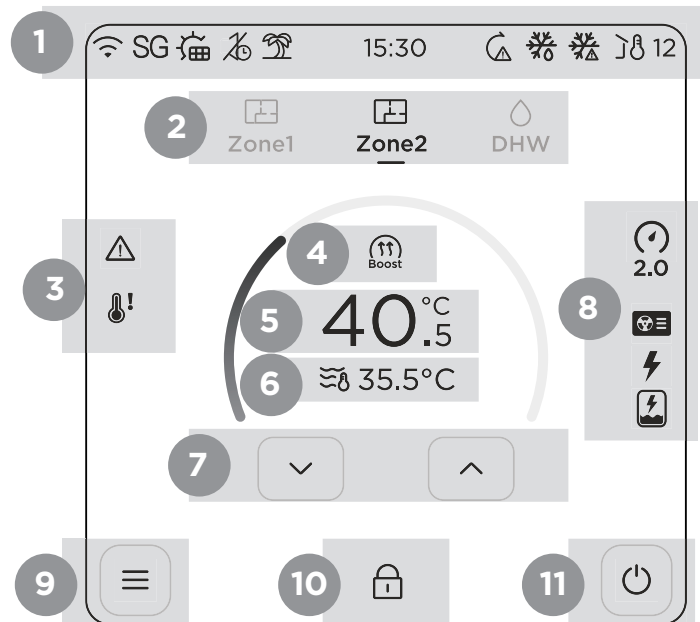
Als het apparaat moet worden geïnstalleerd op een locatie die niet aan de bovenstaande vereisten voldoet, bestaat het risico dat er condensdruppels op de behuizing van het apparaat ontstaan. In dat geval moet u ervoor zorgen dat er na de installatie van het apparaat aanvullende maatregelen voor wateropvang zijn getroffen.

QR-code Van de Veiligheidshandleiding


Als u de Veiligheidshandleiding in digitale vorm wilt raadplegen, scan dan de QR-code.



Snelstartgids



De afbeelding hierboven wordt in de volgende tabel beschreven:

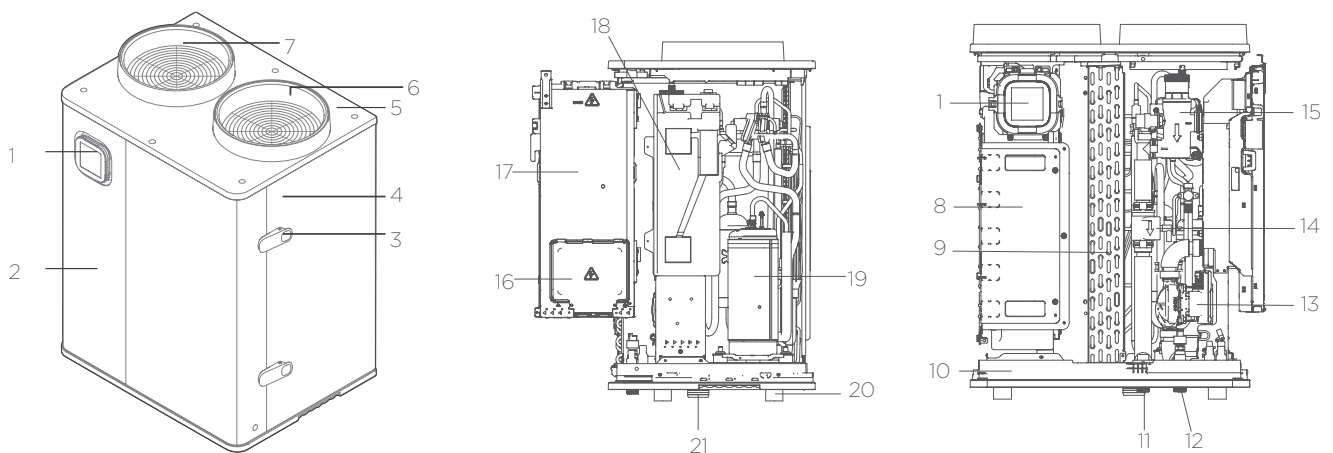
Nr.	Omschrijving
1	Informatiebalk Status van het draadloze netwerk, smart grid (SG), tijd, weersinformatie, stille modus, ontthooien, vorstbeveiliging, fotovoltaïsche installatie.
2	Bedrijfsmodus Schakelen tussen verschillende verwarmingscircuits en warm water voor huishoudelijk gebruik (DHW) om de instelwaarden te wijzigen.
3	Alarm- en foutindicator Foutcodes en waarschuwingen.
4	Speciaal Programma Aanduiding of een speciale modus is ingeschakeld, zoals thermische desinfectie of de boostmodus.
5	Setpoint-indicator Geeft het instelpunt weer van de verschillende modi die in veld 2 zijn geselecteerd.
6	Werkelijke Temperatuur Gemeten temperatuur van de verwarmingsinstallatie of van het warm water voor huishoudelijk gebruik.
7	Instelpunt Knop Wijzigen Knoppen omhoog en omlaag om de instelwaarde te verhogen of te verlagen.
8	Bedrijfsmodus Geeft aan welk apparaat momenteel in werking is.
9	Hoofdmenu Het hoofdmenu openen om de instellingen te wijzigen.
10	Kinderslot Het kinderslot kan worden ontgrendeld door de toets "  " 5 seconden ingedrukt te houden.
11	Modus-/aan-uitknop Verwarming, koeling of automatische modus starten of uitschakelen. DHW starten of uitschakelen.

NL

H-Pack-functie

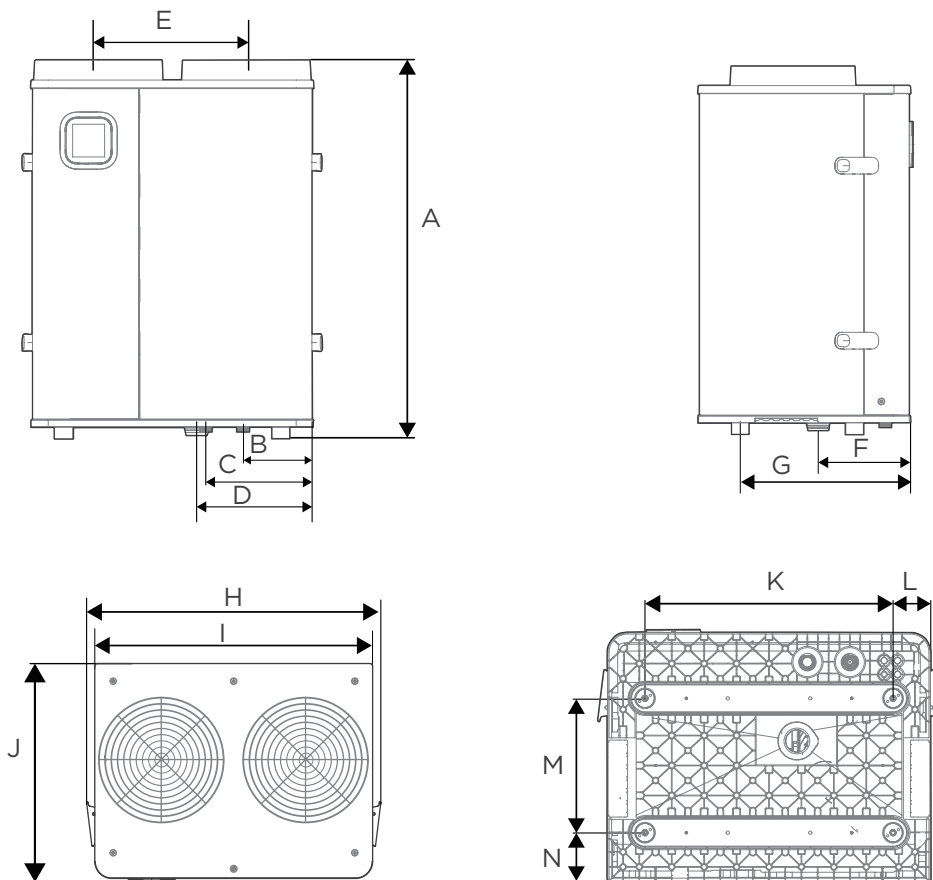
- De H-Pack-warmtepomp is een lucht-water-warmtepomp. De thermodynamische voorwaarde is een koelmiddel met een laag kookpunt. Voor het gebruikte koelmiddel R290 ligt het kookpunt, dat wil zeggen het moment waarop de stof van vloeibaar in gasvorm overgaat, op $-42\text{ }^{\circ}\text{C}$. Deze faseovergang van het koelmiddel vindt plaats in de verdampers van het H-Pack. De warmtepomp genereert de eerste energietoevoer in de vorm van warmte uit de binnenkomende buitenlucht. Door de overgang van een vloeibaar medium naar een gasvormig medium kan de koelmiddeldamp door de compressor efficiënt worden gecomprimeerd. Door deze compressie stijgt de temperatuur nog verder. De koelmiddeldamp wordt zo sterk verwarmd dat deze wordt gebruikt om het water in een tweede warmtewisselaar, de condensor, te verwarmen. Hier vindt een tweede faseovergang plaats, van een gasvormige naar een vloeibare toestand. In de laatste stap stroomt het koelmiddel door een expansieklep in het gesloten koelcircuit, waardoor de druk en de temperatuur opnieuw aanzienlijk dalen. Het koelmiddel heeft nu de volledige cyclus één keer doorlopen.
- Het voordeel van dit principe is dat zowel warmteonttrekking als koeling kunnen worden gebruikt voor persoonlijk comfort. Wat warmteopwekking betreft, gaat het hierbij om verwarming en de productie van warm water voor huishoudelijk gebruik. Het systeem kan worden uitgebreid met opslagtanks voor een directere beschikbaarheid van DHW.
- Bovendien kunnen er in het verwarmingssysteem twee onafhankelijke verwarmingssystemen worden bediend. Dit biedt de gebruiker meer comfort dankzij de verschillende temperatuurbereiken.
- Op dezelfde manier kan koude lucht worden geproduceerd en in de zomermaanden worden gebruikt voor koeling. Dit wordt geactiveerd door de koelmodus te selecteren.
- Een ander voordeel van de warmtepomp is de integratie van bestaande conventionele warmtebronnen, zoals gas- of olieverwarmingssystemen. Door de bestaande warmtebronnen te combineren met de warmtepomp ontstaat een zogenaamd "hybride systeem". Met dit hybride systeem is het mogelijk om de afhankelijkheid van fossiele brandstoffen te verminderen en een positieve bijdrage te leveren aan het terugdringen van de CO_2 -uitstoot en het verlagen van de kosten.

Overzicht van de onderdelen van een warmtepomp



NR.	Omschrijving	NR.	Omschrijving	NR.	Omschrijving
01	HMI	02	Frontpaneel	03	Snelsluiting
04	Zijpaneel	05	Bovenplaat	06	Luchtinlaat
07	Luchtuitlaat	08	Ventilatorbehuizing	09	Vinnenbuiswarmtewisselaar
10	Onderconstructie	11	Wateruitlaat	12	Waterinlaat
13	Waterpomp	14	Waterdebietmeter	15	Koelmiddel-/ waterafscheider
16	Afdekking van de aansluitdoos	17	Elektrische schakelkast	18	Platenwarmtewisselaar
19	Compressor	20	Rubberen voetjes	21	Condensafvoer

Afmetingen van de unit









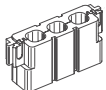
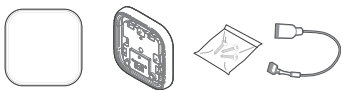



Eenheid: mm



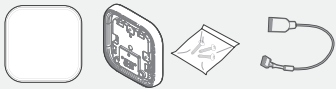



A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
837	156	238	258	327	273	426	662	625	489	480	73	260	96

*** De vermelde onderdelen van het H-Pack kunnen variëren, afhankelijk van het model en de uitrustingspecificaties.**

De volgende accessoires worden meegeleverd bij de warmtepomp (modelafhankelijk):

Accessoires	Aantal	Afbeelding	Accessoires	Aantal	Afbeelding
Gebruiksaanwijzing (Gebruikershandleiding + Beknopte Installatiehandleiding + ERP-Informatietabel)	3		Slangklem Voor Afvoerleiding	1	
Afdekking Systeemcontroller	1		Universele Temperatuursensor	1	
Buitentemperatuursensor	1		Schroevenset	1	
Sifonset	1		Magnetische ring	2	
Antisifonschuim (neem de twee schuimdelen en voeg ze samen).	1		Het Complete Pakket (HMI + Wandpaneel + Schroevenset + USB- kabel)	1	
Kabelbinder	4		Spons	4	

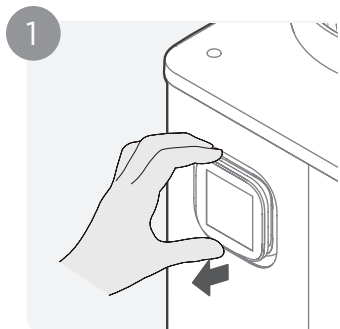
De volgende onderdelen zijn niet bij de warmtepomp inbegrepen. De aanschaf van deze accessoires is optioneel. Neem voor meer informatie contact op met uw installateur:

Accessoires	Afbeelding	Accessoires	Afbeelding
Wandbevestigingsbeugel		Driewegklep	
Het Complete Pakket (HMI-2 + Wandpaneel + Schroevenset + USB-kabel)		Universele Temperatuursensor	
Hydrobox		Volledig elektrische hydrobox	

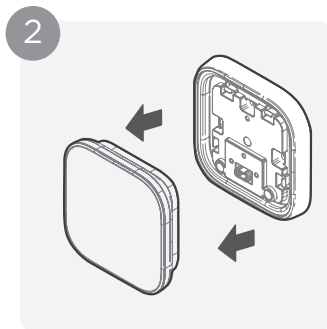
Controller

De HMI Verwijderen en Monteren

Voor extra gebruiksgemak kan de HMI (Mens-machine-interface van "scherm") van de bevestiging op de warmtepomp worden losgemaakt en op een aparte wandbeugel worden gemonteerd.



1 Pak de HMI aan twee tegenover elkaar liggende zijden vast met uw vingers.



2 Trek deze recht uit de beugel (opmerking: de bedrading zit er waarschijnlijk nog aan vast).

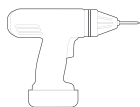


3 Om de HMI weer in de beugel te plaatsen, pakt u deze aan weerszijden vast en drukt u hem voorzichtig naar binnen totdat u een klik hoort.

Dankzij drie geleiders aan de achterkant van de HMI kan deze worden verwijderd en weer in de beugel op de warmtepomp worden geplaatst zonder de elektrische contacten te beschadigen.

De Muurbeugel Monteren

Benodigd gereedschap:



Boormachine

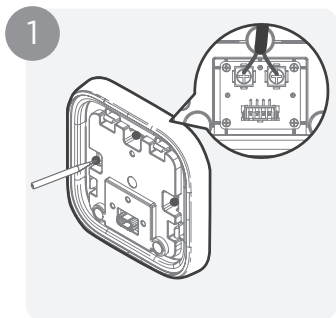


Potlood

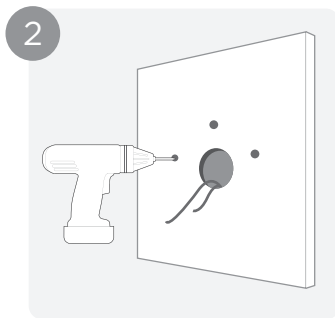


Schroevenset

OPMERKING: Dit is een **BEDRADE** controller. De kabel moet vanuit het H-Pack naar de gewenste locatie worden geleid VOORDAT de beugel wordt gemonteerd.

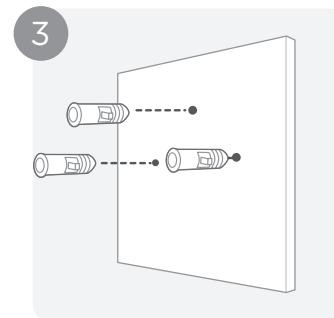


1 Sluit de kabel aan op de beugel om de positie van de beugel te bepalen. Markeer ten minste twee van de schroefgaten en verwijder de beugel voordat u gaat boren.

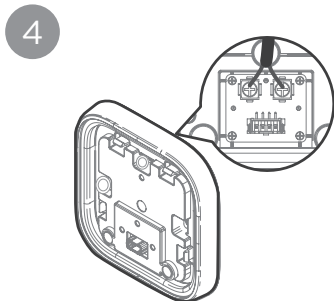


2 Boor gaten die passen bij de maat en het type van de benodigde pluggen.

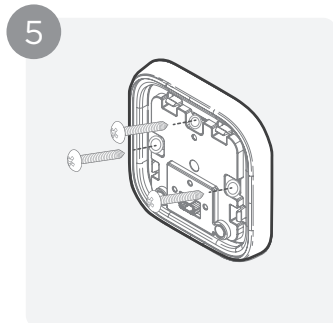
Boor NIET in de kabel.



3 Plaats de pluggen.



Bevestig de kabel weer aan de beugel.



Schroef de beugel in de pluggen en zorg ervoor dat hij waterpas hangt.



Om de HMI te monteren, pakt u deze aan weerszijden vast en drukt u hem voorzichtig in de beugel totdat u een klik hoort.

De HMI Gebruiken

Na installatie kan de HMI worden gebruikt om het H-Pack te configureren of te bedienen.

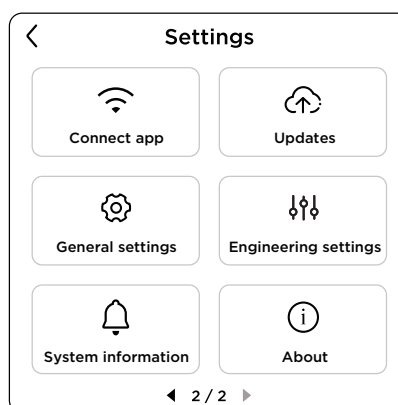
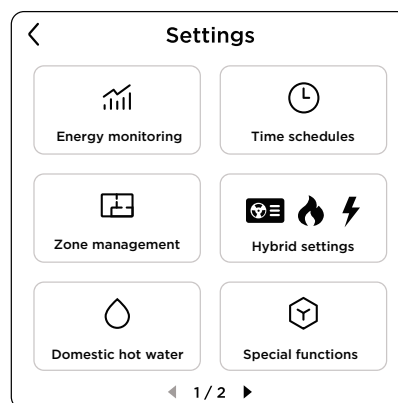
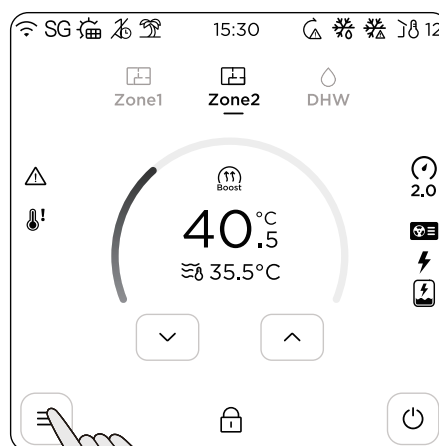
Het is ook mogelijk om de meeste van deze taken en enkele speciale functies via de app uit te voeren. Raadpleeg het hoofdstuk De app gebruiken in deze handleiding voor meer informatie.


Op de eerste pagina van het hoofdmenu staan de volgende submenu's:

- Energiemonitoring
- Tijdschema's
- Zonebeheer
- Hybride instellingen
- Warm water voor huishoudelijk gebruik
- Speciale Functies

Op de tweede pagina van het hoofdmenu staan de volgende submenu's:

- App verbinden
- Updates
- Algemene Instellingen
- Technische instellingen (alleen toegankelijk voor de installateur)
- Systeminformatie
- Over



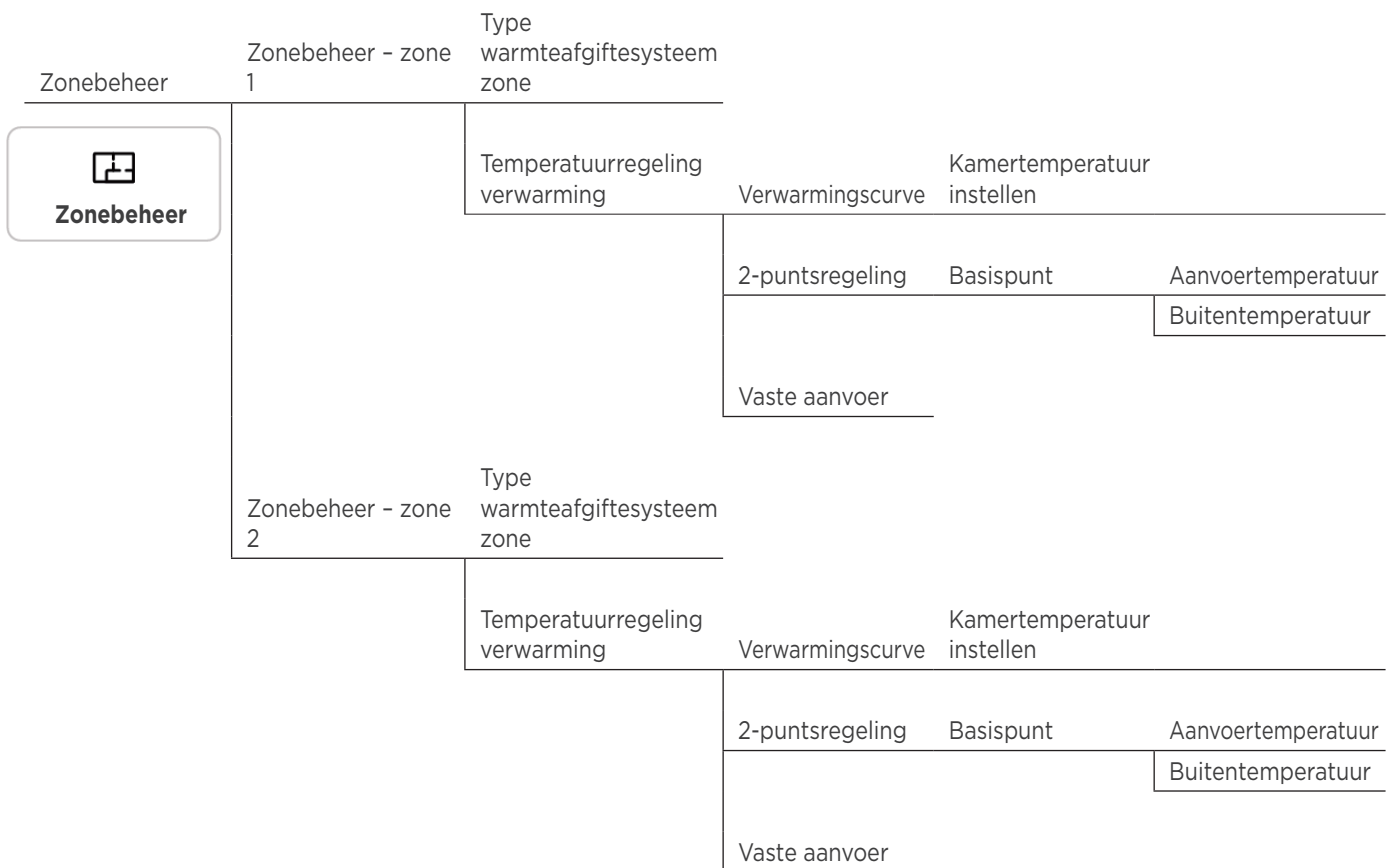
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center;">  Tijdschema </div>	Verwarmingsschema zone 1	Comfort kamertemperatuur
		Verlaagde kamertemperatuur
		Comfortschema - start
		Comfortschema - einde
		Schema herhalen
		Herhalingsperiode
		Aangepaste herhaling
	Verwarmingsschema zone 2	Comfort kamertemperatuur
		Verlaagde kamertemperatuur
		Comfortschema - start
		Comfortschema - einde
		Schema herhalen
		Herhalingsperiode
		Aangepaste herhaling
	DHW schéma	Comfort DHW-temperatuur
		Verlaagde DHW-temperatuur
		Comfortschema - start
		Comfortschema - einde
	Schema herhalen	
	Herhalingsperiode	
	Aangepaste herhaling	
Vakantie	Verlaagde kamertemperatuur	
	Verlaagde DHW-temperatuur	
	Vertrek	
	Terug	

Functie	Omschrijving
Ruimtetemperatuur voor verwarming in zone 1/2	Ingestelde kamertemperatuur (gewenste temperatuur). Stel de waarden voor Comfort en Verlaagde temperatuur in.
Temperatuuroffset zone 1/2	De waarde waarmee het Comfort-instelpunt in de verwarmingsmodus wordt verlaagd of in de koelmodus wordt verhoogd, om energie te besparen wanneer er minder verwarming of koeling nodig is.
Comforttijdschema zone 1/2	Stel de periode in waarin de ingestelde comforttemperatuur moet worden gehandhaafd.
Temperatuur DHW	Stel de temperatuur van het warm water voor huishoudelijk gebruik in.

NL


DHW Comfortschema	Stel in hoe lang de comforttemperatuur voor DHW gehandhaafd moet worden.
Kamertemperatuur Voor Verwarming in Vakantiesmodus	Verlaag de ingestelde temperatuur in de verwarmingsstand naar een lagere waarde wanneer u langere tijd van huis bent, om energie te besparen. De vorstbeveiliging blijft actief.
DHW-temperatuur Vakantiemodus	Verlaag de ingestelde temperatuur in de verwarmingsstand naar een lagere waarde wanneer u langere tijd van huis bent, om energie te besparen. De vorstbeveiliging blijft actief.
Vakantie Starten	Begindatum van de vakantieperiode.
Einddatum Vakantie	Einddatum van de vakantieperiode.

Zonebeheer



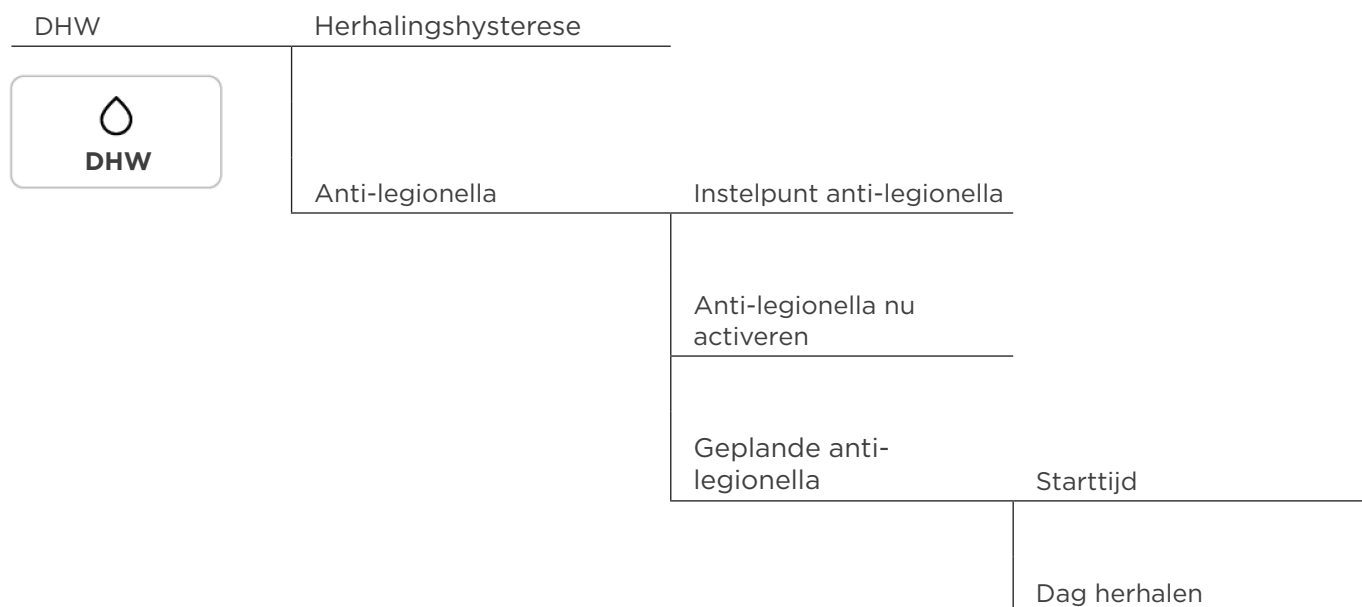
Functie	Omschrijving
Aanvoertemperatuur	De temperatuur van het water dat uit het H-Pack (verwarmingssysteem) stroomt.
Buitentemp.	De buitentemperatuur wordt gemeten door een buitensensor of een interne sensor die de binnenkomende lucht meet.
Kamertemperatuur instellen	Regel de ingestelde temperatuur voor één of beide zones onafhankelijk. Bij extreme kou kunnen hogere temperaturen mogelijk niet worden bereikt.
Helling (Alleen Voor de Installateur)	Bepaalt hoe sterk de watertemperatuur van het verwarmingssysteem verandert als reactie op veranderende buitentemperaturen. Langzamer is energiezuiniger.
Offset (Alleen Voor de Installateur)	Handmatige aanpassing van de stooklijn om ervoor te zorgen dat een comfortabele binnentemperatuur wordt bereikt.
Ontwerppunt (Alleen Voor de Installateur)	Eerste referentiepunt voor het bepalen van de stooklijn.
Basispunt (Alleen Voor de Installateur)	Tweede referentiepunt voor het bepalen van de stooklijn.

Hybride instelling

Hybride instelling	Extra warmtebron																																						
 <p>Hybride instelling</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Hybride modus</th> <th>Bivalente modus</th> <th>Bivalente temperatuur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3"></td> <td>Kostengeoptimaliseerd</td> <td>Brandstofprijs</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Elektriciteitsprijs</td> </tr> <tr> <td>CO₂-geoptimaliseerd</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Modus 2e warmtebron verwarming</td> <td>Comfort</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="5"></td> <td>Standaard</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ECO</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Noodbedrijf</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Aangepast</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Geen</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Modus 2e warmtebron DHW</td> <td>Comfort</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="5"></td> <td>Standaard</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ECO</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Noodbedrijf</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Aangepast</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Geen</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Hybride modus	Bivalente modus	Bivalente temperatuur		Kostengeoptimaliseerd	Brandstofprijs		Elektriciteitsprijs	CO ₂ -geoptimaliseerd		Modus 2e warmtebron verwarming	Comfort			Standaard		ECO		Noodbedrijf		Aangepast		Geen		Modus 2e warmtebron DHW	Comfort			Standaard		ECO		Noodbedrijf		Aangepast		Geen	
	Hybride modus	Bivalente modus	Bivalente temperatuur																																				
		Kostengeoptimaliseerd	Brandstofprijs																																				
			Elektriciteitsprijs																																				
		CO ₂ -geoptimaliseerd																																					
	Modus 2e warmtebron verwarming	Comfort																																					
		Standaard																																					
		ECO																																					
		Noodbedrijf																																					
		Aangepast																																					
Geen																																							
Modus 2e warmtebron DHW	Comfort																																						
	Standaard																																						
	ECO																																						
	Noodbedrijf																																						
	Aangepast																																						
	Geen																																						


Funcctie	Omschrijving
Externe warmtebron (Alleen Voor de Installateur)	Stel de secundaire warmtebron in.
Fossielebrandstofketel / gasketel (Alleen Voor de Installateur)	Moet worden geconfigureerd als de secundaire warmtebron op fossiele brandstoffen werkt.
Elektrisch (Alleen Voor de installateur)	Moet worden geconfigureerd als de secundaire warmtebron een elektrisch verwarmingssysteem is.
Bivalent alternatief (Alleen Voor Installateur)	Als deze modus is geselecteerd, vindt de omschakeling van de warmtepomp naar de op fossiele brandstof gestookte ketel plaats bij een vastgelegde buitentemperatuur (bivalent). Onder deze temperatuur wordt de warmtepomp uitgeschakeld en blijft alleen de op fossiele brandstof gestookte ketel actief.
Kostengeoptimaliseerd	Als deze modus is geselecteerd, is de omschakeling van de warmtepomp naar de op fossiele brandstof gestookte ketel gebaseerd op een vergelijking van de bedrijfskosten door de systeemregelaar. De regelaar kiest altijd de meest kostenefficiënte verwarmingsmethode op basis van de respectieve energieprijzen en rendementen, zodat de kosten worden geminimaliseerd. De energieprijzen voor de warmtepomp en de op fossiele brandstof gestookte ketel moeten worden ingevoerd in het H-Pack-systeem. Om veelvuldig schakelen als gevolg van lichte temperatuurschommelingen te voorkomen, wordt een hysteresisfunctie gebruikt.
CO ₂ -geoptimaliseerde Start Integrale Verwarming (Verwarming en DHW)	Als deze modus is geselecteerd, is de omschakeling van de warmtepomp naar de op fossiele brandstof gestookte ketel gebaseerd op een vergelijking van de respectieve verwachte CO ₂ -emissies. Omdat warmtepompen in dit opzicht veel efficiënter zijn, zal het H-Pack altijd in bedrijf zijn en wordt de op fossiele brandstof gestookte ketel alleen ingeschakeld om de warmtevraag aan te vullen wanneer dat nodig is. Definieer de voorwaarden waaronder de secundaire warmtebron het H-Pack binnen een bepaalde tijd zal aanvullen. Zowel de tijd als het temperatuurverschil worden hierbij in aanmerking genomen.
Comfort (Verwarming en DHW)	Wanneer u 'Comfort' selecteert, wordt de secundaire warmtebron, indien nodig, eerder geactiveerd, waardoor warmteverlies wordt voorkomen, maar ten koste van een hoger energieverbruik.
Standaard (Verwarming en DHW)	De instelling 'Standaard' activeert de secundaire warmtebron, brengt comfort en efficiëntie in balans en vermindert de afhankelijkheid van de secundaire warmtebron.
Eco (Verwarming en DHW)	De Eco-modus verwarmt nog steeds effectief, maar met een grotere nadruk op efficiëntie.
Noodbedrijf (Verwarming en DHW)	De secundaire warmtebron wordt niet gebruikt, behalve in noodgevallen, bijvoorbeeld bij een storing van de warmtepomp.
Aangepast (Verwarming en DHW)	Nog te definiëren.
Geen (Verwarming en DHW)	Bij de instelling 'Geen' wordt de secundaire warmtebron nooit gebruikt. Het risico van de instelling 'Geen' is dat er in een noodsituatie geen warmtebron beschikbaar is. Vorstbeveiliging.

DHW (Warm Water Voor Huishoudelijk Gebruik)




Functie	Omschrijving
DHW-insteltemperatuur	Dit is de ingestelde temperatuur van het warm water voor huishoudelijk gebruik (DHW), bijvoorbeeld het warme water in de keuken of badkamer.
DHW-hysteresis	Om veelvuldig schakelen als gevolg van lichte temperatuurschommelingen te voorkomen, wordt een hysteresefunctie gebruikt. Het wordt NIET aanbevolen deze waarde te wijzigen, omdat dit ertoe kan leiden dat de compressor te vaak start en stopt, wat onnodige slijtage veroorzaakt.
Anti-legionella-insteltemperatuur	De temperatuur waarbij de anti-legionellafunctie wordt uitgevoerd om bacteriën of andere ziekteverwekkers te elimineren. Deze functie wordt periodiek uitgevoerd, waarna het DHW terugkeert naar de ingestelde temperatuur.
Onmiddellijke anti-legionella	De anti-legionellafunctie onmiddellijk starten.
Geplande anti-legionella	Anti-legionellaschema. De standaardinstelling is voldoende voor een gemiddeld huishouden. Het verhogen van de frequentie leidt tot hogere energiekosten.
Starttijd	Het tijdstip waarop de anti-legionellafunctie start. Idealiter gebeurt dit vóór of na de piekuren.

Speciale Functies

Speciale functies	Stille modus	Aan/uit
 Speciale functies		Stilteniveau
		Stille
		Superstil
		Tijd instellen
		Dag herhalen
	Verwarmingsboost	
	DHW boost	

Functie	Omschrijving
Stille modus plannen	De stille modus verlaagt het toerental van de ventilator en de compressor voor een stillere werking, maar met verminderde prestaties. Plan deze functie in om te voldoen aan de geluidsvoorschriften.
Stilteniveau - Stil	Licht verlaagd geluidsniveau, met een balans tussen geluid en prestaties.
Stilteniveau - Superstil	Laagst mogelijk bedrijfsgeluid, bijv. voor 's nachts.
Dag herhalen	Stel in op welke dagen van de week de stille of superstille modus wordt gebruikt.
Verwarmingsboost	Maximaal vermogen om de ingestelde temperatuur zo snel mogelijk te bereiken. Het elektriciteitsverbruik is hoger.
DHW Boost	Maximaal vermogen om de ingestelde temperatuur voor warm water voor huishoudelijk gebruik (DHW) zo snel mogelijk te bereiken. Het elektriciteitsverbruik is hoger.

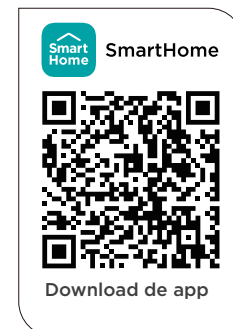
Algemene Instellingen

Algemene instellingen	Taal	English
 Algemene instellingen		Deutsch
		Français
		Español
		Italiano
		Nederlands
	Draadloos netwerk selecteren	
	Regio	Land
		Tijdzone
	Datum & tijd	Automatisch instellen
		Datumnotatie
		Datum
		Tijdnotatie
		Tijd
	Weergave	Helderheid
		Automatische slaapstand
	Meldingsvolume	
	Kinderslot	

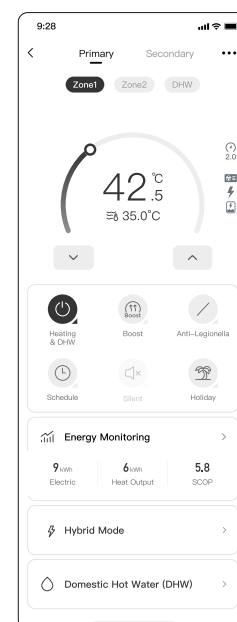
De app gebruiken

Download de Midea SmartHome-app

Gebruik de QR-code die hier rechts wordt weergegeven om de app te downloaden. De QR-code is ook te vinden via het H-Pack-scherm (hoofdmenu, pijl naar de tweede pagina, App verbinden).



- De interface van de app is zo ontworpen dat deze lijkt op het display van de H-Pack. Het bekijken of wijzigen van instellingen voor zones verloopt volgens dezelfde logica.
- Selecteer de modi in de onderste helft van het scherm, bijvoorbeeld door te kiezen tussen verwarmen en koelen, of door de Boost-modus te activeren. Ook de anti-legionellafunctie en andere functies, zoals de planning, de stille modus en de vakantiemodus, zijn hier beschikbaar.
- Het energieverbruik kan ook eenvoudig via de app worden gemonitord.
- Er kunnen ook aanvullende systeeminstellingen voor de hybride modus en warm water voor huishoudelijk gebruik worden geconfigureerd.



Dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de smart kit en het lichaam. (Alleen voor apparaten in de Europese Unie)

- Model Draadloze Module: AP6212
- Type Antenne: FPC-antenne
- Draadloos: 2400 - 2483,5 MHz, TX-vermogen: 16dBm(Typ.)
- Bedrijfstemperatuur: 0°C - 45°C/32°F - 113°F
- Bedrijfsvochtigheidsgraad: 10% - 85%
- Voedingsinvoer: 3,3 V DC (Type)

Probleemoplossen

Als het systeem niet lijkt te werken zoals verwacht, raadpleeg dan de onderstaande tabel.

- Als het systeem volledig is uitgeschakeld, controleer dan de hoofdverdeelkast van uw woning.
- Probeer GEEN reparaties aan het H-Pack-systeem uit te voeren. Alleen erkende installateurs mogen aan het systeem werken.

Mocht het propaangasalarm (R290) afgaan, schakel het apparaat dan NIET uit, aangezien de veiligheidsfuncties worden onderbroken.

Probleem	Foutcode	Aanbevolen Actie
De temperatuur van het warme water is laag of er is geen warm water beschikbaar		Controleer de ingestelde temperatuur van DHW
	EL01, FL1E, PHb4, PHb5, EH46	Neem contact op met de installateur voor ondersteuning
De kamertemperatuur is te laag		Controleer de ingestelde kamertemperatuur
	EH46, FL1E, EL01, EH54, EH41/EH42, PHb4/PHb5, EH40	Neem contact op met de installateur voor ondersteuning
De kamertemperatuur is te hoog		Controleer de ingestelde kamertemperatuur
	EH53, FL1E, EH41, EH42	Neem contact op met de installateur voor ondersteuning
Ongewoon bedrijfsgeluid	EH53, EC53	Neem contact op met de installateur voor ondersteuning
In de hybride modus werkt de warmtepomp niet		Bij extreme kou werkt de warmtepomp niet, ongeacht of deze in de modus 'Kostenefficiëntie' of 'CO ₂ -geoptimaliseerd' staat.
	FP4E, EH0T	Neem contact op met de installateur voor ondersteuning

Vereist Onderhoud

Voer regelmatig (minstens één keer per jaar) het volgende uit:

- SCHAKEL uw airconditioner altijd UIT en koppel de voeding los voordat u deze reinigt of onderhoud uitvoert.
- Gebruik een zachte, droge doek om het apparaat schoon te vegen. U kunt een met warm water doordrenkte doek gebruiken om het schoon te maken als het erg vuil is.
- Gebruik geen chemicaliën of chemisch behandelde doekjes om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik geen benzeen, verfverdunder, schuurpoeder of andere oplosmiddelen om het apparaat schoon te maken. Deze kunnen ervoor zorgen dat het plastic oppervlak barst of vervormt.
- Controleer de waterleidingen en aansluitingen op lekken of tekenen van corrosie.
- Controleer de buffertank, indien aanwezig, op lekken of tekenen van corrosie.
- Reinig de deeltjesfilters en de magnetietafscheider
- Controleer of de waterdruk in het systeem ongeveer 1,5 bar bedraagt. Neem contact op met de installateur voor instructies over hoe u dit indien nodig kunt verhelpen, aangezien elk systeem anders is.
- Controleer de luchtinlaat en -uitlaat op vervuiling en eventuele condensvorming en maak deze schoon of vervang ze indien beschadigd.
- Controleer de behuizing van de warmtepomp op vuil of vocht.
- Maak de lekbak indien nodig schoon.
- Controleer de condensafvoer/sifon op vuil en maak deze indien nodig schoon.
- Controleer de lamellenwarmtewisselaar visueel en verwijder eventueel vuil.

Raadpleeg indien nodig het schema met het overzicht van de onderdelen van de warmtepomp, dat eerder in deze handleiding is weergegeven.

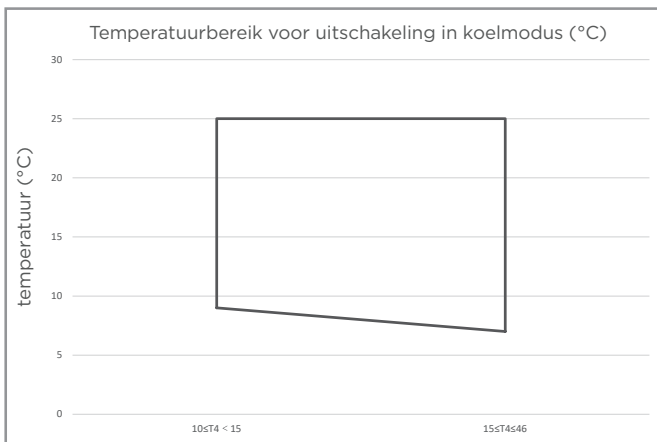
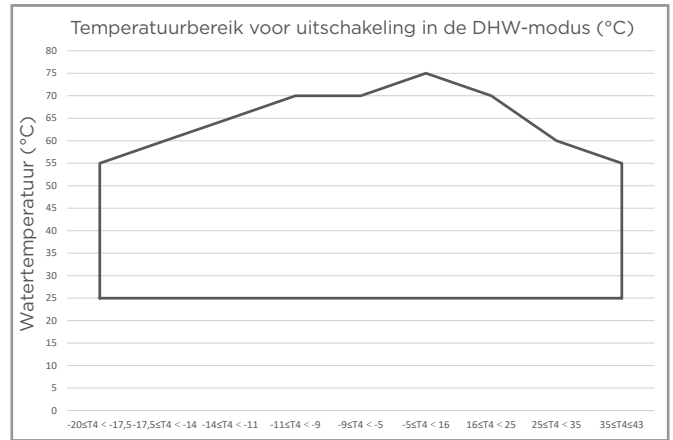
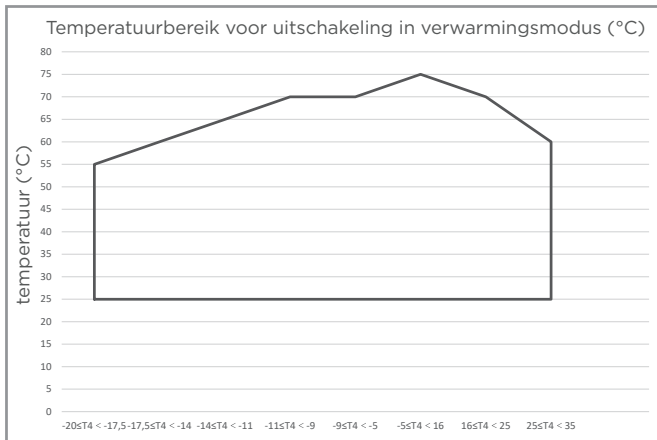
Technische Specificaties

Technische Specificaties

Prestaties		Eenheid	Waarde
Verwarming	Max. capaciteit @A7 / W35	kW	4,45
	Max. capaciteit @A-10 / W35		4,58
	Nominale capaciteit @A7 / W35		3,5
	Opgenomen vermogen @A7 / W35		0,778
	COP @A7/W35 (nominaal)	/	4,5
	Pdesignh @A-7	kW	4,45
	Energie-efficiëntieklasse / SCOP	/	A+++ / 4,5
	Bedrijfstemperatuurbereik buiten (Alleen warmtepomp)	°C	-20 tot +35
	Luchtdebietbereik	m ³ /h	750 tot 1300
Stroomvoorziening	220-240 V~ 50 Hz, 1Ph		
Besturing			
Bedrijfsmodi	Verwarming / Koeling / DHW		
Hybride modi	Kostengeoptimaliseerd / CO ₂ -geoptimaliseerd / Bivalent alternatief		
Communicatietype van de ketel	AAN-UIT / 0-10 V / OpenTherm		
Overigen			
Luchtkanaaldiameters	/	mm	250
Koelmiddel	Vulling (type)	kg	0,57 (R290)
Geluidsvermogen	Binnen	dB(A)	49
	Buiten		55
Geluidsdruk op 1 m	Binnen		34
	Buiten		48
Afmetingen van het toestel	Hoogte	mm	837
	Breedte		662
	Diepte		489
Gewicht	Nettogewicht (kg)	kg	78,3
	Brutogewicht (kg)		99,5

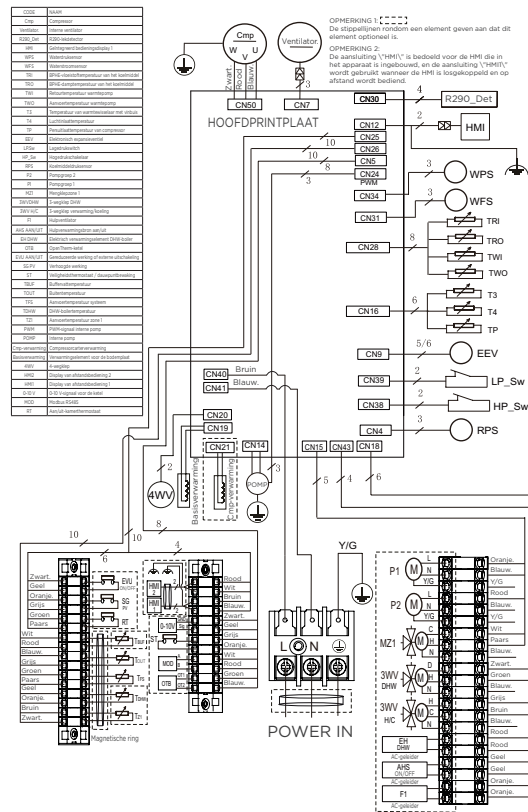
NL

Bedrijfstemperatuurbereik van het apparaat:



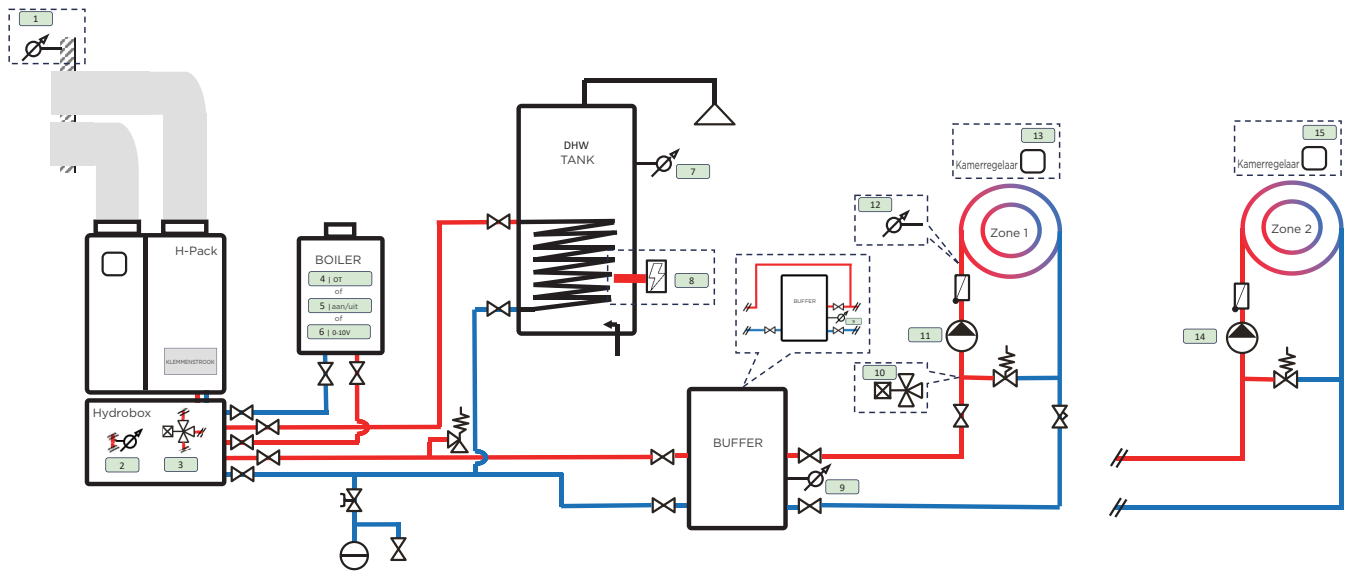
Elektrische bedrading

OPMERKING: De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de lokale en landelijke normen. De installatieprocedure kan wat afwijken in andere gebieden. De onderstaande toepassingsvoorbeelden dienen uitsluitend ter illustratie.



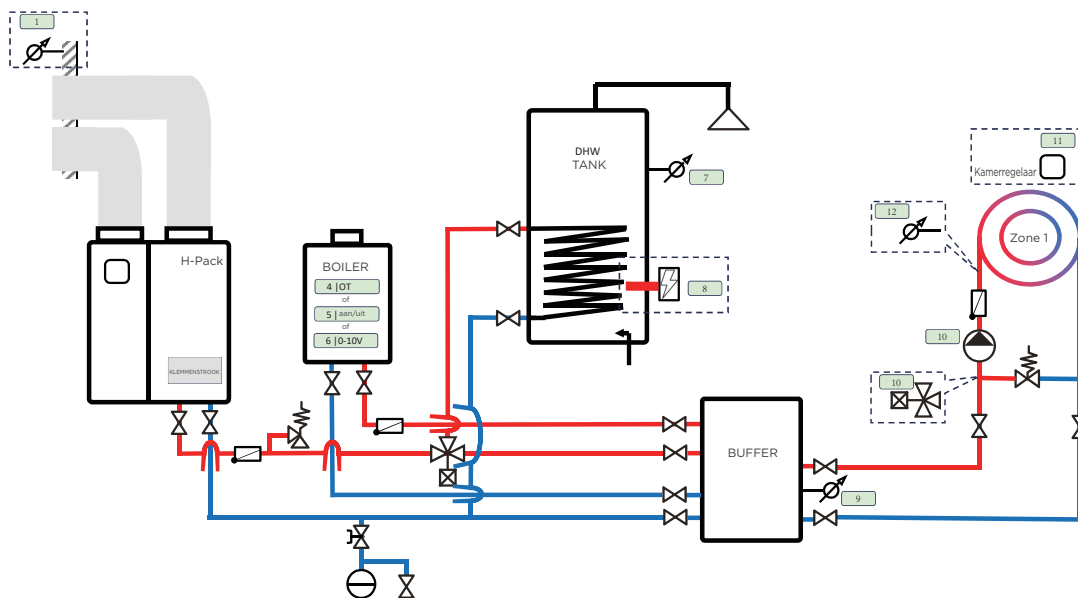
Hydraulische schema's

⚠️ Houd er rekening mee dat de warmtepomp beschadigd kan raken als deze zonder water wordt gebruikt.

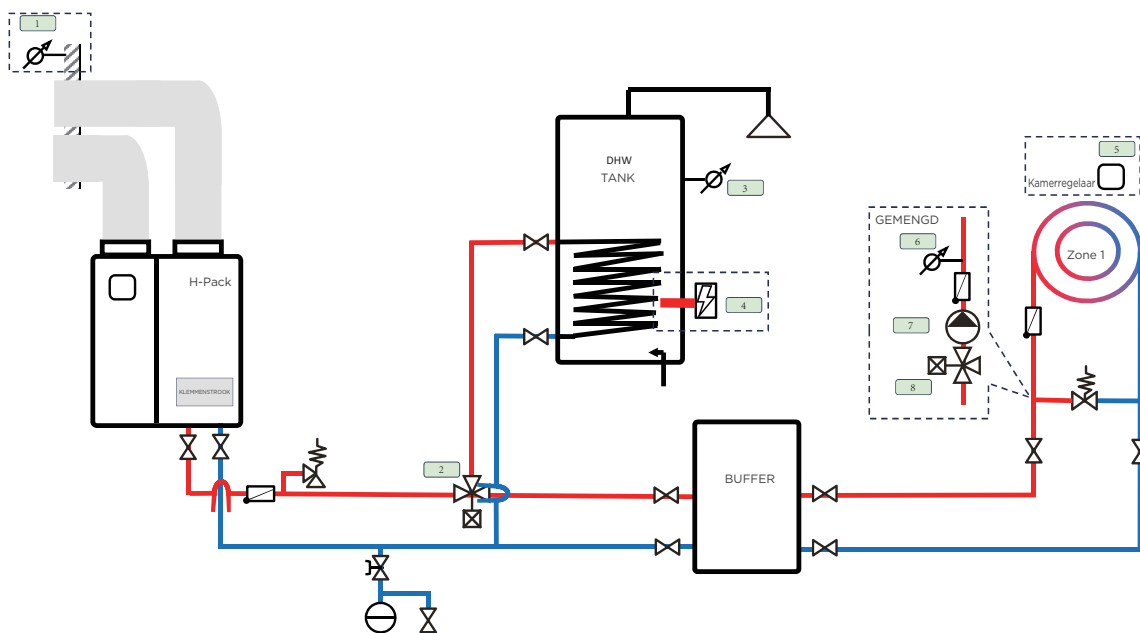


NL

Zonder Hydrobox:



Alleen elektrisch:



Symbol	Naam	Symbol	Naam	Symbol	Naam
	klep		Circuitregelklep		pomp
	Veiligheidsklep		Temperatuursensor		Terugslagklep
	Driewegklep		Expansievat		Elektrische verwarmer
	Terugslagklep				

Handelsmerken, Copyrights En Juridische Verklaring

Midea Het logo, woordmerken, handelsnaam, handelsimago en alle versies daarvan zijn waardevolle activa van de Midea Group en/of haar partners (“Midea”) waarvan Midea handelsmerken, copyrights en andere intellectueel eigendom, en alle goodwill afgeleid van het gebruik van een handelsmerk van Midea in eigendom heeft. Het gebruik van het handelsmerk van Midea voor commerciële doeleinden zonder voorafgegeven schriftelijke toestemming kan een inbreuk op het handelsmerk of oneerlijke concurrentie zijn in strijd met relevante wetten.

Deze gebruiksaanwijzing werd door Midea gecreëerd, en Midea behoudt alle rechten daarvan in voorbehoud. Geen entiteit of individu mag deze gebruiksaanwijzing gebruiken, dupliceren, modificeren, geheel of gedeeltelijk distribueren, of bundelen of samen met andere producten verkopen zonder vooraf gegeven schriftelijke toestemming van Midea.

Alle beschreven functies en instructies waren up-to-date op het moment dat deze gebruiksaanwijzing werd gedrukt. Het daadwerkelijke product kan echter afwijken als gevolg van verbeterde functies en ontwerpen.

Weggoaien en Recyclen

Belangrijke milieu-instructies (Europese richtlijnen voor afvalverwerking)

Naleving van de WEEE-richtlijn en het weggoaien van afvalproducten: Dit product voldoet aan de EU WEEE-richtlijn. Dit product heeft het classificatiesymbool voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE).

Dit symbool geeft aan dat dit product aan het einde van de levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Gebruikte apparaten moeten worden ingeleverd bij een officieel inzamelpunt voor recycling van elektrische elektronische apparaten. Neem contact op met uw gemeente of leverancier waar u dit product hebt gekocht voor informatie over deze inzamelsystemen. Elk huishouden speelt een belangrijke rol bij de inzameling en recycling van oude apparaten. De juiste verwijdering van gebruikte apparaten helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.



Mededeling Over Gegevensbescherming

Voor het leveren van de diensten die zijn overeengekomen met de klant, gaan wij zonder enige beperking akkoord met alle bepalingen van de toepasselijke wetten inzake de bescherming van gegevens, in overeenstemming met de overeengekomen landen waarin de diensten aan de klant zullen worden geleverd, en ook, waar dat van toepassing is, de Algemene Verordening Gegevensbescherming (GDPR) van de EU.

In het algemeen geldt dat onze verwerking van gegevens tot doel heeft onze contractuele verplichtingen ten opzichte van u na te komen en om veiligheidsredenen met betrekking tot het product, en het beschermen van uw rechten gerelateerd aan de garantie en vragen over de productregistratie. In sommige gevallen, maar daar waar alleen goede bescherming van gegevens wordt gegarandeerd, kunnen persoonlijke gegevens worden overgebracht naar ontvangers die zich buiten de Europese Economische Zone bevinden.

Meer informatie is op verzoek beschikbaar. Via **MideaDPO@midea.com** kunt u contact opnemen met onze Data Protection Officer. Neem contact met ons op via **MideaDPO@midea.com** om uw rechten uit te oefenen om bezwaar te maken als uw persoonlijke gegevens worden verwerkt voor directe marketing. Raadpleeg voor meer informatie de website van Midea.

Het ontwerp en de specificaties kunnen ter verbetering van het product gewijzigd worden zonder voorafgaande mededeling. Neem contact op met de verkoopvertegenwoordiger of fabrikant voor informatie. Alle updates van de handleiding worden op de servicewebsite geplaatst. Controleer of u de nieuwste versie hebt.

NL

Fabrikant: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
Volksrepubliek China 528311

Inbedrijfstellingsformulier

	Klant	Installatiebedrijf
Naam		
Straat		
Plaats		
Tel		

Product	Binnenunit Warmtepomp EU-HSR50N7-H1
Serienummer H-Pack	
Serienummer HMI	
Installatiedatum	
Aanbevolen Eerste Onderhoudsbeurt	
Softwareversie bij installatie	

Originele Accessoires van Midea		
<input type="checkbox"/> Muurbeugel	<input type="checkbox"/> Hydrobox-hybride	<input type="checkbox"/> 2e kamerregelaar
<input type="checkbox"/> Buitentemperatuursensor	<input type="checkbox"/> Volledig elektrische hydrobox	<input type="checkbox"/> 3-wegklep
<input type="checkbox"/> Buffertemperatuursensor	<input type="checkbox"/> Sifonset	<input type="checkbox"/> Temperatuursensor (systeemaanvoer)
<input type="checkbox"/> Temperatuursensor voor gemengde zone	<input type="checkbox"/> Temperatuursensor DHW	

Bestaande Apparatuur Vóór de Installatie Van de Warmtepomp		
Buffertank	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Zo ja, welk type_____volume_____		
Warmwatertank	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Zo ja, welk type_____volume_____		
Elektrisch element voor DHW-boiler	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Zo ja, welk type_____vermogen_____kW		
Bestaande magnetietafscheider	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Zo ja, is deze bij de installatie gereinigd?		
Elektrische verwarmmer	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Zo ja, welk type_____vermogen_____kW		
Verwarmingsaanvoerunit	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Zo ja, welk type_____		

NL

Installatie van Hardware

Condensafvoer/sifon correct geïnstalleerd	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Isolatie van waterleidingen	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Installatie van een dauwpuntsensor (indien koeling wordt gebruikt)	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Installatie van een Veiligheidsthermostaat	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee

Elektrisch Aangesloten Apparaten

	EVU ON/OFF	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	SG PV	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	ST	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	TBUF	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	TOUT	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	TFS	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	TDHW	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	TZ1	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee

	HMI 2	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	HMI 1	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	0-10V Signaal	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	RT	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	MOD A	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	MOD B	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	OTB OT1	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	OTB OT2	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee

	P1 (M)	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	P2 (M)	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	MZ1 (M)	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	3WV DHW (M)	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	3WV H/C (M)	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	EH DHW AC-geleider	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	AHS ON/OFF AC-geleider	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
	F1 AC-geleider	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee

Luchtleidingen

Aangedraaid volgens klasse B	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Geschatte lengte _____ m		
Aantal leidingbochten _____		

Elektrische Installatie

Afstand van 100 mm tussen de 230V-leiding en de laagspanningsleiding	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Voedingskabel conform de voorschriften	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
L, N en PE correct aangesloten in de aansluitdoos	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Aparte stroomonderbreker geïnstalleerd in de hoofdverdeelkast	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Voldoende vermogen voor de stroomonderbreker	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee

Installatiewizard

Taal			
Draadloos netwerk	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee	
Automatische datum	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee	
Externe warmtebron	<input type="checkbox"/> Fossiel	<input type="checkbox"/> Elektrisch	<input type="checkbox"/> Geen
Aansluiting externe bron	<input type="checkbox"/> Aan/Uit	<input type="checkbox"/> 0-10 V	<input type="checkbox"/> OpenTherm
Hybride modus	<input type="checkbox"/> Kostengeoptimaliseerd	<input type="checkbox"/> CO ₂ -geoptimaliseerd	<input type="checkbox"/> Bivalent
- indien kostengeoptimaliseerd	Elektriciteitsprijs per kWh _____	Gasprijs per kWh _____	
- indien bivalent	Bivalente temperatuur _____		
Buffertank	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee	
Zo ja, welk type _____ volume _____			
Integratie van een hydraulische ketel	<input type="checkbox"/> Serie	<input type="checkbox"/> Parallel	
Aantal regelaars	<input type="checkbox"/> Eén	<input type="checkbox"/> Twee	
Verwarmingszones	<input type="checkbox"/> Eén	<input type="checkbox"/> Twee	
Type zone 1	<input type="checkbox"/> Direct	<input type="checkbox"/> Gemengd	
Type zone 2 *alleen indien 2 zones zijn gekozen	<input type="checkbox"/> Direct		
Verwarming/koeling zone 1	<input type="checkbox"/> Verwarmen	<input type="checkbox"/> Koelen	
Verwarming/koeling zone 2	<input type="checkbox"/> Verwarmen	<input type="checkbox"/> Koelen	
Type afgiftesysteem zone 1	<input type="checkbox"/> Vloerverwarming	<input type="checkbox"/> Ventilatorconvector	<input type="checkbox"/> Radiator
Type afgiftesysteem zone 2	<input type="checkbox"/> Vloerverwarming		<input type="checkbox"/> Ventilatorconvector
Verwarmingscurve zone 1	Kamertemperatuur instellen _____ °C	<input type="checkbox"/> Helling _____	<input type="checkbox"/> Offset _____
Verwarmingscurve zone 2	Kamertemperatuur instellen _____ °C	<input type="checkbox"/> Helling _____	<input type="checkbox"/> Offset _____
Externe kamerthermostaat	<input type="checkbox"/> Ja, zone 1	<input type="checkbox"/> Ja, zone 2	<input type="checkbox"/> Nee

NL

Installatiewizard

Hoofdregelbaar gebruikt als kamerthermostaat	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Externe temperatuursensor T4	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Zo ja, aan welke kant van het gebouw	Noord, Zuid, Oost of West:	
DHW	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Zo ja, welk type_____ volume_____		
DHW-instellingen	Temperatuur instellen_____	Hysterese_____ Boilerverwarming
Ventilatorsnelheidsniveau	Auto_____	Gebruiksaanwijzing_____

De installateur Heeft Het Volgende Meegedeeld:

R290-veiligheidsinstructie	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Luchtkanalen mogen niet worden gedemonteerd	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Snelkoppelingen mogen niet worden losgemaakt	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
In de buurt van het apparaat zijn geen ontstekingsbronnen toegestaan	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Service en systeemonderhoud mogen uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde vakmensen	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
Elektrische werkzaamheden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde vakmensen	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee
De klant heeft het veiligheidsboek en de gebruikershandleiding ontvangen	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee

Is de inbedrijfstelling correct uitgevoerd? Ja Nee
 Zijn er verdere maatregelen of reparaties aan het systeem nodig? Ja Nee

Datum _____

Handtekening installateur _____ Handtekening klant _____



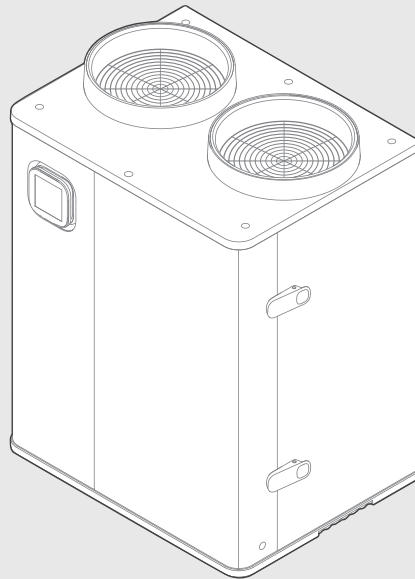
make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2026 all rights reserved

QS001UI-HPACK



Bomba de Calor H-Pack para Uso Interno

MANUAL DO UTILIZADOR

**NÚMERO DE MODELO
HSR50N7-H1**



Avisos: Antes de usar este produto, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura. O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoria do produto. Consulte o seu revendedor ou fabricante para mais detalhes. O diagrama acima é apenas para referência. Por favor, tome a aparência do produto real como padrão.

ÍNDICE

Informações de Segurança	02
Guia Rápido	05
Função H-Pack	06
Controlador	09
Utilizar a Aplicação	18
Resolução de Problemas.....	19
Manutenção Necessária.....	20
Dados Técnicos	21
Marcas, Direitos de Autor e Declaração Legal.....	25
Disposição e Reciclagem	25
Aviso de Proteção de Dados.....	26
Formulário de Colocação em Serviço	27

Informações de Segurança

Este documento destina-se ao operador ou ao proprietário desta bomba de calor. O cumprimento destas instruções não só garantirá a segurança de todos e evitará danos na propriedade e no equipamento, como também permitirá que a bomba de calor seja utilizada com a máxima eficiência e durabilidade.

Este aparelho só pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e estejam cientes dos riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Os seguintes manuais são fornecidos com a bomba de calor.

- Manual do Utilizador
- Manual de Segurança
- Guia Rápido para o Instalador

A segurança é primordial. Por conseguinte, é obrigatório ler o Manual de Segurança, também fornecido com esta bomba de calor, para obter instruções detalhadas.

O instalador é responsável por fornecer ao cliente o manual do utilizador final e por informá-lo de que este deve ser lido com atenção e guardado num local seguro.

Além disso, uma vez concluídos todos os trabalhos, o instalador deve explicar, na entrega, como operar o sistema. Ao fazê-lo, deve voltar a chamar a atenção, em particular, para os seguintes pontos:

- É estritamente proibido ao cliente modificar ou abrir o sistema.
- A manutenção e inspeção regulares do sistema por uma empresa especializada são necessárias para manter a garantia e assegurar o funcionamento seguro da bomba de calor.

Explicação dos Símbolos



Aviso

Perigo com um nível de risco médio que, se não for evitado, pode provocar ferimentos graves ou a morte.



Cuidado

Perigo com baixo nível de risco que, se não for evitado, pode resultar em lesões ligeiras a moderadas.

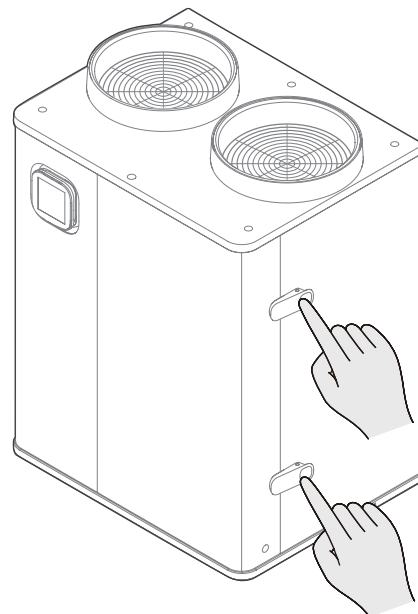


Atenção

Risco de danos materiais, mas sem perigo para as pessoas.

Instruções Gerais de Segurança

- Os painéis de revestimento da bomba de calor não devem ser removidos em circunstância alguma. Apenas especialistas devidamente formados estão autorizados a abrir os quatro fechos de fixação laterais (ver ilustração).
- A bomba de calor foi concebida e fabricada exclusivamente para ser utilizada como fonte de calor num sistema fechado de aquecimento de água e, por isso, só pode ser utilizada nesse contexto. A utilização noutros contextos não está, portanto, em conformidade com a finalidade prevista. A Midea Europe GmbH, doravante designada por fabricante, não pode, por conseguinte, ser responsabilizada por quaisquer danos ocorridos nesse contexto.



Finalidade de utilização

- A bomba de calor foi concebida e fabricada exclusivamente para ser utilizada como fonte de calor num sistema fechado de aquecimento de água, para uso residencial, e, por isso, só pode ser utilizada nesse contexto. A utilização noutros contextos não está, portanto, em conformidade com a finalidade prevista. A Midea Europe GmbH, doravante designada por fabricante, não pode, por conseguinte, ser responsabilizada por quaisquer danos decorrentes da utilização fora desse contexto.
- Este aparelho deve estar permanentemente ligado à rede de abastecimento de água. Não é permitida a ligação através de um conjunto de mangueiras.

Requisitos para instaladores

Apenas revendedores autorizados ou técnicos especializados podem realizar qualquer intervenção na bomba de calor, incluindo:

- Instalação
- Comissionamento
- Manutenção e cuidados
- Serviço de reparação
- Desmontagem
- Reciclagem

Trabalhos de instalação elétrica na bomba de calor

Os trabalhos elétricos só podem ser planeados e executados por eletricitas. As cinco regras elétricas básicas devem ser observadas durante todas as atividades, de forma a prevenir, em permanência, quaisquer lesões pessoais.

Devem ser sempre considerados os seguintes pontos:

- Desligue o produto da alimentação elétrica, desligando todas as fontes de alimentação em todos os polos (dispositivo de corte elétrico de categoria de sobretensão III para corte total, por exemplo, fusível ou disjuntor).
- Proteja contra qualquer religação.
- Aguarde, pelo menos, 3 minutos até que os condensadores se tenham descarregado.
- Verifique se não existe tensão elétrica.

Refrigerante R290 inflamável

- Este aparelho funciona com propano R290. Trata-se de um refrigerante da classe de segurança A3, segundo a norma DIN EN 378-1, classificado como altamente inflamável. Devido ao refrigerante R290, que é altamente inflamável, aplicam-se requisitos adicionais à qualificação do pessoal especializado para esta bomba de calor. Regra geral, só o pessoal especializado, familiarizado com os perigos e as propriedades do R290, pode realizar trabalhos neste aparelho. Estes e outros requisitos para pessoal especializado podem ser encontrados na legislação e nas regras técnicas vigentes à época no Estado responsável. O instalador deve informar o cliente final de que, por motivos de segurança, este não pode abrir o aparelho nem os componentes de condução de ar.
- SISTEMA DE DETEÇÃO DE FUGAS instalado. A unidade deve permanecer ligada, exceto durante manutenção. Para a unidade com sensor de refrigerante, quando o sensor detetar fuga de refrigerante, a unidade apresentará um código de erro e emitirá um som de alarme, o compressor da unidade irá parar imediatamente e o ventilador iniciará o funcionamento. Quando o sensor de refrigerante avariar, a unidade apresentará o código de erro "FHCC". O sensor de refrigerante não pode ser reparado e só pode ser substituído pelo fabricante. Só deve ser substituído pelo sensor especificado pelo fabricante.

Localização do aparelho

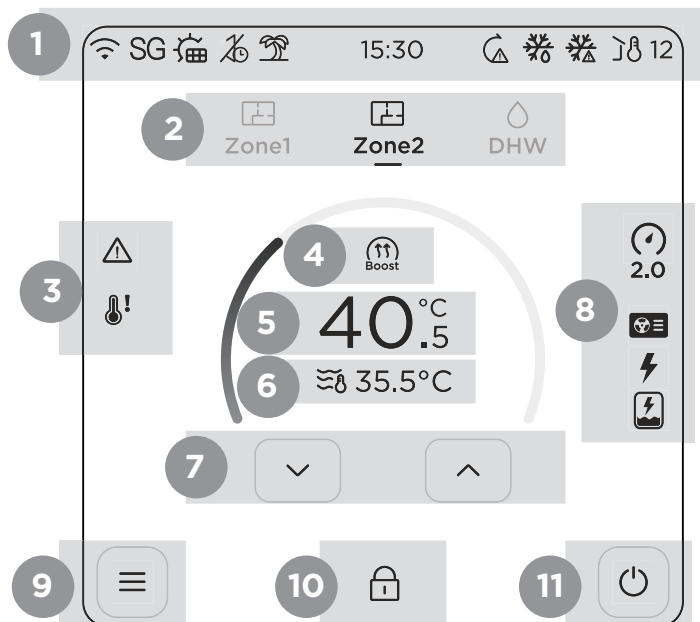
- Por razões de segurança, é estritamente proibido integrar a bomba de calor num sistema de ventilação central. É estritamente proibido utilizar o ar de exaustão para outros fins. Neste caso, o conceito de segurança exigido devido ao refrigerante altamente inflamável seria ineficaz. Isto poderia causar ferimentos pessoais e danos ambientais. O ar de admissão e de exaustão deve ser ventilado para o exterior. Devem ser instaladas no exterior grelhas/coberturas adequadas para os condutos de ar, de modo a garantir o funcionamento e a eficiência do aparelho. Informações mais detalhadas podem ser encontradas no "MANUAL DO INSTALADOR".
- O ar de admissão do exterior deve estar isento de componentes de ar corrosivos. Por razões de segurança, esta bomba de calor destina-se apenas à instalação em interiores. A instalação em áreas exteriores cobertas é também estritamente proibida. O aparelho só pode ser operado com os condutos de ar de admissão e de exaustão instalados.
- Quando a temperatura exterior for superior a -10°C , a humidade relativa interior não deve exceder 60%. Quando a temperatura exterior for inferior a -10°C (-20°C a -10°C), a humidade interior não deve exceder 50%.
Se a unidade tiver de ser instalada num local que não cumpra os requisitos acima, existe o risco de se formarem gotas de condensação na carcaça da unidade, sendo necessário garantir que estejam previstas medidas adicionais de recolha de água após a instalação da unidade.

Código QR do Manual de Segurança

Se precisar de consultar o Manual de Segurança em formato digital, leia o Código QR.



Guia Rápido



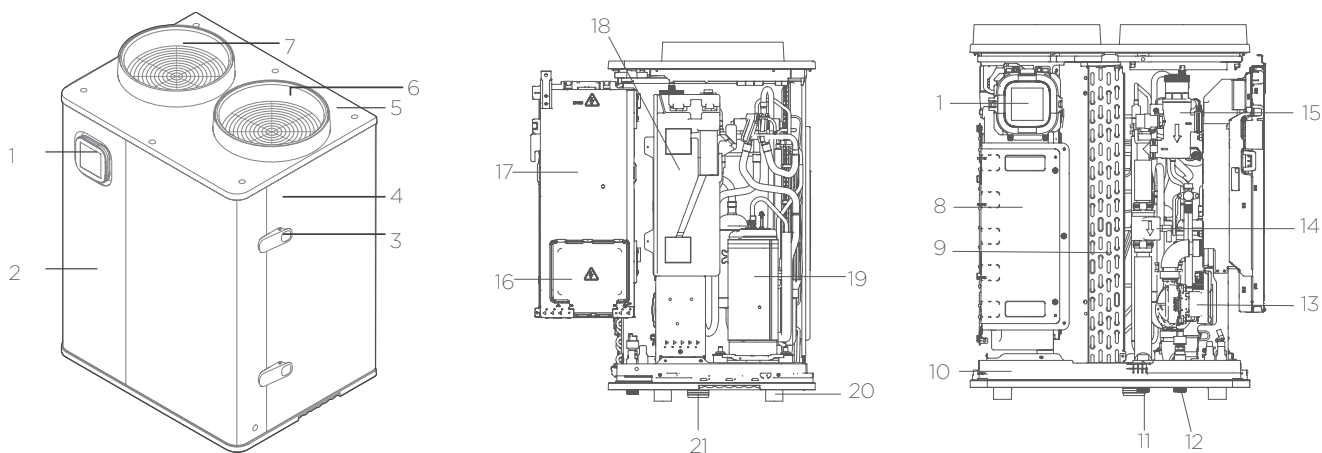
A imagem acima é descrita na tabela seguinte:

Nº	Descrição
1	Barra de Informações
2	Modos de Funcionamento
3	Indicador de Alarme e Erro
4	Programa Especial
5	Indicador do Ponto de Ajuste
6	Temperatura Real
7	Botão para Alterar o Ponto de Ajuste
8	Modo de Operação
9	Menu Principal
10	Bloqueio para Crianças
11	Botão de Energia do Modo

Função H-Pack

- A bomba de calor H-Pack é uma bomba de calor ar-água. O requisito termodinâmico é um refrigerante com um baixo ponto de ebulição. No caso do refrigerante R290 utilizado, o ponto de ebulição, ou seja, a transição do estado líquido para o estado gasoso, é de $-42\text{ }^{\circ}\text{C}$. Esta transição de fase do refrigerante ocorre no evaporador do H-Pack. A bomba de calor gera o primeiro aporte de energia sob a forma de calor a partir do ar exterior que entra. A transição de um meio líquido para um meio gasoso permite que o vapor do refrigerante seja comprimido de forma eficiente pelo compressor. Esta compressão faz com que a temperatura aumente ainda mais. O vapor do refrigerante é, assim, aquecido a tal ponto que é utilizado para aquecer a água num segundo permutador de calor, o condensador. Aqui ocorre uma segunda transição de fase, do estado gasoso para o estado líquido. Na etapa final, o refrigerante passa por uma válvula de expansão, dentro do circuito de refrigeração fechado, o que reduz novamente, de forma significativa, a pressão e a temperatura. O refrigerante completou agora todo o ciclo uma vez.
- A vantagem deste princípio é que tanto a extração de calor como a refrigeração podem ser utilizadas para proporcionar conforto pessoal. No que diz respeito à produção de calor, isto significa aquecimento e produção de água quente sanitária. O sistema pode ser ampliado para incluir depósitos de armazenamento, de modo a garantir uma disponibilidade mais imediata de AQS.
- Além disso, é possível utilizar dois circuitos de aquecimento independentes no sistema de aquecimento. Isto oferece ao utilizador um maior conforto, ao disponibilizar diferentes intervalos de temperatura.
- Da mesma forma, é possível produzir ar frio e utilizá-lo para arrefecimento durante os meses de verão. Este é ativado ao seleccionar o Modo de Arrefecimento.
- Outra vantagem da bomba de calor é a integração de fontes de calor convencionais já existentes, como sistemas de aquecimento a gás ou a gasóleo. A combinação das fontes de calor existentes com a bomba de calor dá origem ao chamado “sistema híbrido”. Com este sistema híbrido, é possível reduzir a dependência dos combustíveis fósseis e contribuir positivamente para a redução das emissões de CO_2 , bem como reduzir os custos.

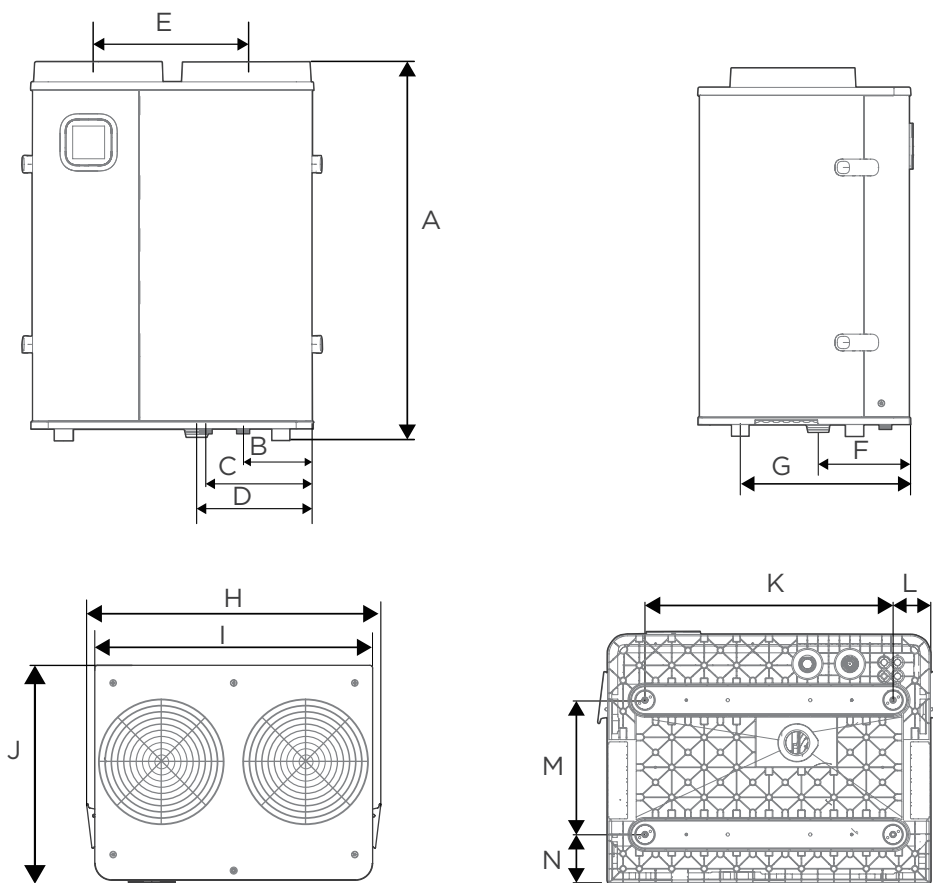
● Visão geral dos componentes da bomba de calor



PT

Nº.	Descrição	Nº.	Descrição	Nº.	Descrição
01	Interface Homem-Máquina	02	Painel frontal	03	Fecho de abertura rápida
04	Painel lateral	05	Tampa superior	06	Entrada de ar
07	Saída de ar	08	Carcaça do ventilador	09	Permutador de calor de tubos aletados
10	Estrutura inferior	11	Saída de água	12	Entrada de água
13	Bomba de água	14	Medidor de caudal de água	15	Separador de refrigerante/água
16	Tampa da caixa de terminais	17	Caixa de controlo elétrico	18	Permutador de calor de placas
19	Compressor	20	Pés de borracha	21	Saída de drenagem de condensados

● Dimensões da unidade



Unidade: mm


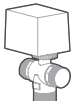




A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
837	156	238	258	327	273	426	662	625	489	480	73	260	96

*** Os componentes indicados do H-Pack podem variar consoante o modelo e as especificações do equipamento.**

Os seguintes acessórios estão incluídos no conjunto de fornecimento da bomba de calor (dependendo do modelo):

Acessórios	Quantidade	Imagem	Acessórios	Quantidade	Imagem
Manual (Manual do Utilizador + Guia Rápido de Instalação + Tabela de Informações ErP)	3		Braçadeira para Mangueira de Drenagem	1	
Cobertura do Controlador do Sistema	1		Sensor de Temperatura Universal	1	
Sensor de temperatura exterior	1		Conjunto de Parafusos	1	
Conjunto de Sifão	1		Anel Magnético	2	
Espuma Anti-sifão (retire dos dois lados da espuma e combine-as.)	1		Conjunto Completo (IHM + Painel de Parede + Conjunto de Parafusos + Cabo USB)	1	
Braçadeira de Cabos	4		Espunja	4	

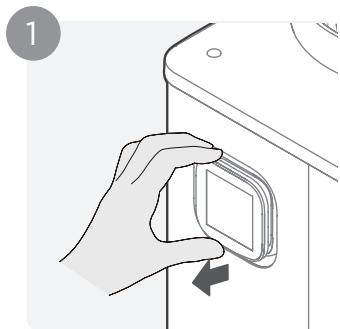
As seguintes peças não estão incluídas no conjunto de fornecimento da bomba de calor. A aquisição destes acessórios é opcional; para mais informações, contacte a sua empresa de instalação:

Acessórios	Imagem	Acessórios	Imagem
Suporte de Montagem na Parede		Válvula de Três Vias	
Conjunto Completo (IHM-2 + Painel de Parede + Conjunto de Parafusos + Cabo USB)		Sensor de Temperatura Universal	
Hydrobox		Hydrobox Totalmente Elétrico	

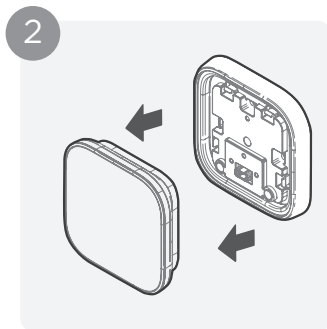
Controlador

Remover e Instalar a IHM

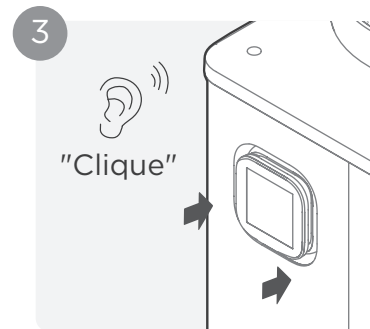
Para maior comodidade, a IHM (Interface Homem-Máquina, ou “display”) pode ser retirada do seu suporte na bomba de calor e fixada num suporte de parede separado.



1
Segure a IHM pelos dois lados opostos com os dedos.



2
Puxe-a diretamente para fora do suporte (tenha em atenção que a cablagem provavelmente estará ligada).

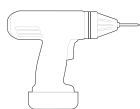


3
Para voltar a inserir a IHM no suporte, segure-a pelos lados opostos e pressione-a suavemente até ouvir um clique.

Três guias, situadas na parte traseira da IHM, permitem que esta seja removida e recolocada no suporte da bomba de calor sem danificar os contactos elétricos.

Instalação do Suporte de Parede

Ferramentas que irá precisar:



Berbequim

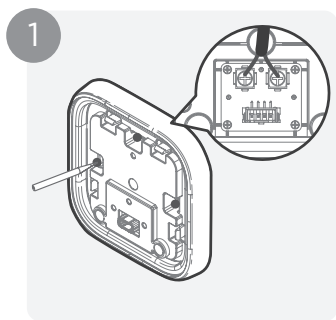


Lápis

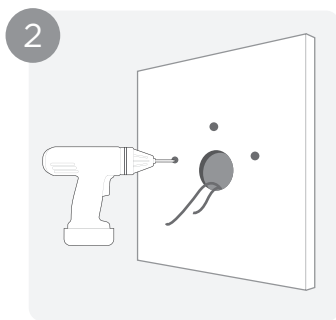


Conjunto de Parafusos

NOTA: Este é um controlador **COM FIOS**. O cabo deve ser passado do H-Pack até ao local pretendido ANTES de instalar o suporte.

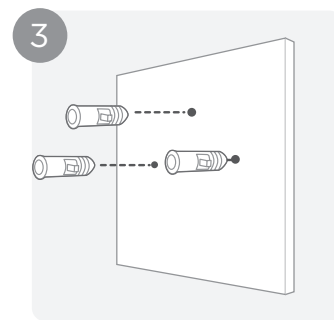


1
Ligue o cabo ao suporte para determinar a posição deste. Marque pelo menos 2 dos orifícios dos parafusos e retire o suporte antes de perfurar.

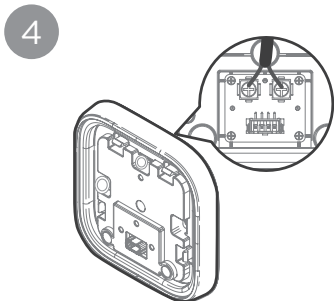


2
Perfure orifícios de acordo com o tamanho e o tipo de buchas de parede necessárias.

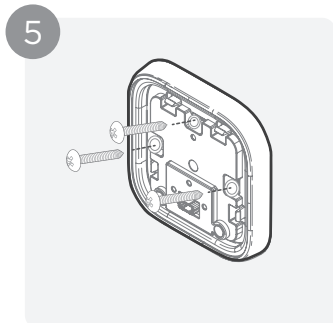
NÃO perfure o interior do cabo.



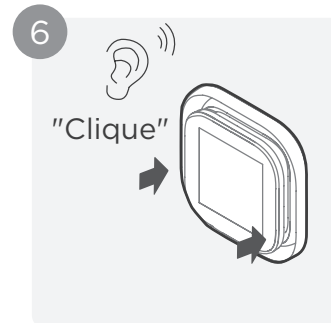
3
Introduza as buchas de parede.



Volte a fixar o cabo ao suporte.



Aparafuse o suporte nas buchas, certificando-se de que fica nivelado.

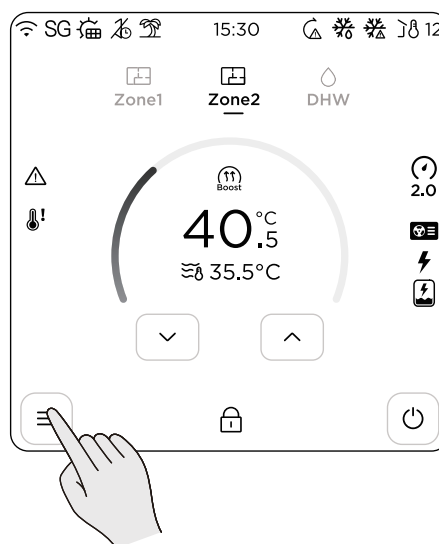


Para montar a IHM, segure-a pelos lados opostos e pressione-a suavemente no suporte até ouvir um clique.

Utilização da IHM

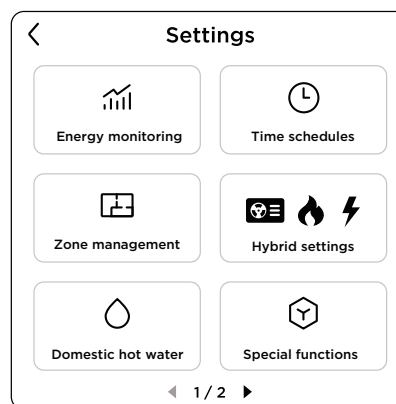
Depois de instalada, a IHM pode ser utilizada para configurar ou controlar o H-Pack.

Também é possível realizar a maioria destas tarefas, bem como algumas funções especiais, a partir da aplicação. Consulte a secção "Utilizar a Aplicação" neste manual para obter mais informações.



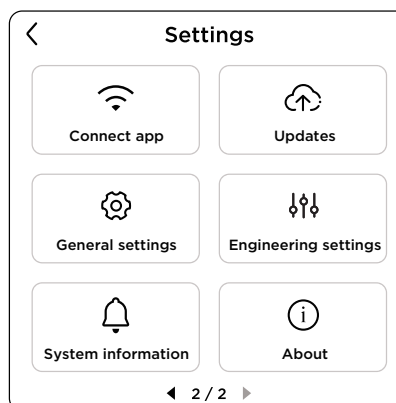
Na primeira página do menu principal encontram-se os seguintes submenus:

- Monitorização de Energia
- Programações Horárias
- Gestão de Zonas
- Definições Híbridas
- Água Quente Sanitária
- Funções Especiais




Na segunda página do menu principal encontram-se os seguintes submenus:

- Aplicação Connect
- Atualizações
- Definições Gerais
- Definições de Engenharia (acesso apenas para o instalador)
- Informações do Sistema
- Sobre



PT

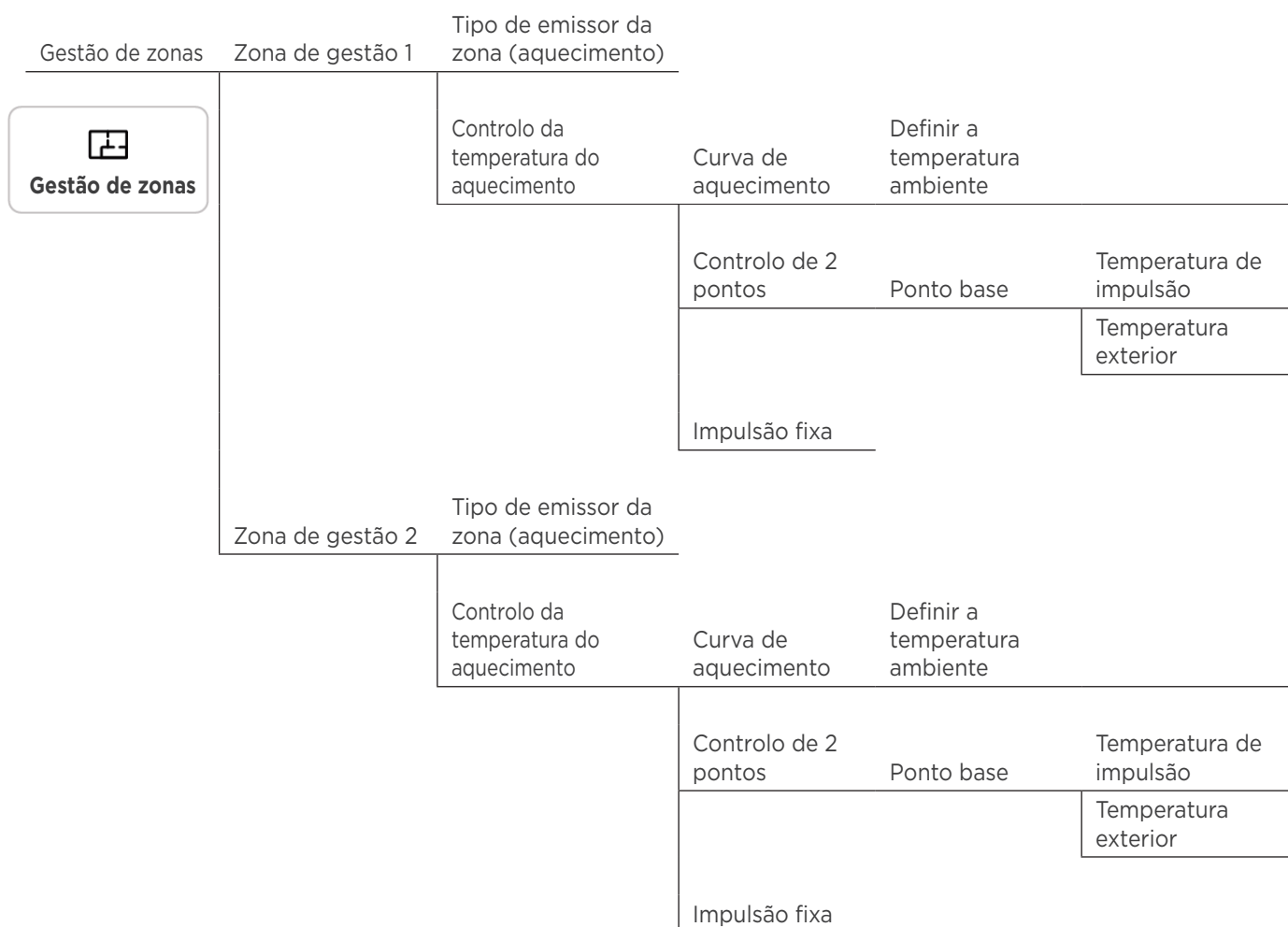
Programações Horárias

Programação horária	Programação de aquecimento da zona 1	Temperatura ambiente de conforto
 <p>Programação horária</p>	Programação de aquecimento da zona 1	Temperatura reduzida do ambiente
		Programação de conforto - início
		Programação de conforto - fim
		Repetir programação
		Período de repetição
		Repetição personalizada
	Programação de aquecimento da zona 2	Temperatura ambiente de conforto
		Temperatura reduzida do ambiente
		Programação de conforto - início
		Programação de conforto - fim
		Repetir programação
		Repetição personalizada
	Programação de AQS	Temperatura de conforto de AQS
		Temperatura reduzida de AQS
		Programação de conforto - início
		Programação de conforto - fim
		Repetir programação
		Repetição personalizada
Férias	Temperatura reduzida do ambiente	
	Temperatura reduzida de AQS	
	Saída	
		Voltar

Características	Descrição
Temperatura Ambiente de Aquecimento da Zona 1/2	Temperatura de referência da divisão (temperatura pretendida). Defina os valores de temperatura de conforto e reduzida.
Desvio de Temperatura da Zona 1/2	Valor pelo qual o ponto de ajuste de conforto será reduzido no Modo de Aquecimento ou aumentado no Modo de Arrefecimento, para poupar energia quando não for tão necessário.
Programação Horária de Conforto da Zona 1/2	Defina o período de tempo durante o qual a temperatura de conforto definida deve ser mantida.


Temperatura de AQS	Defina a temperatura da água quente sanitária (AQS).
Programação de Conforto de AQS	Defina o período de tempo durante o qual a temperatura de conforto de AQS definida deve ser mantida.
Temperatura Ambiente de Aquecimento em Férias	Reduza a temperatura definida para um valor mais baixo no Modo de Aquecimento quando estiver ausente por longos períodos, para poupar energia. A proteção contra o gelo continuará a funcionar.
Temperatura de AQS durante o Período de Férias	Reduza a temperatura definida para um valor mais baixo no Modo de Aquecimento quando estiver ausente por longos períodos, para poupar energia. A proteção contra o gelo continuará a funcionar.
Partida de Férias	Data de início do período de férias.
Regresso de Férias	Data de fim do período de férias.

Gestão de zonas



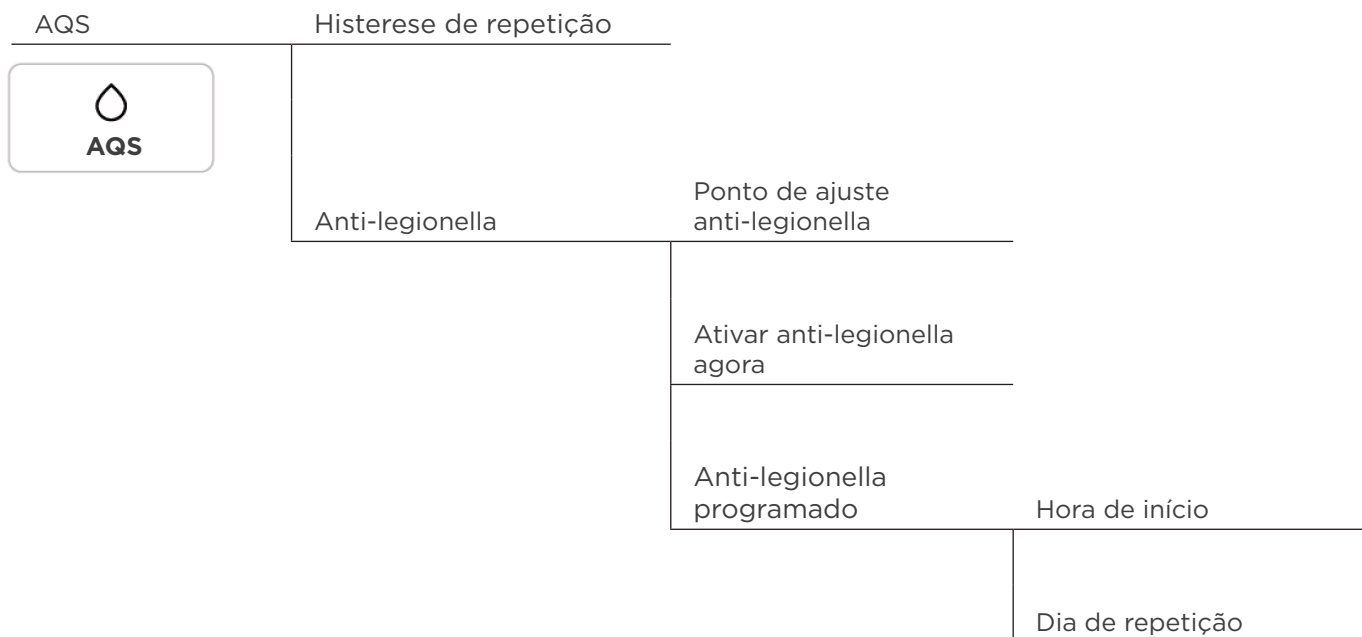
Características	Descrição
Temperatura de Ida	Temperatura da água à saída do H-Pack (sistema de aquecimento).
Temperatura Exterior	Temperatura exterior registada por um sensor exterior ou por um sensor interior que mede o ar de entrada.
Definir Temperatura Ambiente	Regule a temperatura definida de uma ou de ambas as zonas de forma independente. Pode não ser possível atingir temperaturas mais elevadas em condições de frio extremo.
Inclinação (Apenas para Instaladores)	Determina a rapidez com que a temperatura da água do sistema de aquecimento varia em resposta às variações da temperatura exterior. Mais lento é mais eficiente em termos energéticos.
Desvio (Apenas para Instaladores)	Ajuste manual da curva de aquecimento para garantir que se atinja uma temperatura interior confortável.
Ponto de Projeto (Apenas para Instaladores)	Primeiro ponto de referência para determinar a curva de aquecimento.
Ponto Base (Apenas para Instaladores)	Segundo ponto de referência para determinar a curva de aquecimento.

Definição híbrida

Definição híbrida	Fonte de calor auxiliar												
 <p>Definição híbrida</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Modo híbrido</th> <th>Modo bivalente</th> <th>Temperatura bivalente</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Otimizado em termos de custos</td> <td>Preço do combustível</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Preço da eletricidade</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Otimizado em termos de CO₂</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Modo híbrido	Modo bivalente	Temperatura bivalente		Otimizado em termos de custos	Preço do combustível			Preço da eletricidade		Otimizado em termos de CO ₂	
	Modo híbrido	Modo bivalente	Temperatura bivalente										
		Otimizado em termos de custos	Preço do combustível										
		Preço da eletricidade											
	Otimizado em termos de CO ₂												
Modo da 2. ^a fonte de calor - aquecimento	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Conforto</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Padrão</td></tr> <tr><td>ECO</td></tr> <tr><td>Emergência</td></tr> <tr><td>Personalizado</td></tr> <tr><td>Nenhum</td></tr> </tbody> </table>	Conforto	Padrão	ECO	Emergência	Personalizado	Nenhum						
Conforto													
Padrão													
ECO													
Emergência													
Personalizado													
Nenhum													
Modo da 2. ^a fonte de calor - AQS	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Conforto</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Padrão</td></tr> <tr><td>ECO</td></tr> <tr><td>Emergência</td></tr> <tr><td>Personalizado</td></tr> <tr><td>Nenhum</td></tr> </tbody> </table>	Conforto	Padrão	ECO	Emergência	Personalizado	Nenhum						
Conforto													
Padrão													
ECO													
Emergência													
Personalizado													
Nenhum													


Função	Descrição
Fonte de Calor Externa (Apenas para instaladores)	Configurar a fonte de calor secundária.
Caldeira a Combustível Fóssil/Gás (Apenas para instaladores)	Deve ser configurado se a fonte de calor secundária utilizar combustíveis fósseis.
Elétrico (Apenas para Instaladores)	Deve ser configurado se a fonte de calor secundária for um sistema de aquecimento elétrico.
Alternativa bivalente (Apenas para Instaladores)	Se este modo for selecionado, a comutação da bomba de calor para a caldeira a combustível fóssil é efetuada a uma temperatura exterior (bivalente) definida. Abaixo desta temperatura, a bomba de calor é desativada e apenas a caldeira a combustível fóssil permanece ativa.
Otimizado para Custo	Se este modo for selecionado, a transição da bomba de calor para a caldeira a combustível fóssil baseia-se numa comparação dos custos de funcionamento efetuada pelo controlador do sistema. O controlador seleciona sempre o método de aquecimento mais económico, com base nos respetivos preços da energia e nas eficiências, minimizando assim os custos. Os preços da energia para a bomba de calor e para a caldeira a combustível fóssil devem ser introduzidos no sistema H-Pack. Para evitar comutações frequentes devido a ligeiras flutuações de temperatura, é utilizada uma função de histerese.
CO ₂ Otimizado Arranque de Aquecimento Integral (Aquecimento e AQS)	Se este modo for selecionado, a comutação da bomba de calor para a caldeira a combustível fóssil é feita com base numa comparação das respetivas emissões de CO ₂ previstas. Como as bombas de calor são muito mais eficientes neste aspeto, o H-Pack funcionará sempre e a caldeira a combustível fóssil só será ativada para complementar as necessidades de aquecimento quando necessário. Defina as condições em que a fonte de calor secundária irá complementar o H-Pack dentro de um período de tempo definido. Tanto o tempo como a diferença de temperatura são tidos em conta.
Conforto (Aquecimento e AQS)	Ao selecionar Conforto, a fonte de calor secundária será ativada mais cedo, se necessário, evitando perdas de calor, mas à custa de um maior consumo de energia.
Padrão (Aquecimento e AQS)	Padrão ativará a fonte de calor secundária, equilibrando o conforto com a eficiência e reduzindo a dependência dessa fonte de calor.
Eco (Aquecimento e AQS)	Eco continuará a aquecer de forma eficaz, mas com um maior enfoque na eficiência.
Emergência (Aquecimento e AQS)	A fonte de calor secundária não será utilizada, exceto em situações de emergência, ou seja, em caso de avaria da bomba de calor.
Personalizado (Aquecimento e AQS)	A definir.
Nenhum (Aquecimento e AQS)	'Nenhum' nunca utilizará a fonte de calor secundária. O risco de selecionar Nenhum é que, em caso de emergência, nenhuma fonte de calor estará disponível. Proteção contra gelo.

AQS (Água Quente Sanitária)




Função	Descrição
Temperatura Definida AQS	Esta é a temperatura definida para a Água Quente Sanitária (AQS), por exemplo, a água quente da cozinha ou da casa de banho.
Histerese da Água Quente Sanitária	Para evitar comutações frequentes, devido a ligeiras flutuações de temperatura, é utilizada uma função de histerese. NÃO é aconselhável alterar este valor, pois isso pode fazer com que o compressor arranque e pare com demasiada frequência, causando desgaste excessivo.
Temperatura de Ajuste Anti-Legionella	Temperatura à qual a função anti-Legionella é ativada para eliminar bactérias ou outros germes. Esta função é executada periodicamente, após o que a Água Quente Sanitária (AQS) regressará à temperatura definida.
Anti-Legionella Imediato	Inicie de imediato a função anti-Legionella.
Anti Leg Programado	Programação Anti-Legionella. A definição padrão é suficiente para agregados familiares típicos. Aumentar a frequência implicará um aumento dos custos de energia.
Hora de Início	Hora do dia em que a função anti-Legionella é iniciada. O ideal é que isto seja feito antes ou depois do período de maior utilização.

Funções Especiais

Funções especiais	Modo silencioso	Ligado/Desligado
 Funções especiais		Nível de silêncio
		Silencioso
		Super silencioso
		Definir hora
		Dia de repetição
	Reforço de aquecimento	
	Reforço de AQS	

Função	Descrição
Programação do Modo Silencioso	O modo silencioso reduz a velocidade da ventoinha e do compressor para um funcionamento mais silencioso, embora com desempenho reduzido. Programe esta função de modo a cumprir os regulamentos relativos ao ruído.
Nível de Silêncio - Silencioso	Nível de ruído ligeiramente reduzido, equilibrando ruído e desempenho.
Nível de Silêncio - Super Silencioso	O menor ruído de funcionamento possível, por exemplo durante a noite.
Dia de Repetição	Defina os dias da semana em que pretende utilizar o modo silencioso ou super silencioso.
Reforço de Aquecimento	Potência máxima para atingir a temperatura definida o mais rapidamente possível. O consumo de energia elétrica é mais elevado.
Reforço de AQS (DHW)	Potência máxima para atingir a temperatura definida para a Água Quente Sanitária (AQS) o mais rapidamente possível. O consumo de energia elétrica é mais elevado.

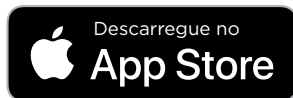
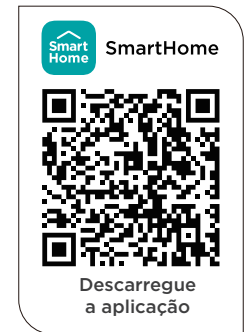
Definições Gerais

Definições gerais	Língua	English	
 Definições gerais		Deutsch	
		Français	
		Español	
		Italiano	
		Nederlands	
	Seleção de rede sem fio		
	Região	País	
		Fuso horário	
	Data & hora	Definir automaticamente	
		Formato da data	
	Data		
	Formato da hora		
	Hora		
Ecrã	Brightness (Brilho)		
	Modo de suspensão automático		
Volume das notificações			
Bloqueio para crianças			

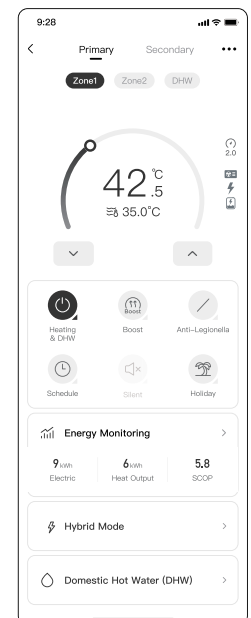
Utilizar a Aplicação

● Descarregue a Aplicação Midea SmartHome

Utilize o código QR apresentado aqui à direita para descarregar a aplicação. O código QR também pode ser encontrado através do visor do H-Pack (menu principal, seta para a segunda página, Connect App).



- A interface da aplicação foi concebida para ser semelhante ao visor do H-Pack. Ver ou alterar as definições das zonas segue a mesma lógica.
- Selecione os modos na metade inferior do ecrã; por exemplo, escolha entre Aquecimento e Arrefecimento ou ative o modo Boost. A função Anti-Legionella, bem como outras funções como o agendamento, o modo silencioso e o modo de férias, também estão disponíveis aqui.
- A energia também pode ser facilmente monitorizada a partir da aplicação.
- Também é possível configurar definições adicionais do sistema para o modo híbrido e para a água quente sanitária.



Este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. E deve ser instalado e utilizado a uma distância mínima de 20 cm entre o smart kit e o seu corpo. (Apenas produtos da União Europeia)

- Modelo de módulo sem fios: AP6212
- Tipo de Antena: Antena FPC
- Sem fios: 2400-2483,5 MHz, potência de transmissão: 16dBm(Typ.)
- Temperatura de funcionamento: 0 °C~45 °C/32 °F~113 °F
- Humidade de Operação: 10%~85%
- Entrada de Energia: CC3,3V (Tipo)

Resolução de Problemas

Se o sistema não estiver a funcionar como esperado, consulte a tabela abaixo.

- Se o sistema estiver completamente desligado, verifique o quadro elétrico principal (DB) da sua casa.
- NÃO tente realizar quaisquer reparações no sistema H-Pack. Apenas instaladores autorizados podem intervir no sistema.

Caso o alarme de propano (R290) dispare, NÃO desligue o aparelho, pois as funções de segurança serão interrompidas.

Questão	Código de Erro	Ação Sugerida
A temperatura da água quente é baixa ou não há água quente disponível		Verifique a temperatura definida para a água quente sanitária
	EL01, FL1E, PHb4, PHb5, EH46	Contacte o instalador para obter suporte.
A temperatura ambiente está demasiado baixa		Verificar a temperatura ambiente definida
	EH46, FL1E, EL01, EH54, EH41/EH42, PHb4/PHb5, EH40	Contacte o instalador para obter suporte
Temperatura ambiente demasiado alta		Verificar a temperatura ambiente definida
	EH53, FL1E, EH41, EH42	Contacte o instalador para obter suporte.
Ruído de funcionamento invulgar	EH53, EC53	Contacte o instalador para obter suporte
No modo híbrido, a bomba de calor não funciona		Em condições de frio extremo, quer no modo "Eficiência de Custos" quer no modo "Otimização de CO ₂ ", a bomba de calor não funciona.
	FP4E, EH0T	Contacte o instalador para obter suporte

Manutenção Necessária

Periodicamente (pelo menos uma vez por ano), faça o seguinte:

- DESLIGUE sempre a sua unidade e desligue-a da fonte de alimentação antes de proceder à limpeza ou à manutenção.
- Utilize apenas um pano suave e seco para limpar a unidade. Pode utilizar um pano embebido em água morna para limpar a unidade se esta estiver muito suja.
- Não utilize produtos químicos ou panos tratados quimicamente para limpar a unidade.
- Não utilize benzina, diluente, pó de polir ou outros solventes para limpar a unidade. Podem causar rachaduras ou deformações na superfície do plástico.
- Inspeccione as tubagens de água e as ligações para verificar se existem fugas ou sinais de corrosão.
- Se existir, inspeccione o depósito de inércia para verificar se há fugas ou sinais de corrosão.
- Limpe os filtros de partículas e o separador de magnetite
- Verifique se a pressão da água do sistema é de cerca de 1,5 bar. Contacte o instalador para obter instruções sobre como corrigir, caso seja necessário, uma vez que cada sistema é diferente.
- Verifique a entrada e a saída de ar quanto a contaminação e possível acumulação de condensação; limpe ou substitua se danificados.
- Verifique se há sujidade ou humidade na caixa da bomba de calor.
- Limpe o tabuleiro de recolha de água, se necessário.
- Verifique se há sujidade no dreno/sifão de condensados e limpe-o, se necessário.
- Inspeccione visualmente o permutador de calor de tubos com aletas e remova qualquer sujidade, se necessário.

Consulte, se necessário, o diagrama "Visão Geral dos Componentes da Bomba de Calor", apresentado anteriormente neste manual.

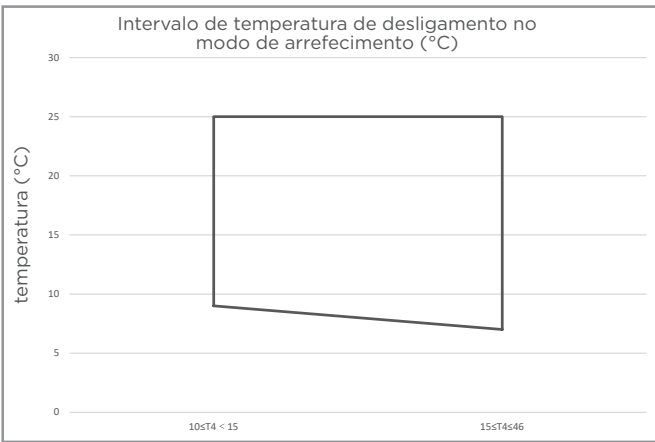
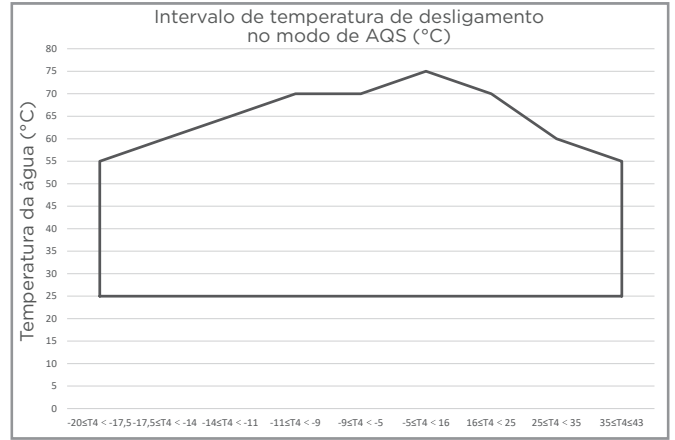
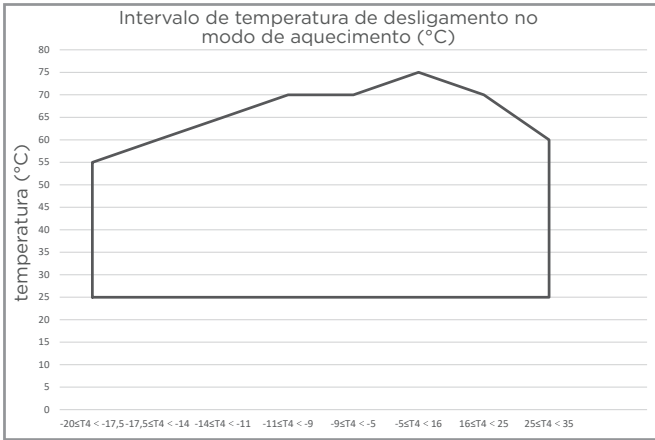
Dados Técnicos

Dados Técnicos

Desempenho		Unidade	Valor
Aquecimento	Capacidade máx. @A7 / W35	kW	4,45
	Capacidade máx. @A-10 / W35		4,58
	Capacidade nominal @A7 / W35		3,5
	Potência absorvida @A7 / W35		0,778
	COP @A7/W35 (nominal)	/	4,5
	Pdesignh @A-7	kW	4,45
	Classe de eficiência energética / SCOP	/	A+++ / 4,5
	Intervalo de temperatura exterior de funcionamento (Apenas bomba de calor)	°C	-20 a +35
	Intervalo de caudal de ar	m ³ /h	750 a 1300
Fonte de alimentação	220-240V~ 50Hz, 1Ph		
Controlo			
Modos de funcionamento	Aquecimento / Arrefecimento / AQS		
Modos híbridos	Otimização de custos / Otimização de CO ₂ / Alternativa bivalente		
Tipo de comunicação da caldeira	LIGADO-DESLIGADO / 0-10V / OpenTherm		
Outros			
Diâmetros dos condutos de ar	/	mm	250
Refrigerante	Carga (tipo)	kg	0,57 (R290)
Potência sonora	Interior	dB (A)	49
	Exterior		55
Pressão sonora a 1 m	Interior		34
	Exterior		48
Dimensão da unidade	Altura	mm	837
	Largura		662
	Profundidade		489
Peso	Peso líquido (kg)	kg	78,3
	Peso bruto (kg)		99,5

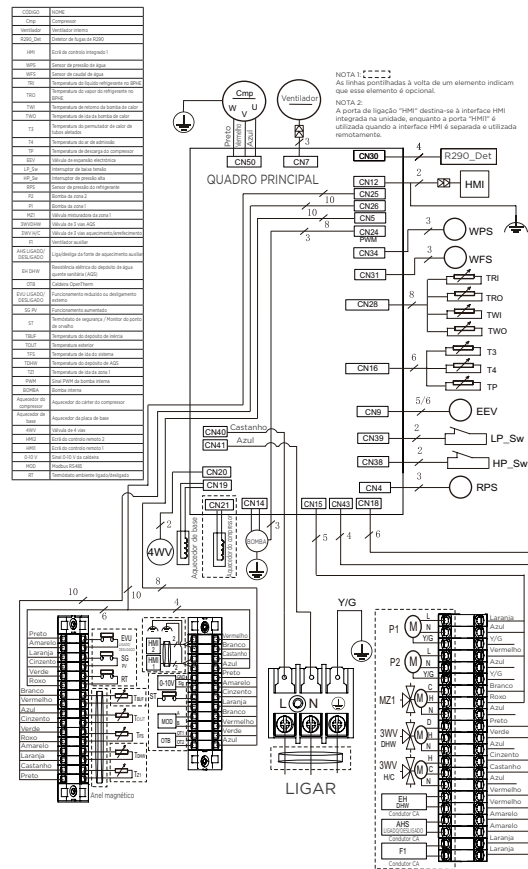
PT

Intervalo de temperatura de funcionamento da unidade:



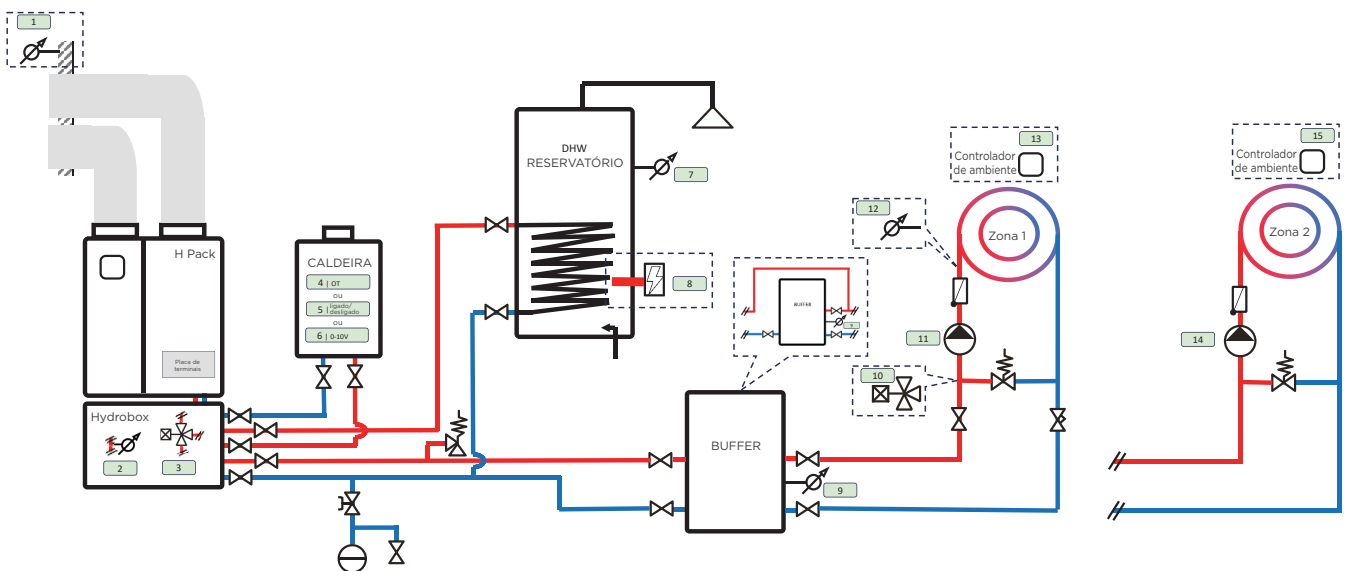
Ligação elétrica

NOTA: A instalação deve ser executada de acordo com os requisitos dos padrões locais e nacionais. A instalação pode ser ligeiramente diferente em áreas diferentes. Os exemplos de aplicação abaixo indicados destinam-se apenas a fins ilustrativos.

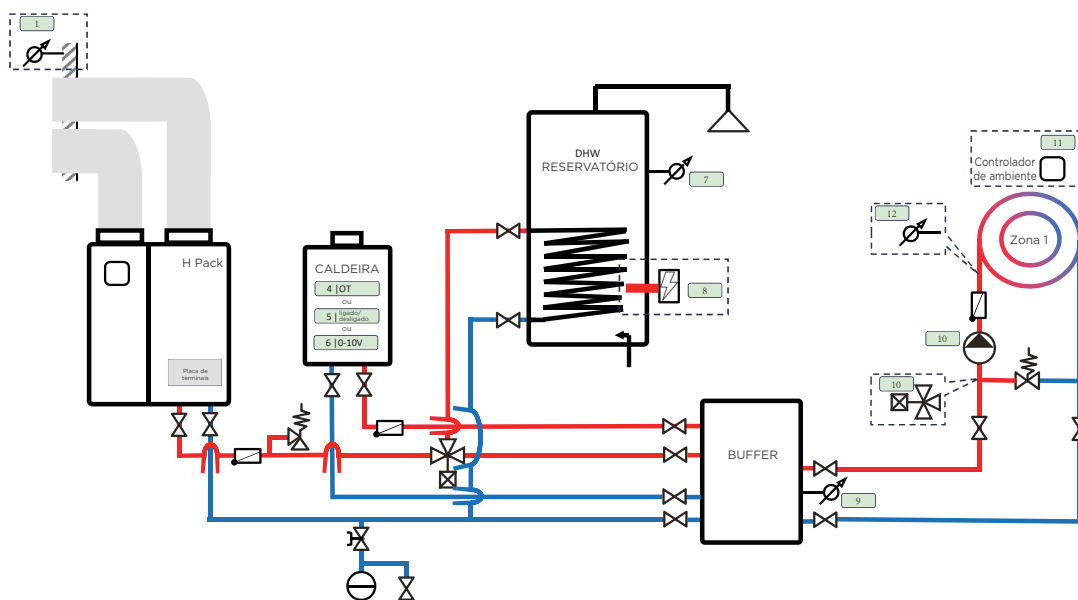


Esquemas hidráulicos

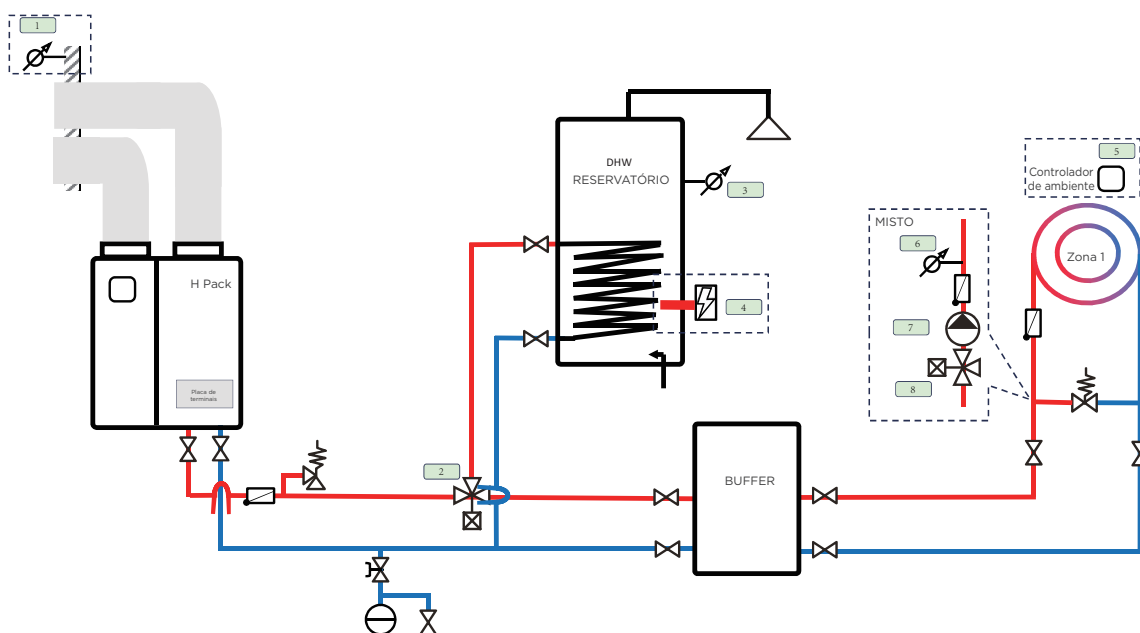
⚠️ Tenha em atenção que a bomba de calor pode ficar danificada se funcionar sem água.



Sem Hydrobox (Hydrobox):



Apenas elétrico:



Símbolo	Nome	Símbolo	Nome	Símbolo	Nome
	válvula		Válvula de controlo do circuito		bomba
	Válvula de segurança		Sensor de temperatura		Válvula de retenção
	Válvula de 3 vias		Vaso de expansão		Aquecedor elétrico
	Válvula de retenção de palhetas				

PT

Marcas, Direitos de Autor e Declaração Legal

Midea O logótipo, as marcas nominativas, o nome comercial, a imagem comercial e todas as suas versões são bens valiosos do Grupo Midea e/ou das suas afiliadas ("Midea"), relativamente aos quais a Midea detém marcas comerciais, direitos de autor e outros direitos de propriedade intelectual, bem como toda a boa vontade derivada da utilização de qualquer parte de uma marca comercial da Midea. A utilização da marca registada Midea para fins comerciais sem o consentimento prévio por escrito da Midea pode constituir violação de marca registada ou concorrência desleal, em violação das leis pertinentes.

Este manual é criado pela Midea e a Midea reserva todos os seus direitos de autor. Nenhuma entidade ou indivíduo pode utilizar, duplicar, modificar, distribuir no todo ou em parte este manual, ou agrupar ou vender com outros produtos sem o prévio consentimento escrito da Midea.

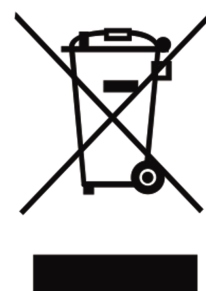
Todas as funções e instruções descritas estavam atualizadas no momento da impressão do presente manual. No entanto, o produto real pode variar devido a funções e desenhos melhorados.

Disposição e Reciclagem

Instruções Ambientais Importantes (Diretrizes Europeias para Eliminação)

Conformidade com a Directiva WEEE e Disposição de Produto Residual: Este produto está em conformidade com a Diretiva EU WEEE. Este produto ostenta um símbolo de classificação para equipamento elétrico e eletrónico desperdiçador (WEEE).

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no final da sua vida útil. O dispositivo usado deve ser devolvido ao ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos eletrónicos eléctricos. Para encontrar estes pontos de recolha, contacte as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada agregado familiar desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de aparelhos antigos. A deposição adequada de aparelhos usados ajuda a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana.



Aviso de Proteção de Dados

Para a prestação dos serviços acordados com o cliente, concordamos em cumprir sem restrições todas as estipulações da lei de proteção de dados aplicável, em conformidade com os países acordados dentro dos quais os serviços ao cliente serão prestados, bem como, quando aplicável, o Regulamento Geral de Proteção de Dados da UE (GDPR).

Geralmente, o nosso processamento de dados é para cumprir a nossa obrigação contratual e, por razões de segurança do produto, para salvaguardar os seus direitos em relação a questões de garantia e registo do produto. Em alguns casos, mas apenas se for assegurada uma proteção de dados adequada, os dados pessoais poderão ser transferidos para destinatários localizados fora do Espaço Económico Europeu.

Mais informações são fornecidas a pedido. Pode contactar o nosso Responsável pela Proteção de Dados através do endereço **MideaDPO@midea.com**. Para exercer os seus direitos, como o direito de se opor ao tratamento dos seus dados pessoais para fins de marketing direto, contacte-nos através do endereço **MideaDPO@midea.com**. Para mais informações, consulte o site da Midea.

O desenho e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoria do produto. Consulte o seu revendedor para mais detalhes. Quaisquer atualizações do manual serão carregadas no site de serviço. Verifique se há uma versão mais recente.

Fabricante: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.
Rua Lingang, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong
República Popular da China, 528311

Formulário de Colocação em Serviço

	Cliente	Empresa de Instalação
Nome		
Rua		
Cidade		
Tel		

Produto	Bomba de Calor Interior EU-HSR50N7-H1
Número de série do H-Pack	
Número de série do HMI	
Data de instalação	
Primeira manutenção recomendada	
Versão do software no momento da instalação	

Acessórios Originais Midea		
<input type="checkbox"/> Suporte de parede	<input type="checkbox"/> Caixa hidráulica híbrida	<input type="checkbox"/> Segundo controlador de sala
<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura exterior	<input type="checkbox"/> Caixa hidráulica totalmente elétrica	<input type="checkbox"/> Válvula de 3 vias
<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura do reservatório tampão	<input type="checkbox"/> Conjunto de sifão	<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura (fluxo do sistema)
<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura da zona mista	<input type="checkbox"/> Sensor de temperatura de AQS	

Equipamento Existente antes da Instalação da Bomba de Calor		
Tanque pulmão	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Se sim, indique o tipo_____volume_____		
Tanque de AQS	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Se sim, indique o tipo_____volume_____		
Depósito de AQS elétrico	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Se sim, indique o tipo_____energia_____kW		
Separador de magnetite existente	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Se sim, foi limpo aquando da instalação?	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Aquecedor elétrico	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Se sim, indique o tipo_____energia_____kW		
Unidade de circulação de aquecimento	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Se sim, indique o tipo_____		

PT

Instalação do Hardware

Drenagem de condensados/sifão instalada corretamente	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Isolamento das tubagens de água	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Instalação do sensor de ponto de orvalho (se a refrigeração for utilizada)	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Instalação do termóstato de segurança	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não

Dispositivos Elétricos Conectados

	EVU LIGADO/ DESLIGADO	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	SG PV	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	ST	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	TBUF	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	TOUT	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	TFS	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	TdHW	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	Tz1	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não

	HMI 2	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	HMI 1	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	0-10V Sinal	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	RT	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	MOD A B	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	OTB OT1 OT2	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não

	P1 BR BL Y/G	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	P2 BR BL Y/G	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	MZ1 C H N	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	3WV DHW H N	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	3WV H/C H C N	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	EH DHW Condutor CA	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	AHS LIGADO/DESLIGADO Condutor CA	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
	F1 Condutor CA	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não

Tubagem de Ar

Apertado de acordo com a classe B	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Comprimento estimado_____m		
Número de curvas da tubagem_____		

Instalação Elétrica

Distância de 100 mm entre o fio de 230 V e o fio de baixa tensão	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Cabo de alimentação em conformidade com a regulamentação	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
L, N e PE corretamente instalados na caixa de terminais	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Disjuntor próprio instalado no quadro de distribuição principal	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Potência nominal suficiente para o disjuntor	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não

Assistente de Instalação

Língua			
Rede sem fios	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não	
Data automática	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não	
Fonte de calor externa	<input type="checkbox"/> Fóssil	<input type="checkbox"/> Elétrico	<input type="checkbox"/> Nenhum
Ligação à fonte externa	<input type="checkbox"/> Ligado/Desligado	<input type="checkbox"/> 0-10 V	<input type="checkbox"/> OpenTherm
Modo híbrido	<input type="checkbox"/> Otimizado para custo	<input type="checkbox"/> Otimização de CO ₂	<input type="checkbox"/> Bivalente
- se otimizada quanto ao custo	Preço da eletricidade por kWh_____		Preço do gás por kWh_____
- se bivalente	Temperatura bivalente_____		
Tanque pulmão	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não	
Se sim, indique o tipo_____volume_____			
Integração de caldeira hidráulica	<input type="checkbox"/> Série	<input type="checkbox"/> Paralelo	
Controlador numérico	<input type="checkbox"/> Um	<input type="checkbox"/> Dois	
Zonas de aquecimento	<input type="checkbox"/> Um	<input type="checkbox"/> Dois	
Tipo de zona 1	<input type="checkbox"/> Direto	<input type="checkbox"/> Misto	
Tipo da Zona 2 *apenas se forem escolhidas 2 zonas	<input type="checkbox"/> Direto		
Zona 1 de aquecimento e arrefecimento	<input type="checkbox"/> Aquecimento	<input type="checkbox"/> Arrefecimento	
Zona 2 de aquecimento e arrefecimento	<input type="checkbox"/> Aquecimento	<input type="checkbox"/> Arrefecimento	
Tipo de emissor da Zona 1	<input type="checkbox"/> Piso radiante	<input type="checkbox"/> Ventilconvector	<input type="checkbox"/> Radiador
Tipo de emissor da Zona 2	<input type="checkbox"/> Piso radiante		<input type="checkbox"/> Ventilconvector
Curva de aquecimento da Zona 1	Definir temperatura ambiente_____°C	<input type="checkbox"/> Inclinação_____	<input type="checkbox"/> Desvio_____
Curva de aquecimento da Zona 2	Definir temperatura ambiente_____°C	<input type="checkbox"/> Inclinação_____	<input type="checkbox"/> Desvio_____
Termóstato externo de ambiente	<input type="checkbox"/> Sim, Zona 1	<input type="checkbox"/> Sim, Zona 2	<input type="checkbox"/> Não

Assistente de Instalação

Controlador primário utilizado como termóstato ambiente	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não	
Sensor de temperatura externo T4	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não	
Se sim, de que lado do edifício	Norte, Sul, Este ou Oeste:		
AQS	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não	
Se sim, indique o tipo _____ volume _____			
Configurações de Água Quente Sanitária (AQS)	Definir temperatura _____	Histerese _____	Aquecedor de tanque
Nível de velocidade do ventilador	Automático _____	Manual _____	

O instalador Comunicou o Seguinte:

Instruções de segurança sobre o R290	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
As condutas de ar não devem ser desmontadas	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Os fechos de libertação rápida não devem ser abertos	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Não são permitidas fontes de ignição nas proximidades do aparelho	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
A assistência técnica e a manutenção do sistema devem ser realizadas exclusivamente por profissionais autorizados	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Os trabalhos elétricos devem ser realizados exclusivamente por profissionais autorizados	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não
Foi entregue ao cliente o Livro de Segurança e o Manual do Utilizador	<input type="checkbox"/> Sim	<input type="checkbox"/> Não

A colocação em serviço foi realizada corretamente? Sim Não

São necessárias medidas adicionais ou a correção de defeitos no sistema? Sim Não

Data _____

Assinatura do instalador _____ Assinatura do cliente _____

Konformitätserklärung (DoC) gemäß RE-Richtlinie

Eindeutige Identifizierung dieser DoC: No20260420001

Wir,

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China, Zip code: 528311

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

Produktname: Innenaufgestellte Wärmepumpe

Handelsname: MDIEA

Typ oder Modell: HSR50N7-H1

auf das sich diese Erklärung bezieht, den grundlegenden Anforderungen sowie weiteren relevanten Bestimmungen der RE-Richtlinie (2014/53/EU) entspricht.

Das Produkt entspricht den folgenden Normen und/oder anderen normativen Dokumenten:

GESUNDHEIT & SICHERHEIT (Art. 3(1)(a)): EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008

EMV (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.3.1:2024, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

SPEKTRUM (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

SONSTIGES (einschließlich Art. 3(3)d): EN 18031-1:2024

Einschränkungen der Gültigkeit (falls vorhanden):

Ergänzende Informationen: Es entspricht ebenfalls den Prüfanforderungen der Ausgabe EN IEC 60335-2-40:2024 + A11:2024.

Benannte Stelle: N/V.....

Technische Unterlagen gehalten von: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Ort und Datum der Ausstellung (dieser DoC): Foshan/2026.04.03

Untersignet durch oder im Auftrag des
Herstellers:



(Unterschrift der autorisierten Person)

Name (in Druckbuchstaben): Flora Wu.....

Titel: Certification Manager.....

RED Declaration of Conformity (DoC)

Unique identification of this DoC: No20260420001

We,

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.
Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China, Zip code: 528311

declare under our sole responsibility that the product:

Product name: INDOOR HEAT PUMP

Trade name: MDIEA

Type or model: HSR50N7-H1

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the RE Directive (2014/53/EU).

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)): EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.3.1:2024, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

SPECTRUM (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

OTHER (incl. Art. 3(3)d): EN 18031-1:2024

Limitation of validity (if any):

Supplementary information: It also meets the evaluation requirements of the EN IEC 60335-2-40:2024 + A11:2024 version

Notified body involved: N/A.....

.....

Technical file held by: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

.....

.....

Place and date of issue (of this DoC): Foshan/2026.04.03

Signed by or for the manufacturer: *Flora Wu*
(Signature of authorised person)

Name (in print): Flora Wu.....

Title: Certification Manager.....

EN

Dichiarazione di Conformità RE (DoC)

Identificazione unica della presente DoC: No20260420001

Mer,

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China, Zip code: 528311

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto:

nome del prodotto: Pompa di calore da interno

nome commerciale: MDIEA

categoria o modello: HSR50N7-H1

Il prodotto a cui si riferisce la presente dichiarazione è conforme ai requisiti essenziali e agli altri requisiti pertinenti della Direttiva RE (2014/53/UE).

Il prodotto è conforme ai seguenti standard e/o le altre normative documenti:

SALUTE E SICUREZZA (Art. 3 (1) (a)): EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008

EMC (Art. 3 (1) (b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.3.1:2024, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

SPECTRUM (Art. 3 (2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ALTRO (incl. Art.3 (3) d): EN 18031-1:2024

Limitazione di validità (se presente):

Informazioni supplementari: Soddisfa anche i requisiti di valutazione della versione EN IEC 60335-2-40:2024 + A11:2024.

Organismo notificato coinvolto: N / A.....

Fascicolo tecnico detenuto da: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Luogo e data di rilascio (di questa DoC): Foshan/2026.04.03

Firmato da o per il produttore: *Flora Wu*

(Firma della persona autorizzata)

Nome (in stampa): Flora Wu.....

Titolo: Certification Manager.....

Déclaration de conformité RE (DoC)

Identification unique de cette DoC : No20260420001

Nous,

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China, Zip code: 528311

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

nom du produit : POMPE À CHALEUR INTÉRIEURE

nom commercial : MDIEA

type ou modèle : HSR50N7-H1

la présente déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences pertinentes de la Directive RE (2014/53/UE).

Le produit est conforme aux normes suivantes et/ou autres documents normatifs : documents :

SANTÉ ET SÉCURITÉ (Art. 3(1)(a)) : EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008

CEM (art. 3(1)(b)) : EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.3.1:2024, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

SPECTRE (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

AUTRE (y compris l'Art. 3(3)d) : EN 18031-1:2024

Limitation de validité (le cas échéant) :

Informations complémentaires : Il répond également aux exigences d'évaluation de la version EN IEC 60335-2-40:2024 + A11:2024.

Organisme notifié concerné : N/A.....

Dossier technique détenu par : GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Lieu et date d'émission (de ce DoC) : Foshan/2026.04.03

Signé par ou pour le fabricant : *Flora Wu*

(Signature de la personne autorisée)

Nom (en caractères d'imprimerie) : Flora Wu.....

Titre : Certification Manager.....

FR

Declaración de Conformidad RE (DoC)

Identificación única de esta DoC: No20260420001

Nosotros,

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China, Zip code: 528311

declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Nombre del producto: BOMBA DE CALOR INTERIOR

nombre comercial: MDIEA

tipo o modelo: HSR50N7-H1

al que se refiere esta declaración es conforme con los requisitos esenciales y otros requisitos pertinentes de la Directiva RE (2014/53/EU).

El producto cumple las siguientes normas y/u otras disposiciones normativas documentos:

SALUD Y SEGURIDAD (Art. 3(1)(a)): EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.3.1:2024, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

ESPECTRO (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

OTROS (incl. Art. 3(3)d): EN 18031-1:2024

Limitación de validez (en su caso):

Información complementaria: También cumple con los requisitos de evaluación de la versión EN IEC 60335-2-40:2024 + A11:2024.

Organismo notificado implicado: N/A.....

Expediente técnico en poder de: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Lugar y fecha de emisión (de esta DoC): Foshan/2026.04.03

Firmado por o para el fabricante: *Flora Wu*

(Firma de la persona autorizada)

Nombre (en letra impresa): Flora Wu.....

Título: Certification Manager.....

RE Megfeleléségi nyilatkozat (DoC)

A megfeleléségi nyilatkozatnak az egyedi azonosítója: No20260420001

Mi,

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China, Zip code: 528311

saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék:

termék neve: BELTÉRI HŐSZIVATTYÚ

kereskedelmi név: MDIEA

típus vagy modell: HSR50N7-H1

amelyre ez a nyilatkozat hivatkozik, megfelel a RE-irányelv (2014/53/EU) alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó követelményeinek.

A termék megfelel a következő szabványoknak és/vagy egyéb normáknak dokumentumok:

EGÉSZSÉG ÉS BIZTONSÁG (3. cikk (1) bekezdés (a) pont): EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008

EMC (3. cikk (1) bekezdés (b) pont): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.3.1:2024, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

SPEKTRUM (3. cikk (2) bekezdés): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

EGYÉB (beleértve a 3. cikk (3) d): EN 18031-1:2024

Érvényesség korlátozása (ha van):

Kiegészítő információk: Megfelel az EN IEC 60335-2-40:2024 + A11:2024 verzió értékelési követelményeinek is.

Az érintett bejelentett szervezet: N.a.....

Műszaki dokumentáció birtokosa: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Kibocsátás helye és dátuma (e nyilatkozatnak): Foshan/2026.04.03

A gyártó által vagy a gyártó nevében aláírta: *Flora Wu*

(Meghatalmazott személy aláírása)

Név (nyomtatva): Flora Wu.....

Beosztás: Certification Manager.....

RE Conformiteitsverklaring (DoC)

Unieke identificatie van deze DoC: XXXXXXXXX

Wij,

XXXX(Bedrijfsnaam)

XXXX(Bedrijfsadres)

verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product:

productnaam: warmtepomp voor binnenopstelling

handelsnaam: MDIEA

type of model: HSR50N7-H1

waarop deze verklaring betrekking heeft, is in overeenstemming met de essentiële eisen en andere relevante eisen van de RE-richtlijn (2014/53/EU).

Het product voldoet aan de volgende normen en/of andere normatieve bepalingen documenten:

GEZONDHEID EN VEILIGHEID (Art. 3(1)(a)): EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.3.1:2024, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

SPECTRUM (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

OVERIGE (incl. art. 3(3) d): EN 18031-1:2024

Bepanking van geldigheid (indien van toepassing):

Aanvullende informatie: Het voldoet ook aan de evaluatie-eisen van de versie EN IEC 60335-2-40:2024 + A11:2024.

Betrokken aangemelde instantie: N/A.....

Technisch dossier in het bezit van: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Plaats en datum van uitgifte (van dit DoC): Foshan/2026.04.03

Ondertekend door of voor de fabrikant: *Flora Wu*

(Handtekening van bevoegde persoon)

Naam (afgedrukt): Flora Wu.....

Titel: Certification Manager.....

RE Declaração de Conformidade (DoC)

Identificação única desta DoC: No20260420001

Nós,

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China, Zip code: 528311

declaramos sob a exclusiva responsabilidade que o produto:

nome do produto: BOMBA DE CALOR INTERIOR

nome comercial: MDIEA

tipo ou modelo: HSR50N7-H1

a que esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes da RE Directive (2014/53/EU).

O produto está em conformidade com as seguintes normas e/ou outras normas documentos:

SAÚDE E SEGURANÇA (Art. 3(1)(a)): EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.3.1:2024, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

ESPECTRO (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

OUTROS (incl. Art. 3(3) d): EN 18031-1:2024

Limitação de validade (se existir):

Informações complementares: Também atende aos requisitos de avaliação da versão EN IEC 60335-2-40:2024 + A11:2024.

Organismo notificado envolvido: N / D.....

Arquivo técnico mantido por: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Local e data de emissão (da presente DoC): Foshan/2026.04.03

Assinado pelo ou para o fabricante:

(Assinatura da pessoa autorizada)

Flora Wu

Nome (impresso): Flora Wu.....

Título: Certification Manager.....

Product Fiche

Manufacture: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Address: Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong People's Republic of China 528311

Models	Climate condition	Medium-temperature application				Low-temperature application				Sound power level (indoor/outdoor), LWA [dB]
		Energy efficiency class	Rated heat output [kW]	Seasonal space heating energy efficiency [η_s]	Annual energy consumption [kWh]	Energy efficiency class	Rated heat output [kW]	Seasonal space heating energy efficiency [η_s]	Annual energy consumption [kWh]	
HSR50N7-H1	Average	A++	5	136%	2968	A+++	5	175%	2311	50/55
	Colder	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Warmer	/	/	/	/	/	/	/	/	/

Specific precautions when the space heater is assembled, installed or maintained:

- (1) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- (2) Turn off the main power supply switch or breaker before attempting any electrical work. Make sure all power switches are off. Failure to do so may cause electric shock.
- (3) Perform installation work properly according to the Installation Manual.
- (4) Install the heat pump securely in a location where the base can sustain the weight adequately. Perform the specified installation work to guard against an earthquake. If the heat pump is not installed appropriately, accidents may occur due to the falling units.
- (5) Conform to the regulations of the local electric company when wiring the power supply. Inappropriate grounding may cause electric shock.
- (6) Before cleaning, be sure to stop the operation, turn the breaker off or pull out the supply cord.
- (7) Do not operate the heat pump with a wet hand.
- (8) Never touch the internal parts of the units.
- (9) The company reserves the right to revise product technical parameter without having to notify the clients individually.



make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2026 all rights reserved

QS001UI-HPACK

16121200A00003